

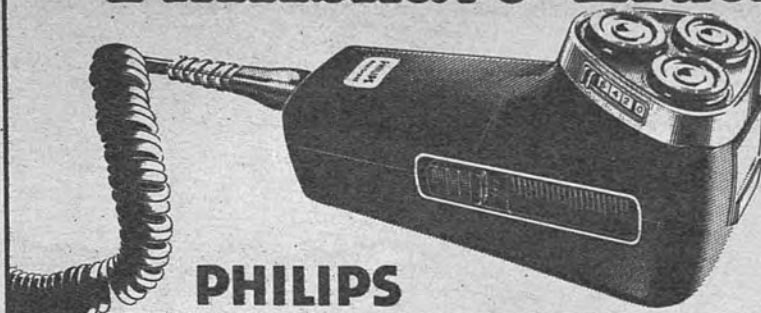
# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, martes 12 de abril de 1977 ♦ 15 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO

## Philishave-Lider



PHILIPS



**El padre Arrupe, varios ministros extranjeros, Fellini...**

## BARAJAS, CITA INTERNACIONAL

Barajas fue ayer el punto de reunión de personalidades de las más diversas esferas. Desde la religiosa, con la llegada del General de los jesuitas, el padre Arrupe, que viajó hasta nuestro país procedente de Roma para tratar aquí diversos asuntos relacionados con la Compañía,

hasta la cinematográfica, representada en este lunes internacional por Federico Fellini, invitado por RTVE para contar las últimas vicisitudes de su personalísimo «Casanova». Finalmente, Madrid fue también costa de arribada para los políticos. Cuatro nos visitaron ayer: los ministros de

Exteriores de Costa Rica, el de Economía de la República Federal Alemana, el viceministro búlgaro y el del Petróleo de la República de Kuwait. Para hoy está anunciada la llegada del Ministro de la Pesca de Mauritania. La diplomacia española prosigue su ofensiva.

### «ABERRI-EGUNA», SIN INCIDENTES

La celebración del «Aberri Eguna», que, prohibida por el Gobierno, intentó realizarse el pasado domingo en el País Vasco, transcurrió sin que se produjesen incidentes de importancia. Un joven herido grave en Durango y algunos contusionados fue el balance de un domingo en el que la nieve, los controles de la fuerza pública y la sensatez de la gran mayoría del pueblo vasco impidieron que la jornada adquiriese tintes más graves. En la fotografía de Europa Press, las fuerzas antidisturbios impiden la formación de grupos en una calle de Vitoria. (Páginas 12 y 13.)



*Últimas cifras de la  
«Operación Retorno»*

# 127 MUERTOS

- Suponen un descenso sobre el año pasado, a pesar de que hubo más intensidad de tráfico

(Información en última página)



# No pienses sólo en las pequeñas cosas.



Nueve meses de ilusionada espera y ¡hay tantas cosas que preparar! Su cuna, la ropita, la habitación... muchas pequeñas cosas. Sin embargo, es muy posible que olvides lo verdaderamente importante: vigilar tu embarazo. Y dentro de ti está la responsabilidad de una nueva vida. De una visita a tiempo al médico puede depender el futuro de tu hijo. Porque sólo el médico es capaz de detectar el factor RH, o la diabetes materna, o los trastornos metabólicos y hasta la prematuridad... factores que pueden incidir en la normalidad de tu hijo.

## Dentro de ti está toda una vida...

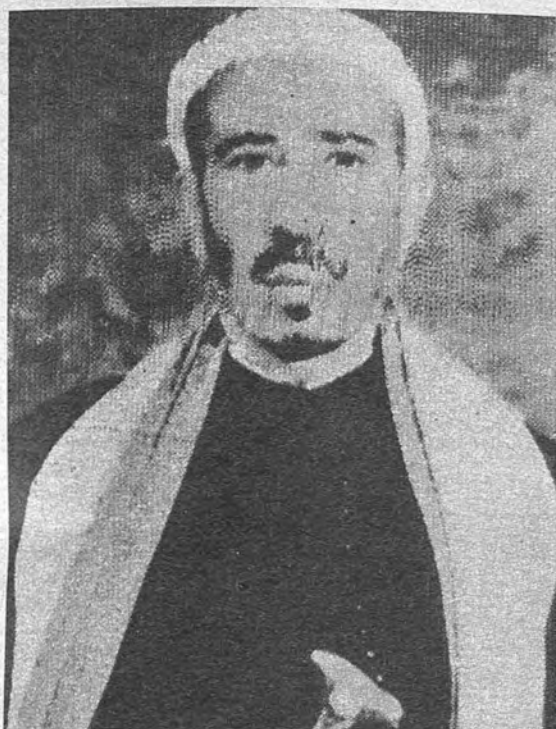
### **Campaña de prevención de la subnormalidad.**

Dirección General de Sanidad  
Dirección General de Servicios Sociales (SEREM)  
Patronato para Ayuda a Subnormales (Fundación General Mediterránea)

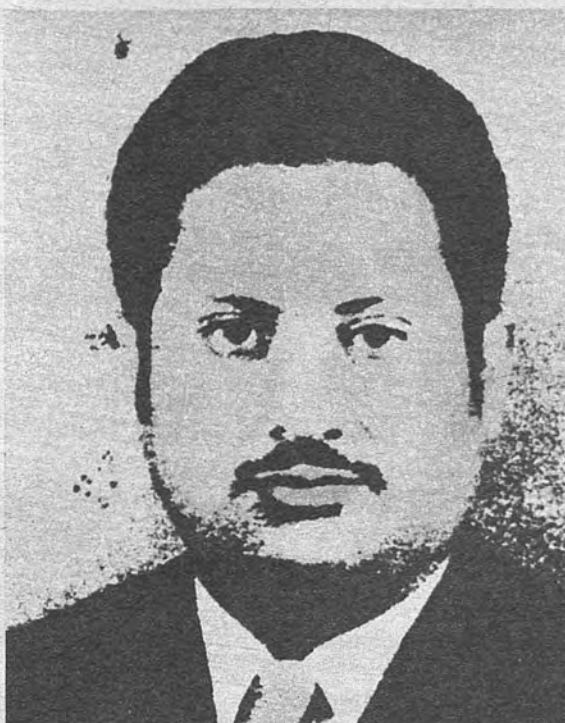
Ayuntamiento de Madrid







Abdula Al Hajari, de sesenta y cinco años de edad, ex primer ministro del Yemen. (Cifra Gráfica)



Abdullah Ali Hammani, de cuarenta y cinco años de edad, ministro de la Embajada del Yemen en Londres. (AP-Europa Press)



En la fotografía puede verse el vehículo y la fachada del hotel que habitaban los funcionarios yemenitas en el momento del atentado. (AP-Europa Press)



**Abdula  
Al Hajari se  
encontraba  
en Londres en  
visita privada**

# ASESINADO EL EX "PREMIER" DE YEMEN DEL NORTE

**En el atentado murieron también su esposa y un consejero de la embajada yemení**

Otro asesinato político ha vuelto a conmocionar a una ciudad europea. Esta vez ha sido en Londres. En pleno centro, frente al lujoso hotel donde se alojaban y ante decenas de transeúntes estupefactos, un joven desconocido disparó a quemarropa, después de abrir las puertas del vehículo al que acababan de subir, sobre Abdula Al Hajari, ex primer ministro del Yemen, su esposa y el ministro consejero de la Embajada yemení en Londres, Al Hammani. Los tres murieron prácticamente en el acto.

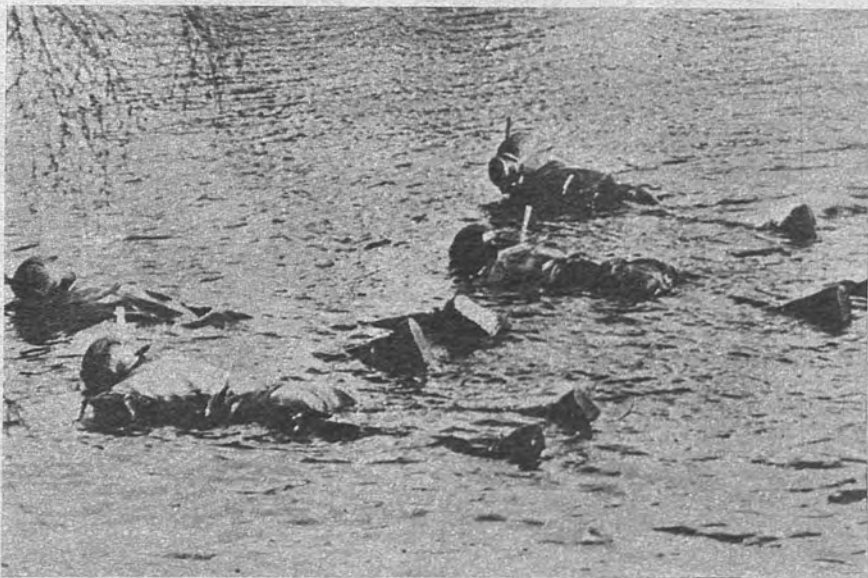
Aunque aún no se saben las verdaderas motivaciones del

asesinato, un portavoz de la Embajada del Yemen del Norte ha manifestado que, con seguridad, se trata de un crimen político. Al Hajari, que en la actualidad era vicepresidente del Tribunal Supremo de su país, había luchado cuando fue primer ministro contra la unión con el régimen marxista de Yemen del Sur, y, en otras ocasiones, llenó las cárceles con sus oponentes llegando a ejecutar sumariamente en público a varios de éstos.

Al Hajari tenía sesenta y cinco años y estaba en Londres en visita privada sin protección oficial.



La Policía examina el «Mercedes» en que fueron abatidos Al Hajari, su esposa y Al Hammani. (Cifra Gráfica-UPI)



Hombres-rana examinan las aguas del Serpentina del Hyde Park en busca del arma que utilizó el homicida. (Cifra Gráfica-UPI)

Ayuntamiento de Madrid



# VOCES y ECOS

## ● UN 30 POR 100



«¿Ve usted factible la unión de su partido con el PSOE de Felipe González antes de las elecciones?»

«Yo creo que sí es factible. Me parece que el PSOE —y desde aquí una

vez más les invito a ello— debe hacer un esfuerzo para dejarse de criterios partidistas y venir con nosotros, en igualdad de condiciones, a una alianza electoral. Esto tranquilizaría al país y nos daría un 30 por 100, por lo menos, de los votos, introduciendo un factor de equilibrio necesario en el proceso político español.

«Se les ha acusado a ustedes —y en general al socialismo—, por parte de algún sector político, de que sus planteamientos políticos tienen un cierto matiz de sectarismo, lo que sin duda puede restarle muchos votos a la hora de la confrontación, ¿está usted o no de acuerdo con esta afirmación?»

«Yo creo que no; creo que hemos cedido cuanto se puede ceder. Yo estoy diciendo continuamente que hoy por hoy lo que es bueno para la democracia es bueno para el socialismo. Ocurre, sin embargo, que ni podemos, ni debemos dejar de ser socialistas hoy para volverlo a ser mañana; esto desconcertaría a la opinión y sería un mal y no un bien. La constancia y la seguridad y la consecuencia ideológica tranquiliza al elector.

«¿El índice de penetración de la tendencia socialista en el país, en este momento, es suficientemente alto como para contar con un electorado numeroso?»

«Yo creo que sí; creo que es alto de una manera vaga, muchas veces sin conciencia crítica; pero el instinto político del pueblo no se engaña y el pueblo sabe por instinto que los socialistas podemos hacer cambios necesarios de carácter social y económico que las derechas nunca se atreverían a hacer.»

Enrique Tierno Galván,

a «La Vanguardia»



«Gaceta Ilustrada»



## DIFÍCIL SITUACIÓN DE LA PRENSA

«No hay duda de que estamos ante un problema serio, cara al futuro, en lo que a la Prensa se refiere, no sólo de la hasta hace pocos días llamada Prensa del Movimiento, sino ante toda la Prensa en general. Para nadie es un secreto el aumento de los costos —papel, sueldos, tinta, etc.—, junto a la mayor exigencia de los propios lectores. Un periódico de categoría ha de contar con corresponsales y enviados especiales no sólo dentro del país, sino en el extranjero. Esto encarece aún más el producto final. De ahí una situación muy difícil —yo diría que hasta penosa— por la que atraviesa nuestra Prensa. Hay más: la Prensa no tiene más que dos canales de ingresos: la venta —que en muchas ocasiones produce pérdida— y la publicidad. Pues bien, la publicidad está íntimamente ligada a la situación del país, y si las grandes, medianas y pequeñas empresas se ven sometidas a huelgas y paros extralaborales, esas empresas verán mermados sus caudales y su producción, sin que precisen en ambos casos de esa publicidad.»

Sabino Fernández del Campo  
(«Ya»)

## ● UNIDAD SOCIALISTA

«Después de dos años y medio que estamos en este intento y con la intervención exterior apoyando a unos con la exclusiva y a otros con la no exclusiva, es muy difícil. Hay un enfrentamiento demasiado brutal entre el PSOE renovado y el partido de Tierno Galván, y eso no se puede arreglar en unas semanas porque hay problemas personales. Entonces pienso que habrá dos candidaturas a escala

general, que son la candidatura socialista marxista revolucionaria y la socialista no marxista.

Lo que ocurrirá será que después de las elecciones, la izquierda, por razones casi históricas, va a recibir una derrota clara, y esto va a obligar a las bases y a la gente a presionar sobre los líderes para hacer en lo posible que no se repita el mismo descalabro en las elecciones municipales.»

Antonio GARCIA LOPEZ  
(«Hoja del Lunes»)

## ● SOCIALIZAR

«Sí, creo que la palabra democracia tiene dos vertientes, una hacia las libertades formales. En ese sentido, democratizar es liberalizar, libertad de expresión, libertad religiosa, la gama entera de las libertades del hombre. En la otra vertiente, democratizar es socializar, distribuir mejor la riqueza. Ahora bien, hay varios sentidos de la palabra socialización. Hay una socialización socialista marxista... Hay una socialización personalista, que es la que defiende, desde un punto de vista de filosofía personalista. La filosofía personalista, a partir de Mounier y Maritain, es la que nutre mi pensamiento con las últimas formulaciones de Ricoeur y Garaudy que, también, creo es en el fondo un personalista, aunque él lo combine con el marxismo, cosa que me parece perfectamente posible en los aspectos positivos que éste tenga; entonces, creo que hay una socialización personalista frente a una colectivista. Yo estoy por la primera. El marxismo, de modo estructural, conduce a la dictadura. La nacionalización de los medios de producción lleva a acumular el poder político con el económico, a los cuales se añade el ideológico. Eso es la dictadura. Eso es el capitalismo. Por esa razón, no soy partidario de la nacionalización de los medios de producción porque creo que, aparte del tema clásico de la división de poderes, esencial para la democracia, modernamente se plantea un problema de separación de poderes. Hay que separar el poder político del poder ideológico y del económico. Una sociedad pluralista requiere esta diversificación.»

Alberto Ballarín Marcial, a «Ya»

## ● LA EUROPA DE LOS TRABAJADORES

«La izquierda catalana, basada en los trabajadores autóctonos e inmigrantes, contempla esta tarea con optimismo. Estamos convencidos de que lo que la burguesía catalana no consiguió en el siglo XIX y primer tercio del XX, y que la pequeña burguesía intentó durante la crisis de los años treinta, podrá conseguirse durante los próximos quince años con la ayuda de los pueblos del Estado español que despiertan a su libertad.

Juntos, hemos de romper la subordinación y uniformación que trata de imponer el capitalismo español, y, al mismo tiempo, avanzar en la liberación de las nacionalidades, solidaria y federalmente vertebrados no sólo a nivel de lo que hoy constituye el Estado español, sino también en lo que será la Europa de los trabajadores. Ha llegado ya también la hora de plantearnos como perspectiva la construcción de la comunidad europea de los trabajadores, donde cada tierra, cada pueblo debe tener su lugar y su autonomía, su plena libertad. Esta es la perspectiva socialista.»

Joan Reventos, en «La Vanguardia»



## MUJER Y POLITICA

«La verdad es que las mujeres obtienen una mucha más fuerza política cuando actúan tras los hombres, que cuando lo hacen colocadas en primera línea y «a pecho descubierto». Incluso antes de la revolución francesa, Montesquieu en sus «cartas persas» y al describir la Corte francesa, que él consideraba totalmente mandada por las damas, dice textualmente: «no hay persona que ejerza algún cargo en París o en provincias que no tenga a su lado una mujer, por cuyas manos pasan todas

las mercedes y a veces las injusticias que puedan hacer tales mujeres forman una especie de república a manera de un estado dentro del Estado. Y todo aquel que encontrándose en la Corte, en París o en provincias, ve actuar a los ministros, a los magistrados y a los prelados, si no conocen a las mujeres que los gobiernan, es como el hombre que ve moverse una máquina cuyos resortes no conoce.»

Aunque en este momento la señora Thatcher parece que está a punto de ocupar el sillón del super viril Churchill, podemos, a la postre, ver esta pretensión sin consumar. En este caso, su importancia habría sido mucho menos que la que tuvo hasta hace poco, en la misma Inglaterra, la señora Marcia Williams, ennoblecida con el título de Lady Falkender, secretaria del primer ministro Harold Wilson y que, como es sabido, por hombre interpuesto, llegó hasta otorgar títulos nobiliarios desde la omnipotente secretaria del número 10 de Downing Street.»

Carlos Sentís  
(«El Correo Catalán»)



## LAS PROXIMAS CORTES

«Las futuras Cortes, las que salgan de las elecciones generales, traen causa de la Ley Fundamental para la Reforma Política. Y en buena lógica constitucional, van a reformar la Constitución, lo cual, desde mis modestos conocimientos constitucionales, me las hacen parecer más reformistas que «constituyentes». Pero en cualquier caso, si es cierto que van a tener que acomodar nuestras supremas normas de convivencia a las exigencias de la sociedad española de hoy. Hasta conocer los resultados de las elecciones es difícil hacer pronósticos, por cuanto el signo de la reforma será la consecuencia de las preferencias de los electores, y, por lo tanto, de las fuerzas o grupos que resulten mayoritarios; de las opciones que triunfen y de sus programas en esta materia.

De lo que no cabe duda es que la reforma no sólo constitucional, sino de materias tan importantes como la fiscal y la regional habrá de ser abordada en profundidad por las Cortes futuras, de cuyo acierto o desacierto dependerá, en buena parte, nuestra convivencia futura. Pero lo que no hay que olvidar, y esas Cortes menos que nadie, es que el «verdadero poder constituyente» reside en el pueblo, que ha de aprobar en referéndum la Reforma Constitucional; que es el pueblo la última instancia decisoria en el proceso constituyente, por lo que el trabajo de esas Cortes habrá de hacerse pensando en las preferencias de ese pueblo al que deben servir.»

Belén Landáburu  
(«ABC»)



## PROBABLE

### LAS ELECCIONES, EL 15 DE JUNIO

- Parece confirmarse que **Adolfo Suárez** no se presentará a los comicios
- En el próximo Consejo de Ministros pueden aprobarse diversos ceses y nombramientos
- Dimite el Gobernador Civil de Barcelona para promover su candidatura electoral

El próximo Consejo de Ministros podría fijar la fecha definitiva de las elecciones generales, que, según la agencia Cifra, se celebrarían el 15 de junio. Por otra parte, las mismas fuentes señalan que Adolfo Suárez no se presentará a los próximos comicios ni como candidato independiente ni encabezando las listas de un partido determinado.

Parece probable que el próximo Consejo de Ministros apruebe diversos ceses y nombramientos a tenor de la desaparición de Secretaría General del Movimiento y con vistas a las próximas elecciones. En este sentido, el Gobierno Civil de Barcelona ha hecho pública una nota en la que informa de la dimisión de Salvador Sánchez Terán como Gobernador de la provincia, al objeto de promover su candidatura en las próximas elecciones. (Pág. 9.)

### TREINTA Y DOS PARTIDOS PENDIENTES DEL SUPREMO

- ◆ Sobre ocho de ellos se espera una inminente resolución del Alto Tribunal

(Información en pág. 10.)

### DOLORES IBARRURI LLEGARÁ EL JUEVES A ESPAÑA

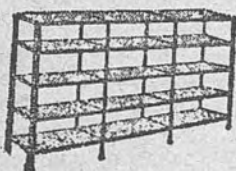
(posiblemente a Barcelona)

«Dolores Ibarruri, presidenta del recientemente legalizado Partido Comunista de España, llegará a España el próximo jueves, posiblemente al aeropuerto de Barcelona, según ha podido saber nuestro corresponsal en Londres de fuentes bien informadas.

(Página 44.)

### LOPEZARIAS-La Casa de las Estanterías

Victor Pradera, 31. Teléfono 247 83 70  
MADRID-8



Estanterías en gran variedad de modelos y medidas. Especializados en comercios, farmacias, archivos, almacenes, etc.

Precios desde 790 pesetas.

NUESTRO LEMA ES: SIEMPRE MATERIAL DE PRIMERA  
Llamando al 247 83 70, un perito le visitará y le daremos presupuesto sin compromiso.

## CON LA LLEGADA DE CUATRO MINISTROS EXTRANJEROS

### INTENSA ACTIVIDAD DIPLOMATICA EN MADRID

- \* «Alemania ayudará a España a integrarse en el Mercado Común», afirma el titular alemán de Economía

Desde ayer se encuentran en Madrid cuatro ministros extranjeros que mantendrán contactos con distintas personalidades españolas con el fin de intercambiar puntos de vista en los terrenos político, económico y cultural. El ministro alemán de Economía, que hoy pronunciará una conferencia en la Cámara de Comercio Hispano-Alemana, manifestó en Barajas que su país ayudará a España para que nuestro país se integre en el Mercado Común. También llegaron ayer el ministro de Asuntos Exteriores de Costa Rica, el viceministro del Exterior de Bulgaria y el titular del Petróleo de Kuwait.

(Págs. 8 y 9)

## panorama

### DESCARRILA EL TREN- TRANVIA VALLADOLID-LEON

- \* El accidente produjo un muerto y 60 heridos

El tren-tranvía Valladolid-León descarriló a la altura de Torneros, a unos ocho kilómetros de León, produciéndose hasta el momento un muerto y 60 heridos, que fueron trasladados a diversos hospitales de León. (Pág. 44.)

## ARGEL

### El "Polisario" se atribuye el ataque a un buque español

(al parecer, el pesquero «Pinzales»)

- \* También fue destruido un navío marroquí

ARGEL. (Efe.)—El Frente Polisario anunció el domingo en un comunicado hecho público en Argel, que sus combatientes atacaron el pasado 6 de abril a un buque español (al parecer, el pesquero «Pinzales») en aguas territoriales de la «República Democrática Árabe Saharaui». El buque, se añade en el texto, resultó gravemente dañado, informa la agencia France-Press.

«Esta operación —precisa el comunicado— se llevó a cabo entre Dajala (antigua Villa Cisneros) y Bujador.»

El último buque que fue destruido, según el Polisario, fue un navío marroquí que fue atacado la pasada semana frente a las costas de Dajala.

### ASESINATO DE ABOGADOS DE LA CALLE DE ATOCHA

### Procesados los siete detenidos

- \* Los autos dictados señalan penas de prisión provisional incondicional y pago de fianza de doce millones de pesetas

(Págs. 12 y 13.)



### PALMA: I TROFEO CONDEDE BARCELONA DE GOLF

Don Juan de Borbón presidió la entrega de premios del I Trofeo Conde Barcelona de Golf, que se ha celebrado en los últimos días en las pistas de Sa Ponsa, en Palma de Mallorca. (Foto Europa Press)



## URGENTÍSIMO

### EL PRECIO DEL TRAFICO

«Señor director:

Se han reunido en el pasado mes de noviembre —creo que en Valladolid— los presidentes de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de esta nuestra región del Duero, con el fin de concertar la actitud que deben adoptar con respecto a los nuevos precios del trigo, cuya fijación parece ser que se está debatiendo ahora y en defensa de los agricultores. Loable decisión que agradecemos tanto cuanto se merece.

Un servidor, agricultor desde siempre, cree que también tiene moralmente derecho a decir algo sobre el particular. Preguntaba yo hace algún tiempo en «El Correo de Zamora»: ¿Pero es que tan atrofiado tienen el cerebro los encargados de marcar el precio a nuestros trigos, que de verdad creen que están obrando correctamente y con arreglo a justicia? A la vista de las noticias que circulan al respecto, no me queda más remedio que seguir haciéndome la misma pregunta: Pero... ¿es que cuando se ha autorizado para el pan una elevación del cien por cien, en números redondos, se puede pedir para el trigo —producto básico— un doce o un catorce por ciento?

No quiero creer que estén obrando de mala fe o que premeditadamente quieran fastidiar al campo más de lo que ya está, pero como —por más que me lo propongo— no hallo respuesta racional a estos precios, no me queda más remedio que creer que están actuando con un total y absoluto desconocimiento de causa. ¿Es que acaso creen que cuesta más tiempo, más trabajo y más dinero elaborar un kilo de pan —que el panadero recibe en harina— que producir un kilo de trigo?

Creo que para arreglar esto hay una fórmula que, a buen seguro, resultaría infalible, y que yo me atrevo —perdón por mi osadía— a proponer al excelentísimo señor Ministro de Agricultura: debe, señor Ministro, ordenar de inmediato que todos aquellos que de una u otra forma intervienen en la fijación del precio del trigo cobren sus sueldos, la totalidad de sus haberes, en trigo también.

¡Por favor!, no se rían, señores. Ya sé que no van a llegar a sus domicilios cada fin de mes con un montón de fanegas de este cereal a sus espaldas. Lo haremos más sencillo. Basta con que elijan un punto de partida: veinticinco, treinta o cuarenta años atrás, la que prefieran. Vean cuánto ganaba cada cual en aquel entonces. Miren también cuál era el precio que el trigo tenía en el mismo año, y a dividir importe del sueldo por precio del kilo de trigo. Hallado el número de kilos de trigo que a cada cual corresponde, pueden hacer una de estas dos cosas: 1.º Multiplicar el número de kilos resultante por el precio actual del mismo y que éste sea su sueldo, sueldo que se debe ir extendiendo a continuación, y por el mismo método, a todos los funcionarios; y 2.º Pueden también dividir el importe de su sueldo, íntegro, por el número de kilos que resultara en la primera operación, y que éste sea el precio asignado al trigo. Si así lo hicieran, nos demostrarían que se nos trataba como al resto de los españoles y dejaríamos de sentirnos marginados.

Es en verdad doloroso que para reclamar nuestros derechos haya que sacar los tractores a la carretera, y tremendamente dramático que la misma llegue a segarse con sangre.

Espero sinceramente que pueda haber regiones que hayan igualado, pero nunca superado en su conjunto, a la región del Duero —corazón de España, en el amor y sacrificio por nuestra Patria, por su unidad y grandeza—. ¿No merecemos, pues, que se nos atiendan?

Con todo mi afecto,

Francisco Escudero Martín.  
(Agricultor de Villarrín de Campos.)

## TEMAS EN PUNTA

### economía

## LOS JINETES DEL APOCALIPSIS

**P**OBRE la realidad económica española se ciernen los espectros de la inflación, del desempleo, del déficit comercial. Sólo hay en este panorama una brillante excepción: las buenas perspectivas del turismo.

La tasa de inflación no ha podido detenerse en los últimos años y sigue en un ritmo creciente, cada vez más alarmante. Precios y salarios aumentan incesantemente, y es más que previsible que en el futuro inmediato esta carrera no sólo no pueda detenerse, sino que sufra una aceleración permanente. Difícilmente la elevación del nivel salarial podrá guardar relación con el aumento de productividad. En cuanto al nivel de desempleo, las cotas alcanzadas —y esto desde hace sólo dos años— se alejan absolutamente de lograr el pleno empleo, y también aquí las perspectivas, con

el retorno de emigrantes como fondo, son muy negras.

Estos hechos todos los conocemos, pero, sinceramente, no parece que valoremos sus consecuencias, ni que las relacionemos con el también creciente déficit comercial, directamente relacionado con la crisis del petróleo, que también se agrava día a día. Si en el turismo —y en este punto afortunadamente las expectativas parecen menos catastróficas— continuase la tendencia del año pasado, nuestras perspectivas económicas podrían calificarse de caóticas.

Para conjurar estos espectros, de poco o de nada sirven las medidas parciales ni el espejismo de una austeridad subdesarrollada. Sólo una planificación profunda puede iniciar la recuperación, antes de que nos encontremos en el fondo del foso, y esta planificación debe

orientarse hacia una política de inversiones.

Se necesita una inversión de tal envergadura que a la vez pueda crear puestos de trabajo suficientes para absorber el paro, equilibrar el nivel de productividad con el nivel retributivo —lo que exige costosísimos montajes de infraestructura—, fomentar las exportaciones como único medio de equilibrar el déficit de nuestra balanza comercial, sin recurrir a racionamientos, y promocionar el turismo.

La otra alternativa, que no es una solución para resolver el problema ni mucho menos, para continuar con un ritmo de crecimiento económico, sino simplemente para subsistir, sería la congelación de rentas y la reducción de importaciones. Esto es, renunciar a un relativo bienestar que no hemos llegado casi ni a paladear.

Ramón M. ALLER

## tipycal spanish

### ¿MEDICINA SOCIALIZADA?

**Q**UEDESE para otros con más títulos la tarea de valorar los aspectos técnicos, jurídicos, económicos, políticos o morales de la Medicina socializada. El comentarista, que puede ser partidario de socializar muchas cosas, siempre que se conserve un pálido humano, sólo sabe a este respecto dos cosas: que el SOE, a pesar de tener siglas de partido político, ha extendido sobre casi todos los españoles su benéfica influencia, lo cual no es poco, y que... ahora aquel viejo médico de su niñez, amistoso, paternal, que conocía al dedillo nuestros mecanismos internos y recetaba dulces mixturas de la farmacopea artesana.

Hoy, si usted entra en alguno de los hospitales último grito —sin que esto último tenga ningún significado especial— estará atendido por un ejército de especialistas innumerados en un ambiente aséptico y aislado del mundanal ruido, pero será casi milagroso que alguien se le sienta a los pies de la cama para hablar de la familia o de su equipo preferido. Y muchos menos que un alma misericordiosa pueda hacerle llegar unas mantecadas de Astorga. ¿Es esto bueno?, ¿es malo?... Es, por lo menos, frío, distante. Y acaso también importa el componente psicológico en la terapéutica.

Socializar o personalizar, he aquí el problema, sin que pueda decirse de modo tajante que ambos son

términos contrapuestos. Hasta ahora las servidumbres del Seguro son notorias. En la mayoría de los ambulatorios está todo limpiísimo, lleno de señoritas con batas impolutas y letreros con su nombre junto al corazón, por lo que después de estar a la «cola» un rato ante el mostrador, dan ganas de preguntarles con una sonrisa:

—Señorita Matilde, ¿cómo se encuentra su mamá?

Pero esto tendría efectos tan sospechados como los resultados de echar una margarita en una computadora. La señorita Matilde consulta nuestra cartilla con increíble rapidez y nos da un papelito con el número 37. Ante la consulta del doctor, debemos, como se sabe, dirigir la palabra al pueblo soberano, desparramado en grupos o apilotonado a la puerta del despacho, para lo cual algunas veces hay que ir de corro en corro, como en la Bolsa de Comercio. Seguramente muchos médicos dispensarán su ciencia no sin algún disgusto, ante las avalanchas de pacientes que deben atender en poco tiempo.

¿Está, de verdad, tan enfermo este pueblo nuestro? Los consultorios se llenan y los medicamentos se consumen en cantidades increíbles, hasta el punto de aconsejar una campaña nacional como la que está en marcha para poner coto a tal intemperancia.

No dispongo de datos concretos,

pero da la impresión de que hay gentes a quienes disgusta no aprovecharlo todo, y puesto que tienen un Seguro quieren sacarle partido. Mucho más desprendidos son aquellos negritos del África misteriosa que, según recientes declaraciones de un misionero, amontonan sin utilidad las medicinas que se les envían para los nervios, el corazón y otras dolencias similares. Ellos son, sin duda, vulnerables a enfermedades muy desagradables y polio-madas, como la peste negra, el piojo verde o la fiebre amarilla, lo que entre gentes selváticas es el equivalente de los accidentes de automóvil, pero lo curan casi todo con hojitas, raíces, bayas y flores silvestres. Y no padecen angustias ni «stress», ni cardiopatías.

Mientras tanto, nosotros nos envenenamos lentamente con colorantes, conservantes y edulcorantes cancerígenos, además de la orgía de medicinas con las que cada uno puede tragar y beber su propia condenación.

Lo que hay que hacer es negarse a estar enfermo para no correr el riesgo de ser tratado —no siempre, por supuesto— como una materia prima ni de tomar específicos cual si fueran pipas, porque, en cierta medida, la enfermedad es una actitud mental. Y pensar que para las afecciones leves y caseras también es bueno contar con el herbolario.

Esteban GRECIET



# LA «RENTREE» POLITICA

**D**ESPUES de la leve pausa de Semana Santa, la actividad pública recupera su ritmo normal. Los problemas que afectan a la generalidad del país a flor de piel siguen intactos: continúa el problema económico planteado en los mismos términos que antes del Domingo de Ramos. El mapa político, en cambio, ha sufrido una profunda transformación: desapareció la estructura política del Movimiento por su incompatibilidad con el nuevo juego de partidos, y la legalización del Partido Comunista de España supone una aclaración definitiva del juego de fuerzas ante unas elecciones que ya son inmediatas. Quiere decirse que los españoles que acaban de regresar de su breve descanso encuentran una situación marcada por los siguientes hechos: primero, un decidido propósito de terminar el proceso de normalización de la vida política; segundo, una muestra muy clara de la credibilidad de la operación democrática, y, tercero, la necesidad de seguir avanzando hacia fórmulas que permitan el necesario pacto social, al afecto de que no continúe el proceso de deterioro de nuestra economía y nuestras relaciones sociales.

Debemos decirlo claramente: el Poder ya poco más puede hacer. De aquí en adelante y hasta las elecciones, sus esfuerzos han de concretarse en mantener la paz y gobernar la transición para terminar esa ilusión colectiva de devolución de la soberanía al pueblo español. La gran tarea de protagonismo es va de la sociedad y de sus fuerzas políticas. La inscripción del Partido Comunista en el Registro de Asociaciones Políticas no es solamente un acontecimiento espectacular, sino el punto de arranque de nuevas responsabilidades. Su reconocimiento legal deja deshechas las incógnitas para que el país pueda encaminarse decididamente hacia las elecciones. Y si queremos que esta consulta sea el paso definitivo hacia la democracia, no vemos otro compromiso público que el de la solidaridad colectiva hacia ese fin.

A partir de estos momentos, que están marcados simbólicamente por la «rentree» y las vacaciones de Semana Santa como preámbulo del cambio en el mapa político,

el nuevo horizonte está, irremisiblemente, en las urnas. El país y la opinión pública deben comprender que es necesario pasar algunos sarampones como los inmediatos a la legalización del PCE. Es el precio que hay que pagar por una normalización inevitable y realista. Y por parte de las fuerzas políticas, es preciso que éstas se den cuenta de que no hay democracia si no hay ofertas diversas a la nación. Con preocupación hemos de reconocer que, a dos meses de la gran consulta, estas ofertas siguen sin estar clarificadas. Una oscura lucha de personalismos, a la que no es ajena la falta de ejercicio democrático en los últimos lustros, enturbia el panorama. Es preciso, ahora que el Poder ofrece todos los instrumentos para la normalidad, que desaparezcan con urgencia esos inconvenientes para que el debate político, en lo que trasciende al gran público, no se quede reducido a un enfrentamiento irreconciliable entre líderes de la derecha y el recién estrenado legalmente PCE. De lo contrario, seguiremos en una etapa de inestabilidad que sólo perjudica los intereses generales de la nación.

Vivimos, evidentemente, momentos importantes y tensos. El realismo con que está actuando el Gobierno tiene que dar frutos positivos de inmediato, los está dando ya; pero, por encima de estas apreciaciones, ciertamente positivas, se alza la realidad de que aquí se ha comenzado a jugar fuerte en la lucha por el poder. Para comenzar a andar por esta nueva senda de durezas, hay que comenzar por el principio. Y el principio, en esta España de 1977 que habla de igualdad de oportunidades, es que nadie puede quedar fuera del juego. Si se trata de instaurar una democracia —y ésta es la opción que votó el pueblo español—, no se puede hacer con medias tintas ni con reservas nostálgicas. Reconocido esto, hemos de decir también que el hecho de legalizar a los comunistas no significa ni entregarles el poder ni siquiera estar de acuerdo con sus ideas. Esto lo saben los propios comunistas, pero parecen ignorarlo otras fuerzas políticas contrincantes. En una situación democrática no se resuelven los problemas igno-

rando al contrario, sino definiéndolo y midiendo sus fuerzas. Lo contrario puede de venir en una situación suicida. Apréstense las demás opciones no comunistas a organizarse, a ser consecuentes con su ideario, y el país —que es un país moderado, nada extremista, nada violento— dará su respaldo a quien más congruencia le ofrezca, no a quien le tape mejor los ojos.

Hacemos estas meditaciones un tanto apresuradas en el comienzo de la carrera hacia las urnas. Quisiéramos cordialmente que la política española dejase de moverse por impulsos de corazón para dejar paso al imperio de la razón. Deseamos que todos sean conscientes —empezando por los propios comunistas— de que la libertad española y la democracia española si bien son frágiles, porque todavía no están consolidadas. Pedimos que haya entre los dirigentes de uno y otro signo la suficiente madurez como para contestar con la organización y el talante moderado al desafío del nuevo tiempo.

Hemos avanzado increíblemente. Nada de cuanto ocurre en España en esta primavera hubiera sido pensable en el último otoño. No es circunstancia despreciable que todo se haya hecho en paz, sin más incidentes, ni accidentes, ni tensiones que las propias de todo período de cambio. Ahora están más claras las realidades de juego y están deshechas muchas de las incógnitas que envolvían a los participantes en ese juego. No hacemos de esta realidad una sensación fugaz de primavera. Convertimos la «rentree» en el comienzo de una nueva etapa que ha de terminar, tiene que terminar, en la expresión clara de los deseos populares. Pero, para ello, sean las fuerzas políticas no puramente comunistas ni puramente marxistas que hay una sociedad española que espera su opción, dispuesta a respaldarla. Si a este pueblo, que soportó mucho más de lo que era previsible, se le hacen ofertas concretas de moderación y realismo, está salva la transición. Esto es lo que queremos decir en la hora del retorno a la realidad de España.

Arriba

## DOS DIAS DE ABRIL

**P**OS fechas de abril abren de forma inequívoca una nueva etapa de nuestro discurso político. El día primero, desaparición de la Secretaría General del Movimiento; el día noveno, legalización del Partido Comunista. Esta última decisión del Gobierno concede resonante actualidad a las palabras de don Antonio Maura, hace sesenta y siete años:

«Nosotros no podemos prescindir de un hecho que olvidan constantemente los que nos combaten. En otro tiempo eran unánimes las creencias, los intereses y el sentimiento de respeto

y acatamiento para multitud de instituciones... No entro a examinar si eso era mejor o peor que lo de ahora; lo que digo es que eso ha desaparecido... Es un problema de coexistencia, de tolerancia, que significa enterarse cada cual de que tiene frente a sí alguien que es su hermano, un conciudadano suyo, quien con el mismo derecho que él opina lo contrario, concibe de contraria manera la felicidad pública.»

Muchos que no somos comunistas saludamos al PCE con respeto.

INDONIO



Ayuntamiento de Madrid



RELACIONES EXTERIORES

# EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE COSTA RICA, EN MADRID

- Será recibido por el Rey y por el Presidente Suárez
- Ayer pronunció una Conferencia en la Escuela Diplomática sobre «La política internacional, hoy»



El ministro de Asuntos Exteriores de Costa Rica, durante la rueda de Prensa que celebró a su llegada a Barajas. Le acompañaba el Ministro de Asuntos Exteriores español, Marcelino Oreja.

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Marcelino Oreja recibió ayer al mediodía, en el aeropuerto de Barajas, a su colega costarricense, Gonzalo J. de Facio, que mantendrá distintas reuniones con las máximas autoridades españolas durante los tres días que dure su estancia oficial en nuestro país. El ministro de Asuntos Exteriores de Costa Rica será recibido por el Rey, Don Juan Carlos; por el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, y mantendrá reuniones de trabajo con el Ministro de Comercio, señor Lladó.

Sus sesiones de trabajo comenzaron ayer, en la Escuela Diplomática, donde el ministro pronunció una conferencia sobre la «Política internacional, hoy». Posteriormente cenó con el Ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja.

Hoy celebrará un almuerzo en la sede del Instituto de Cultura Hispánica y por la tarde pronunciará una conferencia en ese

mismo lugar sobre «Costa Rica y la hispanidad».

El ministro de Costa Rica viajará a España por el interés del Gobierno español en agradecer a aquel país sus funciones en la representación española en las relaciones con México hasta la reciente firma de relaciones diplomáticas.

La balanza comercial de Costa Rica y España es favorable a España, que tuvo unas exportaciones de 10 millones de dólares, contra unas importaciones de 1,2 millones. Costa Rica está interesada en la adquisición por parte española de café y carne.

## Rueda de Prensa

En una rueda de Prensa mantenida por el ministro de Costa Rica en el aeropuerto de Barajas, dijo que desde hace doce años su Gobierno está proponiendo a la ONU el establecimiento de un alto comisario sobre derechos humanos, para evi-

tar que se formen grupos de diversas tendencias políticas que critiquen los derechos humanos negados en los países con los que no coinciden ideológicamente.

En relación al motivo de su viaje a España explicó que no hay un motivo especial, porque siempre se tiene el deseo de venir a España. Dijo también que en Madrid tendrá oportunidades de intercambiar sus ideas con algunos Ministros.

Sobre la hispanidad afirmó que España tiene una situación de protagonista que debe servir de ejemplo a América. Por último, manifestó que, sin querer intervenir en el proceso de democratización de España, desea indicar que personalmente siente un gran entusiasmo en torno al mismo.

## Nuevo embajador de Colombia en Madrid

BOGOTÁ. (Efe.)—El ex ministro de Justicia Manuel Hoyos Arango será designado embajador de Colombia en España, revelaron fuentes allegadas a la Cancillería.

Hoyos formó parte del Gabinete del Presidente Alfonso López Michelsen, del cual se retiró para dedicarse a actividades particulares.

El cargo había sido ofrecido al ex ministro de Gobierno Cornelio Reyes, pero éste lo declinó para dedicarse a la política activa.

La embajada de Colombia en España se halla vacante desde el retiro del ex canciller presidencial Belisario Betancur Cuartas.



Según el ministro del Petróleo, que llegó ayer a Madrid

## KUWAIT DARA NUEVAS OPORTUNIDADES A HISPANOIL

(para que continúe operando en aquel país)

MADRID. (Pyresa.)—Alrededor de las ocho de la tarde ha llegado a Barajas el ministro de Petróleo de Kuwait señor Abdel Mutaleb Al-Kazimi, invitado por su colega español, señor Pérez de Bricio. El ministro kuwaití expresó, en primer lugar, su agradecimiento por la invitación que le había hecho el ministro español para visitar España y dijo que era portador del saludo del jefe del Gobierno de su país y del pueblo kuwaití para el Rey de España y el pueblo español.

## Buenas relaciones

En cuanto a las relaciones entre España y Kuwait, dijo que siempre habían sido muy buenas, dados los lazos históricos que han unido a ambos países. «Espero —declaró— que mi visita sirva para el estrechamiento de estas relaciones. Dijo que venía a ver todas las posibilidades de colaboración y que esperaba que se concretasen en sectores como el del petróleo y también en el de la creación de industrias mixtas. «Un ejemplo de esta postura —continuó— es que a Hispanoil, empresa española que ha venido operando en Kuwait, hasta ahora sin resultado positivo, le brindaremos

nuevas oportunidades.» «Espero —dijo— que aumente el volumen de venta de petróleo Kuwaití hacia España y que surjan empresas mixtas en el terreno de la petroquímica, lo que redundará sin duda en beneficio de nuestros dos países.

En cuanto a los precios del petróleo, dijo que estaban haciendo esfuerzos para unificarlos y que Kuwait estará siempre a favor de las decisiones unánimes o mayoritarias de la OPEP en este sentido.

A la pregunta de que si era un problema para Kuwait la reducción de las exportaciones de petróleo, como consecuencia de la subida de precios, contestó que no en cuanto a los beneficios que recibe el pueblo kuwaití, pero sí para los países a través de desarrollo que vienen recibiendo créditos y subvenciones de Kuwait en favor de su desarrollo.

Acompañan al ministro kuwaití el director de Planificación de la Compañía Nacional de Petróleo de su país, señor Abdullah Al Roumi; el señor Jamal Rifai, de la Dirección General de Transportes y Almacenaje del Ministerio de Petróleo, y el señor Fouad Al Shaiji, consejero de la Kuwait Oil Company. Se trata de la primera visita que realiza al extranjero desde que fue nombrado para este cargo. Estuvieron a recibir al ministro kuwaití, que permanecerá varios días en nuestro país, el Ministro de Industria, señor Pérez de Bricio; el embajador de Kuwait en Madrid; el vicepresidente de la Cámara Árabe Española de Comercio, y otras personalidades.

## Negociaciones pesqueras con Mauritania

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Hoy llegará a Madrid, invitado por el Ministro de Comercio español, señor Lladó Fernández Urrutia, el ministro de Pesca, Industria y Minería de Mauritania, señor Abdellahi Uld Ismail. El principal objetivo de este viaje del ministro mauritano es la renegociación del acuerdo pesquero entre los dos países.

## En aguas de Baleares y Almería

## MANIOBRAS NAVALES HISPANO - NORTEAMERICANAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Marina norteamericana y la Armada española efectuarán unos ejercicios anfibios combinados en aguas del archipiélago balear y Carboneras (Almería), que terminará el próximo día 18. Se efectuarán ejercicios de fuego real por las Marinas participantes.

Los integrantes del ejercicio por parte norteamericana serán unidades de la VI Flota y por la española unidades del mando anfibio, con intervención del tercio de Armada de Infantería de Marina, unidades de la 21 escuadrilla, así como de la flotilla de aeronaves.

Es posible la asistencia a la culminación de los ejercicios intermarinas del almirante de la VI Flota americana, embajador USA, así como el comandante general de la flota española.

## CANBERRA

## MENCION A ESPAÑA EN LA UNION INTERPARLAMENTARIA

✱ El gobernador general de Australia citó en su discurso palabras literales de Don Juan Carlos

CANBERRA (Efe.)—Un hecho que podría calificarse de insólito en relación a España se produjo en la inauguración, en la capital australiana de Canberra, de la Asamblea de la Unión Interparlamentaria, cuando el gobernador general de Australia, Jehn Keer, citó literalmente las palabras pronunciadas por el Rey de España, hace unos meses, en el curso de la reunión en Madrid de la Unión Interparlamentaria.

El gobernador general de Australia dijo que el deber de los parlamentarios era conseguir «que la paz sea producto de la justicia y no de la coacción», reproduciendo así la frase pronunciada por Don Juan Carlos, única personalidad a la que se aludió en el mencionado discurso de inauguración.

La cita se interpreta en Australia como una muestra de la importancia que la Unión Interparlamentaria concede en estos momentos a España.



# «ALEMANIA AYUDARA A ESPAÑA»

(a integrarse en el Mercado Común)

**Afirma el ministro alemán de Economía a su llegada a Barajas**



MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer llegó a Madrid el ministro de Economía alemán, Hans Friederich, quien señaló a los periodistas en el aeropuerto de Barajas que España es uno de los pilares básicos de Europa y se encuentra antes de las elecciones dentro de un proceso democratizador. «España —añadió— se debe acercar a Europa, y el Gobierno de mi país le ayudará en este proceso».

La visita del ministro alemán tiene por objeto intensificar las relaciones económicas entre España y Alemania y entre España y la Comunidad Económica Europea.

El señor Friederich dará hoy una conferencia en la Cámara

alemana de Comercio en España, bajo el título «la política económica en una sociedad pluralista».

La Cámara alemana de Comercio en España celebra este año su sesenta aniversario. El ministro indicó que «desde 1974, realmente desde finales de 1973, Alemania ha emprendido un programa para estimular la crisis coyuntural económica. En este programa se encuadran la Reforma Fiscal, el programa para estimular las inversiones, y el programa de inversiones públicas».

El ministro alemán dijo que su país está llegando a estimular la coyuntura económica dentro de Europa. Como ejemplo señaló que el índice de importa-

ciones durante el pasado año superó al de las exportaciones, lo cual ha beneficiado a los países vecinos.

El ministro alemán mantendrá en España también reuniones con diversos grupos políticos.

## Llegada del viceministro búlgaro del Exterior

A media tarde de ayer, procedente de Sofía, en avión especial, ha llegado el viceministro búlgaro de Asuntos Exteriores, señor Pzvekov, quien permanecerá en España durante dos días invitado por el Ministro de Asuntos Exteriores español. El ministro búlgaro, que llega con ocasión del establecimiento de relaciones diplomáticas a nivel de embajada, declaró que sus conversaciones con sus colegas del Ministerio de Asuntos Exteriores se enmarcaban en las consultas normales que celebran ambos ministerios acerca de las relaciones bilaterales, y también sobre algunos problemas relacionados con la preparación de la próxima conferencia de Belgrado. Dijo que ahora, con el establecimiento de relaciones a nivel de embajada eran previsibles la intensificación de relaciones económicas y culturales de acuerdo con los principios del estatuto de la conferencia de Helsinki. Este viaje es el primero que realiza un diplomático búlgaro de la categoría de viceministro desde que se han establecido relaciones con Bulgaria. Se estudiará en estas conversaciones un nuevo acuerdo comercial con Bulgaria, así como la posibilidad de establecer otro acuerdo de cooperación técnica.

## En breve llegará el embajador de la República Democrática Alemana

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El encargado de Negocios de la República Democrática Alemana, Friedmann Hoecher, llegó ayer por la tarde a Barajas, procedente de Frankfurt.

Anunció que en fecha breve llegará a Madrid el embajador de la República Democrática Alemana, restableciéndose así las relaciones diplomáticas entre ambos países, que quedaron suspendidas en octubre de 1975.

## Samaranch sale hoy hacia Moscú

BARCELONA. (Logos.)—El Presidente de la Diputación, don Juan Antonio Samaranch, emprenderá hoy viaje hacia Moscú. Con ello se han intensificado en la Ciudad Condal los rumores sobre la posibilidad de que próximamente sea nombrado embajador de España en la capital soviética.

PROBABLEMENTE

## LAS ELECCIONES, EL 15 DE JUNIO

\* Parece confirmarse que Adolfo Suárez no se presentará a los comicios

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Según informa la agencia Cifra, las elecciones generales legislativas se celebrarán previsiblemente el 15 de junio, aunque el decreto de convocatoria podría no aprobarse en el Consejo de Ministros que se celebrará el viernes en el Palacio de la Moncloa. En este caso podría celebrarse otra reunión de Gobierno con carácter extraordinario, el 19 ó 20 de abril, con el fin de decretar la convocatoria a elecciones generales.

El decreto-ley sobre normas electorales, de 18 de marzo pasado, establece que, entre la fecha de publicación del decreto de convocatoria en el «Boletín Oficial del Estado» y la votación deberá mediar un plazo mínimo de cincuenta y cinco días.

Según dichas normas, los titulares de los cargos señalados como inelegibles dispondrán de ocho días para dimitir de los mismos, en el caso de que decidan presentarse a las elecciones.

Aunque la titularidad de la Presidencia del Gobierno no se contempla en el capítulo de inelegibilidades, por lo que no se plantea el supuesto de dimisión, parece confirmarse —según han manifestado a Cifra fuentes allegadas a la Presidencia— que Adolfo Suárez no se presentará a las elecciones, ni como candidato independiente ni encabezando un partido político.

## PODRÍAN DECIDIRSE EN EL PROXIMO CONSEJO DE MINISTROS

## CESES Y NOMBRAMIENTOS EN LA ADMINISTRACION

(por la reestructuración y las elecciones)

MADRID. (Cifra.)—Parece probable que el próximo Consejo de Ministros apruebe diversos nombramientos de altos cargos políticos, según ha podido saber Cifra en fuentes generalmente bien informadas.

A este respecto, dichas fuentes señalan el posible nombramiento de Eduardo Navarro Alvarez, ex Vicesecretario General del Movimiento, como Subsecretario de Juventud, Familia y Deporte.

De mismo modo, también el Gobierno aprobará los nombramientos de los nuevos directores de esta Subsecretaría recientemente creada, entre ellos el de Benito Castejón, como director general del Deporte.

Por otra parte, parece probable que el Consejo de Ministros estudie el cese, a petición propia, de diversos altos cargos de la Administración, que ya han manifestado su voluntad de presentarse a las elecciones generales.

En diversos círculos políticos se cree que, entre los altos cargos políticos que dimiten a tal fin podrían encontrarse José Miguel Ortí Bordás, Subsecretario de la Gobernación; Luis Ortiz, Subsecretario de Obras Públicas; José Luis Meilán Gil, presidente del IRYDA; Luis Gamir, secretario general técnico del Ministerio de Agricultura; José María Martín Oviedo, secretario general técnico de Obras Públicas; Enrique Sánchez de León, director general de Política Interior, y Gabriel Cisneros Laborda, director general de Asistencia Social.

## EN CANARIAS

## Gutiérrez Mellado inspecciona los destacamentos militares

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Logos.) — El Vicepresidente primero del Gobierno para Asuntos de la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, llegó en las primeras horas de la mañana de ayer a Tenerife. El avión en que viajaba tomó tierra en la pista del aeropuerto del Sur, aún en construcción; le acompañaban el Capitán General de Canarias y jefe del Mando Unificado del Archipiélago, teniente general Liniers; el ayudante del Ministro y sus asesores de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, así como otros jefes militares. Tras ser recibido por diversas autoridades y representa-

ciones del archipiélago, el teniente general Gutiérrez Mellado se trasladó al cuartel del regimiento de Artillería de Almeida, donde celebró un acto castrense. Luego marchó al palacio de la Capitanía General de Canarias, donde recibió a los generales, jefes y oficiales de la guarnición.

La jornada de la mañana la finalizó asistiendo a una recepción que se celebró en el club militar de Paso Alto. El Vicepresidente del Gobierno tiene el propósito de visitar todas las guarniciones del archipiélago, viajando a todas las islas.



## DICHO Y OÍDO

**P**EDRO Arrupe, el Papa Negro, el Prepósito General de la Compañía de Jesús, ha llegado a Madrid «con una misión muy especial», según nos ha dicho un enano infiltrado entre los jesuitas progres. Dicen que viene de parte de Benelli, el viejo cardenal tan simpatizante de los demócratas cristianos, para convencer a Tarancón de que se deje de zarandajas y apoye, con la conferencia episcopal en pleno, a la pareja Gil-Robles-Ruiz-Giménez y su prole. Pero Pedro Arrupe, que «no vengo a España desde hace mucho tiempo», no quiere mojarse y decir a lo que viene, y afirma «vengo a dar una conferencia a los religiosos sobre la experiencia de Dios». Y a mentalizar a sus treinta mil religiosos sobre eso que se llama «compromiso temporal». Vale. Y que luego digan que Arrupe no parece la sombra incomprensible de una película de Fellini.

**P**OR cierto que en el mismo avión que trajo al cura más fuerte de la Iglesia, pese a sus sesenta kilos de peso, llegó el maestro Fellini, a ver «el nuevo amanecer», «aprovechando tres días de vacaciones», «con esta bella ragazza», y para hablar con el Joaquín Soler Serrano, «a quien le contaré mi vida, sin cortes ni censura». Y en «A fondo» podrán verlo los uhachefe telespectadores españoles, cansados de programas alienantes. Por cierto que, para el maestro Fellini, desde Masó a Buñuel, todos los directores de cine son unos genios. Es más simpático que Arrupe.

**N**OS dice Rogelio Baón, guionista de la película «Txikia» que el almirante Carrero no es el protagonista imaginario del filme. Que no, que el coche que salta por los aires, nada tiene que ver, y que no hay apología política. La pena es que no trabaja Victoria Vera en la película, donde las mejores escenas están hechas sobre maquetas, y la Vera es realidad.

**E**L secretario general de la liberal-democracia alemana, Verheugen, afirma no traer un duro para los liberales españoles, sus amigos Larroque, Garrigues y Trias Fargas. (A Camuñas no lo cito porque sólo es liberal con los que están de acuerdo con él.) Y lo que quiere Verheugen es dar muchos consejos, que no cuestan nada y, a veces, sirven.

**U**N grupo de periodistas se encerrarán a partir de mañana en el CITEP (Centro de Investigación y Técnicas Políticas) con los mejores especialistas del ramo electoral. Desde Dieter Nohlen, pasando por Viansson-Ponte, subdirector de «Le Monde», hasta Alejandro Muñoz Alonso, cabezas muy claras sobre lo que son y cómo deben ser las elecciones, darán luz a determinados conceptos e interpretaciones para evitar errores. Y convertir así a los profesionales en notarios, testigos, voceros y expertos de nuestras futuras elecciones. La razón es obvia: las anteriores se han olvidado.

**L**A Renfe sigue sin pagar las expropiaciones que hizo en la provincia de Barcelona. Y eso que se comprometió a soltar las nerrras en noviembre del año pasado. Este abuso trae luego pésimas consecuencias, pues es el clásico aprovechamiento. Y, claro, el débil se cabrea.

LAVERN

## GRUPOS POLITICOS

# TREINTA Y DOS PARTIDOS, PENDIENTES DEL SUPREMO

● Sobre ocho de ellos se espera una inminente resolución del alto Tribunal

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Sala IV del Tribunal Supremo remitirá estos días los expedientes y sentencias de otros ocho partidos marxistas de los treinta y dos que hasta ahora se le han sometido por el Ministerio de la Gobernación a dicha Sala del alto Tribunal para que determine si existe o no ilicitud penal en los estatutos de los correspondientes partidos, según informa Logos.

Estos ocho partidos, sobre los cuales ya existen fallo y sentencia por parte de la Sala IV, son: la Organización Revolucionaria de Trabajadores, el Partido Socialista Unificado de Cataluña, el Partido del Trabajo de España, el Movimiento Comunista, la Liga Comunista Revolucionaria, la Asociación Democrática de la Mujer de Madrid, la Unión de Juventudes Maoístas y la Joven Guardia Roja.

Según fuentes del Ministerio de la Gobernación, y a juzgar por lo que tardaron

en llegar desde el Supremo los expedientes del Partido Comunista y el Partido Carlista, median seis días entre el envío de dichos expedientes por parte del Supremo y la decisión por parte del Ministerio de la Gobernación.

En estos momentos todavía no se ha enviado el expediente del Partido Carlista a la fiscalía del Tribunal Supremo, quien ha asumido ahora la responsabilidad y la decisión de determinar si existe o no base razonable para la incriminación penal en los estatutos de los partidos sobre los cuales se inhiba el Tribunal Supremo.

Sobre los 29 partidos que habían sido remitidos por el Gobierno al Tribunal Supremo, ayer se han añadido tres más, que han entrado en la Sala IV. Son el Partido Socialista d'Alliberament Nacional dos Països Català, Partido de Unificación Comunista en Canarias y Partido Nacionalista Canario.

## JULIO JAUREGUI NO DIMITIRA

(de la Comisión negociadora con el Gobierno)

BILBAO. (Logos.)—El representante de las fuerzas políticas vascas en la comisión negociadora de la oposición, Julio Jauregui, no presentará su dimisión, contrariamente a lo que se aseguraba en ambientes políticos vascos.

Según estos ambientes la dimisión estaría basada en el incumplimiento de la promesa de Adolfo Suárez de poner en libertad para el «Aberri Eguna» a todos los presos políticos vascos. El señor Jauregui ha declarado que «comprendo perfectamente que el estudio de los «dossiers» referentes a la aplicación de la amnistía se hayan retrasado, ya que exige tiempo. Las cosas no hay que tomarlas al pie de la letra cuando dije aquello del «Aberri Eguna». Espero que en unos días o en muy pocas semanas todos los presos políticos estén en la calle. Si salen todos ellos, quedaremos satisfechos. Si se queda un grupo de presos políticos en las cárceles, habrá otro grupo de exiliados que tampoco regresaría. Sin embargo, si salen todos, también volverán todos los exiliados, y habremos terminado con una fase de nuestra historia violenta».

## EN LOS PROXIMOS DIAS

# REESTRUCTURACION DE «CENTRO DEMOCRATICO»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En los próximos diez días quedará ultimada la reestructuración de Centro Democrático, aseguraron fuentes de esta coalición.

La reestructuración del Centro Democrático, iniciada ya con la fusión del PPDC con UDE en el Partido Demócrata Cristiano, se cristalizará en la reunión que mantendrán, el próximo jueves, los partidos que integran actualmente el Centro: Partido Popular, Partido Socialdemócrata, Partidos Liberales y Partido Demócrata Cristiano, con los partidos que integran la Federación Demócrata Cristiana y Alianza Liberal.

Un portavoz del Partido Popular puntualizó que la reestructuración del Centro no significa «destruir nada de lo ya existente, sino de llegar a un mejor ajuste y acoplamiento de las distintas familias políticas».

Según las fuentes de Centro Democrático, la operación no está aún consolidada, a pesar de los contactos mantenidos durante la pasada Semana Santa entre distintos grupos políticos cercanos a esta coalición. Estos contactos continuarán durante la presente semana, y hoy mismo se reunirá el Centro Democrático.

El objetivo último de la operación sería crear una fuerza moderada de liberales, socialdemócratas y demócratas cristianos, perfectamente unidos entre sí, que brin-

daran al país una opción electoral coherente.

## Líder liberal alemán, en Madrid

MADRID. (Cifra.)—El secretario general del Partido Demócrata Liberal de la República Federal Alemana, Gunter Verheugen, llegó ayer tarde al aeropuerto de Barajas procedente de Frankfurt.

El señor Verheugen manifestó que el motivo de su visita es hablar con los líderes de los partidos liberales españoles y conversar sobre las formas en que los liberales puedan colaborar con sus correligionarios españoles.

Seguidamente, el señor Verheugen señaló que no pensaba dejar pasar la oportunidad de conocer a los liberales españoles en este momento «tan interesante del proceso democratizador de España».

Respecto a la posible aportación económica de su partido a los partidos liberales españoles, señaló que no será material, y que únicamente consistirá en aportar las experiencias que su partido ha conseguido a lo largo de su existencia.

El señor Verheugen, que comunicó su intención de no contactar con miembros del Gobierno español, citó a Garrigues Walker, Camuñas y Larroque como los liberales más conocidos por él.

En su primer comunicado

## EL PARTIDO EXPRESA SU VOLUNTAD DE FACILITAR EL PROCESO DE DEMOCRATIZACION

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la tarde del domingo en el primer acto público de carácter oficioso del Partido Comunista de España, se redactó un comunicado al poco de conocerse la legalización oficial del partido. En la reunión de la calle Virgen de los Peligros asistieron 32 miembros del comité, con excepción de Santiago Carrillo, que se encontraba en Francia.

El comunicado, en resumen, señala que «al emerger plenamente a la luz el Partido Comunista de España reitera su firme voluntad de contribuir con todas sus fuerzas y la máxima responsabilidad a enterrar definitivamente las secuelas de la guerra civil», así como a facilitar el desarrollo del proceso de democratización «que devuelve a los españoles el ejercicio de su soberanía».

El Partido Comunista, junto con su legalización, reclama de todas las fuerzas políticas y organizaciones sindicales, así como la libertad de todos los presos políticos, la amnistía total. Y expresa su reconocimiento a la comisión de los diez, por su respaldo a nuestro derecho.

Para el PCE, la legalización del partido contribuye a liberar a la sociedad española de los temores y prácticas heredadas del viejo régimen. Se avanza así hacia la intervención responsable de las grandes masas ciudadanas en los asuntos públicos, en el ejercicio de los derechos democráticos. El derecho a la asociación política sindical, los derechos de expresión y reunión liberarán las enormes energías de iniciativa voluntaria que el pueblo posee, cuya manifestación sólo es posible cuando desaparece el temor a la represión política.

«Al recuperar el derecho a la existencia legal, el Comité Ejecutivo llama a todas las organizaciones y militantes a abrir par en par las puertas del partido, difundir y exponer todas partes lo que somos y que nos proponemos, deshaciendo los espectros que se han tejido de nuestro partido».



## LEGALIZACION DEL PCE

EL PASADO DOMINGO

# Numerosos militantes recorrieron las calles madrileñas

MADRID. (De nuestra Redacción y resumen de agencias.)—El Partido Comunista de España celebró el domingo su legalización mediante un gran despliegue publicitario en plena vía pública madrileña. Cientos de militantes recorrieron diversas zonas de la capital portando banderas del partido y pancartas, al tiempo que daban gritos relativos a esa efemerides.

En la zona centro, según fuentes del propio partido, unos dos mil militantes recorrieron las calles en perfecto orden, marchando siempre por las aceras y sin interrumpir el tráfico en ningún momento. En la plaza Mayor invitaron a los viandantes a vinos en algunos de los bares próximos, a la vez que repartían algunos folletos explicativos del partido y se dirigían al público mediante megáfonos. Asimismo, se concentraron frente al número 55 de la calle Atocha, lugar donde fueron asesinados los abogados laboristas del PCE el pasado mes de enero. Allí guardaron unos momentos de silencio en recuerdo de las víctimas.

Asimismo, militantes del partido se trasladaron a las localidades de Coslada y San Fernando de Henares, próximos a la capital. Al igual que en los lugares anteriores, los manifestantes se dirigieron a las personas que circulaban por la calle a través de megáfonos para explicar el significado de la legalización del Partido Comunista.

En ningún momento tuvo que intervenir la fuerza pública en dichos actos. Según fuentes del partido, se intentaba desarrollar una jornada de alegría que transcurriera pacíficamente.

En algunas provincias españolas, como Bilbao, La Coruña, Málaga, Valencia y Sevilla, también se celebraron concentraciones de

militantes para festejar la legalización del Partido Comunista.

### Próxima reunión del Comité Central

Los próximos miércoles, jueves y viernes se reunirá en Madrid el Comité Central del Partido Comunista, según han afirmado a Europa Press fuentes del propio Partido. En las reuniones procederán a perfilar las listas de candidatos para las próximas elecciones, así como a aprobar el programa electoral.

Por otro lado, la sede social del Partido Comunista, actualmente en la calle Virgen de los Peligros, 8, será trasladada próximamente a la calle Castello.

### Manifestación anticomunista

El domingo por la tarde se celebró en Madrid una manifestación de protesta por la legalización del Partido Comunista. Los manifestantes salieron de la sede social de Fuerza Nueva, y en varios vehículos recorrieron algunas calles.

Los coches, que comenzaron siendo unos treinta y luego aumentaron en algunas decenas, portaban banderas españolas y en algunos de ellos había dispuestos aparatos de megafonía por los que sonaban canciones de carácter patriótico.

### FRAGA IRIBARNE

**"Me parece un grave error político"**

LUGO. (Cifra.) — «La legalización del Partido Comunista me parece un grave error político y una farsa jurídica», ha declarado Manuel Fraga Iribarne, secretario general de Alianza Popular, que este fin de semana visitó, como lo viene haciendo desde mediados de marzo, varios pueblos de la provincia de Lugo.

En sus declaraciones el señor Fraga señaló también que «bastantes problemas tiene la reforma política en España para añadirle innecesariamente la legalización del partido más antidemocrático, y que se presenta con las mismas figuras de 1936».

«La ley sobre Asociaciones Políticas fue, como toda ley política, el resultado de un pacto; su texto fue remitido a las Cortes tras los debates de una comisión mixta del Consejo Nacional y el Gobierno, y la aprobaron las Cortes Españolas, tras un discurso de presentación del actual Presidente del Gobierno. Semanas después las Cortes aprobaron una modificación paralela del Código Penal. En todo momento quedó clara la exclusión de los partidos comunistas, separatistas y terroristas. Pues bien, la ley de Asociación Política ha sido modificada por un decreto-ley que el Tribunal Supremo, con buen criterio y sólidas razones, se ha negado a aplicar», agregó Fraga.

### RNE: Diario hablado de las diez de la noche

## NO HUBO SORPRESA NI EMOCION

◆ Alejo García: «Sólo fue por causas físicas. Acababa de subir corriendo unas escaleras»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«No soy comunista, pero me alegro de la legalización del partido. Me parece una decisión absolutamente realista, un paso decisivo para la convivencia. Y lo que siento es que el incidente en la lectura de la noticia haya quitado, en cierto modo, relevancia a la propia noticia», declaró ayer a ARRIBA el director del Diario Hablado de las diez de la noche de Radio Nacional, Alejo Jesús García Ortega.

Como se recordará, el señor García Ortega al comunicar a sus oyentes la inscripción del PCE en el Registro de Asociaciones Políticas el pasado sábado tuvo que aplazar la lectura de la noticia al no poder controlar su propia voz. En la primera ocasión le salía entrecortada, jadeante, por lo que debió dejar el micrófono, intercalando entre tanto el control la sintonía de continuidad.

«En contra de lo que se ha dicho y de las llamadas que he recibido preguntando la razón de este suceso quiero puntualizar que la noticia no me sorprendió en absoluto, pues desde las siete y media conocíamos el rumor a través de Europa Press y a partir de ese momento tratábamos de confirmarlo oficialmente. Por fin, a las 10.06 nos dijeron que la podíamos emitir, con lo que el factor sorpresa está descartado por completo».

Tampoco hubo ningún motivo particular de tipo emocional. La causa de la anécdota es puramente física. Al notificarme la confirmación salí corriendo hacia el control que está en el segundo piso. Con una carrera de más de cincuenta metros es materialmente imposible que los pulmones lleven el ritmo adecuado para la lectura. Y por esa única razón no pude leer. Invito a quien quiera a que haga la misma prueba. Ahí estuvo mi error.

No obstante, el equipo se anotó un gran éxito profesional al entrevistar a Ramón Tamames, dentro del mismo Diario Hablado, a las diez y veinticinco minutos, en directo. Luchamos contra reloj y al final lo conseguimos».

—Para desmentir otras especulaciones, ¿es García Ortega locutor?

—Puedo serlo, ya que estoy inscrito en el Registro de Técnicos de Radiodifusión, aunque en la pantalla de RTVE figure en calidad de periodista y director de este programa. Debo señalar en este sentido que en cuanto se convoquen las primeras oposiciones a locutor no tendría inconveniente en presentarme.

### Eco en la Prensa europea

## «UN GRAN SALTO HACIA ADELANTE»

(No exento de peligros, afirma «Le Figaro»)

MADRID. (Resumen de agencias.)—La legalización del Partido Comunista Español ha tenido un amplio eco en toda la Prensa europea. Así, por ejemplo, el conservador parisense «Le Figaro» afirma que se ha vuelto una página de la historia, pero que «este gran salto hacia adelante, en el sentido de la democratización, no está exento de peligros».

El derechista «L'Aurore» señala que durante los tres últimos meses las «mass media» tra-

bajaron bien a favor del PC, así como el trío Berlinguer, Maccis y Carrillo.

Por su parte, el independiente «Le Quotidien de Paris» señala que la imagen democrática del poder español de la que algunos dudaban aún no puede ser discutida.

«L'Humanité» (comunista) publica en su primera página unas declaraciones de Carrillo.

También los medios informativos de Alemania Federal se han hecho eco de la sorpresa

con que los principales líderes del Partido Comunista español recibieron la información referente a la aprobación de su partido.

De «importante paso en el camino de la democratización del país» califica el órgano del Partido Comunista de Alemania Oriental la legalización de su homónimo español, insertando las noticias que al respecto han distribuido las agencias extranjeras.









PAIS  
VASCO

## «ABERRI EGUNA»:

## SOLO LIGEROS INCIDENTES

● La nieve y los severos controles policiales, protagonistas de la jornada

● En Durango, un herido grave

VITORIA. (Especial para ARRIBA y agencias.)—La nieve que cayó el domingo y los severos controles de la Policía en los accesos de la ciudad impidieron la concentración masiva de los numerosos vascos que habían previsto su presencia en el «Aberri Eguna» de este año, que había sido prohibido por el Gobierno.

Desde primeras horas de la mañana la Policía Armada se situó frente a los edificios oficiales y en los lugares más estratégicos de la capital, disolviendo los grupos que en algunos momentos intentaron formarse. Alrededor de las doce comenzaron a llegar a las inmediaciones de la plaza de la Hispanidad, lugar previsto para la concentración, algunos grupos de personas, la plaza aparecía protegida por fuerza pública, y un poco más alejada se hallaba una sección de caballería de la Guardia Civil, que no tuvo que intervenir.

A la vista de esta situación se formaron algunos grupos de docientos o trescientas personas, que bajo una intensa nevada profirieron gritos de «Presoak kalera» («Presos a la calle») y «Disolución de cuerpos represivos», en algunas calles próximas a la plaza de la Hispanidad. Estos grupos llevaban algunas

«ikurriñas», bandera rojas, catalanas y republicanas. En estas calles cercanas a la plaza fueron cruzados coches para impedir el acceso de los vehículos de la Policía.

A continuación, numerosos grupos se dirigieron al centro de la ciudad donde se produjeron carreras, cruces de automóviles, cargas de la Policía Armada que empleó medios antidisturbios, etc. En el momento en que la Policía Armada disparó botes de humo para disolver a los grupos se produjeron dos pequeños incendios, uno de ellos en un autobús urbano, en las cercanías de la plaza de Bilbao, y otro en un piso de la plaza de la Virgen Blanca. Fueron producidos estos incendios por la combustión de los botes de humo.

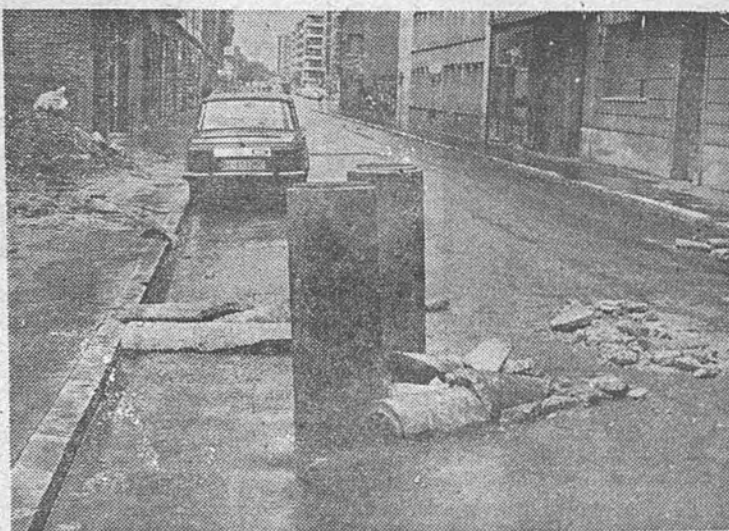
Grupos de personas se concentraron también en el barrio de Zaramaga y en la calle de

los Herrán, en donde unas cuatrocientas personas colocaron unas seis barricadas con materiales de construcción, maderas y neumáticos de coches. La Policía dispersó a estos grupos empleando mangueras de agua.

Después de producirse cierta tranquilidad a la hora de la comida volvieron a producirse algunas escaramuzas por la tarde, siendo la más importante la que ocurrió en los jardines de la Florida, donde una de las pelotas de goma empleadas por la Policía para disolver a los manifestantes pegó a un cámara de Televisión belga, que se encontraba filmando unas escenas. Ante este hecho, más de treinta periodistas locales, nacionales y extranjeros se dirigieron al Gobierno Civil, donde entregaron a la primera autoridad una carta de protesta por este hecho.

Para las cinco y media de la tarde se había previsto la celebración de un mitin organizado por el Euskal Erakunde Eritarra, organismo vasco, en el parque de la Florida, que no se llevó a cabo por la presencia de la fuerza pública.

A lo largo de la jornada fueron practicadas algunas reten-



Estos son los restos de una de las barricadas colocadas en las calles de Vitoria, durante la celebración del «Aberri Eguna». (Foto Europa)

ciones a periodistas nacionales y extranjeros, que fueron puestos en libertad inmediatamente. También fueron retenidas otras personas para comprobar su identidad, que también fueron liberadas más tarde. Doce personas quedaron a disposición de la autoridad y fueron liberadas ayer por la tarde.

Comunicados y  
ruedas de Prensa

A las ocho de la tarde, el Euskal Erakunde Eritarra y otros grupos políticos vascos convocaron a los periodistas a una rueda de Prensa, en el curso de la cual entregaron un comunicado en el que denunciaron «el clima» que ha rodeado la convocatoria del «Aberri Eguna», así como las demás circunstancias que se habían producido durante el día, incluidas «agresiones a periodistas».

Críticas en el documento asimismo las promesas del Gobierno del Presidente Suárez y la actitud claudicante y confusionista de Julio Jaurgui y de las fuerzas que le apoyan.

Firmen el documento el Euskal Erakunde Eritarra, UGT, LAB, y corriente unitaria de Comisiones Obreras, además de la Asamblea de Catalunya, Taula de Forces Polítiques y Sindicals del País Valenciano, LKI, etc.

Tras la lectura del comunicado, los representantes de las fuerzas allí representados estimaron entre cinco y siete mil las personas que habían participado en el «Aberri Eguna».

A juicio del representante del Movimiento Comunista de Euzkadi, el Partido Nacionalista Vasco había huido de Vitoria al hacer su propia convocatoria en Loyola. En cuanto al Partido Socialista Obrero Español (PSOE), Partido Comunista de España (PCE), Partido Socialista Vasco (PSV) y Partido Nacionalista Vasco (PNV), se les acusó de ser los aliados de la reforma y de haber hecho concesiones al Gobierno, aunque en caso del PNV había sido más grave, explicaron en la rueda de Prensa, por su aislamiento.

La madre de Pérez Beotegui, «Wilson», detenido en la prisión de Burgos, que también se encontraba en la reunión, dijo que el «Aberri Eguna» había sido un fracaso porque no habían estado todos los presos en la calle.

El Partido Nacionalista Vasco convocó otra rueda de Prensa,

en la que se leyó otro comunicado, también de protesta por los controles de la Guardia Civil en las carreteras de acceso a Vitoria, por la actitud arbitraria del Gobierno al prohibir la celebración del «Aberri Eguna» y por incumplimiento de la promesa gubernamental de que hubieran salido todos los presos políticos para esta fecha. También manifestaron que seguirían luchando por la libertad de todos los presos políticos y regreso de los exiliados, y se reafirmaron en sus postulados de amnistía, libertades democráticas y estatuto de autonomía.

Se refirieron después los miembros del PNV a su convocatoria del «Aberri Eguna» en Loyola (Vizcaya), en la que estiman acudieron cerca de 35.000 personas entre afiliados del partido, simpatizantes y militantes de otros partidos. Fue una concentración pacífica en la que no hubo necesidad de que interviniera la Policía.

Por su parte, el Partido Socialista Vasco ESB (Euskal Sozialistak Biltzarrea) redactó otro comunicado que también dio a conocer, en el que manifiesta su satisfacción por la masiva y pacífica respuesta del pueblo vasco al llamamiento del «Aberri Eguna». Expresan también su repulsa por la actuación gubernativa, su protesta por las retenciones de periodistas, etc. Exigen, por último, la dimisión del Ministro de la Gobernación por su actitud en relación con estos hechos.

Un herido grave  
en Bilbao

Una persona resultó herida de gravedad como consecuencia de las heridas sufridas en los incidentes registrados durante el domingo en Durango, con motivo del «Aberri Eguna».

Se trata de Francisco Javier Leionaza Ayarzagüena, de veintitrés años de edad, que sufre herida en cuero cabelludo, traumatismo craneal y fractura de cráneo, con pronóstico grave. Permanece en la sala de reanimación de neurología del Hospital Civil de Barrio, donde fue trasladado después de recibir herida en un enfrentamiento con la fuerza pública.

Durante el domingo fueron asistidos asimismo en Durango otros cinco heridos en el Ambulatorio de la Seguridad Social, donde fueron curados de las lesiones sufridas en choques con la fuerza pública.

## PROCESADOS LOS SIETE DETENIDOS

● El juez ha decretado la prisión provisional incondicional y una fianza de doce millones de pesetas para cada uno de ellos

dades pecuniarias que pudieran declararse procedentes.

El acto de procesamiento dice que de las diligencias practicadas se deduce que en la segunda quincena del mes de enero hubo alteraciones laborales en empresas privadas de transporte de viajeros, y por tal motivo el secretario del Sindicato Provincial de Transportes de Madrid, Francisco Albadalejo Corredora, nacido en 1928, recibió amenazas mediante escritos y llamadas telefónicas que él atribuyó a una persona que se había distinguido en el conflicto, antes aludido, y por ello se puso de acuerdo con sus amigos José Fernández Cerra, de treinta y un años, vecino de Tejada; Carlos García Juliá, de veintidós años, administrativo, y Fernando Lerdo de Tejada Martínez, de veintidós años, estudiante, a fin de que tomaran represalias contra aquella persona, facilitándoles al mismo tiempo el

lugar donde podían localizarle. Con tales antecedentes, los mencionados José, Carlos y Fernando se presentaron —según el auto de procesamiento— el pasado 24 de enero, sobre las 22,30 horas, en el despacho colectivo de abogados, en la calle de Atocha, 55, tercero. Las personas mencionadas iban armadas con pistolas, si bien Lerdo de Tejada carecía de municiones. José Fernández Cerra, después de un breve diálogo inquiriendo el paradero de la persona que buscaban, encañonó a un grupo de nueve personas, ocho de ellas abogados, y el otro un empleado administrativo, mientras Carlos García Juliá recorría las otras habitaciones. Al regresar Carlos al salón donde José Fernández Cerra mantenía bajo vigilancia a las nueve personas, ambos asaltantes dispararon sus armas contra ellas. Con el resultado de producir la muerte de cinco per-

sonas, cuatro de ellas letrados del despacho mencionado, y herir con gravedad a las restantes.

Francisco Albadalejo había facilitado diversas cantidades de dinero a los tres miembros del grupo y fue encargado de sustituir el cañón de una de las pistolas usadas por otro, con intención de evitar su identificación, dice el auto legal.

El segundo auto de procesamiento dictado por el mismo Juzgado Central de Instrucción número uno de la Audiencia Nacional se declaran procesados a Leocadio Giménez Caravaca, a Simón Ramón Fernández Palacios y a Gloria Hergueras Herando.

En el auto se les procesa como presuntos autores de un delito de terrorismo del artículo 264 del Código Penal y de encubrimiento de terroristas. Se decreta la prisión provisional incondicional comunicada de dichos encartados y se les requiere para que presten fianza de 12 millones de pesetas cada uno para garantizar las responsabilidades pecuniarias que en definitiva puedan declararse procedentes.





**VICTOR MORO DIMITIRA**  
(como director de Pesca)

VIGO. (Cifra.)—El actual director general de Pesca, Víctor Moro, presentará su dimisión próximamente, según informa el periódico vigués «El Pueblo Gallego».

Las motivaciones de la dimisión, según explica el señor Moro en una entrevista, no obedecen a ningún tipo de expectativa electoral. El actual director general de Pesca razona que dentro de dos o tres meses, tras los resultados de la consulta electoral, serán hombres nuevos los que accedan a la Administración y que plantearán la política a seguir.

El señor Moro señala que ha cumplido por ahora con la misión que le había sido encomendada, y que ha llegado el momento de regresar a Vigo.

## CONSUMO

### SANTANDER

## SANCIONADO CON UN MILLÓN DE PESETAS

(por tráfico ilegal de carne congelada)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Jefatura Provincial de Comercio Interior de Santander ha impuesto una multa de un millón de pesetas por tráfico ilegal de carne congelada a Guillermo Cillero Rosellón.

Asimismo, han sido sancionados con 100.000 pesetas, también por tráfico ilegal de carne congelada, Luis Gutiérrez del Cerro, Secundino Soto Llano, Lázaro del Cerro Portillo, José Coz Peña y Antonio Nicolás Laso, y con 110.000 pesetas, María Camus García todos ellos, vecinos de Santander.

Por otra parte, la sociedad Moya Saus e Hijos, de Palma de Mallorca, ha sido sancionada con una multa de 100.000 pesetas por envasado y venta de azúcar con falta de peso.

## AGRICULTURA

### En la Rioja

# CONTINUA EL CONFLICTO DEL ESPARRAGO

LOGROÑO. (Logos.)—Veinticinco pueblos riojanos estuvieron representados en la reunión que el domingo se celebró en Andosilla (Navarra), en unión de otros 45 representantes de localidades de la ribera navarra. El tema a tratar era el del espárrago. Se expuso que ya habían vendido la producción y, por tanto, no tenían problemas las localidades de Alfaro, San Martín, Olite, Tafalla y Sartaguda. En el resto de las localidades quedaron desiertas las subastas.

En la reunión se acordó respetar el precio mínimo de 84 pesetas kilo para el espárrago de primera calidad, además de exigir a los conserveros compradores que se hagan cargo del 10 por 100 de la producción de aquellos pueblos cercanos que han quedado sin vender su producto.

Se tomó el acuerdo, asimismo, de mantener este precio hasta el miércoles a las siete de la tarde. Piden también que se suprima el sistema de las subastas y se proceda a la adjudicación directa.

Para el citado miércoles, a las diez de la noche, se anuncia una nueva reunión, también en Andosilla, y si se continúa sin vender se tomará el acuerdo de elevar el precio mínimo del espárrago a 85 pesetas kilo. Se espera en Logroño al día siguiente, jueves, la anunciada visita del Ministro de Agricultura, señor Abril Martorell. Los productores de espárrago quieren entrevistarse con él para plantearle el problema. Además prometen regalarle un kilo de espárragos cada productor «para que haga lo que quiera con ellos».

### Reunión del Consejo Oleícola Internacional

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se va a celebrar en Madrid, entre los días 19 y 21 de abril, la 36 reunión del Consejo Oleícola Internacional, organización intergubernamental que admitirá el convenio internacional del aceite de oliva, con sede en Madrid y que cuenta en la actualidad con 20 Estados miembros.

En la reunión se va a examinar, entre otros temas, la necesidad de efectuar un atento estudio de la actual situación del mercado internacional del acei-

te de oliva, que lleve a recomendar las medidas que tiendan a su normalización.

Se sabe que si bien el volumen de producción mundial de la actual campaña oleícola 1976-1977 es algo inferior al nivel del consumo actual normal, existe, asimismo, el hecho de que el mayor volumen de los remanentes

de la campaña anterior 1975-1976 pesa aún sobre el mercado, por lo que deberán recomendarse —apunta el Consejo— toda clase de medidas para estimular el aumento del consumo y para conseguir una mayor flexibilidad de los regímenes que se aplican a los intercambios internacionales del producto.

### Paro en el campo murciano

CIEZA (Murcia). (Cifra.)—Las empresas de esta zona han comenzado a despedir obreros agrícolas como consecuencia de las heladas, que han destruido el 25 por 100 de las frutas y hortalizas de Cieza.

El número de parados supera el millar y se da el caso de empresas que por estas fechas con-

taban con 400 trabajadores y ahora sólo tienen 20.

Los afectados han elegido una comisión que se ha entrevistado con las autoridades municipales y el próximo miércoles se reunirán con el Gobernador Civil y con otras autoridades de la provincia para exponerles su problema y tratar de solucionarlo.

## IGLESIA

# EL PADRE ARRUPE, EN MADRID

## ● Participará en la Semana Nacional de Reflexión para Religiosos

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En vuelo procedente de Roma llegó a la capital de España el superior general de la Compañía de Jesús y presidente de la Unión de Superiores Generales, padre Arrupe.

Fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el padre Ferrer Pi, superior de la Compañía en España, así como por otros miembros de la Orden y representantes del Instituto Teológico de Vida Religiosa, a cuyo cargo está la organización de la Semana Nacional de Reflexión para religiosos y religiosas, donde intervendrá el padre Arrupe.

A estas reuniones, que empiezan hoy, asistirán 2.500 religiosos de toda España y el tema a tratar versará sobre: «Experiencia de Dios y compromiso temporal de los religiosos».

En la sesión de apertura el padre Arrupe hablará sobre: «¿Qué nuevos desafíos y oportunidades encuentra la experien-

cia de Dios en la vida de los religiosos?»

Los actos de esta semana religiosa tendrán lugar en la basílica de la Merced.

### Consagración del nuevo obispo de Coria-Cáceres

CACERES. (Europa Press.)—La consagración oficial del obispo electo de Coria-Cáceres, monseñor Jesús Domínguez Gómez, será llevada a cabo por el arzobispo de Sevilla, cardenal José María Bueno Monreal, el próximo día 24. El acto tendrá lugar en el monasterio de Guadalupe.

A esta ceremonia de consagración episcopal asistirán la mayoría de los obispos andaluces, así como algunos de la provincia eclesiástica de Toledo, a la que pertenece el obispo de Coria-Cáceres.

### De Vivero a Xove

# MARCHA GALLEGA CONTRA LAS CENTRALES NUCLEARES

VIVERO. (Europa Press.)—A las diez de la mañana del domingo, unos cinco millares de personas llegadas de las provincias gallega y asturiana lle-

varon a cabo una marcha a pie, y en fila de a dos, desde Vivero hasta Xove, localidades separadas por 12 kilómetros de carretera, en protesta por la central nuclear que en la zona Regodela, del Ayuntamiento de Xove, pretenden instalar Feno-

sa, Electra del Viesgo e Hidroeléctrica del Cantábrico.

La marcha estaba organizada por la Asamblea Nacional Popular Gallega, la Unión del Pueblo Gallego, la Asociación Cultural Sementera de Vivero y otros grupos.

A la una y media del mediodía, los manifestantes se concentraron junto a la parroquia de Portocelo, del Ayuntamiento de Xove, con diversas pancartas

contrarias a la central nuclear.

La instalación citada costaría más de 40.000 millones de pesetas, y creará unos 200 puestos de trabajo. A las siete de la tarde se celebró, en el centro cultural de Sementera de Vivero, una rueda de Prensa sobre los distintos aspectos de la central nuclear, organizada por esa agrupación. En ningún momento de todos estos actos intervino la fuerza pública.

## además...



◆ Por reales decretos del Ministerio del Ejército se dispone el pase al grupo de destino de Arma o de Cuerpo, por haber cumplido la edad reglamentaria, a los generales de brigada de ingenieros LUIS VALCARCEL M U Ñ O Z, ADOLFO DALDA GUTIERREZ y del teniente general del Ejército del Aire, Grupo «B», LUIS BENGOCHEA BAHAMONDE.

◆ Un ex capellán castrense, AQUILINO LOPEZ PICON, de setenta y tres años de edad, contrajo matrimonio, en Pontevedra, con MARIA DEL CARMEN LOSADA, de cincuenta y cuatro años. La ceremonia tuvo carácter familiar y se celebró en el monasterio de Armentera. El longevo contrayente se había retirado, con el grado de coronel, de su larga vida sacerdotal y de milicia, tras haber asistido con su ministerio en las campañas de África y en diversos frentes de nuestra guerra civil.

◆ La villa real de SANTO DOMINGO ha sido visitada por el Alcalde de AYAMONTE, ANTONIO MACHADO, al que acompañaban cuatro concejales de su Ayuntamiento. Se reunieron con el concejo de la villa para estudiar el fomento de las actividades turísticas, folklóricas y artísticas, como también de las eventuales soluciones para el problema del paso del Guadiana desde ambos enclaves fronterizos.

◆ El Consejo de Administración de la editorial Guadiana, S. A., tiene nuevo presidente. Para el cargo ha sido nombrado ANTONIO MORON, a quien se le considera como empresario ligado con los medios de alimentación y ganadería. El recién nombrado presidente ha declarado: «Pretendo que GUADIANA se convierta en un órgano de máxima audiencia y de apoyo a sectores primarios que entiendo marginados, dentro de una línea de veraz y auténtica información.»

◆ Por disposición de un orden del Ministerio de Justicia ha sido designado vicepresidente primero de la Junta Provincial del Patronato de Protección a la Mujer, en Valencia, a JUAN JOSE HERRERO BORGONON.



## LOS BANCOS SUIZOS SE INTERESAN POR EL TURISMO ESPAÑOL

MADRID. (Logos.)—Un grupo de importantes Bancos suizos han creado un servicio para facilitar el turismo y los viajes de todo tipo de los españoles a aquel país. Se trata de unos travellers cheques aceptados por dichos Bancos y que se sirven ya en los Bancos de nuestro país. Los cheques de viaje son facilitados en francos suizos y en fracciones de 50, 100 200 y 500. Son válidos para todo el mundo y sin limitación de tiempo.

Con el fin de favorecer al turismo

## POSIBLE ESTABILIZACION DE LAS TARIFAS AEREAS

Se estudiará en una conferencia convocada por la Organización de la Aviación Civil Internacional (OACI), que se celebrará en Montreal los días 13 al 16

MADRID. (Servicio de Documentación de Pyresa.)—La Organización de la Aviación Civil Internacional (OACI) ha convocado una conferencia especial sobre transporte aéreo, que se celebrará en Montreal durante los próximos días 13 al 16, con el fin de estudiar la posibilidad de reducir los costes de las compañías aéreas para mantener las tarifas a su nivel actual, en favor del turismo, el mayor consumidor de servicios aéreos.

En este sentido, el secretario general de la Organización Mundial de Turismo ha presentado esta recomendación en un documento referente a los principales puntos que se debatirán en la conferencia. En dicho documento se recomienda que debe hacerse todo lo posible para llevar a cabo una sana gestión que haga contener los costes en lugar de cargarlos al consumidor, ya que ha pasado la época en que las compañías aéreas experimentaron una disminución de costes debidas a los progresos tecnológicos y que, por causa de la inflación, la tendencia al alza fue constante. Recomienda igualmente la conveniencia de evitar la actual confusión de las tarifas aéreas mediante la simplificación de la estructura de sus baremos, que podrían basarse en tres categorías: prestigio, ordinaria y turista.

En cuanto al problema de los vuelos internacionales «charter» el documento hace constar su acusado carácter de catalizador de las corrientes turísticas y que sería justo no ofrecerles toda clase de oportunidades para que funcionen según una base razonable. No obstante, la distinción entre vuelos «charter» y vuelos regulares se está haciendo cada vez más vaga, y debe también permitirse a los servicios regulares un funcionamiento de razonable flexibilidad a fin de poder cubrir los costes.

Estas recomendaciones efectuadas por el secretario general

de la OMT no coinciden con la postura de las grandes compañías aéreas ni con la IATA (Organismo Internacional de Compañías Aéreas), cuyos miembros se reunieron en Singapur en noviembre pasado. Su presidente, Knut Hummarksjold, dijo entonces que el panorama era muy sombrío para la aviación, hasta el punto que las compañías aéreas tendrían que invertir en los próximos diez años más de 45.000 millones de dólares si querían mantener el ritmo de sus necesidades. En una posterior reunión, efectuada a mediados de diciembre pasado, la IATA acordó elevar las tarifas de sus líneas sobre el Atlántico Norte a partir del 1 de abril pasado. España, Portugal y Yugoslavia anunciaron que no subirían dichas tarifas por oposición de las compañías nacionales de los respectivos países. En el caso concreto de España se votó en contra del acuerdo y porque la estructura de tarifas propuesta no era la adecuada para nuestro mercado, ya que eran excesivamente altas y superaban nuestras necesidades, pudiendo perjudicar el mercado turístico.

### Continuas subidas de tarifas

En el período abril de 1973 a agosto de 1974, a pesar de los ajustes de tarifas, la aviación comercial mundial contaba con un déficit de 800 millones de dólares. Para paliar esta situación,

el comité ejecutivo de la IATA recomendó la iniciación de unos estudios sobre la importación de combustible por las compañías directamente desde las refinarias.

En agosto de 1974 se anunció además una subida del 10 por 100 en las tarifas aéreas de las rutas del Atlántico Norte a partir de noviembre. En enero de ese año ya se habían incrementado dichas tarifas en un 6 por 100 para el pasaje y carga en el área del Atlántico Medio y en un 4 por 100 para el área del Atlántico Norte. Paralelamente, las tarifas nacionales ya habían registrado subidas ligeramente superiores a las internacionales.

Las compañías aéreas habían empezado a sufrir un fuerte descenso de pasajeros y la Pan American y la British Airways pasaban un mal momento. En julio, la situación había empeorado gravemente, hasta el punto de que las dos compañías citadas, siempre a la cabeza en el tráfico de pasajeros en el Atlántico Norte, perdían mil millones de pesetas cada mes.

A pesar de que la subida de tarifas efectuada en noviembre debería haber estado vigente hasta el 31 de marzo de 1976, en 1975 fue necesario subirlas otra vez en un 10 por 100, y en diciembre de ese mismo año los miembros de la IATA, reunidos en Niza, negociaron una nueva estructura de las tarifas de pasajeros de líneas aéreas regulares y las condiciones de servicio y ventas para aplicarse en rutas internacionales.

Los incrementos que acordaron para 1976 fueron de un 5 por 100 de promedio. En algunos casos llegaron al 10 por 100, y en los viajes supersónicos para primera clase fueron del 20 por 100,

cional como internacional, si el país no quiere verse envuelto en las veleidades políticas de los países productores de petróleo.

Debido a la importancia de Estados Unidos como consumidor de energía y su creciente dependencia del petróleo importado, el resultado de la revisión que se efectúe será de gran importancia también para el resto del mundo.

Según un informe de la OCDE, Estados Unidos es el país con potencial mayor para reducir sus importaciones petrolíferas, tanto por su capacidad nuclear como por la supresión, o al menos distensión, de controles de precios sobre otras fuentes de energía.

De no llevarse a efecto esta revisión en la política petrolera estadounidense, para 1985 se calcula que el país tendría que importar diez millones de barriles diarios más dado su crecimiento industrial y humano.

La excesiva dependencia del petróleo importado implica ries-

gos políticos y económicos que afectan a todos los países, y es por ello que la abulia hasta ahora demostrada por algunos sectores lleve al Presidente Carter a buscar nuevas fuentes de energía, sobre todo de energía nuclear.

## FEDERACION SANITARIA S. A.

Convoca a Junta General Ordinaria de accionistas para el día 24 de mayo próximo, a las diecinueve horas, en el domicilio social, en primera convocatoria, y para el día siguiente, en segunda, si fuese necesario, con el siguiente orden del día:

- 1.º Lectura de la Memoria y aprobación de cuentas del ejercicio de 1976, si así procede.
- 2.º Aprobación de la propuesta de aplicación de beneficios.
- 3.º Aprobación de la gestión del Consejo de Administración, director y censores de cuentas en el mismo ejercicio.
- 4.º Nombramiento de censores de cuentas para el ejercicio de 1976.
- 5.º Renovación parcial del Consejo de Administración.

Madrid, 5 de abril de 1977.—El Secretario (firmado), Francisco Cortina Pumarega.

## CAFETERIA HERNANDEZ

Comunica a los señores clientes de esta cafetería que con esta fecha traslada su domicilio a la calle de Higuera, 61, de esta capital.



## Banco Pastor

Se convoca a Junta general de accionistas que tendrá lugar en La Coruña, en el salón de actos del edificio social de Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A. (FENOSA), Fernando Macías, 2, en primera convocatoria, a las 13 horas del día 29 de abril de 1977, y si a ello hubiere lugar, en segunda convocatoria, en el mismo local y hora, el día 30 del mismo mes, con el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Aprobación de la Memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio económico de 1976, así como la gestión del Consejo de Administración durante dicho período.
- 2.º Aprobación de la distribución de beneficios de acuerdo con la propuesta del Consejo.
- 3.º Nombramiento de los señores accionistas censores de cuentas para el ejercicio 1977.
- 4.º Autorización al Consejo de Administración para aumentar el capital social en la forma prevista en el artículo 96 de la vigente ley de Sociedades Anónimas, dejando sin efecto la otorgada el año anterior, en la parte no utilizada todavía por el Consejo y consiguiente modificación del artículo 6.º de los Estatutos sociales.

Se recuerda a los señores accionistas las condiciones establecidas para su asistencia a las Juntas de acuerdo con el artículo 18 de los Estatutos sociales.

La Coruña, 7 de marzo de 1977.—El Presidente del Consejo de Administración (firmado), Carmela Arias y Díaz de Rábago.



# JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS DEL BANCO CENTRAL

**SI LA INVERSION SE PARA, EL ESTADO TENDRA QUE ASUMIR UNA FUNCION INCOMPATIBLE CON LA ECONOMIA DE LIBRE EMPRESA**

**INVERSIONES: 89.500 MILLONES DE AUMENTO**

**RECURSOS TOTALES: 87.000 MILLONES DE INCREMENTO**

**FINANCIACION DE VIVIENDAS SOCIALES: 10.000 MILLONES**

## SINTESIS DEL INFORME DEL PRESIDENTE, EXCELENTISIMO SEÑOR DON ALFONSO ESCAMEZ

«Nosotros creemos en la capacidad potencial de la economía española para hacer frente con decisión a la nueva configuración económica de Occidente, y pensamos que no se debe perder tiempo, que el camino está muy claro —y es el que nosotros hemos apoyado—, creando puestos de trabajo, fomentando la inversión, sustituyendo importaciones, aprovechando recursos naturales. Es un momento en que hay que vivir de realidades; hay que trabajar y crear.

Estoy de acuerdo en que el país necesita reformas. El modelo económico de la última década se agotó hace algún tiempo y las profundas transformaciones sociales y económicas de todo el mundo occidental y de la propia sociedad española, exigen que, de inmediato, las fuerzas políticas, económicas y sociales del país se enfrenten al hecho de que nos hace falta concebir una nueva forma de desarrollo que dé respuestas y fije objetivos para los próximos periodos.»

### 1976: Apoyo claro y decidido a la inversión

El año 1976 ha tenido para el Banco Central un carácter eminentemente expansivo de su estructura empresarial y de la acción industrial que desarrolla, al mismo tiempo que ha servido para consolidar, aún más definitivamente, la composición del balance y de los resultados.

El marco económico en el que hemos desenvuelto nuestra actividad es bien conocido de ustedes, por la amplia difusión que los medios informativos conceden ahora a la problemática económica: inflación, desequilibrio de la balanza de pagos y nivel de empleo. El Banco Central ha sido absolutamente beligerante en adoptar decisiones que puedan paliar o reducir estos problemas. Hemos estimado, en todo el

do la consecución y medios financieros que permitieron cumplir o iniciar nuevos programas de inversión. No ha sido ésta la postura general del país, y en algunos momentos hemos sentido la soledad de que nuestro esfuerzo no era seguido con la misma decisión por los distintos estamentos económicos.

Tenemos un desfase muy importante en la balanza de pagos; hecho similar al que se produce en las economías de los países industriales de Occidente. Los más fuertes o más tecnificados han procurado reducir sus importaciones y transferir en sus exportaciones el componente inflacionario procedente de los aumentos en el costo de la energía y de las materias primas.

Este reciclaje de la inflación no ha estado al alcance de la economía española y nuestras exportaciones industriales y agrarias han tenido pocas posibilidades de expansión.

Se ha de alentar la inversión, aunque para ello sea necesario en esta fase incrementar el endeudamiento internacional, y hay que apoyar decididamente a la empresa con una concepción de libertad, sin caer en los errores del exceso de intervencionismo anterior.

No se puede frenar la inversión. Lo sucedido en el último periodo ha supuesto inmediatamente agravar el problema del nivel de empleo y ha restado una parte de la capacidad potencial de recuperación de nuestra economía.

El nuevo modelo económico debe ser configurado con un sentido de universalidad para toda la problemática económica y social del país. No cabe lo que ahora se está planteando de discutir aspectos aislados, como la Reforma Fiscal o los tipos de interés, que contemplados individualmente sólo van a producir una nueva distorsión en la marcha de la economía general.

mediana y pequeña empresa, que es a la que la problemática fiscal va a afectar más directamente —cosa que, al parecer, es poco conocida, incluso por los especialistas—.

Tengamos también en cuenta las necesidades reales del país, los estímulos que son precisos crear para que se siga invirtiendo, para que se generen los puestos de trabajo que nos hacen falta, para que la distribución de rentas sea la más conveniente o la que las tendencias predominantes en nuestra sociedad reclamen. No paralicemos el país por convertir en banderas temas que

yecto minero de APIRSA, recientemente calificado de «obra gigantesca» por el Presidente del INI austriaco en su visita a instalaciones españolas. APIRSA empezará a producir mineral en 1978, sustituyendo también importaciones de cobre, plomo y cinc, y ya está en marcha un programa, en el mismo complejo de Aznalcóllar, para producir dos millones de toneladas de ácido sulfúrico, que se destinarán, fundamentalmente, a la exportación.

Junto a esto, tenemos las exportaciones de tecnología, bienes de equipo y servicios, campo en

DISTRIBUCION DE LA INVERSION POR ACTIVIDADES. Datos en millones de pesetas.

|   | Total Inversión al 31 Dicho. 1.976 | %             |
|---|------------------------------------|---------------|
|   | Millones de pesetas                |               |
| <b>SECTOR PRIMARIO Y SU TRANSFORMACION</b>                          | <b>87.488,7</b>                    | <b>25,84</b>  |
| Agricultura, Ganadería y recursos naturales                         | 17.185,9                           | 5,08          |
| Industria de Alimentación y de transformación de recursos naturales | 70.302,8                           | 20,76         |
| <b>SECTOR INDUSTRIAL</b>  | <b>145.410,9</b>                   | <b>42,94</b>  |
| Industrias Químicas   | 18.280,5                           | 5,40          |
| Metallurgia y Siderurgia  | 22.772,8                           | 6,73          |
| Industrias Mecánicas  | 63.570,6                           | 18,77         |
| Construcciones y Obras Públicas                                     | 31.501,9                           | 9,30          |
| Energía   | 9.285,1                            | 2,74          |
| <b>SECTOR SERVICIOS</b>   | <b>105.721,1</b>                   | <b>31,22</b>  |
| Servicios Industriales y personales                                 | 36.328,1                           | 10,73         |
| Transportes, Comercio y Hostelería                                  | 56.313,2                           | 16,63         |
| Créditos Personales   | 13.079,8                           | 3,86          |
| <b>TOTALES</b>  | <b>338.620,7</b>                   | <b>100,00</b> |

afectan muy gravemente el futuro de nuestra comunidad.

Entre tanto se llega a la configuración de un nuevo modelo económico, la Administración del Estado tiene medios suficientes para sancionar y corregir, aplicando la legislación en vigor, sin necesidad de dar saltos en el vacío, que sólo producirán efectos negativos a corto plazo.

La inflación que sufrimos es fundamentalmente de costes y la falta de capacidad de nuestro país para repercutirla al exterior le da un carácter estructural. Paliar esta inflación sólo puede hacerse con eficacia, reduciendo importaciones o sustituyéndolas y manteniendo los niveles de rentas y salarios en los límites que la productividad real establece.

El nivel de consumo ha de ser mantenido, siempre que se apliquen criterios de selectividad, porque nos hace falta que las empresas utilicen su capacidad de producción, para que no deterioren su grado de competencia ni el nivel de empleo del país.

### Excepcional aumento de las inversiones

El Banco Central en este año 1976, como informamos en la Memoria, puede aportar un importante palmarés de realizaciones. Se ha inaugurado por INTERQUISA, filial de CEPISA, la planta de DMT, materia prima de la industria textil, hasta ahora procedente del exterior. Esta planta producirá 5.000 millones de pesetas en productos, que sustituirán importaciones o tienen segura su exportación, en lo que no sea utilizado por la industria nacional.

También se ha inaugurado en el complejo de CEPISA, en Gibraltar, la nueva planta de lubricantes, que en su mayoría se destinan a la exportación, y otra nueva planta de metanol, producto que sustituye importaciones.

Seguimos adelante con el pro-

yecto con el apoyo de la promoción y financiación del Banco Central se han conseguido importantes contratos para suministros de locomotoras, realizaciones de grandes obras públicas, aporte de ingeniería, contratación de barcos y una lista muy amplia de salida de nuestros productos, trabajando nuestros empresarios con imaginación y capacidad técnica, en un conjunto de países como Brasil, Argentina, Venezuela, Argelia, Persia, etc.

La inversión creativa es necesaria por todas las razones que expongo, pero hay que advertir algo más: si la empresa privada abandona el campo, si la inversión se para, los problemas económicos serán tan graves que el Estado tendrá que asumir una función que es incompatible con la economía de libre empresa. Si el ahorro y los empresarios abandonan este terreno, que justifica su misma existencia, caeremos inevitablemente en tendencias estatificadoras o socializadoras, que es preciso meditar con una gran seriedad.

No están en juego sólo aspectos económicos y de creación de recursos, que creo sinceramente alcanzan un nivel más alto de bienestar y de eficacia en una economía libre, está en juego realmente lo que queremos que sea la comunidad española, y cuál es el límite que debe tener la gestión del Estado en los procesos productivos.

El Banco Central, en 1976, ha aumentado sensiblemente su coeficiente de inversión sobre recursos, y su crecimiento en cifras absolutas y relativas es uno de los más altos de las entidades de crédito españolas. Utilizamos para ello, como ya he dicho, tanto nuestra propia capacidad, consumiendo en algunos momentos el margen de liquidez que tradicionalmente venimos manteniendo, como la captación de recursos del exterior a través de nuestra organización internacional.

Las inversiones en nuestro ba-

|  | 1.976            |               | 1.975            |               | 1.976/75           |
|--|------------------|---------------|------------------|---------------|--------------------|
|  | Saldo al 31-12   | %             | Saldo al 31-12   | %             | Variación absoluta |
| <b>INVERSIONES</b>                       | <b>523.033,8</b> | <b>100,00</b> | <b>433.464,8</b> | <b>100,00</b> | <b>89.569,0</b>    |
| <b>CREDITOS</b>                          | <b>368.175,0</b> | <b>70,39</b>  | <b>303.122,0</b> | <b>69,93</b>  | <b>65.053,0</b>    |
| Cartera Comercial                        | 214.925,1        | 41,09         | 173.409,5        | 40,01         | 41.515,6           |
| Cartera Financiera y otras partidas      | 54.454,0         | 10,41         | 48.828,1         | 11,26         | 5.625,9            |
| Créditos                                 | 69.347,8         | 13,26         | 63.665,5         | 14,69         | 5.682,3            |
| Deudores en moneda extranjera            | 29.448,1         | 5,63          | 17.218,9         | 3,97          | 12.229,2           |
| <b>CARTERA DE TITULOS</b>                | <b>83.499,7</b>  | <b>15,97</b>  | <b>69.832,6</b>  | <b>16,11</b>  | <b>13.667,1</b>    |
| Fondos Públicos                          | 55.599,3         | 10,63         | 48.311,3         | 11,14         | 7.288,0            |
| Otros valores                            | 27.900,4         | 5,34          | 21.521,3         | 4,97          | 6.379,1            |
| <b>INMOVILIZACIONES</b>                  | <b>10.567,5</b>  | <b>2,02</b>   | <b>7.448,6</b>   | <b>1,72</b>   | <b>3.118,9</b>     |
| Mobiliario e Instalaciones               | 4.255,4          | 0,81          | 2.519,8          | 0,58          | 1.735,6            |
| Inmuebles                                | 4.308,7          | 0,83          | 3.785,2          | 0,87          | 523,5              |
| Inversión Reservas y Fondos de Previsión | 2.003,4          | 0,38          | 1.143,6          | 0,27          | 859,8              |
| <b>BANCOS Y CAJAS DE AHORRO</b>          | <b>60.791,6</b>  | <b>11,62</b>  | <b>53.061,6</b>  | <b>12,24</b>  | <b>7.730,0</b>     |

yecto empresarial de nuestros clientes y de nuestras participaciones, un apoyo claro y decidido a la inversión. Hemos facilitado al máximo los recursos que teníamos disponibles y hemos buscado nuevas fuentes en el interior y en el exterior, gestionan-

Entendemos que en la situación económica actual, el futuro está en el aprovechamiento de nuestros recursos naturales y en la sustitución de importaciones, incrementando los procesos de transformación en el país.

Estoy de acuerdo en que hace falta una Reforma Fiscal, pero no como una idea autónoma, que sólo serviría para alterar todo el proceso productivo. Hagamos la Reforma Fiscal teniendo en cuenta las necesidades de las empresas, fundamentalmente de la



# JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS DEL BANCO CENTRAL

lance aumentan en 89.500 millones, de los que 65.000 corresponden a ampliaciones del volumen de crédito y descuento, más de 6.000 al incremento de nuestra Cartera de Valores y más de 7.000 millones a nuevas suscripciones de fondos públicos.

Al analizar el incremento de nuestras inversiones, pueden observarse en la Memoria el gran peso que en este Banco tiene la Cartera Comercial, con 41.000 millones de aumento y 214.000 de inversión a fin de ejercicio. Esta tipicidad define claramente nuestra característica predominante de Banco comercial, y más acusada en este año, porque al aumentar las tensiones monetarias provocadas por la inflación, que supusieron fuertes distorsiones en la evolución normal de los circuitos comerciales de las empresas, el Banco hizo un considerable esfuerzo para reducir los problemas de liquidez de sus clientes.

Las tensiones monetarias se fueron agudizando durante el año, presentando sus caracteres más dramáticos a principios del verano. La autoridad económica tuvo que tomar medidas y atender a la creación de medios de pago, para evitar situaciones anormales de las empresas, que se presentaban en cadena y con efectos poco controlables.

El Banco Central, en los momentos de mayor tensión fue fiel a los compromisos adquiridos. De esta forma, nuestros clientes han podido calibrar la seriedad con que mantenemos nuestra política de apoyo, sin dejar que repercutiera en ellos el problema de liquidez que estaban atravesando la Banca y el país.

En la rúbrica de créditos en póliza o en letra, el aumento es de 11.000 millones de pesetas, alcanzando los 123.000 millones de inversión. Sorprenderá quizá que, a pesar de los amplios programas de desarrollo de las empresas que giran en la órbita del Banco Central y de las importantes realizaciones puestas en marcha en 1976 y en los ejercicios anteriores, el aumento de nuestra Cartera de Créditos no sea mucho más fuerte.

Ello es así, porque la acción industrial procuramos desarrollarla con planteamientos financieros bien definidos, para que cada proyecto y cada sociedad tenga una estructura de capital y de recursos externos equilibrada desde el mismo origen. Se buscan las fuentes del dinero en el mercado de capitales, en la financiación de proveedores e incluso en el crédito exterior, de forma que no pese sobre el Banco la carga de financiar un volumen de inversiones tan fuerte.

Podemos mantener ante esta Junta que las sociedades del grupo industrial del Banco Central están prácticamente equilibradas entre los recursos que aportan por sus saldos de tesorería y las financiaciones que han recibido del Banco, y nos dan un volumen de movimiento bancario que en estos momentos está próximo a los 20.000 millones de pesetas mensuales, por su facturación en el interior y en el exterior.

## Financiación y promoción del comercio exterior

A través de nuestra red exterior de las sucursales de París y Londres y de la acción del Departamento Extranjero, se han conseguido recursos importantes, a corto y largo plazo, del mercado internacional, para atender financiación de exportaciones y programas de inversión.

La rúbrica de préstamos en moneda extranjera aumenta en 12.000 millones, superando las 29.000 millones de pesetas en total. Este es uno de los servicios más importantes que el Banco ha prestado a su clientela y al sistema de exportación español en general.

El ejercicio que comentamos ha sido particularmente interesante en la financiación y promoción del comercio exterior, por parte del Banco Central. Dentro de nuestra inversión crediticia en pesetas, cerca de 14.000 millones corresponden a la suma destinada a financiación de

exportaciones en el coeficiente preferente, representando cerca del 4 por 100 de nuestra inversión total. Ustedes conocen que el Gobierno ha establecido hace pocos días un porcentaje obligatorio del 3 por 100, que tenemos ampliamente superado.

Otro volumen de 20.000 millones de pesetas más fue destinado a financiar exportaciones de bienes no computables en el coeficiente especial y establecimos líneas de crédito para determinados países y en operaciones singulares que sólo podían ser utilizados bajo la base de exporta-

lores contables cerca de 28.000 millones de pesetas.

Permítanme hacer alguna observación con respecto a este capítulo, porque se ha acusado este año a la Banca de influir en la situación de la Bolsa, enajenando sus Carteras de Valores.

Podemos decir, al menos en el Banco Central, que no sólo no se han vendido valores, sino que se han atendido ampliaciones de capital y se han adquirido masas de títulos, en cifras superiores a los 6.000 millones de pesetas, en que aumenta nuestra Cartera, y por cerca de 2.000 millones, que incrementan las sociedades de

|                              | 1.976          |        | 1.975          |        | 1.976/75      |
|------------------------------|----------------|--------|----------------|--------|---------------|
|                              | Saldo al 31-12 | %      | Saldo al 31-12 | %      | Var. absoluta |
| RECURSOS                     | 543.919,0      | 100,00 | 456.890,4      | 100,00 | 87.028,6      |
| PROPIOS                      | 39.636,8       | 7,29   | 32.971,6       | 7,22   | 6.665,2       |
| Capital                      | 18.735,9       | 3,45   | 15.613,2       | 3,42   | 3.122,7       |
| Reservas                     | 20.900,8       | 3,84   | 17.358,0       | 3,80   | 3.542,8       |
| Remanente                    | 0,1            | -      | 0,4            | -      | - 0,3         |
| AJENOS                       | 435.450,3      | 80,06  | 384.191,2      | 84,09  | 51.259,1      |
| Cuentas a la vista           | 171.277,6      | 31,49  | 150.825,7      | 33,01  | 20.451,9      |
| Cuentas de ahorro            | 112.766,8      | 20,73  | 93.240,4       | 20,41  | 19.526,4      |
| Cuentas a plazo              | 134.389,1      | 24,71  | 125.342,3      | 27,43  | 9.046,8       |
| Cuentas en moneda extranjera | 17.016,8       | 3,13   | 14.782,8       | 3,24   | 2.234,0       |
| BANCOS Y CAJAS DE AHORRO     | 66.831,9       | 12,65  | 39.727,6       | 8,69   | 27.104,3      |

\* Datos en millones de pesetas.

ción española. Entre ellas, destaca la que focalizamos con el Banco de Brasil, que ha superado los 3.000 millones de pesetas y ha permitido conseguir importantes contratos de suministro de bienes de equipo, material móvil y otros productos.

Lanzarnos decididamente a canalizar financiación exterior y apoyar las exportaciones españolas, creo que ha sido uno de los aciertos más significativos que el Banco ha tenido en 1976 y una contribución eficaz y de gran repercusión en la problemática económica actual del país.

## Programas de desarrollo ganadero y de viviendas sociales

Deseo destacarles dos programas de operaciones más singulares que hemos puesto en marcha en 1976 y tendrán efectos interesantes a lo largo del actual ejercicio.

Se refieren a nuestra participación en el II Programa de Desarrollo Ganadero, que va a permitir atender la mejora y creación de explotaciones agrícolas ganaderas para fomentar este sector interesante en la producción nacional.

El otro programa es de viviendas sociales. El Banco dará préstamos a quince años y a tipo preferente de interés. Hemos firmado el primer convenio con el Instituto Nacional de la Vivienda y se van a aportar 10.000 millones de pesetas en los próximos años. Se trata de una financiación de marcado carácter social, porque sólo puede llegar a personas con un nivel de ingresos modesto, y para el destino exclusivo de dar acceso a la propiedad de la vivienda.

## 8.250 millones de pesetas invertidos en Bolsa en 1976

En Fondos Públicos hemos alcanzado una cifra de 55.500 millones de pesetas, con aumento de más de 7.000 millones en el año. Con ello hemos atendido al sector público dentro del coeficiente de inversión y su cuantía representa el volumen que el Banco Central aporta al 4,5 por 100 de interés para nutrir de fondos al crédito oficial. Esta es también una contribución parafiscal, por cuanto existe un lucro cesante muy importante, que queda en beneficio del propio Estado, ya que no se corresponden los tipos de interés que paga a la Banca privada con los que percibe la Banca oficial de sus prestatarios.

La Cartera de Valores Industriales ha tenido un aumento de 6.379 millones, alcanzando a va-

inversión que giran en su órbita financiera.

Según se pone de manifiesto en la Memoria, entre el Banco Central y otras sociedades de cartera promocionadas por el Banco, la inversión a valores contables supera los 47.000 millones de pesetas, y durante el año se ha incrementado en 8.250 millones de pesetas, como aporte de esta entidad a las empresas a través de los valores mobiliarios.

Hemos llevado esta política porque creemos, con pleno convencimiento, que la depresión de los cambios es desproporcionada, a pesar de la crisis económica, y está influida por factores sociológicos, más que económicos, que sitúan la valoración bursátil de las sociedades por debajo, en muchos casos, de lo que puede ser razonablemente el valor liquidativo de sus bienes.

Deseo advertir ante ustedes que constituyen uno de los grupos de inversores más importantes del país y que siguen la marcha de la empresa fuertemente vinculados a su gestión, el enorme peligro que para la configuración social del país y para el principio de economía de libre empresa supone este deterioro de las cotizaciones bursátiles.

Depreciar los valores sobre la base de rumores e inquietudes, creando temores al ahorrador para que se abstenga de invertir, perjudica los programas de desarrollo y ampliación de sociedades, deteriora el ahorro realizado con gran esfuerzo y, sobre todo, puede dejar las empresas a merced de las veleidades de cualquier programa político, que encontrará un campo fácil para controlar las empresas y el sistema de producción.

Recientemente, un eminente financiero francés, en diálogo público con un destacado político, preguntaba: «¿Estimaría usted desleal que después de haber sobrecargado a un caballo de carreras se tomase como pretexto sus malas prestaciones para comprarlo a vil precio?». Esta pregunta creo que también es válida ante lo que está pasando en nuestro país. Es un tema muy serio, que pensamos no ha sido abordado con la fuerza y el rigor que, por su trascendencia social le corresponde, más bien, incluso, nos hemos recreado en provocar nuevos aspectos que complicarían aún más la cuestión y desconcertarían al ahorro, orientándolo a abandonar el mercado de valores.

## Recursos totales: 543.000 millones de pesetas

Pasando a comentar el capítulo de recursos, nuestro incremen-

to total ha sido de 87.000 millones de pesetas, de las que 51.000 corresponden a recursos de clientes, 29.000 a depósitos de entidades de crédito del exterior y del interior y 6.000 al aumento de nuestros recursos propios.

El total de recursos al 31 de diciembre del Banco Central alcanzaba en nuestro balance la suma de 543.000 millones de pesetas, que a su vez se descomponían en 435.000 de los saldos de nuestros clientes, 68.000 de entidades de crédito, con un gran peso del sector exterior, y 39.600 de nuestro capital y reservas.

Los recursos de clientes presentan una distribución entre los distintos tipos de cuentas, que mejora en algunos puntos la composición del año anterior, en cuanto a que se reduce el peso de los depósitos a plazo, en beneficio de las cuentas de ahorro y de las cuentas a la vista.

Hemos llevado a cabo un esfuerzo muy importante en el sector de instituciones de crédito, fundamentalmente en el exterior, con resultados que han sido francamente satisfactorios.

El Banco ha mantenido, con plena confianza, una decisión fundamental: la de mantenerse dentro de la legalidad vigente en cuanto a los tipos de interés con que retribuye sus saldos acreedores.

Las prácticas anormales que venimos denunciando han tenido en 1976 una generalización realmente alarmante. Creemos que se está perturbando el mercado del dinero, porque el extratipo pasivo hace aparecer inmediatamente el extratipo activo, y se altera toda la estructura del balance y la solidez de los resultados, con gran repercusión en las empresas inversoras.

El Banco Central, en este año, ha consolidado su posición en el mercado y ha fortalecido, aún más, la sanidad de su balance, como veremos al comentar más adelante los resultados del ejercicio. Sabe que de esta forma ha podido limitar su desarrollo momentáneamente, pero cree que así, como gran Institución, ha mantenido la ortodoxia de un mercado que ha de ser, fundamentalmente transparente, porque estamos en instituciones cuya trayectoria sólo puede contemplarse con visión de futuro.

## Grupo bancario nacional e internacional

El Banco Central, como ustedes conocen, es cabeza de un grupo bancario nacional e internacional, en el que se encuentran integrados el Banco de Fomento, primera entidad entre los Bancos industriales creados al amparo de la Reforma Bancaria del año 1962, y con vinculación oficial el Banco de Valencia, de honda raigambre regional en el país valenciano.

En el exterior contamos con el control total del Banco Popular Argentino y participaciones importantes que nos hacen estar presentes en la gestión del Banco Árabe e Internacional de Inversiones y del Banco Eurolatinoamericano.

El Banco de Fomento, que este año ha absorbido al Banco Industrial de León, alcanza la suma de 71.000 millones de pesetas en sus recursos totales, y el Banco de Valencia cierra el año con más de 46.000 millones de recursos.

Considerando el conjunto de nuestro grupo bancario nacional, se superan los 600.000 millones de pesetas entre recursos propios y depósitos de clientes. Es una potencia financiera a nivel europeo que nos permite contar con posibilidades operativas en competencia internacional.

De nuestras participaciones extranjeras, lo más destacable ante esta Junta es la devolución del Banco Popular Argentino, por decreto de la Presidencia de aquella República, que anula la ley de Expropiación dictada durante el mandato del Presidente Cámpora.

El Banco Popular Argentino vuelve a quedar bajo el control de nuestra gestión, con un total

de recursos propios de 1.454 millones de pesos nuevos y un volumen de depósitos de clientes de 20.486 millones. Es hoy día la entidad bancaria mejor capitalizada de aquella República.

La plusvalía conseguida por el valor actual de este Banco sobre el costo de la inversión original es importantísima. A pesar de ello, yo destaco mucho más lo que representa como instrumento de penetración en el subcontinente de habla hispana. En los próximos meses, abriremos sucursales del Banco Popular Argentino en otros países de Hispanoamérica.

## Se alcanzarán las 1.250 oficinas en servicio

Al cierre de 1976, nuestro Banco llegó a un total de 1.181 oficinas en servicio, que frente a las 948 existentes al iniciar el año, supone haber inaugurado y puesto en funcionamiento en doce meses 233 nuevas dependencias.

Tenemos ya en obras para próxima apertura cerca de 60 oficinas más, con lo que nuestra red de sucursales está próxima a alcanzar un número de 1.250.

Al seleccionar estas instalaciones predomina fundamentalmente la idea de acercar el servicio al cliente, y el deseo de atender núcleos rurales o barrios periféricos de zonas urbanas que antes estaban marginados de la actividad bancaria.

Hay unos costos sociales implícitos en las nuevas oficinas, porque, cubiertas ya las plazas importantes de las que estábamos ausentes, lo que justifica la expansión es que el servicio bancario llegue al alcance de las capas más modestas de la población tanto en su vertiente de depósito y servicio de caja y movilización de fondos como en el de presencia real ante comerciantes y empresarios modestos, especialistas, obreros autónomos y en los créditos de necesidades familiares y personales, que con una presencia efectiva en los mismos núcleos de población se desarrollan más activamente.

## 18.735 millones de capital y 20.900 de recursos

En la Junta General Extraordinaria que acabamos de celebrar nos habéis dado vuestra autorización para ampliar el capital, en una o varias veces, hasta la suma de 9.367 millones de pesetas, que esperamos utilizar a lo largo de los próximos ejercicios.

Nuestro capital social, después de la ampliación realizada en noviembre, se eleva a 18.735 millones de pesetas, y las reservas, si aprueban la distribución de beneficios que les proponemos, alcanzarán la suma de 20.900 millones de pesetas. Durante el año, los 3.122 millones de pesetas de aumento del capital social se ven superados por los 3.542 millones que incrementan las reservas.

Para el año 1977 pensamos continuar en esta misma línea, procurando realizar ampliaciones de capital en cifras similares a las dotaciones a reservas que nos permita la cuenta de explotación, con objeto de mantener el nivel del dividendo, el equilibrio del balance y la capitalización de nuestra sociedad.

Los productos brutos del año se incrementan en un 20,48 por 100, alcanzando la suma de 40.717 millones de pesetas. Su tasa de desarrollo es incluso superior a la de crecimiento general de nuestro balance, lo que demuestra un mayor nivel de utilización de los servicios y de productividad global de nuestros medios.

Los gastos generales y de personal alcanzan la muy importante cantidad de 13.793 millones, con aumento del 29,08 por 100, correspondiendo en su mayor parte a mejoras en la retribución de nuestros empleados, tanto por aplicación de los Convenios Colectivos como por mejoras voluntarias que se han ido concediendo.

El beneficio neto se ha cifrado

(Pasa a página 19.)



# LA TELEFONICA Y LA

La Compañía Telefónica Nacional de España, deseosa de facilitar la máxima información a sus accionistas, ha distribuido entre ellos un folleto con el título que lleva esta página, y del que recogemos algunos de sus aspectos más importantes.

## DE LA CARTA DEL PRESIDENTE

El Presidente de la Telefónica, don Tomás Allende y García-Baxter publica en las primeras páginas del folleto una carta a los accionistas, de la que entresacamos los siguientes párrafos:

Desde mi incorporación a la Compañía como Presidente, ha constituido una grave preocupación, tanto para mí como para los componentes del Consejo la marcha descendente de las cotizaciones bursátiles.

No cabe duda que el tema es de general aplicación a todas las sociedades que cotizan en Bolsa, pero creo que sería pobre consuelo el refugiarnos en la generalidad.

Nos hemos preocupado de estudiar detenidamente aquellas categorías de fenómenos que, por sernos específicamente aplicables, han podido constituir factores aceleradores de nuestra situación.

Para su estudio hemos seleccionado tres temas distintos:

El examen de nuestra estructura financiera, no siempre bien conocida, y apriorísticamente mal juzgada. Creo que muchas de las opiniones desfavorables emitidas no se apoyan en una valoración suficiente de datos, quizás porque no hemos proporcionado suficiente información. A salvar esta deficiencia se dedican las páginas de este folleto.

En la segunda parte se da respuesta a los interrogantes en torno a la nacionalización de la Compañía, tema sensacionalista que, aún careciendo de fundamento alguno, forma fácilmente un estado de opinión. El mejor argumento en contra es que desde 1945 la Telefónica está prácticamente nacionalizada, en el sentido de ser plenamente española. Además, son partícipes de la misma más de 600.000 accionistas, y ha figurado como el modelo y pionero de la reconstrucción económica española.

El último tema que aborda el folleto es la verdadera rentabilidad de las acciones de Telefónica. Hay que recordar que en la Bolsa actual no es prudente confiar en el producto de las especulaciones ni en la consideración de que el derecho de suscripción es verdadera renta. La información que se acompaña permite observar que la continuidad en las suscripciones sucesivas consiguen mejorar la rentabilidad, siempre que las cotizaciones se mantengan dentro de unos márgenes prudentes, de los que ahora nos encontramos en sus zonas más bajas.

Debo una vez más hacer hincapié en la imposibilidad de que el desarrollo del servicio telefónico y con él el de nuestra Compañía, se detenga. La necesidad de atender el crecimiento exigido por la sociedad española constituirá la mejor garantía para que, mediante aportaciones futuras, aspiremos, con toda justicia, a que la rentabilidad por dividendo vaya acercándose a la que merecen los accionistas por su confianza y sacrificio.

## RENTABILIDAD DE LAS ACCIONES

Se ha realizado un estudio de la rentabilidad de las acciones de la Compañía, que se recoge en el cuadro que acompañamos:

|            | 1971 | 1972 | 1973 | 1974 | 1975 | 1976 | 1977 |
|------------|------|------|------|------|------|------|------|
| 1971 ..... | 3,12 |      |      |      |      |      |      |
| 1972 ..... | 3,10 | 2,75 |      |      |      |      |      |
| 1973 ..... | 2,96 | 2,59 | 2,17 |      |      |      |      |
| 1974 ..... | 2,01 | 2,58 | 2,22 | 1,97 |      |      |      |
| 1975 ..... | 3,15 | 2,84 | 2,56 | 2,46 | 2,85 |      |      |
| 1976 ..... | 3,57 | 3,28 | 3,04 | 3,01 | 3,42 | 3,68 |      |
| 1977 ..... | 4,-- | 3,73 | 3,55 | 3,61 | 4,18 | 4,74 | 6,10 |

Se supone un inversor que comienza a formar su cartera en el año 1971, comprando 50 acciones de la Compañía al Cambio de primero de año. Después, acude puntualmente a la ampliación de capital del año suscribiendo las acciones que le corresponden y efectúa su desembolso al final de la misma.

Si al final de dicho año analiza su inversión, ponderándola con la duración de sus desembolsos y la compara con los dividendos devengados al final del año, el resultado arroja una rentabilidad del 3,12 por 100 anual.

En el año 1972 el mismo inversor vuelve a tomar el día primero de año otro paquete de 50 acciones y acude con toda su cartera (50 del primer año, 10 de Ampliación y 50 del segundo año) a la ampliación de dicho año, suscribiendo las correspondientes acciones y efectuando su desembolso.

Al final del año vuelve a efectuar su balance, comparando los dividendos percibidos en ese año con su inversión hasta ese momento y obtiene una rentabilidad del 3,10 por 100.

En toda la serie de años que transcurren hasta 1977, su actuación es la misma. En este último año hemos considerado que la ampliación se producirá en la misma fecha que en el año 1976 por lo que no afecta su proporción, ya que el desembolso de la misma coincidirá con el final del año.

Hay que tener en cuenta que es primordial deseo de la Compañía la prestación de un servicio público, y este carácter de servicio es el que condiciona el criterio de selección de nuestras inversiones.

La Compañía aplica, frente a todas las opciones inversoras, criterios de rentabilidad social y económica, ya que de esta forma se hace compatible el fin propio de todo servicio público, que es la mejora de calidad de vida, con el de rentabilidad económica, que es consustancial a toda actividad empresarial.

Esta estrategia es la que nos permite realizar inversiones netamente sociales, con rentabilidad incluso negativa (zonas rurales), ya que constituyen parte esencial de nuestra razón de ser como empresa gestora de un servicio público; aunque de otra parte se preste la debida atención a aquellos otros servicios, que los avances tecnológicos presentan ya como una continuación necesaria del teléfono (Transmisión de Datos, Hilo musical, Cablevisión, Servicio Móvil Terrestre y Servicio Marítimo).

En estos servicios la Compañía actúa con exclusivo criterio de mercado y son siempre factores decisivos para determinar la rentabilidad de su futuro.

NOTA: Se ha trabajado con dividendos netos.

## ESTRUCTURA FINANCIERA

### BALANCES DESPUES DE DISTRIBUCION DE RESULTADOS (1971-76) (Millones de pesetas)

| ACTIVO  | 1971    | 1972    | 1973    | 1974    | 1975    | 1976    |
|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 1. Inversión Bruta en Planta .....              | 154.094 | 186.281 | 227.584 | 288.330 | 366.952 | 534.639 |
| 2. Amortizaciones .....                         | 24.991  | 28.823  | 32.123  | 44.130  | 64.068  | 137.188 |
| 3 = 1-2. Inversión Neta en Planta .....         | 129.103 | 157.458 | 195.461 | 244.200 | 302.884 | 397.451 |
| 4. Valores en Cartera y otras Inversiones ..... | 3.982   | 4.945   | 5.748   | 6.646   | 8.660   | 10.304  |
| 5 = 3 + 4. Inmovilizado .....                   | 133.085 | 162.403 | 201.209 | 250.846 | 311.544 | 407.755 |
| 6. Existencias (Almacenes) .....                | 7.059   | 7.309   | 8.249   | 10.994  | 6.984   | 7.931   |
| 7. Realizable .....                             | 9.560   | 11.504  | 14.349  | 19.214  | 26.580  | 46.027  |
| 8. Disponible .....                             | 5.035   | 4.266   | 3.391   | 8.568   | 15.264  | 13.028  |
| 9 = 5 + 6 + 7 + 8. TOTAL ACTIVO .....           | 154.739 | 185.482 | 227.198 | 289.622 | 360.372 | 474.741 |

| PASIVO   | 1971    | 1972    | 1973    | 1974    | 1975    | 1976       |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|------------|
| 1. Capital .....                                     | 59.460  | 71.352  | 85.622  | 102.747 | 123.296 | 143.845    |
| 2. Reservas .....                                    | 17.422  | 18.480  | 24.558  | 31.152  | 42.247  | 89.821 (1) |
| 3. Aportaciones no reembolsables y previsiones ..... | 503     | 657     | 2.501   | 2.649   | 2.957   | 4.375      |
| 4 = 1 + 2 + 3. Capitales Propios .....               | 77.385  | 90.489  | 112.681 | 136.548 | 168.500 | 238.041    |
| 5. Obligaciones .....                                | 44.950  | 56.450  | 69.600  | 85.444  | 105.442 | 127.440    |
| 6. Otras Deudas a Medio y Largo Plazo .....          | 10.599  | 14.906  | 12.464  | 21.136  | 42.735  | 51.926     |
| 7. Deudas a Corto Plazo .....                        | 21.805  | 23.637  | 32.453  | 46.494  | 43.695  | 57.334     |
| 8 = 5 + 6 + 7. Capitales Ajenos .....                | 77.354  | 94.993  | 114.517 | 153.074 | 191.872 | 236.700    |
| 9 = 4 + 8. TOTAL PASIVO .....                        | 154.739 | 185.482 | 227.198 | 289.622 | 360.372 | 474.741    |

(1) NOTA: El incremento que presentan las Reservas de 1976 corresponde a la Regularización del Balance realizado en el Ejercicio e incluye además, un aumento de la Reserva de Innovación Tecnológica, aún pendiente de propuesta a la Junta General.

ce de Tesorería, cuyos valores, no tienen por qué necesariamente acercarse a 100. Con la evolución de este índice se comprueba cómo la solvencia a corto plazo de Telefónica ha ido paulatinamente mejorando desde 1973 hasta alcanzar cotas realmente destacadas en los dos últimos años, sobresaliendo especialmente 1976.

Los restantes "ratios" relacionan conceptos del Pasivo exclusivamente entre sí dándonos idea de la estructura de las diversas fuentes de financiación a que acude la Compañía.

Esta estructura es adecuada al funcionamiento de Telefónica y similar a la de otras empresas extranjeras cuyo objeto social es la cobertura del servicio telefónico. Así, si se toma como pun-

to de contraste la mayor empresa privada telefónica del mundo, la American Telephone and Telegraph (A.T.T.) se observa que la composición relativa de sus orígenes de fondos es muy similar a la de C.T.N.E., si bien sus Reservas tienen un mayor peso en relación con los Capitales Propios.

Algunas opiniones de los especialistas.

BANIF considera el Ejercicio de 1975 absolutamente normal, si bien en la rentabilidad de la empresa se observa un lento crecimiento, ya que el crecimiento de los beneficios se sitúa ligeramente por encima del capital.

Las amortizaciones crecen un 24,32 por 100, con unas dotaciones anuales que suponen el 4,68 por

100 del inmovilizado neto de explotación.

GESECO en su comentario destaca el replanteamiento del aspecto financiero de la sociedad.

La nueva política de la sociedad, continúa diciendo, se define en cuatro puntos básicos:

- 1.º Necesidad a nivel nacional de los servicios prestados por la Compañía y obligación de satisfacer estos servicios.
- 2.º Reestructurar las inversiones futuras dentro de la rigidez que las determina.
- 3.º Potenciar la autofinanciación en orden a mejorar las estructuras financieras de la sociedad.

Se ofrecen a continuación unas series históricas, comprendiendo el período 1971/76, de Balances, después de distribución de resultados, cuyas rubricas han sido seleccionadas con el criterio de representar conceptos económico-financieros de utilización generalizada.

Tomando como base dichos balances y mediante las técnicas de su interpretación financiera se han elaborado una variedad de "ratios" que permiten tener una visión sintetizada de los aspectos económicos que los mismos contienen.

El "ratio" Financiación del Inmovilizado permite determinar la cobertura que los Capitales Permanentes realizan respecto del total Inmovilizado de la empresa, debiendo ser 100 o ligeramente superior en pura ortodoxia financiera.

Puede observarse que, con la excepción de los años 1973 y 1974, este requisito se cumple prácticamente, siendo en 1975 y 1976 años muy favorables para la Compañía en tal sentido.

Consecuencia lógica de lo anteriormente expuesto es el signo del "Fondo de Maniobra" o "Fondo de Rotación Permanente", entendido como la parte de los Capitales Permanentes disponible para asegurar la cobertura de las necesidades nacidas del ciclo de explotación. Dicha magnitud es, por tanto, el saldo de los Capitales Permanentes una vez deducido el Inmovilizado Neto.

Destaca el valor del Fondo de Maniobra en 1975 y 1976, que al tener un considerable valor positivo pone de manifiesto la parte de los capitales de bajo nivel de exigibilidad que están financiando elementos del Activo Circulante, lo que lleva consigo un grado de liquidez elevado. Este favorable cambio de signo ha sido posible gracias a un crecimiento de los recursos básicos superior al volumen de las inversiones de la Compañía.

El "ratio" de liquidez determina el equilibrio financiero a corto plazo y demuestra la importancia de los bienes a los que puede recurrir la empresa para hacer frente a sus compromisos a corto plazo. Si el Fondo de Maniobra es positivo, este "ratio" será superior a 100, lo que ocurre en 1975 y 1976, y es muestra de la solvencia a corto plazo de la Compañía Telefónica.

Por cuanto la velocidad de rotación de los "stock" es diversa y el grado de liquidez de los productos almacenados muy variables, según los tipos de actividad de las empresas, la medición de la liquidez puede perfeccionarse utilizando el indi-



# SITUACION BURSATIL

4.º Moderación del crecimiento del Capital Social, que permitirá a una parte creciente del beneficio ir a nutrir las reservas.

Partiendo de los supuestos anteriores, la previsión de la situación económica y financiera de Telefónica en 1976 tiene un carácter optimista, ya que supone que se lograrán los objetivos fijados.

**SAFEL.** Inversiones y estudios financieros.

- Por lo que respecta a España, a pesar de la situación económica, el servicio telefónico sigue desarrollándose con elevados índices, y mientras que en la mayoría de los países analizados, el ritmo de crecimiento de los teléfonos se ha desacelerado, en España continúa con una tasa superior al 11 por 100.
- El desequilibrio estructural que la Telefónica venía arrastrando desde hace unos años, se ha conseguido superar este año, al pasar el Fondo de Maniobra de tener un valor negativo de 7.718 millones de pesetas en 1974 a tener un valor positivo en 1975.
- El valor del "ratio" endeudamiento a largo

## RATIOS

|   | 1971   | 1972  | 1973   | 1974   | 1975   | 1976   |
|---|--------|-------|--------|--------|--------|--------|
| 1. Financiación del Inmovilizado (Capitales Permanentes/Inmovilizado Neto)..... | 99,89  | 99,66 | 96,79  | 96,92  | 101,65 | 102,37 |
| 2. Fondo de Maniobra (Capitales Permanentes—Inmovilizado) .....                 | —151   | —558  | —6.464 | —7.718 | +5.133 | +9.652 |
| 3. Índice de Liquidez (Activo Circulante [6 + 7 + 8]/Deudas a Corto Plazo)..... | 99,31  | 97,64 | 80,08  | 83,40  | 111,75 | 116,83 |
| 4. Índice de Tesorería (Disponible + Realizable/Deudas a Corto Plazo).....      | 66,93  | 66,72 | 54,66  | 59,75  | 95,76  | 103,00 |
| 5. Capital/Capitales Propios .....  | 76,84  | 78,85 | 75,99  | 75,25  | 73,17  | 60,43  |
| 6. Capitales Propios/Capitales Permanentes (4 + 5 + 6).....                     | 58,21  | 55,91 | 57,86  | 56,16  | 53,21  | 57,03  |
| 7. Capitales Propios/Capitales Ajenos.....                                      | 100,04 | 95,26 | 98,40  | 89,20  | 87,82  | 100,57 |
| 8. Autonomía Financiera (Capitales Propios/Total Pasivo) .....                  | 50,01  | 48,79 | 49,60  | 47,15  | 46,76  | 50,14  |

plazo puede quizás considerarse como ligeramente alto, si bien, teniendo en cuenta el apalancamiento financiero positivo de la sociedad, le puede seguir interesando endeudarse,

siempre que no varíen excesivamente las condiciones del mercado.

— El grado de amortización continúa a un ritmo

ascendente, si bien este año se acentúa al pasar de un 17,08 por 100 en 1974 a 19,56 por 100 en el Ejercicio que se comenta.

## EN TORNO A LA NACIONALIZACION

Los procesos de nacionalización universalmente conocidos, han venido siendo originados como respuesta social ante cualquiera de las opciones de esta doble disyuntiva que en definitiva refleja esa posición tan española de considerar al Estado mitad enemigo, mitad providencia.

1. La incapacidad de la economía privada de hacer frente a su compromiso de gestión, con el mínimo beneficio que el mismo exige, en relación con una actividad económica, un sector trascendental para la economía del país; una salvaguardia de los puestos de trabajo o una protección para el consumidor.
2. El objetivo político de trasladar al sector público una actividad económica generadora de beneficios excesivos, privilegios en el mercado o fuente de poder exagerado, puede aconsejar que dicha actividad ni aporte beneficios para retribución del capital privado, ni deje en manos distintas de las comunitarias un factor de influencia sobre el cuerpo social.

La información sobre la Compañía Telefónica Nacional de España acerca de su nacionalización

representa una paradoja evidente en su planteamiento. Se critica su estructura económica sin el suficiente fundamento, como se desprende de la evolución favorable de sus magnitudes económico-financieras. Descalificada así, como origen de poder exagerado o de beneficio abusivo, se pide, sin embargo, su estatificación no considerando la validez de la fórmula económica que hasta ahora la ha hecho posible.

### EL RESCATE POR EL ESTADO

La Base 23 del Contrato con el Estado, determina que en cualquier tiempo, después de transcurridos treinta años desde el día 1 de enero de 1946, el Estado podrá incautarse en su totalidad, pero no en parte, previa notificación con un año de antelación por lo menos, de las instalaciones telefónicas, de los elementos necesarios para su funcionamiento y de todas las servidumbres y demás derechos y privilegios que al tiempo de la incautación estén en poder de la Compañía Telefónica Nacional de España.

Para el Ejercicio de este derecho de incautación el Estado habrá de pagar a la Compañía Telefónica Nacional de España el importe de todas sus obligaciones y cargas financieras, además de una cantidad igual de la totalidad de las acciones de la Compañía, que en su momento estén en circulación.

La valoración de las acciones se realizará según el cambio medio que las mismas hubiesen alcanzado en la Bolsa de Madrid durante los últimos cinco años, naturales anteriores al de la fecha de notificación, incrementado en un 10 por 100, como precio de rescate. El precio no será en ningún caso inferior al valor nominal.

Para el cálculo de dicho promedio se efectuarán separadamente los correspondientes a cada anualidad, eliminándose los de los dos años en que se hubieran obtenido los valores máximo y mínimo

de promedio de cotización y refundiendo el de los tres restantes se calcula el promedio definitivo, que servirá de tipo para determinar el valor de los títulos.

Para llevar a cabo la incautación, en el caso previsto, se deberá aportar previamente Dictamen de la Comisión Permanente del Consejo de Estado.

Consecuencia de lo anteriormente expuesto es que desde el 1 de enero de 1976, el Contrato se renueva por la tática, mientras que el Estado no manifieste su derecho de incautación, que de producirse necesitara:

- Un preaviso de un año cuando menos.
- Que la incautación fuese de la totalidad y no de una parte.

A modo indicativo se señala que el precio de rescate en estas fechas sería de 348,73 por 100.

**Sr. Accionista de la Telefónica:** Si no ha recibido el folleto con el texto completo de los originales a que hace referencia esta página, solicítelo de nuestra Oficina de Accionistas, Avda. de José Antonio, 28 - MADRID-13 - Teléf. 221 93 81.

## JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS DEL BANCO CENTRAL

(Viene de página 17.)

en 8.151 millones, con aumento del 21,76 por 100 sobre los 6.694 millones que presentábamos en 1975. Es evidente una mejora sensible de nuestra productividad y el nivel de resultados nos permite considerar que la empresa es sólida, sana y con una gran capacidad potencial para generar resultados positivos.

En la aplicación del beneficio hemos dado un peso importante a las amortizaciones, siguiendo en nuestra línea de fortalecimiento, y se propone a la aprobación de la Junta la suma de 983 millones, con aumento del 41,71 por 100 sobre los 693 millones, que ya era una cantidad muy fuerte, amortizada el pasado año.

Esta línea de fuertes amortizaciones, junto con la revalorización que tienen nuestras inversiones en inmovilizados y Cartera de Valores, permite considerar que las reservas tácticas del Banco suponen una cifra muy alta, en miles de millones, que no siempre son tenidas en cuenta, cuando se fija la cotización de la acción en Bolsa.

A dividendo proponemos aplicar la cantidad máxima posible, dentro de la limitación legal que existe desde antiguo para las sociedades bancarias, y en valores absolutos tiene un aumento del 27,54 por 100 sobre la aplicada en el año anterior.

En cuanto a reservas, por resultados del ejercicio destinaremos 2.900 millones, a los que hay que incrementar 642 millones más aplicados durante el año, con lo que el incremento total llega a 3.542 millones de pesetas.

En total, la capacidad de autofinanciación generada por la entidad, teniendo en cuenta amortizaciones y reservas, asciende a 4.526 millones de pesetas, seguramente una de las más altas de nuestro país y que, en proporción a los recursos propios, su-

pone un índice muy alto de generación de fondos.

### Distribución de la renta neta generada

Deduciendo de los productos brutos los costos de explotación y los gastos generales, el Banco Central ha generado una renta bruta de 19.136 millones. Esta es nuestra aportación, como empresa, al producto nacional bruto del país, y deseo llamarles la atención de que es una cifra similar a la de nuestro capital social. El año pasado, la renta bruta generada se elevaba a 15.368 millones, por lo que ha tenido un aumento del 24,51 por 100.

Esta renta generada se distribuye entre los distintos participantes de la sociedad: accionistas, personal, el Estado y la propia empresa, por la vía de la autofinanciación. Excluidas las amortizaciones y reservas, se han destinado: A gastos de personal, Seguridad Social, Mutualidad, etcétera, es decir, todos los conceptos que dependen de la retribución salarial, 10.241 millones, con aumento de 2.148 millones; a dividendo neto al accionista, 1.638 millones, con aumento de 241 millones, y a impuestos al Estado 3.374 millones, con aumento de 1.058 millones.

Y terminó con una breve consideración sobre la cotización de nuestras acciones. Para ello voy a comentarles un ratio internacionalmente admitido, que es el del precio que se paga en Bolsa, al comprar una acción, en relación con cada peseta de beneficio neto que la sociedad obtiene.

El Per en el año 1973, en el Banco Central era de 23,73, es decir, por cada peseta de beneficio que obtenía una acción, se pagaba a precio bursátil 23,73 pe-

setas. Sobre la cotización al 31 de diciembre de 1976, con los resultados a esta misma fecha, el Per es de 13,56.

Esta es nuestra Institución y éstos han sido los resultados de nuestra gestión, que hoy presentamos a la consideración de la Asamblea. Estamos atravesando un período difícil y confuso en el que es preciso mantener serena la mente y abierto el ánimo para distinguir con claridad cuáles son las corrientes auténticas que van a configurar el futuro.

Intentamos mantener nuestra empresa por encima de avatares coyunturales, que poco a poco se irán sedimentando y únicamente nos preocupa que en estos momentos todavía no se está alcanzando a ver con claridad la necesidad de creación por el camino de la inversión selectiva. Algo absolutamente vital, que ha de ser planteado como el gran objetivo de nuestro país.

Y no quiero terminar porque ello es de justicia, sin expresar la gratitud más sincera del Consejo a accionistas, a clientes y a todo nuestro personal. A los primeros, por su lealtad; a los segundos, por su adhesión, y a estos últimos, por el esfuerzo realizado en este último año.

### Extracto de la Memoria

Como viene siendo habitual, la Memoria contiene una amplia documentación, que recoge la actividad del Banco Central y su Grupo a lo largo del ejercicio. El análisis de las cifras más relevantes queda facilitado en gran medida por la profusión de gráficos y cuadros comparativos.

En este aspecto, la Memoria de este año incorpora como novedad informativa el Estado de Financiación y Empleo, relativo a los cinco últimos ejercicios, que

permite apreciar el fuerte desarrollo conseguido por la entidad en el pasado quinquenio.

Manteniendo la estructura interna de años anteriores, pasa a analizar los epígrafes de «Recursos ajenos» e «Inversiones», destacando en este último apartado el fuerte esfuerzo inversor realizado en cada una de las rubricas y muy especialmente, en la Cartera Comercial.

El capítulo destinado a la «Cartera de Títulos» recoge la inversión por sectores, poniendo igualmente de manifiesto el notable incremento producido en la Cartera de Valores Industriales, que se eleva en más de 6.300 millones de pesetas.

A continuación se pasa revista a una serie de empresas de las más caracterizadas del Grupo, entre las que se cuentan Andaluza de Piritas, S. A.; Compañía Española de Petróleos, S. A.; Española de Inversiones, S. A., y Dragados y Construcciones, S. A., cuya marcha durante el último año ha sido plenamente satisfactoria.

El capítulo destinado a «Servicios» incluye el total de cobros y pagos efectuados por el Banco, que han superado los 11,5 billones de pesetas, con incremento próximo a los tres billones sobre el mismo concepto en el año 1975.

Indica, asimismo, cómo el volumen total de documentos negociados estuvo próximo a los 45 millones, por un importe de 1,5 billones de pesetas, manteniendo, por otro lado, el primer lugar por el volumen de documentos negociados a través de las Cámaras Oficiales de Compensación Bancaria.

Durante el año se incorporaron a la red 233 nuevas oficinas, cifra que se eleva a 409 si se contempla el último bienio.

Tras comentar la evolución de

los Servicios de Organización y Valores, en línea similar a los restantes apartados, finaliza este capítulo dedicando unos renglones a la participación del Banco en los Programas de Desarrollo Ganadero y Viviendas Sociales.

Informa, asimismo, de los Bancos vinculados, tanto en el interior como de aquellos otros asociados en el extranjero, sin dejar de destinar un capítulo al apartado de «Actividad Internacional», cuya evolución en el último ejercicio ha sido particularmente brillante, como lo demuestra el hecho de que el volumen total de operaciones realizadas se haya elevado a 1.058.800 millones de pesetas, distribuidos entre más de cuatro millones de operaciones. Se destaca aquí la eficaz actuación de las sucursales situadas en Francia y Londres y la ya inminente apertura de la de Nueva York.

Prosigue la Memoria con los capítulos ya habituales de «Accionistas», cuya cifra se sitúa en 189.700, con aumento de 12.400 durante el año; «Fondos Propios», en el que merecen destacarse los 4.500 millones de autofinanciación aplicada en el año y el capítulo de «Resultados».

Termina la Memoria con un capítulo dedicado al personal, en el que se observa que el 25,7 por 100 de la plantilla está compuesta por jefes y apoderados, tras el que se insertan los documentos legales y la red de sucursales y agencias urbanas.

### Aprobación de acuerdos

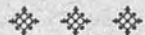
Tanto en la Junta General Ordinaria como en la Extraordinaria, que se había celebrado previamente, los acuerdos fueron aprobados por aclamación y unanimidad de todos los asistentes.

Ayuntamiento de Madrid



## la gota de AGUA

1 La izquierda está de moda. Y que conste que uno no habla de política, sino de autopista y «operación retorno». Teóricamente en las autopistas se debe circular por la derecha y pasarse al carril o carriles de la izquierda para adelantar. A la hora de la verdad los hay que se colocan en la izquierda y no la abandonan, forzando a muchos a adelantarles por la derecha (cosa que debe estar lógicamente prohibida), por aquello de que la derecha está más libre. Claro que al final siempre hay un «600» de tercera mano o una furgoneta que acaba dando «la razón» al que se colocó en la izquierda diez kilómetros antes. Porque acaba por «pasar» antes que el que se fue a la derecha harto de «hacer cola» en una fila que debería existir sólo para adelantar. El problema es que eso es muy difícil «cazarlo» y los infractores no suelen caer. Por ahí fuera se utilizan los helicópteros para fotografiar estos menesteres, y luego, con tiempo, poner las multas. Pero aquí no hemos llegado aún a ese grado de desarrollo.



2 Según un viejo amigo, Jesús de las Heras, el caso de Valverde es un triunfo de los modestos vecinos que se han «cargado» poco menos que la especulación del suelo en aquel sector. Uno siente disenter. La manera de cargarse la especulación del suelo es socializándolo. Y la expropiación es lo más parecido que hay a la socialización. Lo que se ha hecho en Valverde ha sido conceder a los propietarios del suelo el beneficio urbanístico de una operación, en vez de otorgárselo al Estado. ¿Es eso ir contra la especulación? Uno no lo ve así. Existe una segunda parte de la teoría y es la que mantiene que los propietarios de Valverde son «pequeños propietarios» y no grandes inmobiliarias. Uno cree que eso se verá al constituirse la Junta Mixta de Compensación. Muchos pequeños propietarios desaparecerán. Aparecerán las compras y las opciones de compra. Efectivamente, el precio recibido será mayor que el de la expropiación. Pero al final los que harán Valverde serán las grandes inmobiliarias. Y uno se alegraría de equivocarse. Porque los que dieron la cara en la discusión sí fueron los pequeños propietarios. Lo de las inmobiliarias con pancartas no hubiese sido popular.



3 «No pienso acudir a la asamblea del Pozo del Tío Raimundo. Creo que esas asambleas son privadas. Además, nadie me ha invitado. En todo caso creo que en el Pozo del Tío Raimundo el Ayuntamiento ha cumplido todas sus promesas. La que queda —el colegio— es del Ministerio de Educación. Y que conste que hay lugares que necesitan más la ayuda que el Pozo del Tío Raimundo. Y que lo que se da a unos va en perjuicio de otros.» Arespachaga lo dijo ayer.

César DE NAVASCUES

## A PESAR DEL «PLANTE LABORAL»

# MADRID TIENE BOMBEROS

(La huelga afectará únicamente a cuestiones de régimen interno)

—A pesar de lo que se ha dicho, Madrid tiene hoy lunes servicio de bomberos. La ciudad está asistida como cualquier otro día —nos ha manifestado uno de los funcionarios del Cuerpo, que, a partir de ayer, y tal como habían anunciado, están llevando a cabo un «plante laboral».

—No es exactamente una huelga total. Pretendemos que sea sólo a nivel de régimen interior, de acuartelamiento. En ningún momento nos hemos negado a salir a atender los siniestros.

—¿Hasta cuándo piensan permanecer así?

—Permaneceremos así por tiempo indefinido. Queremos conseguir un diálogo con la Administración. Por lo menos hasta entonces seguiremos en esta actitud.

—¿Cuál es el motivo principal de este «plante»?

—De entrada, nosotros deberíamos de estar reconocidos como un Cuerpo Especial. El Ayuntamiento tiene designadas para sus empleados cuarenta y dos horas semanales. Nosotros hacemos muchas más. Pretendemos, en de-



finitiva, que se nos paguen esas horas a un precio justo, o que se nos reconozca, ya he dicho antes que debiera ser así, como Cuerpo Especial, con los correspondientes beneficios económicos que esto comporta.

Lo importante, ante todo, es que los ciudadanos no salgan perjudicados, y

de ello han sido conscientes los funcionarios del Cuerpo. Por su parte, don Tomás González, delegado de Seguridad y Policía Municipal, no había regresado aún de sus vacaciones cuando intentamos ponernos en contacto con él.

Carmen ORDOÑEZ

## Los nuevos servicios móviles de vigilancia de mercados

# MAS DE TRES MIL MULTAS

Las nuevas unidades móviles municipales de vigilancia de mercados que fueron puestas en servicio por la Delegación de Abastos y Mercados, hace más de un mes, han levantado ya unas tres mil actas de infracción.

El 25 por 100 de estas actas corresponden a infracciones en precios y peso.

—Las infracciones de peso son referentes a toda la picaresca que hay creada en esto. Es decir, lo referente a básculas escondidas a la vista del público, papel de envolver que se incluye en el peso, básculas trucadas, en fin, toda esa serie de cosas.

Así nos contesta el delegado de Abastos y Mercados, señor González Liberal, que continúa:

—En cuanto a las infracciones de peso se refiere a una aplicación de márgenes excesivos en los precios, productos que no tienen el precio señalado y cosas así.

—Las multas oscilan entre cien y diez mil pesetas.

—Bueno eso es lo que figura en el reglamento. Pero lo normal es que la primera multa sea de mil pesetas. Luego, según la reincidencia, se van aumentando hasta llegar al techo, que son diez mil. Pero de momento se han puesto pocas de esta índole, porque debido a que todavía estamos en el tercer mes del año no hay muchas reincidencias. Quiero aclarar que al empezar el año todos los comerciantes empiezan en cero de graduación, porque si se acumulan año tras año, se llegaría a unos índices que no se pueden imaginar.

—¿Qué sucede cuando después de esa multa de diez mil pesetas se vuelve a reincidir?

—Hacen falta ya otras medidas de orden superior que afortunadamente, hasta el momento, no hay necesidad de ellas.

—También hubo bastante movimiento en lo referente a venta ambulante callejera no autorizada.

—Pues sí, bastante. Tanto al por mayor como detallista. Desde luego, se ha intervenido mucho la mayorista, cosa que hasta el momento costaba mucho hacerlo, porque no contábamos con medios ágiles. Ahora, con los nuevos equipos motorizados rápidamente se presentan en los sitios y por eso que se note ese aumento de intervención en este tipo de venta.

—¿Qué es lo más corriente en esta venta callejera?

—En el detallista, las verduras; en el mayorista, carne y remesas de fruta. Esto luego es decomisado y se distribuye en centros benéficos o bien se lleva al Mercado Central.

—En definitiva, ¿contento con estas nuevas unidades?

—Pues sí, bastante. Hay que tener en cuenta que sólo lleva funcionando menos de un mes, que han visitado más de trece mil establecimientos de todo tipo y que se tiene una mayor agilización.

J. L. UBEDA

## notas cortas

### Carabanchel

A 59 millones de pesetas asciende el proyecto de obra a realizar en el Centro Penitenciario de Carabanchel. De éstos, más de 44 millones se destinan a la construcción de un nuevo edificio para ingresos, locutorios, departamentos de funcionarios y salón de actos menores. El resto se dedicará a obras de lavandería y talleres.

### Casa de Campo

El próximo jueves se celebrará, a las siete y media de la tarde, en el salón de actos del edificio de Humanidades, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, calle Medinaceli, 4, la XI Sesión de la Tertulia Española de Ecología. El tema a debatir es la posible remodelación de la Casa de Campo.

### San Isidro

Las próximas fiestas de San Isidro serán, por primera vez, marco de una prueba internacional de motorismo municipal. Participarán policías motorizados de París, Bruselas, Lisboa, Junto con agentes de Barcelona, Valencia y Madrid.

Habrán ejercicios libres y obligatorios, y el Ayuntamiento donará trofeos a los tres primeros equipos clasificados.



# ANOTACIONES ECONOMICAS



## las libretillas

Por Juan VELARDE FUERTES

Catedrático de la Universidad Complutense

• 2 de abril  
SABADO

Una gran portada la de ARRIBA de hoy. He sacado de la cartera un carné que tiene una fecha ya muy remota —más de cuarenta años se van con él— y con mi última hoja de cotización lo he guardado definitivamente en un cajón. ¿Es así como se desnaturala una persona cuando faltan poco más de veinte años para que entre el siglo XXI?

Como no soy hombre de nostalgias, abro con serenidad unos documentos y anoto ciertas informaciones que creo de valor. En 1953 es el recién desaparecido Movimiento-Organización el grupo político que alzó la bandera de la reforma tributaria. La historia ya la hemos relatado César Albiñana y yo, y en esa aventura ocupó lugar de riesgo y de gloria Enrique Fuentes Quintana. Como resultado de todo esto puede leerse la consagración oficial de todo en el interesantísimo tomo Congreso Nacional de FET y de las JONS, octubre 1953, que siempre he visto muy poco citado. En la página 95, en los acuerdos titulados «La Falange y el sistema económico» se lee exactamente. La Falange, ponderada, reflexión, considera que ha llegado el momento de formular una solemne declaración sobre no incompatibilidad de una mejor distribución de la renta actual con los intereses económicos del aumento de la producción e incremento futuro de la propia renta.

La urgencia de crear un «mercado» mediante el aumento de la capacidad de consumo, es cada día más apremiante, a fin de mantener e incrementar, en los suficientes estímulos, los niveles de producción industrial y agrícola.

«Para esta política de redistribución de la renta nacional, se pide el empleo del tratamiento adecuado, mediante la reforma del sistema tributario con la disminución de los impuestos sobre el consumo y el aumento de aquellos que gravan la renta y la sucesión, una política de rigurosas sanciones a cuantos defrauden a la Hacienda puede ser la compensación necesaria para una reducción de los márgenes fiscales.»

Ahora que de esto no se puede derivar nada, indico que los párrafos subrayados fueron redactados exclusivamente por mí. Los otros se incluyeron en las discusiones, a veces muy vivas, del congreso.

La relación de todo esto con las posibilidades que se abren ahora ante el futuro de nuestro sistema fiscal pueden leerse en el excelente artículo de César Albiñana, «Evolución histórica del sistema fiscal español y líneas idóneas de su reforma», en 'Boletín de Estudios Económicos', diciembre 1976, número 99, páginas 703-743. En la 725 señala un punto de conexión con la historia del programa económico del Movimiento.

En este se había incluido, recuerdo que por la presión de los miembros del congreso, un párrafo relativo al delito fiscal. Ahora éste vuelve a ponerse de actualidad. Léase el excelente trabajo de Manuel G. Margallo Ríaza. «El delito fiscal de las memorias de la fiscalía del Tribunal Supremo, en 'Crónica Tributaria', 1976, número 19, páginas 141-157. En este momento la petición de la reforma tributaria es bandera común de los grupos políticos. Comienza a comprenderse la necesidad de abordar al propio tiempo el delito fiscal, que, como muy bien dice Manuel G. Margallo Ríaza (página 143), tendría que acotar su ámbito apriorísticamente, de suerte que recayese sobre supuestos con retos en los que, por imperativos morales, económicos y

sociales, el incumplimiento del deber jurídico-fiscal no pudiera ampararse en una ausencia de repulsa social categórica y sin atenuantes.»

En este trabajo se transcriben los párrafos esenciales sobre este tema de la memoria, elevada al Gobierno sobre este tema el 15 de septiembre de 1976, y elevada al Gobierno por Antonio J. García Rodríguez-Acosta (páginas 151 a 157). Confieso que, además, uno de los párrafos transcritos de ésta, en el que se habla de una «escuela de valia», me tuvo perplejo. Hasta que mi colega, Pedro Tenoime, abrió los ojos, pues se trata de una errata. La escuela es la de Pavia, de Benvenuto Griziotti, con su «concepción integral» tan conocida. Para el que quiera entrar las ideas sobre Griziotti puede manejar, en torno a este tema, el libro de José María Najarro Mora, «Lecciones de Hacienda Pública. (Principios generales)», 5-impresión 1971. Si se pretende entrar más a fondo en la obra de la Escuela de Pavia debe consultarse el tratado de Griziotti «Principii di politica, diritto e scienza delle inanze, ceam», Padova, 1929; de ella existe traducción al castellano del profesor Rodríguez Matá, Editorial Reus, Madrid, 1935.

Nada, pues, de nostalgias; menos aún de romanticismos. Creo que se hizo mucho serio y bueno, y es urgente reincorporar precisamente eso. Allá quien se dedique a contemplar lo que hizo torcido y mal. Ese no es mi problema, ni por activa ni por pasiva. Así que volvamos a consultar textos, revistas, investigaciones.

No se me ocurre que este sea el momento de cesar en mis anotaciones. Si me apura, es el instante de tomar más notas que nunca, de trabajar con más intensidad que en cualquier otro momento. Se abre la nueva fundación y este proceso, lo veremos históricamente dentro de unos años, son complejos, difíciles y también gozosos.

• 3 de abril  
DOMINGO

La situación de la economía española se puede agravar a través de una conexión que han destacado recientemente todos los economistas, y Julio Rodríguez López, en su artículo «La economía española en 1976», apareció en la publicación del Ministerio de Industria, «Economía industrial», febrero 1977, páginas 7-23, nos ha resumido esto con un párrafo contundente que cierra su interesante resumen: «La subida de precios constituye una expresión más de los desequilibrios interiores que está experimentando la economía española en los últimos tiempos. En 1976 el problema se ha agravado en relación con años precedentes, años que ya fueron de intensiva inflación. El verdadero problema radica en que un intento específico de remediar el alza de precios pasa por la solución de los otros dos graves problemas de la economía (española); esto es, el reciente desequilibrio exterior corrientes (4.000 millones de dólares en 1976) y los cada vez mayores niveles de paro y desocupación.»

En un artículo, Paul A. Samuelson aclara, al ocuparse del caso de Italia —en «El Mundo», 23 de marzo de 1977, páginas 27-28— ha dicho que «la mayor parte de los economistas, y me incluyo en sus filas, consideran manomanía no declarar la guerra a uno solo de estos problemas.» Ya sé que los «expertos» a veces han mirado los temas de la política económica como disociables, el caos económico creciente de Chile y Argentina. Se debe en buena parte a los consejos de Milton Friedman que les obligó en buena parte a seguir esta «línea monetarista». Debemos huir en España de estos simplismos importados, pues sabemos mucho aquí desde el informe Rist o los del Banco Mundial, y nada digamos de los que nos prodigan las pirrescas gentes de las comunidades, sin conocimiento económico serio alguno, como es el caso del luxemburgués señor Thorn, que se pone a repartir consejos a una nación que, por cierto, colonizó no hace tanto tiempo a su minúsculo país.

Nos basta, normalmente, con nuestras informaciones, lo que no quiere decir que no recibamos datos valiosos de agencias internacionales. La lectura del informe anual del Gatt para 1976, sobre el comercio internacional, nos muestra que existen países que preocupan especialmente por su desequilibrio en la balanza comercial. Cita muy claramente al bloque de la Europa meridional: España, Grecia, Portugal, Turquía y Yugoslavia. Italia y Gran Bretaña son otros dos países especialmente enfermos. Italia ya ha percibido cómo este desequilibrio ha supuesto una fuerte pérdida de su independencia, y es el fruto de haberse convertido —la frase de «El Mundo» del citado 23 de marzo, en su artículo «Per un pugno di dollari», páginas 8-10— en un país en plena crisis: moral, política, económica. Algo después señala: «La posibilidad de injerencia en la política italiana deriva, sobre todo, de los 17 mil millones de dólares de deudas (con el exterior) que Italia ha acumulado en los últimos años, sobre todo después de la crisis petrolífera del otoño de 1973.» Por eso hubo Italia de aceptar las condiciones de los cinco mayores accionistas de Estados Unidos, Gran Bretaña, Alemania Occidental, Francia y Japón, frente a los cuales sólo podía exhibir los suyos, y, además, según la referida revista —en el trabajo «Fondo monetario internazionale. Sorveglianza speciale per gli ingordi», página 11—, el italiano Laberto Dini controla también los votos de Portugal, España y Malta, tema este que, si es cierto, debería aclararse ante los españoles con toda su crudeza, sobre todo por las reticencias italianas en las comunidades y en otras cuestiones donde es especialmente importante porque si sucede como señala «El Mundo», de modo «objetivo», España pasó a apoyar al PCI, que, en cambio, resulta ferozmente atacado —como destaca Marcelle Padovani en «Pieges pour Berlinguer» en «Le Nouvel Observateur», 26 marzo-3 abril de 1977, página 43— por las tesis del FMI. Este ha hecho, para desenmascarar el «eurocomunismo», pues el «partido» va a quedar seriamente atrapado si quiere seguir la línea actual. Mucho más que todos los ideólogos baratos que nos circundan, y si no, pronto recibiremos noticias sobre la forzosa vuelta a la dureza del comunismo italiano.

¿A qué jugó España en tales delicados momentos? ¿Qué grandes intereses nacionales nos pudieron haber movido a ayudar a mantener «el gobierno de las abstenciones y la alianza histórica», la de que, lógicamente, atacaron los «cinco grandes» de la economía? Creo, sinceramente, que no jugamos a nada, y eso es aún más triste. Todo esto, repito, si es cierto que es nuestro lord protector —o lo que en este tema— el citado Dini. Y si éste es el panorama de Italia el de Gran Bretaña no es menos grave. Muy bien escribe Aquilino Duque en sus «Versos para días de lluvia» en «Revista de Occidente», marzo 1977, página 28, las estrofas que siguen:

... y la isla que fue grande  
como un viejo navío de tres puentes,  
arria el pabellón y entra en el dique  
para ser desguazada  
por los obreros de los sindicatos

Pero para no caer en situaciones a la italiana, resulta obligado tener conocimiento claro de cuál es nuestra exacta posición en el concierto económico internacional. En «Pulso Económico» número 12, revista editada por el Servicio de Estudios del Banco Hispano-Americano, viene (páginas 2 y 3) un estudio sobre lo que denomina «Índices hispanoamericanos de comercio exterior», que, en realidad, son un «conjunto (mensual) de índices de precios del comercio exterior de España», y que inicia ahora su publicación.

La cobertura en el índice general de precios de importación es del orden del 73-74 por 100, y el de precios de exportación, del 62 al 71 94:83, 59, 63, algunos sectores, como combustibles, llega al 96 por 100, aunque los más bajos son los de exportación —no así las importaciones—, y entre un 47 por 100-35 por 100, no alteran demasiado la significación del índice. Con base a los datos del GAT y de las Naciones Unidas, y los del Año Hispanoamericano, he confeccionado el cuadro siguiente:

| AÑOS | Índice general de precios de importaciones | Índice general de relación de precios de exportaciones | Intercambio | Precio mundial de productos primarios |
|------|--|--|-------------|---------------------------------------|
| 1970 | 100,0                                      | 100,0  | 100,0       | 100,0                                 |
| 1971 | 105,3                                      | 103,6  | 101,6       | —                                     |
| 1972 | 104,8                                      | 108,8  | 96,3        | —                                     |
| 1973 | 121,5                                      | 128,7  | 94,4        | —                                     |
| 1974 | 187,6                                      | 160,4  | 117,0       | 163,0                                 |
| 1975 | 202,6                                      | 170,7  | 118,7       | 185,0                                 |
| 1976 | 132,2 (*)                                  | 189,4 (*)  | 122,6       | 183,0 (*)                             |

(\*) Avance.



Por supuesto que he efectuado un análisis estadístico tosco, pero la evolución de la relación real de intercambio creo queda más ajustada a la realidad que las estimaciones que se hacían. Es preciso también que los datos mensuales sean corregidos estacionalmente y así veremos más exactamente lo ocurrido. La subida más fuerte en importaciones, base 1970 = 100, corresponde a combustible, con 1976-490,0. En los mercados mundiales, también con base 1970 = 100, el precio subió a 617 en 1976. El dato no deja de ser digno de anotarse, como somos también exportadores de combustible de nuestras refinerías también aquí se efectúa la máxima subida de precios, con base 100 en 1970, en 1976 este índice es de 449,1.

## • 4 de abril

### LUNES



Confieso que desde hace años existe una fiesta intelectual para mí con la llegada de la revista catalana «Serra D'Or». Confieso también que saboreo todo, desde la portada a las excelentes y sugeridoras fotografías, desde las cartas de los lectores —la sección del lector «Diu...»—, hasta los anuncios y noticias, incluido, claro es, el de «La Montserratina» «Ques de Montserrat, Pastes i Dolços». Nada digamos cuando me deleito con la noticia del ataque de Ventura Gassol en «Retrats de Passaport» del primero, o cuando recibo la noticia a través de una nota, sin referencia bibliográfica completa, de la obra de Albert Manent, «La Literatura Catalana al primer exili».

Dentro de estos anuncios y noticias bibliográficas, tengo que destacar los que se refieren a obras de historia económica y social de Cataluña. Como basta un botón de muestra, que forzosamente ha de consultar todo español que desee seguir al día la cuestión catalana, y «ay de nosotros si no lo hacemos así»:

1) Hilari Raguer, Miguel Estrade i Josep Massot, «La integración de las religiones a Catalunya», esencia para conocer el proceso de catalización en un sector poco estudiado. Publicacions de L'Abadia de Montserrat.

2) Ramón Montanyola, «Vidal i Barraquer, cardenal de la Pau», con una nueva edición mejorada sobre este tema polémico. Publicacions de L'Abadia de Montserrat, y Ramón Comas i Madrell, «Vidal i Barraquer. Síntesis biográfica». Publicacions de L'Abadia de Montserrat.

3) Hilari Raguer i Súñer, «La Unión Democrática de Catalunya i el Seutemos (1931-1939)». También en publicaciones de L'Abadia de Montserrat.

4) «Problemes de Llengua i Literatura Catalanes», actas del II Col·loqui de Llengua i Literatura celebrat a Amsterdam, 1970. Publicacions de L'Abadia de Montserrat, 1976, que debe completarse con la obra de A. M. Badia i Margarit, «Llengua i Cultura Als Països Catalans», edicions 62, y del mismo autor, «Ciència i Passio dins la Cultura Catalana». Publicacions de L'Abadia de Montserrat.

5) Joan B. Culla, «El Catalanisme d'Esquerra (1928-1936)». Curial Edicions Catalanes, 1977.

6) Ismael E. Pitarch, «El Parlament de Catalunya i les seves funcions polítiques (1932-1939)». Curial Edicions Catalanes, 1977.

7) J. Massot i Muntaner, «La Guerra Civil a Mallorca». Publicacions de L'Abadia de Montserrat.

8) Enric Jordi, «Francesc Macià. El ami de la Llibertat». Ayna, 1977.

9) Borja de Riquer i Permanyer, «Lliga

Regionalista: El Nacionalisme i la Burguesia Catalana (1898-1904)». Edicions 62, 1977.

10) J. Fabre-J. M. Huertas, «Tots els Barris de Barcelona, vol. V, els dos exemples, Sant Antoni, La Sagrada Família, els Barris de Barcelona Vella». Edicions 62, 1977.

11) Isidre Molas, «El sistema de partits política a Catalunya (1931-1939)», segunda edición. Edicions 62, 1977.

12) J. de Camps i Arbois y R. Cambrubi, «El Ter», obra esencial sobre «el río mejor aprovechado de Cataluña». Destino, 1977.

13) Francesc Roca. El Pla Macià, importante en relación con temas urbanísticos. Edición de La Magnana, 1977.

14) «Volem l'Estatut. Els Estatuts de Catalunya Comparats», ediciones de La Magnana, de 1977, y «Estatut de Catalunya», con el texto catalán oficial aprobado por el Consell de la Generalitat en la sesión del 5 de octubre de 1932. Imprenta de la Casa de la Caritat. Barcelona, 1977.

15) Jaume Guillaumet, «La Nova Premsa Catalana». Edicions 62, 1975.

16) «Les dretes i la Generalitat», introducción de Jesús Rodes, en Documents, número 6. Edicions 62.

17) «El 6 d'Octubre», introducción de Albert Balcells, en «Documents», número 7. Edicions 62.

18) Joan Gay, Rosa Guitllet y Angels Pasqual, Societat Catalana i Reforma Escolar», segunda edición. Editorial Laia, 1977.

19) Josep M. Poblet, «Historia básica del Catalanisme», segunda edición.

20) Federica Montseny, «Cant dies de la ida d'una dona». Edicions Galba, 1977.

21) Manuel Cruelle, «Escrits a la presó de Barcelona». Edicions Galba, 1977.

22) Jordi Pujol, «La inmigració problema i esperança de Catalunya». N. T. Obra que ha provocado una fuerte polémica promovida por los emigrantes en la región catalana.

23) Teresa Pamies, «Records de guerra i d'Exili», prólogo de Jordi Solé Turó. Dopesa. Publicada en la colección «Obres Selectes i Inèdits».

24) «Fets Econòmics del 1976», Banca Catalana, 1977.

25) Joan Manerit Pesas, «récords d'un sindicalista llibertari català, 1916-1934». Edicions Catalanes. París, 1976.

26) Baltasar Porcel, «Josep Pallach», Editorial A. C. Barcelona, 1977.

El panorama es impresionante y yo lo calificaría de ejemplar para todas y cada una de las regiones españolas, y para ciertos grupos políticos que pueden desviarse por las escasas aportaciones intelectuales de sus afiliados y afines hacia un activismo amplón. Dentro de este paquete de publicaciones catalanas he concluido de leer hoy un libro interesantísimo, del que son autores Francesc Artal, Emili Gasch, Carmen Massana y Francesc Roca. «Y el Pensament Econòmic Català durant la República i la guerra» (1931-1939). Edición 62, diciembre 1976. Realmente el paréntesis debería ser (1930-1938), porque la obra se detiene al ocupar el ejército nacional Cataluña en enero de 1939, y porque arranca de la caída de la dictadura, también producida en enero de 1930.

El hecho de que la línea de pensamiento deriva hacia la historia de las doctrinas económicas con Fabián Estapé, no ha sido suficientemente valorada. El profesor Estapé, por esas estupideces de quienes programan las oposiciones a cátedra, no logró ocupar aquella en la que su rendimiento intelectual hubiera sido óptimo. «Historia de las Doctrinas Económicas», sino que fue desviado, primero hacia «Economía Política» (Universidad de Zaragoza) y después hacia «Política Económica», que hoy profesa en la Universidad de Barcelona-Pedralbes.

Sin Estapé se explica difícilmente Ernest Lluch, uno de nuestros investigadores más capaces en este terreno y también sin Estapé no nos explicamos libros tan interesantes como éste. Lo de Sánchez Santo queda demasiado lejos.

El grupo inicial (página 5), sin embargo, es el denominado «Economía Crítica». Este movimiento lo tengo que emparejar por más de una razón con el de los «economistas radicales» norteamericanos. El continuo aguijoneo de la URPE («Unión por Radical Political Economics») contra la todo poderosa AEA («American Economic Association»), que llegó a condescender con que en su prestigiosísima American Economic Review se publicasen algunos trabajos de economistas radicales, culmina con la aparición en la «Review for Radical Political Economics» de varios trabajos, primavera de 1976, como el titulado «La economía política de la violación y la prostitución». Un estado reciente de la cuestión puede verse en el artículo de Philippe le Fournier sobre este asunto en «L'Expansión», marzo 1977.

Y tampoco se comprende el talento de este grupo de trabajo si no se lee un tra-

bajo recientemente aparecido, y que proporciona otra coordenada para centrar esta otra. Me refiero al ensayo de Alberts Ribas y Massana, «La Universitat Autònoma de Barcelona 1933-1939». Escrito con la colaboración de Frederic Ribas y prólogo de Josep Trueta, edición 62, 1976.

Confieso que esta obra me ha apasionado, y no porque me llame (pág. 60) «falangista ilustrat», y que la considero esencial en este terreno a pesar de las observaciones que formulo a continuación y que se ligan al deseo de perfeccionamiento que siempre ha de existir en el terreno cultural. Adelanto que las referencias que se hacen al tema del Banco de Barcelona (y no del Banco de Cataluña) (pág. 49), habrán de ser reelaboradas totalmente después de las aportaciones que pronto hará Juan Muñoz.

También que el adjetivo catalá resulta, cuando menos, discutible, dentro de una tesis política se incluye en él a todo el Reino de Valencia y así aparece —estoy seguro que quedaría estupefacto— como catalán Manuel de Torres, o el mismo Pascual Carrión. Si se quedase la obra reducida a los límites del Principado no perdería nada de su interés.

Sobre Torres, véase las páginas 100, 130, 133 y 310-311. Y sobre Carrión, acerca del cual destacan con agudeza como pretende implantar con la reforma agraria «la solución valenciana», véanse las páginas 66-69. Si señalase que en Petrel —no Petrer— estamos en plena tierra azoriniana, las tesis de Joan Fuster han de vacilar más aún. Toda esta zona alicantina es fronteriza lingüísticamente no sólo castellana. Indicar que es sólo catalana en su lengua es un error.

Incluso (pág. 50) se pone lógicamente en castellano «Servicio de Estudios del Banco de España», lógicamente en catalán el «Institut d'investigacions econòmiques a Barcelona» y erróneamente en catalán el centro de Estudios Económicos Valencianos. O CEEV. —véase en el pie de imprenta del memorándum sobre la política del «carbón», 1935, o en el «de economía hispana, passim— que se denomina con genitivo además, «Centre d'Estudis Econòmics de Valencians», pero en la página 58 le llama «D'Estudis econòmics Valencians», aunque se equivoca al señalar como su designio el montar el primer instituto de coyuntura «del Estado español». Los errores son dobles, los estudios del CEEV fueron siempre mucho más estructurales que coyunturales, y al hablar, para evitar escribir «Espanya», de «Estat espanyol», parece conferirsele un carácter público que jamás tuvo. Ya he hablado otras veces de esta ficción del «Estado español», que impulsan bastantes grupúsculos con designios obviamente políticos, pero que resulta extravagante en un libro científico.

El retorno a España del oro depositado en Mont-de-Marsan no fue en 1944 (pág. 53). Las quejas sobre las confusiones que se crean a los marxistas con la terminología de Perpiñá (págs. 61-62) y el tosco análisis que de «economía hispana» se efectúa en el mismo lugar, son científicamente condenables y Perpiñá no se llama «Pere» (pág. 65.238) y además sabe alemán (pág. 226).

El que Flores de Lemus (pág. 65) no tuviese «en compte l'existència de la gran propietat» agrícola para su modelo sobre la restauración y así parecer proferir el elementalísimo modelo seudomarxista de Joaquín Maurín (págs. 62-66), requiere una rectificación rápida porque parece indicar que no ha consultado nada sobre Flores, lo que, en economistas de esta categoría, resulta inverosímil. La explicación, sin crítica, de las causas del mayor desarrollo catalán de un Alzina Caules —que no sabe utilizar los flujos financieros para su análisis—, a pesar de pretender hacerlo, como se recoge en las páginas, se precipitan en un largo estudio de un pésimo economista (págs. 124-128 y 136-146), Joan P. Fábregas que se ofrece también sin análisis crítico alguno. Ni les «possibilita tats econòmiques d'una Catalunya independent, ni el assaig d'economia política, ni els factors econòmiques de la revolució, ni les finances de la revolució», merecen la pena desde un punto de vista científico. No pasará a la Historia este autor má que por haber dispuesto que apareciese en los artículos manufacturados desde la conserjería de economía un «Made in Catalonia» en vez del «Made in Spain», que bordea el infantilismo (pág. 220). Algo le salva su cálculo de la R.P.C. en Cataluña y su comparación con España (página 128), y me asombra la categoría que se pretende dar a un Mario Civera (págs. 151-156), por mucho Gramsci que se lea (pág. 151).

Sin más, he señalado discrepancias y errores. Pero no aciertos. Destaco el archivo de revistas —salvo el caso de Livián (págs. 291-292)—, que sólo con mil retorcimientos puede encajarse aquí. De las páginas 247-296, mil datos bibliográficos, mil alusiones ingeniosas, mil referencias —por ejemplo, las de Santiago Montero Díaz— mal conocidas, mil



datos sobre nuestra historia social, económica y política.

Se trata de una obra de manejo imprescindible y por eso he agudizado la crítica. Si me hubiese resultado irrelevante no me habría dedicado a todo un subrayado cuidadoso y con anotaciones marginales.

Destaco, finalmente, el interés extraordinario de las ilustraciones gráficas y, en especial, las fotografías. La utilización del famoso Anuari de la Universitat Autònoma de Barcelona, curso 1934-1935 —no conozco más que el de este año (págs. 16-17)— es muy importante y abre muchas posibilidades a todos los preocupados por esta institución. ¿Me permiten los autores, como última salvedad, que califique de «rarísimos o infantiles» los mapas de las páginas 313-315? Y D'ego Abad de Santillán, según me manifestó él mismo, no nació en Rexaro (Burgos), sino en León, en la parte de los Picos de Europa, más cercano a Asturias, con la que tampoco sirve el mapa de la página 313 para nada, si es que es posible deducir de él alguna cosa.

## • 5 de abril MARTES

No me corresponde, por múltiples razones, el análisis crítico de la obra del Ministerio de Trabajo, Subsecretaría de la Seguridad Social, «Libro Blanco de la Seguridad Social, 1977», y menos aún de los tomos que la seguirán, que quizá hubiera de denominar «Libro Rojo» a su conjunto, y que seguramente tendrían como título «Informe sobre el sistema español de la Seguridad Social», y que serán obra conjunta del Instituto de Estudios Laborales y de la Seguridad Social del Ministerio de Trabajo.

Pero la lectura de las páginas 667-703 del referido «Libro Blanco de la Seguridad Social», donde se trata del tema farmacéutico, lo he ligado hoy, día en que se ha dado a la publicidad esta obra, con otras informaciones que sirven de contrapunto para el que desee hacer sólo apreciaciones apresuradas o ramplonas. El informe «Mensual» de «Mundo Económico», de 26 de marzo de 1977, se tituló «L'Industria Farmacéutica», páginas 31-60; aparece en el conjunto de los trabajos que componen este «informe» demasiados paralelismos entre la situación italiana y la española como para no indicar que debemos de apartar de nosotros la veleidad de creer que en muchas ocasiones los problemas son gravísimos porque son tan estructurales que se semejan a cristalizaciones que nos llevan a asegurar siempre que aparecen los productos ya en prismas exagonales, ya en romboedros, ya en dodecaedros.

Aparte de este hecho, el artículo «Sviluppo e struttura dell'industria farmaceutica», página 35, nos muestra el cuadro de la estructura del comercio exterior de productos farmacéuticos y presta el papel creciente que en él tiene España (las cifras en miles de millones de liras a cada año y la ordenación de países por magnitud es la de exportaciones en 1975):

Para 1975, los datos de las importaciones registradas aquí suponen el 78,2 por 100 de todas las importaciones y los de exportaciones el 0,3 por 100. Por supuesto que, en buena parte, esta alteración del mercado se debe a decisiones de las grandes multinacionales de la industria farmacéutica, que son, por el orden de facturación en 1975, Hoffman La Roche (Suiza), Home Products (Estados Unidos), Warner Lambert (Estados Unidos), Merck, Sharp and Dohme (Estados Unidos), Ciba-Geigy (Suiza), Hoechst (Alemania Federal), Pfizer (Estados Unidos) Ely Lilly (Estados Unidos), Sandoz (Suiza) y Sterling Drug (Estados Unidos).

En cuanto al orden de magnitud por producciones farmacéuticas nacionales en el conjunto de países de la OCDE, con datos

de 1974 en millones de dólares, es el siguiente:

| Núm. de orden | País             | Producción |
|---------------|------------------|------------|
| 1             | Estados Unidos   | 10.850     |
| 2             | Japón            | 5.679      |
| 3             | Alemania Federal | 3.860      |
| 4             | Francia          | 2.361      |
| 5             | Italia           | 2.053      |
| 6             | España           | 1.360      |
| 7             | Gran Bretaña     | 1.269      |
| 8             | Canadá           | 649        |
| 9             | Holanda          | 506        |
| 10            | Australia        | 425        |
| 11            | Bélgica          | 389        |
| 12            | Suecia           | 224        |
| 13            | Portugal         | 188        |
| 14            | Dinamarca        | 159        |
| 15            | Austria          | 120        |
| 16            | Finlandia        | 62         |

Dejo a un lado esta anotación. Vuelvo al conjunto de ellas, ya que parece cierto que el manejar las fuentes sirve para que los posibles lectores reciban más rápidamente los datos del mundo económico. También que lleguen antes los juicios que después aparecerán como algo corriente. De todo esto surge un legítimo orgullo. Hoy me siento especialmente contento porque en ARRIBA, a mi anotación del 28 de marzo, añadí una dura reacción provocada por un editorial de «Ya». Hoy leo en este periódico una rectificación doble. Por un lado, su editorial «Alarma creciente ante los precios» (pág. 7) es excelente. Nada debo objetar. Pero, además, bajo el título «Aclaraciones del INE al nuevo índice de precios de consumo», en la página 17, viene una nota remitida por don José Bernardo Pena Trapero, como director general en funciones del Instituto Nacional de Estadística, que avala totalmente mi reacción, reconozco que quizá violeinta.

## • 6 de abril MIÉRCOLES

Comienzo mis jornadas en La Rábida con la lectura de una serie de obras que he ido recibiendo. Hoy han correspondido mis anotaciones a un libro de Maurice Duverger, «Lettre Ouverte aux socialistes», Albin Michel, 1976. No se trata, evidentemente, de señalar asentamientos, sino más bien de registrar dimensiones. Veamos por orden:

El capítulo 1.º, «L'Alliance ambiguë», se plantea el tema del socialismo democrático: «No existe hoy régimen político, a la vez socialista y democrático; todos los regímenes socialistas son dictaduras, y todas las democracias son capitalistas.» (Páginas 13-14.)

Trata Duverger de salvar la situación con una frase demasiado manida: «La idea de socialismo no ha comenzado a encarnarse hasta 1917. Menos de sesenta años es un breve plazo para la maduración de un sistema social.» Quizá, pero comienza a ser largo el tiempo de «maduración».

La Revolución francesa alcanza su consagración en 1789. Si le sumamos sesenta años, nos encontramos en 1849. ¿El régimen burgués capitalista no había «madurado» mucho más aprisa? ¿No se encontraba en tal fecha muy alejado ya del estamental antiguo régimen y se acercaba a situaciones cada vez más flexibles y abiertas? Por el contrario, el régimen soviético, el chino y los otros que siguen sus modelos se han enquistado y endurecido. El caso Potocka creo que lo prueba, o los ya medio olvidados esos Amalrik y Soljenitsin. No se ve salida a la situación, y débil es, en este sentido, la afirmación de Duverger de que, desde el punto de vista histórico, «la democracia no es natural», para lo que fuerza una metáfora, como todas las metáforas, con escaso valor científico, respecto a los aviones y a la gravedad. (Página 14.)

Defiende la posibilidad, en «Gardez-vous a la Gauche», de una colaboración entre el so-

cialismo y el comunismo en Francia. La explicación (pág. 22) es que el PCF jamás podrá tener libre el acceso al poder, porque el mundo está repartido entre dos grandes potencias, Estados Unidos y Unión Soviética, cada una de las cuales impedirá a la otra que surjan, ya el comunismo, ya el capitalismo, en sus respectivas zonas de influencia. Todo esto es muy endeble. ¿Por qué Duverger habla de Portugal y de Grecia y no de Cuba? ¿Por qué no plantea el tema de las zonas periféricas, donde este reparto de poderes es confuso, como vemos ahora en Angola y Mozambique, como comienza a suceder en el Mediterráneo y como puede ocurrir en Europa Central? Creer que Francia tiene un puesto más importante en el Departamento de Estado que Cuba es propio del chauvinisme galo, pero poco más. En 1936, este argumento hablaría de Checoslovaquia o de Alemania. ¿Qué banderas ondean en Berlín, salvo el conocido enclave, o en Praga? El comunismo trabaja con todo el tiempo por delante y de forma incansable aplica el trial and error.

El extremismo de izquierda no le preocupa a Duverger (Págs. 26-27), después de contemplar lo sucedido en Portugal. Quizá represente este movimiento poco en Francia, pero no me atrevería a decir lo mismo de otros puntos del planeta, incluidas España e Italia.

Duverger se proclama decididamente partidario de una vuelta a Marx, pues de otro modo «el socialismo permanece invertebrado e ineficaz». (Pág. 36.) Para eso califica, en tremenda petición de principio, como de invertebrados e ineficaces a partidos tales como el Laborista, el Social-Demócrata alemán o el socialismo sueco. Los formidables avances socioeconómicos que estos grupos políticos han conseguido, por cierto, muy superiores a los franceses, son, al parecer, ineficaces. De modo confuso (Pág. 38.), Duverger pretende diferenciar ideología marxista de ideología marxista. Como frase no está mal, pero una distinción rigurosa es vano buscarla, Duverger, y lo siento, parece en esta obra, y me consta que es falso que del marxismo tiene un barniz de conocimientos muy leve. Por supuesto que en este género de obra breve no llega no ya a un Althusser, sino ni a un Balibar. Con esto por delante, el galimatías de la eliminación de la propiedad privada de los demás se pone bastante al margen de serias medios de producción, de las alienaciones y discusiones marxistas, como la polémica del «Ché» Guevara sobre la teoría del valor, o como las contenidas en la colección de ensayos de Roger Bartra, Jean Chesnaux, Ignacy Sachs, Nikiforov, Jean Pecirka y Bassili Stroupe, traducida al castellano con el título «El modo de producción asiático», Ediciones Grijalbo, 1975. También debe remitirse a la lectura del párrafo «el hombre nuevo», en la página 3 de la obra de Joan Robinson; «La gestión económica en China», Ediciones Periferia. Buenos Aires, 1975 Trad. de Rosa Cusiminsky, cuando la profesora Robinson habla de cómo «es posible instar a la gente a combatir para comprender mejor el papel del socialismo productivista de que habla en las páginas 17-19. Alude, nada menos, que a un párrafo del Manifiesto Comunista. Más exacto es, y la realidad china lo prueba, que el socialismo de derechas «enfatisa la producción» y el de izquierda «la política». (Ver más amplio Joan Robinson, Págs. 87-95.)

Quizá conviniera dar un consejo más a Duverger. El camino fácil, cuando alguien trivializa demasiado las cosas respecto al Partido Comunista, es la búsqueda de imágenes paralelas en la Iglesia. Abunda en esto excesivamente el autor. Mucho cuidado, porque al forzar la comparación los argumentos pierden valor científico. ¿Y qué decir del superficial tratamiento del problema ecológico? (Pág. 70.) ¿Qué de la presentación de la francmasonería como un instrumento de la lucha contra el capitalismo. (Pág. 71.) a lo que se une a sus ataques al clericalismo? (Pág. 60.) ¿Y qué de la mezcla entre la tecnocracia de Galbraith? Siempre conviene mostrar que se está al día, aunque la cita sea ramplona, con utopías sobre los medios de comunicación social, las multinacionales, y de vez en cuando con frases como ésta de la página 106: «La planificación hace pasar la macroeconomía del estadio anárquico al organizado.» ¿No sé por qué no me he imaginado mientras leía este libro a Paul A. Samuelson dedicado a la misma tarea. ¡Qué fuente de sarcasmos no habría encontrado! Esta es una obra apresurada de encargo, que escribe un buen pensador, y como sucede siempre en trabajos de este tipo lanza en ella todos los tópicos, todas las banalidades, todas las citas esperadas, del modo más vulgar imaginable. Naturalmente que también arroja un considerable cúmulo de errores. No resisto la tentación de citar uno que se refiere a España, única vez en la que se cita a nuestra nación, y con referencia equivocada (página 46). Malraux combatió en las Brigadas Internacionales. Todo hay que decirlo, Malraux no combatió en las Brigadas Internacionales.

| País                    | Importaciones |      |      | Exportaciones |      |      |
|-------------------------|---------------|------|------|---------------|------|------|
|                         | 1960          | 1970 | 1975 | 1960          | 1970 | 1975 |
| Francia ... ..          | —             | 8,1  | 25,7 | 0,5           | 9,8  | 30,2 |
| Suiza ... ..            | 5,9           | 16,7 | 38,7 | 1,4           | 7,2  | 24,9 |
| Estados Unidos ... ..   | 4,6           | 12,4 | 34,6 | 2,2           | 4,5  | 24,6 |
| Alemania Federal ... .. | 5,7           | 32,4 | 71,0 | 0,8           | 12,5 | 23,0 |
| España ... ..           | —             | —    | —    | 0,5           | 7,7  | 14,6 |
| Bélgica ... ..          | —             | —    | —    | 0,7           | 4,8  | 11,8 |
| Brasil ... ..           | —             | —    | —    | 0,9           | 2,1  | 7,9  |
| Holanda ... ..          | —             | —    | —    | 0,4           | 2,9  | 6,2  |
| Libia ... ..            | —             | —    | —    | 0,4           | 2,1  | 6,2  |
| Gran Bretaña ... ..     | 1,3           | 11,5 | 31,6 | 0,4           | 1,7  | 4,5  |





NI COLÓN NI LOS VIKINGOS

## LOS CELTAS, PRIMEROS

### "DESCUBRIDORES" DE AMÉRICA

«Ni Colón ni los vikingos. Los celtas gallegos llegaron antes.» Esta es la extraordinaria tesis que un grupo de científicos norteamericanos acaba de hacer pública recientemente y en la cual se defiende —aportando diversos datos científicos que incluyen la localización de restos arqueológicos de tipo celta— que navegantes gallegos o gallego-portugueses alcanzaron las costas de América mil años antes que los vikingos y unos dos mil años antes que Cristóbal Colón.

Inmediatamente después de darse a conocer esta tesis, una fuerte polémica ha estallado tanto en los Estados Unidos como en la propia España. En USA, diversos historiadores y periodistas han reaccionado contra la nueva teoría, llevados unos por un sentimiento de puridad histórica, aunque otros, la mayoría, lo han hecho movidos por el deseo de entroncar su ascendencia con los sajones, intento este que hace unos años les había llevado a realizar numerosos esfuerzos para «desespañolizar» el Descubrimiento, defendiendo con uñas y dientes la tesis vikinga.

En España, y aun sin conocerse en su totalidad el trabajo realizado por los científicos yanquis, fueron también varios los historiadores que pusieron en duda el arribo de los celtas a las costas americanas, e incluso alguna revista llegó a titular la noticia con el calificativo de «disparate céltico».

Solamente Galicia, la más afectada, acogió la noticia sin sorpresas ni recelos. Parece como si los científicos gallegos fueran conocedores desde hace tiempo de la «saga» celta, y el

reconocimiento efectuado ahora por los norteamericanos no les inmutó lo más mínimo.

#### La teoría yanqui

Las investigaciones científicas, que han conducido a la, para muchos, sorprendente teoría, fueron realizadas por un equipo de la Universidad de Harvard, dirigido por Barry Fell, en el que se encontraban, entre otros, el arqueólogo John Williams. Los estudios se centraron fundamentalmente en las inscripciones existentes en cuevas rupestres y en monumentos líticos descubiertos en la región montañosa de Nueva Inglaterra.

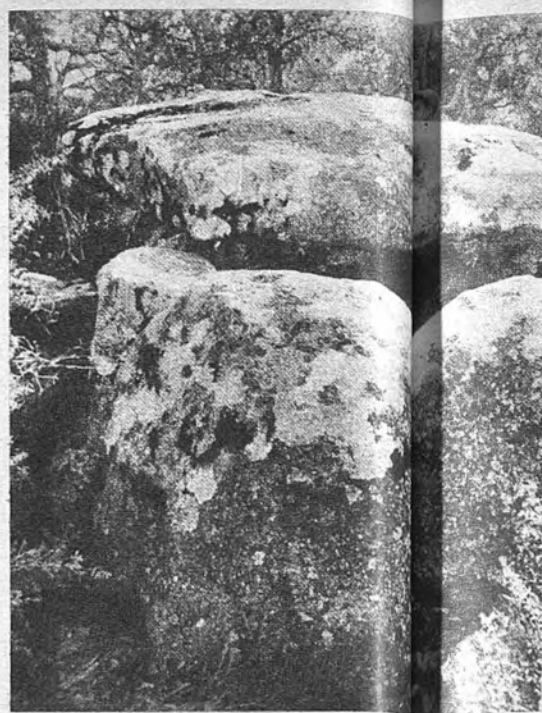
De acuerdo con los resultados de estos estudios, la llegada de los celtas —que en el informe denominan, no sabemos por qué, «celtiberos» o «celtas», indistintamente— debió producirse unos quinientos años antes de Jesucristo, es decir, muy pocos años después de la segunda invasión celta de la península, que fue la más importante y la única que parece afectó a Galicia. Los celtas, según la teoría de los científicos americanos, se

habrían extendido por distintas regiones de los estados de Vermont, New Hampshire y Connecticut, además del valle del Hudson, en Nueva York, y se habrían mezclado, o incluso dado origen, a la tribu de los indios algonquinos.

El arqueólogo John Williams, que estudió las inscripciones rupestres y los monumentos líticos, participando en las excavaciones de Myster Hill, Nort Salem, New Hampshire, en donde se encontró un dolmen y una agrupación de cuevas creadas y agrandadas por la acción humana, descubrió posteriormente que numerosos refugios de lo utilizados por cazadores y montañeros en el citado Estado tenían características similares. Williams identificó, asimismo, en los límites de los Estados de Nueva York y Connecticut, una gran piedra plana que descansaba sobre otras tres, es decir, una construcción idéntica a los dólmenes o «mámoas» construidas por los celtas en Galicia y que servían de monumento funerario.

De acuerdo con estos hallazgos, Williams señala que estando en la misma latitud que España y Portugal, los navegantes celtas —que también dejaron inscripciones en Georgia—, debieron seguir las corrientes de las Canarias en su camino hacia las costas atlánticas norteamericanas. El citado arqueólogo apoya su teoría en tres aspectos para él básicos: la arquitectura de los monumentos, su orientación solar y las características de las inscripciones.

El primer aspecto no puede ser rebatido, ya que los distintos monumentos encontrados son similares a los construidos en la Península ibérica por los celtas galaico-portugueses, aun cuando es verdad que es un estilo sumamente difundido por otros países europeos. La orientación solar —que les permitía recibir los primeros rayos del sol naciente en el equinoccio de primavera— no parece tener una importancia excesiva, aunque ésta era la orientación que los celtas utilizaban. Finalmente, la posible identificación de ciertas inscripciones con la escritura de tipo «ogham», ha sido objeto de fuertes contestaciones, alegándose que dicha escritura era solamente utilizada por los celtas —o grupos étnicos emparentados con ellos— en las islas británicas, pues los celtas españoles utilizaban un alfabeto peculiar y diferenciado. Aquí, la discusión puede hacerse interminable, ya que no existen estudios suficientes sobre la escritura celta, como no existen sobre las inscripciones (insculturas) rupestres precélticas sobre cuyo simbolismo se han elaborado las más diferentes teorías. Lo que no hay que olvidar es que los celtas gallegos tenían unas relaciones importantes con sus parientes de la Bretaña francesa y de las islas británicas y que la influencia fenicia —presuntos descubridores de la escritura



- Navegantes gallegos llegaron a las costas norteamericanas hace 2.500 años
- La teoría de un equipo de científicos yanquis desata una fuerte polémica

Ogham— es una realidad contrastada y había llegado a Galicia antes de su asentamiento celta.

Finalmente, y volviendo a la teoría expuesta por los científicos norteamericanos, el jefe del equipo, Barry Fell, sostiene que los celtas americanos mantuvieron durante muchos años relaciones con Galicia, con cuyas tribus perdieron contacto al producirse en el siglo V de nuestra era la caída del imperio romano, aunque, por posteriores hallazgos, Fell opina que estas relaciones se mantuvieron, al menos hasta el año 1200, de acuerdo con una inscripción encontrada en unas rocas del Estado de Texas.

Inmersos en la polémica que suscitó en USA, la teoría enunciada por Fell y su equipo, algunos arqueólogos sostienen que la llegada de los celtas pudo producirse mucho antes de la fecha calculada, estimando alguno de ellos que, de acuerdo con las estructuras arquitectónicas halladas —similares a las utilizadas en Europa anterior al descubrimiento de la escritura—, esta llegada de los celtas a América pudo situarse sobre el año dos mil años antes de Jesucristo.

#### Opinan los gallegos

La extraordinaria teoría de los científicos norteamericanos fue recibida en Galicia —y en Portugal— con gran tranquilidad e incluso podríamos decir que con indiferencia, aunque nunca con rechazo. Esta postura, contrastada fuertemente con la adoptada por los países nórdicos y sajones cuando hace unos años se lanzó la tesis de que los vikingos habían sido los primeros descubridores de América. Entonces, la noticia, ampliamente divulgada y mentada, dio la vuelta al mundo. Ahora, un silencio general cubre la teoría que no ha merecido más que un pequeño añadido cuando no el silencio, incluso en la propia Península gallega.

Sin embargo, este silencio, que hace extensivo a los científicos gallegos, no quiere decir rechazo, aunque quizá encubra, en ciertos casos, un escepticismo que prefiere no expresarse.

El profesor Carlos Alonso del Real responsable del departamento de





## Montini, un Papa hacia su ocaso

Pablo VI cumplirá ochenta años el próximo 26 de septiembre.

Cada vez son más fuertes los rumores vaticanos que anuncian para esa fecha una dimisión del Papa.

Pablo VI señaló la frontera de los setenta y cinco años como tope para ocupar cargos eclesiásticos de gobierno y obliga a dimitir a quienes cumplen esa edad. Más aún: puso los ochenta años como tope de edad a la participación de los cardenales en el conclave para elegir un Papa. En ese documento sobre la reforma del conclave, Pablo VI plantea por vez primera en la historia de la Iglesia la hipótesis de que «un Papa puede dimitir espontáneamente». Se da otra circunstancia: precisamente cuando Pablo VI cumpla los ochenta años estará reuniendo el Sínodo de los obispos en Roma.

Esta serie de circunstancias, especialmente el «límite de la edad», así como el agotamiento nervioso del Papa y su cansancio, aparte la artrosis, que le paraliza cada vez con más frecuencia la rodilla derecha, desembocan en una creencia cada vez más fuerte, y que aumentará de volumen hasta septiembre: Pablo VI dimitirá ante el Sínodo de los obispos.

Testigo excepcional del caos que provocó la prolongación artificial del Pontificado del Papa Pío XII, Pablo VI no dará lugar a un caso semejante. La dimisión es la única salida razonable.

## UN HOMBRE TRISTE

Juan XXIII había nombrado cardenal a Montini. Cuentan que al saludar a Montini delante de los nuevos cardenales, el Papa había comentado humorísticamente: «Ya tenemos en el Sagrado Colegio un cardenal Hamletiano.» (Por el personaje de Shakespeare —Hamlet—, una persona dubitativa y más bien triste.)

Con sus ojos grises y fríos, líneas sutiles en la cara, con fuertes cejas, que separan una frente ampliada en la cabeza calva, su sonrisa es siempre fugaz y sus gestos nunca invitan a la confianza. Es hierático y triste, pensativo.

(Al finalizar el Vaticano II, Pablo VI quiso agradecer a los periodistas su trabajo informativo y recibimos la invitación para una visita que haría el Papa a nuestro lugar de trabajo: la sala de Prensa del Concilio. Aquella tarde no se cabía en la sala, que aparecía llena de frailes y monjas. El Papa pronunció unas breves palabras, y cuando terminó y se disponía a salir, las monjas se acercaron a él para tocarle la mano. Aquello fue el caos. La Policía de Seguridad intervino drásticamente y de repente me encontré solo en un rincón de la sala.

Al minuto siguiente la Policía que luchaba delante de mí contra la muchedumbre abrió sus filas y dejó entrar a otra persona en aquel rincón de paz: era Pablo VI. Le saludé, hablamos y estuve contemplándole varios minutos hasta que se hubo despedido la sala. Tal vez aquella fue la oportunidad profesional de mi vida porque tuve tiempo para haberle preguntado de todo lo divino y lo humano, sin monseñores ni intermediarios que me mandaran callar. Pero me dio lástima su mirada. Le compadecí. ¡No me hubiera cambiado por él por nada del mundo! Era aquella tarde de los años sesenta el hombre más triste, más solitario y desamparado de todos. Por lo visto, nada ha cambiado.)

# PABLO VI PODRÍA DIMITIR

● El 28 de septiembre, fecha en que cumplirá ochenta años, sería el día señalado



De vez en cuando, cazado en una de sus frecuentes crisis de insomnio, Pablo VI ordena cortar el agua en las dos fuentes de Bernini de la plaza de San Pedro para ver si al cesar aquel rumor sostenido y fuerte consigue dormir. (Cuando no funcionan los surtidores de las fuentes, en la madrugada romana, la Policía aconseja silencio a los escasos turistas que deambulan por San Pedro mirando hacia la ventana del Papa.) Para nadie es un secreto que Pablo VI duerme mal.

A poco de ser elegido Papa ordenó que le preparasen unos jardines en la azotea de su piso del Palacio Apostólico. La obra fue complicada y costosa; pero cuentan que allá arriba hay uno de los jardines más bellos de Roma, sobre el techo de las habitaciones pontificias, y que el Papa sube a su jardín las largas noches de insomnio para pasear.

Hasta qué punto puede influir un organismo fatigado de descanso, unos nervios a flor de piel para la preocupación, sobre las palabras y las decisiones del Papa es imposible saberlo. Pero alguna relación debe haber entre su psicología y sus actuaciones; a veces desconcertantes. Le dicen el Papa del «ma» («pero» en italiano) porque no se sabe con frecuencia qué afirma o niega. Si hace una afirmación cualquiera añadirá en seguida «pero», con lo que la sentencia pierde nitidez; o, al revés, si rechaza algo, ese rechazo queda a veces reducido a una sombra a base del «pero».

## LOS VIAJES AL EXTRANJERO

Pablo VI estaba condicionado por el peso de la herencia y quiso separarse de ella: haría lo que no hicieron ni Pío XII ni Juan XXIII. Por ejemplo, visitar países extranjeros. Dentro de la «Operación despegue» hay que situar sus salidas al exterior (Han sido su única oportunidad de «ser él mismo»). El Concilio fue convocado por su antecesor y estaba ya en marcha cuando se hizo cargo de él. No era su obra.)

Pero ¿qué queda de esos viajes? Mirando hacia atrás sólo hay un recuerdo sentimental, más o menos incidente, según las experiencias personales, de esos viajes. Una propaganda, en definitiva, aunque no fuera buscada expresamente. Y, en fin, una simbología que dice poco.

## EL CUMPLIMIENTO DE LOS ACUERDOS DEL VATICANO II

La tarea que aguardaba a Pablo VI cuando fue elegido Papa no era otra que llevar a buen puerto los acuerdos que decidiera el Concilio.

Cuando regresaban los padres conciliares para la segunda sesión del Concilio, a raíz de la

muerte de Juan XXIII, parecía que galopaban hacia Roma de nuevo «los bárbaros», con Attila al frente. Iban a reformar la Curia, a pedir que se acabara de una vez el centralismo romano, a revolucionar la Iglesia.

Sucesivamente, Pablo VI fue parando cada uno de los golpes: el celibato eclesiástico, la limitación de la natalidad y la reforma de la Curia. Cuando asomaba uno de estos vidriosos temas hacia aparición también la diplomacia y el tacto del Papa, que reclamaba ese asunto para estudiarlo personalmente, con la ayuda de una Comisión. De modo que antes de que finalizara el Vaticano II se vio bien claro que Pablo VI neutralizaba cualquier innovación que levantara la más mínima sorpresa. Los padres conciliares se tuvieron que contentar con reivindicaciones genéricas: ni siquiera el asunto de la «colegialidad» —el gobierno del Papa con los obispos— sonaba bien a los oídos de Pablo VI, que dijo a los padres que «disminuir la autoridad del Papa era disminuir la autoridad de los obispos».

La reforma de la Curia Romana —la eterna petición de las Iglesias no italianas— fue abordada por Pablo VI en 1968. No ha desaparecido el centralismo: un obispo de Ruanda, que hace la reforma litúrgica en su diócesis traduce al dialecto swali de la región los textos eclesiásticos, tiene que enviar a Roma

esa traducción para que le den el visto bueno, unos sellos y unas firmas y unos derechos de visado. (Naturalmente, en Roma no hay un alma que conozca el dialecto en cuestión.) Tampoco ha desaparecido el italianismo: los italianos dominan los puestos clave de la Iglesia a nivel de decisiones. El organismo más poderoso de todos —la Secretaría de Estado—, aunque esté presidida por un cardenal —el francés Villot—, es reserva privada de italianos desde los altos cargos —Benelli y Casaroli, quienes a su vez andan enzarzados en discusiones y una sorda lucha de competencias— hasta los secretarios de segunda clase, pasando, naturalmente, por las Nunciaturas clave, invariablemente en manos italianas. (La norma diplomática del Vaticano es: «No es preciso jamás decir claramente lo que se quiere; lo importante es hacerlo entender.»)

La reforma litúrgica, una de las acciones innovadoras más prometedoras y visibles, ha sufrido un rudo golpe en la lucha interna de la Curia Romana, donde se toman las decisiones —diga lo que diga el Episcopado europeo—, al ver eliminados sus hombres más significativos. (El Papa creó en 1969 una Congregación que capitalizaba la reforma litúrgica: la del Culto Divino. Seis años más tarde, en una hábil maniobra del ala derecha de la Curia, que dominaba la Congregación de Sacramentos —cardenales Seper, Staffa, Felice, Violardo, etc.—, la Congregación del Culto Divino era incorporada a la de Sacramentos. Pablo VI aprobó la integración, que eliminaba del nuevo organigrama a los reformadores litúrgicos y situó al frente de la nueva Congregación de Sacramentos y del Culto Divino tres hombres de la Curia conservadora.)

## EL SÍNODO, SU GRAN OBRA

La gran obra de Pablo VI ha sido la creación del Sínodo de los obispos. La última sesión

## APENDICE: PAPABLES

Tarancón, setenta años, español, arzobispo de Madrid y presidente de la Conferencia Episcopal.

Pironio, cincuenta y siete años, argentino residente en Roma, prefecto de la Congregación para Religiosos e Institutos Seculares, hijo decimonono de una familia a cuya madre, a raíz del primer parto, prohibieron los médicos tener más hijos. Aunque argentino de nacionalidad es de origen italiano; sus padres emigraron desde Friuli.

Poletti, sesenta y tres años, vicario general del Papa en Roma. Responsable de la Iglesia de Roma, con sus tres millones de habitantes y sus 5.106 clérigos.

Baggio, sesenta y cuatro años, veneciano y especialista en cuestiones sudamericanas, continente que ha recorrido al frente de varios cargos diplomáticos. Prefecto de la Congregación de Obispos, es algo así como el jefe de filas de todos los obispos del mundo. Todo el proceso de nombramiento de obispos pasa por sus manos; no hay obispo que vaya a Roma que no le visite.

Benelli, cincuenta y seis años, sustituto de la Secretaría de Estado, especie de viceprimer ministro del Vaticano. Un hombre de acción, un tipo luchador de una vitalidad desbordante. Ya se ha repuesto del vapuleo sufrido al apoyar a Fandani, secretario de la DC, cuando el referéndum sobre el divorcio, «consiguiendo» así que tres millones de católicos votaran precisamente contra los consejos de la Iglesia y a favor del divorcio.

Leger, arzobispo de Montreal, Canadá. Un cardenal que, cuando finalizó el Vaticano II, se marchó a una leprosería africana. Rescatar a Leger de allí sería intentar otro «gesto» de coraje evangélico, como el que llevó a Roncalli —Juan XXIII— al Vaticano. Leger es, pues, a sus setenta y tres años, el símbolo de un regreso a las fuentes.

Willebrands, arzobispo de Utrecht y primado de Holanda, sucesor de Alfrink, de sesenta y ocho años, dicen que sería el símbolo de la unidad de las religiones y, por lo mismo, de la reunificación de los católicos. Pero también parece que un símbolo de esta clase no sería suficiente para la Iglesia dividida que dejará a su marcha Pablo VI.

Antonio SOTO

Ayuntamiento de Madrid



## ¿QUE VIENE ARRABAL!

(a Barcelona, Madrid y Sevilla)

El polémico dramaturgo español Fernando Arrabal, va a resarcirse de los años de prohibiciones de sus obras en España. Tras su estreno de «El arquitecto y el emperador de Asiria» en Barcelona, va a estrenar próximamente en Madrid «Cementerio de automóviles» y en el nuevo teatro de Sevilla. Los ensayos ya han comenzado.

Como ocurre con todos nuestros autores que habían sufrido hasta ahora el «macarthismo» español, los estrenos van acompañados de toda la farándula de progres, políticos, feministas, críticos e incluso algún que otro aficionado al teatro. Es el precio que hemos de pagar hasta que pase el sarampión de lo vedado. El espectáculo de estos estrenos se suele comer incluso a los autores, como ocurrió —al decir de Enrique Llovet— con el estreno de «El adefesio», de Alberti, donde la fanfarria asistente al estreno devoró la atención que merecía la poesía de Alberti.

La crítica, por su parte, trata de zafarse cada vez más de las alharacas de los estrenos y trata de salir del bosque para fijarse en los árboles. En el caso de «El arquitecto y el emperador de Asiria», algunos críticos han apuntado que lo mejor de la obra era el tándem Adolfo Marsillach y José María Prada, únicos actores que interpretan la obra y que ya habían subido al escenario juntos más de una vez, por lo que su compenetración estaba probada. Lo cierto es que esta obra no es de las más representativas de Arrabal, aunque haya sido de las más representadas en el extranjero. Concretamente en París fue llevada a la escena por el argentino Jorge Lavelli, interpretada por Raymond Gerome y Jean Pierre Jorris, con decorados de Rolanda Reeve y música de Michel Puig. Era marzo de 1967 cuando Fernando Arrabal tenía en París nada menos que tres obras en cartel. En Barcelona, según se ha informado, no se llenó el teatro el día del estreno.

No sólo en España se han prohibido obras de Arrabal. Concretamente, «Cementerio de automóviles», que va a ser estrenada pronto en Madrid, fue prohibida por la Dirección del Centro Cultural de la ciudad holandesa de Maastricht, capital de una provincia de población mayoritariamente católica. Un miembro del centro precisó que la prohibición no debía ser considerada como una medida de censura, sino como consecuencia de la línea política del centro cultural que trataba de evitar ofensas innecesarias a los creyentes. El centro cultural de Amsterdam, localidad cercana a Amsterdam, que también tenía programada una obra de Arrabal, siguió el ejemplo de Maastricht.

El teatro de Fernando Arrabal ha sido calificado siempre de «teatro-pánico». Bizarro, terrible, extravagante, maniaco de la violencia, insolente..., todos los epítetos que se han dedicado a la persona de Arrabal se han añadido, por ende, a sus obras.

Ceremoniales, desmitificaciones, nuevos mitos, rituales y antirituales, irracional... Pánico... pánico que se hereda del surrealismo y existencialismo, hacen del teatro de Arrabal un teatro combativo sociológicamente.

### Feminista de pro

La obra de Arrabal se ha traducido a numerosos idiomas y el nombre del autor español consta en todas las antologías de teatro actual. Hombre codiciado para las entrevistas, ha dicho en diversas ocasiones:

—Teatro.

—Todos los autores teatrales juegan al ajedrez. ¿Conoces a Kubuki? Es un teatro que nos puede enseñar muchas cosas. Actualmente nosotros debemos acabar con el teatro de representación, el teatro gestual, de presencia, que ya no tiene función alguna. El Kabuki

es un teatro de simulación. Por ejemplo, aparece un caballo que parece un caballo, pero no es un caballo, sino dos hombres componiendo un caballo. El Kabuki nos descubre que cualquier cosa debe estar asumida por su contrario o, al menos, por lo que es completamente distinto, y así es creíble. Son las reglas de verosimilitud de la ficción. Porque la ficción es auténtica, creíble, cuando nunca pretende sustituir la realidad. Un elemento real en la escena es un anticlimax. El Kabuki no miente.

—Mujer.

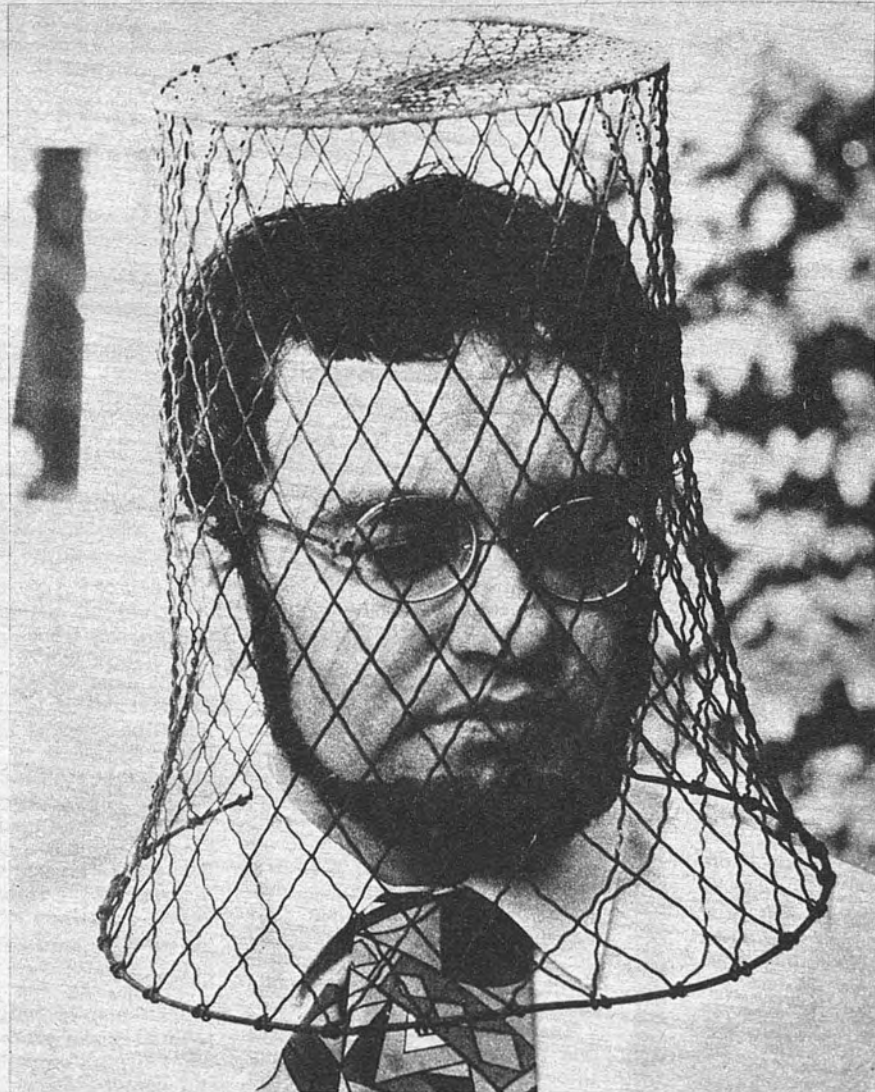
—La mujer es superior al hombre. La necesidad de la fiesta es una ingenuidad masculina. La mujer es natural. No frígida, sino natural. Sí, es ligeramente superior al hombre. Ha renunciado a todo lo que no merece la pena. A lo sucio. Ha renunciado a mandar y nunca ha hecho la guerra. Para la mujer, en todo caso, la guerra o el poder son un medio; para el hombre, un fin.

—Definición de sí mismo.

—Yo sólo soy un hombre muy modesto; ni fumo ni bebo... No tengo otra aventura en mi vida que la de escribir. El hecho de ser escritor es como el certificado de fracaso de un hombre. Soy un hombre libre que prefiere el conformismo del anticonformismo al anticonformismo del conformismo. La muerte y la mujer son dos, los dos motores de mi vida.

Fernando Arrabal no ha estado presente en la inauguración de su obra en el teatro Tivoli de Barcelona. El nunca ha dejado de ostentar pasaporte español, pero siempre ha temido que su entrada no le sería permitida en España. Políticos e intelectuales han abogado por su regreso, y quizás para el estreno de su obra en Madrid le veamos entre nosotros. Será todo un acontecimiento para la peculiar «fauna» de los estrenos.

J. SAEZ-ANGULO



Arrabal, zahiriente y extravagante

del Sínodo, en 1974, estuvo marcada por la fuerte presencia de las Iglesias jóvenes de África, Asia y América del Sur. El esfuerzo de estas Iglesias por desoccidentalizar la Iglesia, por desligarla de la cultura occidental para que sea universal, es impresionante y sobrecogedor. Volverán a la carga con nuevas fuerzas en el próximo Sínodo, en septiembre de este año, con el tema de la catequesis como eje de debates e intercambio de experiencias.

Ese Sínodo de los obispos será también palestra donde se fogueen oradores y, sobre todo, se den a conocer los hombres más característicos de cada país o continente; donde se realice la selección natural de la que va a salir, a la vuelta de poco tiempo, el sucesor de Pablo VI. Allí se dará a conocer ese sucesor del actual Papa o allí ratificará su popularidad.

Asimismo el Papa ha creado Comisiones y Secretariados que desarrollan una labor concreta y eficaz. Los Secretariados para la Unidad de los Cristianos, para los No Cristianos y para los

No Creyentes. Y las Comisiones de Laicos, Justicia y Paz y otras, como las de América Latina y para la Reforma del Código.

El balance parece positivo, si bien es preciso reconocer que no hay espectacularidad en los resultados. Para sacar conclusiones positivas hay que situar al Papa Montini en el ambiente y las personas con que ha tenido que sacar adelante la Iglesia. (Lo que no impide que, a la vista de informaciones secretas, de vez en cuando Pablo VI alce una voz atemorizada, gritando que «el humo de Satanás se ha infiltrado en la Iglesia». O como ha dicho recientemente: «Hay que dar marcha atrás y retroceder para asegurarnos bien sobre la roca de Pedro.»)

### EL SUCESOR DE PABLO VI

Parece, pues, que Pablo VI —por la vía de la dimisión— dejará vacante la silla de Pedro este año de 1977. Lo que nadie para ya es la guerra de las listas de «papables».

El próximo Papa será «de buen peso». Así lo afirma la voz popular romana: a Pío IX, corpulento, le sucede León XIII, delgado como un macarrón; al robusto Pío X, el santo, sigue Benedicto XV, otro fideo; al Papa Ratti (Pío XII), voluminoso, le hereda Pío XII, «derecho y cortante como una espada»; y a éste, Juan XXIII, un peso pesado, sustituido por el peso ligero Pablo VI. Ahora toca gordo...

El sucesor de Pablo VI, si no es italiano, deberá al menos conocer la curia y su funcionamiento. Necesitará el «placet» de los cardenales residentes en Roma.

Descartados los cardenales italianos o residentes en Roma no hay nombre alguno que pueda ser presentado como líder y que arrastre votos o solidaridades. Por ejemplo, el cardenal Alfrink, de setenta y siete años, presidente de la Conferencia Episcopal de Holanda, es, sin duda, un líder; pero es también un hombre muy polémico por sus innovaciones. Algo semejante puede decirse del cardenal Suenens. Uno y otro tienen el ala conservadora del Colegio Cardenalicio en su contra.

La candidatura del cardenal Tarancón, setenta años, Arzobispo de Madrid y presidente de la Conferencia Episcopal, puede tener las mismas o más probabilidades que el resto de sus compañeros —a excepción de los italianos y residentes en Roma—; pero la habilidad con que trata de sacar adelante a la Iglesia española en esta época de trampas para cazar elefantes es realmente extraordinaria y se cotiza en el mercado internacional de la opinión eclesialística.

Pablo VI, que ya acarrea sus tristezas al sentarse en la silla de Pedro, no parece que haya mejorado mucho de carácter con los disgustos que le está dando su país natal: Italia. Desde que es Papa, Roma se ha alejado más que nunca del Vaticano: dos leyes —aborto y divorcio— trituran, hasta reducirlo a migajas, el Pacto Lateranense. Por si fuera poco, el profesor Argan, la máxima autoridad de Roma, la urbe, la Ciudad Santa, es un alcalde comunista.

Si Pablo VI escucha las voces de los obispos, las de sus médicos y las del propio interior,

dimitirá. No lo va a hacer antes de la fecha clave de los ochenta años. Al parecer, antes de retirarse de Roma quiere atraer a monseñor Lefebvre, cortando así ese conato de herejía. Luego se retiraría fuera de Roma. (Aunque se ha dicho que a Castalgandolfo, a la residencia veraniega de los Papas, esto no es probable.) Pablo VI conoce bien la vida romana y la Curia; lo propensa que es una y otra a la intriga. Cerca de Roma no iban a faltar intentos de incorporarle a algún sector o grupo de presión. Y la verdad es que cuando Pablo VI salga del Vaticano será para no aparecer jamás en público.

Antonio CASTRO

ARRIBA  
reporteros





# CHARO LOPEZ

## "EL TEATRO DA TABLAS"

«Luto riguroso» es el título de la película que la actriz CHARO LOPEZ está rodando en Guadalajara, en el palacio de la Cotilla, un caserón tremendamente frío y húmedo. Por eso Charo tiene frío, y entre pausa y pausa de rodaje, CHARO se echa un abrigo negro por los hombros. CHARO está cansada, tremendamente cansada y nerviosa. Parece que de un momento a otro va a saltar y a estallar.

«Respecto al personaje que interpreto, es una mujer muy reprimida y amargada. Tiene la fijación del padre, que ha muerto.»

CHARO va vestida de negro. Este color acentúa sus facciones. Las hace más duras, menos los ojos, que conservan esa chispa de alegría, esa expresión viva y ardiente. «La película describe unos personajes, pero en carne viva, tal y como son con sus defectos y sus virtudes.»

—¿Qué tipo de relación mantienes con el director?

—Una relación normal. De personas que están trabajando. Le admiro mucho. Es un director muy bueno.

En estos momentos el director nos interrumpe para explicar a CHARO cómo debe de actuar en una escena. Asisto a un diálogo vivo, chispeante, cordial, pero a la vez de estar cada uno en su sitio. Es una relación amistosa,

● «Para mí el triunfo consiste en mantenerse»

● «No utilizaría mi vida privada para promocionarme»

● «Soy feliz a ratos»

● «Estoy muy contenta con mi profesión»



de simples compañeros. CHARO me deja, se levanta y se acerca al lugar donde tiene que rodar. Pacientemente se somete una y otra vez a las sugerencias del director. No una, sino varias veces, repite la misma escena, hasta llegar a la perfección. Pero el cansancio que CHARO llevaba impreso en el rostro ha desaparecido. Ahora no es la persona, es la actriz. Tras una pausa un poco larga. Una se está empezando a cansar. CHARO vuelve. «Tengo entre manos —me dice, tan contenta— un proyecto muy importante. Consiste en volver al teatro. Pero no te puedo decir nada, porque está muy en el aire y lo mismo no se lleva a cabo. Para mí el teatro es una parte de mi vida. Es la madre de una actriz. Te da tablas y preparación. Además siempre echo de menos el teatro cuando llevo mucho tiempo trabajando en el cine.»

CHARO es una profesional. Tiene fama, en este mundo de la farándula, de ser una mujer enormemente seria. «Soy muy responsable. Nadie se toma su trabajo con irresponsabilidad. Llevo una carrera muy continua, sin grandes triunfos. Es una trayectoria normal, de poco a poco. Además, triunfar no es lo mejor. Lo más importante es mantenerse en este trabajo. Para mí el triunfo no es el éxito de unos días, sino que es algo más.»

—CHARO, ¿utilizarías tu vida personal para promocionarte?

—No —me dice casi en un grito—. Me parece indigno aprovechar mi vida privada. Es una cosa tan seria que no se puede manipular, ni utilizar. Además, con mi trabajo es suficiente. Lo que se tiene que promocionar es esto precisamente, pero nada más.

—¿Pero tu vida privada es una incógnita?

—¿Y para mí la de los demás?

—Pero la escondes muy celosamente...

—No la escondo. Lo que pasa es que no tiene nada que ver con mi trabajo.

—¿Te sientes totalmente realizada?

—No. Eso es casi imposible. Lo que tengo me gusta, me interesa. Eso basta.

CHARO es una mujer muy tajante en sus respuestas. Casi cortante diría yo. Pero a la vez derrocha una simpatía...

—Estoy contenta con mi profesión. Requiere vitalidad, técnica, imaginación. Pero aún me faltan muchas cosas por aprender.

—¿Feliz?

—A ratos. Eso depende de las circunstancias. Poco a poco he ido eligiendo. Y he ido asumiendo mi propia vida.

Ayuntamiento de Madrid



# GANAN LOS "HALCONES"



Rabin, un «paloma» eliminado

UNA mínima parte de las incógnitas que se baxjan en el Oriente Próximo acaba de descartarse con la elección de Shimon Peres como sucesor de Isaac Rabin a la cabeza del Partido Laborista israelí. Según la agencia Efe, «el ministro de Defensa israelí, Shimon Peres, fue elegido por los laboristas israelíes para sustituir al primer ministro Isaac Rabin a la cabeza de su partido. La elección fue efectuada por el Comité Central del Partido Laborista —en el poder—, que no tuvo otro candidato que escoger más que a Peres, conocido por su línea dura en las negociaciones con los árabes. Rabin dimitió de su cargo el jueves a causa de una investigación oficial de una cuenta bancaria en Estados Unidos. De los 816 miembros del Comité Central laborista, tan sólo se produjeron ocho votos negativos y 18 abstenciones. Peres será el candidato laborista para formar gobierno después de las elecciones israelíes del 17 de mayo». La retirada de Yigal Allon hizo que no se produjera el enfrentamiento entre los dos «halcones» laboristas y Peres se llevara la nominación sin producir divisiones en el Comité Central. En febrero pasado, Peres había sido candidato para el puesto que ahora ha ganado, enfrentándose a Rabin, que le derrotaba sólo por 41 votos de diferencia. Todas las grandes figuras del partido han apoyado al ministro de Defensa en esta elección y, tal vez por ello, Allon prefirió una retirada estratégica antes de cosechar una derrota estrepitosa, que le hubiera cerrado muchas posibilidades en el futuro. Por otra parte, tanto Peres como Allon representan el ala más intransigente, más radical y antipalestina de su partido, como dignos herederos de Golda Meir, para la que el pueblo palestino no existía. Luchar entre ellos dos no era lógico.

## DOS TEMAS CLAVES

A Shimon Peres se le presentan dos temas claves al mando del partido: las elecciones del próximo 17 de mayo y las posibles conversaciones de Ginebra, ambos temas estrechamente ligados. El «halcón» Peres sustituye al «paloma» Rabin («aunque todos ellos pertenecen al mismo nido», como señala Emilio Menéndez del Valle en la revista «Triunfo») en un momento delicado de la situación política israelí y de la zona del Próximo Oriente.

Las elecciones del mes de mayo pueden ser decisivas para el futuro de la zona. El partido mayoritario (el laborista) de la coalición gubernamental (formada, además, por el MAPAM —un socialismo de la izquierda sionista— y el Nacional Religioso, que provocó la crisis de primeros de año) se encuentra en dificultades. Los últimos escándalos le han afectado bastante, pues en todos han salido implicados altos personajes del partido y pudiera —aunque no es demasiado previsible— sufrir una derrota por la derecha. Tal vez por ello se ha producido el cambio de un gobierno «paloma» dirigido por Rabin al que forme el «halcón» Peres, con otro des-

■ Las elecciones de mayo y la Conferencia de Ginebra, temas claves en la crisis israelí



Peres es felicitado por los líderes del Partido Laborista. (Ap-Europa Press.)

tacado intransigente (Allon) como segundo, al que ha ofrecido ya la cartera de Defensa, la misma que ha desempeñado Peres hasta ahora; una cartera absolutamente fundamental en el contexto político sionista y en la filosofía del Estado israelí.

Si en las elecciones del 17 de mayo los laboristas logran mantener su hegemonía y Shimon Peres forma gobierno, un gobierno de «duros», naturalmente, como corresponde a su ideología y trayectoria política, las conversaciones de Ginebra podrían no celebrarse, pues Peres «desconoce» la existencia de la OLP (Organización para la Liberación de Palestina) e, incluso, del propio pueblo palestino.

En Israel sólo una minoría es partidaria de la creación de un mini Estado palestino, sin poner en duda la existencia del Estado sionista: el Rakah (comunista), los socialistas independientes de Arie Aliav (el que fuera secretario general del Partido Laborista, que se separó del partido y creó un grupo socialista) y otros grupos a la izquierda de la coalición gubernamental, como el CIPIP (Comité Israelí para la Paz Israelo-Palestina); en los últimos tiempos, los partidarios de la formación del mini Estado palestino han crecido enormemente, pero sin llegar todavía a formar mayoría entre la población de Israel.

## LAS CONVERSACIONES

Poco antes de ser elegido líder del partido, Shimon Peres había concedido una entrevista radiofónica en la que declaraba: «Tenemos que continuar en nuestro empeño diplomático y luchar por una nueva convocatoria de la Conferencia de Ginebra para la segunda mitad del presente año», es decir, cuando las elecciones legislativas israelíes ya se hayan celebrado y sigan los laboristas en el poder, si es que ganan las elecciones.

Pero esa actitud conciliadora de Peres puede ser engañosa. Israel estaría dispuesto a celebrar las conversaciones de la Conferen-

cia de Ginebra sin la asistencia de la OLP, siendo representados los palestinos por el Rey Hussein de Jordania, algo que ya no es aceptado ni por los regímenes árabes más reaccionarios, que también consideran a la OLP como el único representante del pueblo palestino y a Yasser Arafat como su interlocutor válido. En estas condiciones —sin la asistencia de los palestinos—, no parece viable ninguna conferencia y por ello Israel tratará de presentar a los árabes como los boteadores de las conversaciones.

Pero incluso todo tipo de relaciones con los árabes van a sufrir un brusco giro con Israel bajo la dirección de Shimon Peres. El mínimo acercamiento, la «distensión» que parecía vislumbrarse entre algunos países árabes e Israel podrán sufrir también un «frenazo» brusco. Al principio tal vez no se note demasiado, pero cuando Peres consiga ganar las elecciones de mayo, todos los observadores coinciden en que será palpable. Peres no está dispuesto a ningún tipo de concesiones y eso, naturalmente, se reflejará en las relaciones de sionistas y árabes, a pesar de que la nodriza sionista (Estados Unidos) parece haber variado ligeramente su postura hacia los árabes. De nuevo la zona del Próximo Oriente puede ponerse al rojo.

Francisco GARCÍA NAVARRETE



CONFLICTO DE ZAIRE

Confirmada la ayuda francesa

# ZAIRE: SE INTERNACIONALIZA EL CONFLICTO

● Giscard ha puesto a disposición de Marruecos varios aviones para el envío de tropas y armas

KINSHASA. (Efe-Upi.) — Aviones franceses descargaron ayer un contingente de armas de procedencia marroquí en el corazón de la zona zaireña en conflicto, según fuentes diplomáticas occidentales destacadas aquí, al tiempo que las repercusiones de la invasión rebelde comienzan a desbordar las fronteras del Zaire.

Se trata de diez aviones «Transall» de transporte y un «DC-8» militar, que fueron enviados por Francia a Marruecos, de acuerdo con la petición que el Gobierno de este país y el de Zaire habían formulado.

El puente aéreo francés es el último de los acontecimientos ocurridos como parte de una creciente campaña de apoyo extranjera al Presidente Mobutu Sese Seko y su llamamiento de ayuda para repeler las fuerzas rebeldes, que asegura fueron armadas por Moscú y son dirigidas por miembros del contingente de tropas cubanas, 14.000, destacadas en Angola.

Este anuncio fue precedido por la llegada de 1.500 soldados marroquíes, que se desplazaron el sábado a la zona de combate. Según la agencia de noticias local Azap, se espera la llegada de otros 1.500 hombres en un futuro próximo.

El presidente del grupo parlamentario comunista en la Asamblea Francesa dirigió una carta al Presidente Valéry Giscard d'Estaing, en la que lo acusa de «excederse» en sus atribuciones y declara su «indignación» por la ayuda francesa al Zaire a través de Marruecos.

Para Ballanger, esto hace correr a Francia el riesgo de «precipitar al país a una aventura bélica», lo que —añade en su carta al Presidente de la República—, «compromete nuestra independencia y es contrario al interés y el honor de Francia en el mundo».

## Otras ayudas

Además de la ayuda francesa y marroquí, así como envíos de emergencia por parte de Estados Unidos y Bélgica al principio de la invasión, Egipto, Sudán y Nigeria anunciaron también su disposición a apoyar a Mobutu.

Una delegación egipcia se encuentra actualmente en Kinshasa negociando una posible ayuda al Zaire, que fuentes gubernamentales de El Cairo creen incluirá armamento y material militar, si bien no se cree incluya tropas.

El Rey Hassan de Marruecos

ha informado ayer a los embajadores de los cinco países miembros permanentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas acerca de la intervención militar marroquí en el Zaire.

El Rey recibió a los enviados de los Estados Unidos, URSS, China, Gran Bretaña y Francia, en presencia del ministro marroquí de Asuntos Exteriores, Ahmed Laraki.

La agencia nacional marroquí de noticias (MAP), ha informado que la población zaireña ha recibido a los primeros contingentes de tropas marroquíes con «entusiasmo». Ello no obstante, la MAP no da detalles en cuanto a la magnitud de las fuerzas marroquíes o dónde serán destinadas.

## Advertencia angoleña

Mientras, el Presidente de Zaire, Mobutu Sese Seko, ha rechazado la advertencia formulada por Egipto y Marruecos por el Presidente de Angola, Agostino Neto contra la interferencia en la rebelión zaireña como «totalmente carente de lógica», informó la agencia nacional de noticias, Azap.

La advertencia de Neto se contenía en notas que remitió

al Rey de Marruecos, Hassan; al Presidente egipcio, Anwar el Sadat, y a la Organización de la Unidad Africana (OUA), después que 1.500 soldados marroquíes llegaron al Zaire para ayudar al Ejército zaireño a combatir a los rebeldes invasores de la provincia suroriental zaireña de Shaba.

Por su parte, Angola, Cuba y la Unión Soviética han negado su intervención en la invasión, Angola ha manifestado su oposición contra cualquier tipo de asistencia occidental al régimen de Mobutu.

La promesa de envío de 30 toneladas de material militar por parte de China, provocaron la pasada semana la acusación soviética de que ese país está «inmiscuyéndose imprudentemente» en los asuntos africanos.

Mientras tanto, el bloque informativo desde la zona de batalla, 1.400 kilómetros al sur de Kinshasa, continúa. Según las últimas noticias, los rebeldes se habían hecho con varias ciudades, capturadas sin gran esfuerzo al principio de la invasión, y se dirigen hacia Kilwezi, centro de la industria del cobre que supone más de la mitad de las exportaciones zaireñas.

Negussie Negassa había sido atacado por «bandidos desconocidos»

## ETIOPIA: UN MIEMBRO DEL GOBIERNO, ASESINADO

ADDIS ABEBA. (Efe-Reuters.) — Un miembro del directorio militar marxista que gobierna Etiopía, el segundo teniente Negussie Negassa, que fue atacado el viernes por «bandidos desconocidos» murió anteayer.

Un portavoz oficial dijo que el teniente —veintiocho años de edad— fue atacado el pasado viernes, cuando volvía de Gowane, localidad situada a 400 kilómetros al noroeste de Addis Abeba.

Algunos miembros del Politburó civil, del cual estaba encargado el teniente Negussie, han sido víctimas de elementos que se oponen al directorio militar que rige el país.

Por su parte la agencia Tass ha señalado que según Radio Etiopía, Negassa ha muerto a manos de contrarrevolucionarios etíopes.

La emisora etíope también señaló la muerte de un miembro del personal directivo de la televisión del país.

## PORTADOR DE PROPUESTAS ANGLO - NORTEAMERICANAS

# OWEN, EN AFRICA

✱ El ministro británico de Exteriores mantendrá conversaciones en varios países con vistas a un arreglo para Rhodesia

DAR ES SALAAM. (Efe-Upi.) Con el apoyo de las propuestas norteamericanas para llevar la mayoría negra al Gobierno de Rhodesia, ayer llegó a Tanzania el secretario de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, David Owen, iniciando un viaje de «estudios» por diversas naciones africanas, a fin de resolver la crisis constitucional de la antigua colonia británica.

El primer contacto oficial de Owen ha sido con el líder del Frente Patriótico, Robert Mugabe, y para última hora de ayer tenía prevista una entrevista con el Presidente de Tanzania, Julius Nyerere. Mientras tanto, desde

diversas latitudes surgen protestas diciendo que la misión de Owen está destinada a debilitar la lucha de los frentes de liberación en Rhodesia.

Owen, que además de Tanzania visitará África del Sur, Zambia, Mozambique y Botswana, ha manifestado a la Prensa que trae consigo un «ramillete de propuestas montadas conjuntamente por los Gobiernos de Londres y Washington» destinadas a allanar el camino hacia la solución «a través del voto y no de los cañones».

Las propuestas —ha añadido Owen— harán posible la transición pacífica para la mayoría



David Owen, con Robert Mugabe, poco antes de iniciar sus conversaciones. (AP - Europa Press)

blanca en 1978, fecha que había sido fijada por Londres antes de que las negociaciones iniciales terminaran con un fracaso estrepitoso.

La misión de Owen se formula inmediatamente después de las visitas realizadas en esta región por el Presidente de la URSS, Nikolai Podgorny, y del de Cuba, Fidel Castro, y parece destinado a restablecer los criterios occidentales en este problema de la transición de poderes en Rhodesia.

Por otro lado, en sus declaraciones a la Prensa a su llegada

a la capital tanzana, Owen ha manifestado que todas las partes afectadas por el conflicto —indental se percatase de la amenaza soviética en África del Sur. cluido Ian Smith— deben entrar en estas conversaciones, a pesar de las exigencias de los nacionalistas negros para que Londres solamente negocie con ellos.

## Smith, paternalista

Por su parte, el primer ministro de Rhodesia, Ian Smith, advirtió ayer contra excesivos op-

timismos en relación a las próximas entrevistas del secretario de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, David Owen, y la Administración rhodesiana, presidida por Smith.

Al desembarcar en el puerto de Ciudad de El Cabo, Ian Smith —después de haber realizado un cruce por las aguas costeras de Sudáfrica— ha dicho que, según su criterio, «no cabe esperar demasiado de estas entrevistas».

En una entrevista publicada ayer por el periódico «Rhodesian Herald», Ian Smith dice que ya era hora que el mundo occi-

A LA EXTENSION del conflicto zaireño, materializada días pasados con el anuncio por parte de Marruecos de su participación, se une ahora la decisión del Presidente francés, Giscard d'Estaing, de poner a disposición de Rabat varios aviones para transportar tropas y armas al país africano. A la decisión de Giscard, que ha comenzado a despertar serias críticas en Francia, pueden unirse en el futuro las de otros países, y si eso ocurriera, no sería improbable que los «grandes» decidieran intervenir directamente.

No hay duda, en todo caso, de que si los acontecimientos se desarrollan en el sentido que han tomado hasta ahora, Zaire va a convertirse en la mecha de un nuevo enfrentamiento bélico de amplias implicaciones internacionales.

EL MINISTRO británico de Exteriores, David Owen, ha llegado a Tanzania en un nuevo intento de hallar soluciones para el problema rhodesiano. Owen, que recorrerá varios países africanos, se entrevistará con los líderes nacionalistas, y con los



dirigentes en el poder. Sus propuestas, elaboradas por británicos y norteamericanos corren el riesgo de ser más imposiciones que ofertas, y de no satisfacer por entero las aspiraciones de la población negra. Por su parte, el «premier» rhodesia-

no Smith ha manifestado ya su pesimismo frente a los posibles logros de estas conversaciones. En definitiva, si Owen fracasa en sus intentos, habrá llegado la hora de plantearse otro tipo de vía para llegar a un arreglo en el tema de Rhodesia.

LA TENSION existente desde tiempo atrás entre los regímenes de Laos y Tailandia se agrava por momentos. Tras haber declarado el estado de excepción y el cierre de sus fronteras con el país vecino, Laos se prepara a todas luces para

un posible conflicto bélico. De estallar éste, Tailandia, que protege a los guerrilleros que combaten contra el Gobierno izquierdista de Laos, se vería un tanto desprotegida, por ser la única nación de política conservadora en esa zona del sudeste asiático. Es probable por ello que el régimen de Bangkok agote todas las posibilidades antes de embarcarse en una guerra, y ello, a no ser que cuente con fuertes apoyos provenientes del extranjero.

M. E. CIMAS



Un pesquero soviético ha sido  
capturado frente a Massachusetts

## USA IMPONDRA EL RESPETO A SUS 200 MILLAS

● **Carter ha advertido a la URSS que  
no tolerará más violaciones**

CALHOUN (Georgia). (Efe-Reuter-Upi.)—El Presidente Carter dijo ayer que había ordenado, personalmente, que los guardacostas de su país capturasen a un pesquero soviético por pesca ilegal en las aguas norteamericanas.

El buque de pesca «Taras Shevchenko» fue detenido el domingo en Massachusetts por exceder su nivel de capturas del autorizado.

«Informamos a la embajada soviética que no podíamos seguir aceptando que se violaran nuestras leyes», continuó diciendo. Este ha sido el primer barco capturado desde la puesta en vigor de la nueva ley de pesca de este país.

El pesquero soviético apresado en las costas de Massachusetts por violar los límites jurisdiccionales estadounidenses entró ayer en el puerto de Boston bajo escolta de lanchas guardacostas.

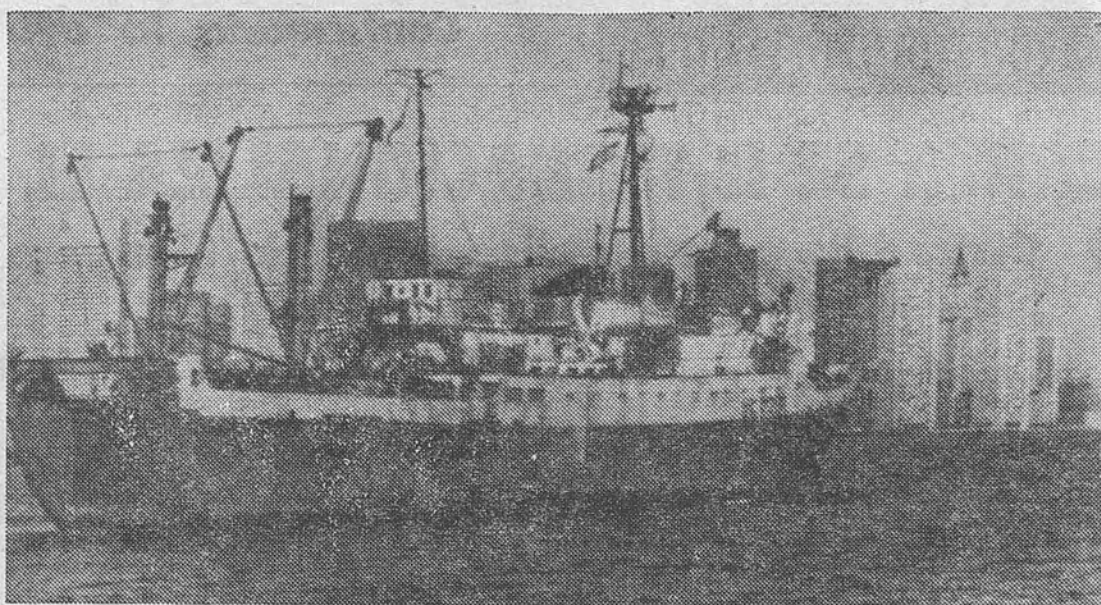
El Presidente Carter ordenó la detención del buque el pasado sábado, a 240 millas al sureste de Boston, después de que funcionarios guardacostas y de los servicios de pesquerías marinas encontraran en su bodega cantidades ilegales de arenques de río.

La oficina del fiscal de Boston no ha anunciado aún si se seguirá proceso por delitos civiles o criminales.

Un portavoz de la oficina de guardacostas ha declarado que un procesamiento criminal resultaría en el encarcelamiento del capitán del buque, la imposición de multa y confiscación del pesquero, la pesca capturada y su equipo. El procesamiento civil implica la imposición de multas por la cantidad de 1.750.000 pesetas por cada violación.

El portavoz declaró que los 93 tripulantes del pesquero se verán confinados en el buque hasta la resolución del caso, que podría durar varios meses.

Por su parte, las autoridades soviéticas han iniciado una in-



El pesquero soviético «Taras Shevchenko», apresado en la costa norteamericana. (AP - Wirephoto)

vestigación sobre la captura del pesquero, anunció hoy un portavoz del ministro de Pesca.

El portavoz del ministro de Pesca, Alexander Ishkov, dijo que los funcionarios habían sido informados de la captura, pero que no estaban preparados para realizar comentario alguno.

«En este momento no queremos declarar nada a la Prensa», dijo el portavoz. «Se está realizando una investigación.»

Ishkov se encuentra actualmente realizando negociaciones delicadas con los japoneses, las cuales establecerán unos límites para los pesqueros japoneses en la zona económica de 200 millas de la Unión Soviética.

Los japoneses han alegado que la imposición de tales límites reduciría en un gran por-

centaje el número de sus capturas.

### Carter, idealista, según Castro

SANTA MARIA DEL MAR (Cuba).—El Presidente del Consejo de Estado de Cuba, Fidel Castro, dijo en unas declaraciones a la Prensa que los Estados Unidos se debaten entre el idealismo del Presidente Carter y la realidad del país.

Definió al Presidente Carter como un hombre de profundas convicciones religiosas cuando se le interrogó si deseaba en contrarse con él algún día, pero agregó que prefería ver antes lo que ocurre en los Estados Unidos.

Interrogado sobre el proceso

de normalización de relaciones en marcha con los Estados Unidos, el primer dirigente cubano, quien regresó el viernes de una gira de cuarenta días por diez países, dijo: «No soy pesimista, pero eso lleva tiempo.»

Después juzgó como hechos positivos el levantamiento de la prohibición a los ciudadanos norteamericanos para que visiten Cuba, los intercambios deportivos, principalmente el de la presente semana, cuando llegó a La Habana un equipo de baloncesto con tres legisladores y unos cuarenta periodistas.

Informó que empresas norteamericanas han solicitado ya traer turistas hasta Cuba y aseguró que esas solicitudes están siendo analizadas.

### RFA: Asesinato del fiscal Buback

## PROSIGUEN LAS INVESTIGACIONES

● **El canciller Schmidt asistirá mañana a los funerales**

KARLSRUHE (RFA). (Efe.)—El canciller Helmut Schmidt y el ministro federal de Justicia, Jochen Vogel, asistirán mañana a las honras fúnebres de carácter nacional por el fiscal general del Tribunal Supremo de Alemania Federal, Siegfried Buback, muerto en atentado el jueves pasado.

El fiscal Buback y su chófer, Wolfgang Goebel, murieron ametrallados por unos desconocidos cuando, a primeras horas del jueves, se dirigían, en coche oficial, hacia la sede del Tribunal Supremo, en Karlsruhe.

Mientras tanto sigue siendo «crítico» el estado del funcionario que acompañaba al fiscal, George Wuster, quien ha sido sometido a dos operaciones para extraerle varios proyectiles.

Las investigaciones de la Policía de Alemania Federal sobre el atentado que el jueves pasado costó la vida al fiscal general del Tribunal Supremo, Siegfried Buback, se centran ahora sobre una furgoneta utilizada por los terroristas en su huida.

La Policía informó que a primeras horas de ayer fue encontrada una furgoneta «Alfa-Romeo» en Sachsenheim, estado de Baden-Wuerttemberg, no muy lejos del lugar de los hechos, y que probablemente fue utilizada por los autores del atentado, una vez que dejaron la moto desde la que realizaron los disparos.

### Huelga de hambre

Por otra parte, más de 58 presos de izquierdas se han declarado, en Alemania Federal, en huelga de hambre para protestar contra el aislamiento de los líderes de la guerrilla urbana, dijo el abogado Klaus Croissant.

Añadió que 36 de los 54 prisioneros en huelga de hambre han rehusado, igualmente, a tomar nada líquido. Dos miembros de la guerrilla urbana que

están siendo juzgados en Dusseldorf por un ataque a la Embajada alemana federal en Estocolmo (Suecia), hace dos años, han sido hospitalizados.

Desde el asesinato del fiscal del Tribunal Supremo alemán, cinco anarquistas han sido aislados de todo contacto con sus familiares o abogados. Además les ha sido prohibido la radio y la televisión. Estos son los jefes de la Baader-Meinhof: Andreas Baader, Gudrun Ensslin y Jan Karl Raspe, así como dos mujeres también en prisión.

### Bonn desmiente acuerdo atómico

El Gobierno de Bonn desmintió ayer la información de «Newsweek», según la cual las potencias atómicas habían llegado a un acuerdo de no haber nuevos convenios con terceros países.

El portavoz oficial de la cancillería alemana dijo ayer que «no existía tal acuerdo», al que se refería el semanario norteamericano.

«Newsweek» había informado ayer que los Estados Unidos, Gran Bretaña, Alemania Federal,

Francia, Japón, Canadá y la Unión Soviética habían convenido secretamente no exportar tecnología nuclear a los países interesados en la misma.

No obstante, el semanario, sin citar fuentes concretas, afirmaba que los tratados nucleares germano-brasileño y franco-pakistaní no serían afectados por dicho acuerdo secreto.

### PORTUGAL

## Abolida la pena de muerte

(al entrar en vigor  
los nuevos Códigos  
Militares)

LISBOA. (Efe.)—Ha quedado definitivamente abolida la pena de muerte en Portugal, al entrar en vigor los nuevos Códigos Militares únicos, en los que aún se mantenía la máxima pena.

A pesar de que Portugal fue uno de los primeros Estados que en el siglo pasado abolieron la pena de muerte de los Códigos Civiles, aún persistía, hasta ahora, en el Código Militar, para delitos de alta traición en caso de guerra.

El nuevo Código Militar se ajusta ahora a «la filosofía de la constitución política nacida de la revolución». La pena de muerte queda totalmente abolida y la máxima pena aplicable con la nueva legislación es de veintiocho años de prisión.

### LONDRES: Según un disidente soviético

## LA CAMPAÑA DE CARTER, INEFICAZ

LONDRES. (Efe.)—Un disidente soviético residente en la URSS declaró a la Prensa británica que la campaña en pro de los derechos civiles del Presidente norteamericano, Carter, no les sirve de ayuda a él y a sus compañeros.

La acción de la nueva Administración norteamericana dio a las autoridades soviéticas la oportunidad de acusar a los disidentes de ser arma ideológica de una potencia extranjera, dijo a un periodista inglés el historiador ruso Roy A. Medvedev.

Especialista en la época contemporánea soviética, Medvedev estima que

el Gobierno de su país fomenta con esta acusación el resentimiento de la población contra los disidentes.

Opina en la entrevista que publicó ayer el dominical «The Sunday Times» que «a juzgar por su respuesta a la carta de Andrei Sajarov, Carter no es un diplomático experimentado».

### Moscú: En libertad disidentes

La Policía soviética de seguridad (KGB) ha puesto en libertad a uno de los tres disidentes detenidos el pasado jueves en Tiflis, capital de Georgia, informaron ayer en centros disidentes de la capital soviética.

Viktor Riskhiladze, que en otro tiempo fue funcionario del ministerio de Cultura de Georgia, quedó en libertad el mismo jue-

ves, a última hora, pero con la orden de presentarse a la Policía diariamente.

Los otros dos detenidos siguen retenidos.

Los cargos posibles contra los disidentes retenidos son de «sospecha de agitación antisoviética», delito punible con un máximo de siete años en un campo de trabajo.



*El enfrentamiento con Tailandia  
se agrava por momentos*

## Estado de excepción en Laos

◆ **Pakistán: Otras seis personas murieron ayer en choques con la Policía**

BANGKOK (Tailandia). (Efe, Reuter, Upi.) — Laos ha declarado el estado de excepción a causa del deterioro de las relaciones con la vecina Tailandia, revelaron ayer diplomáticos en la capital laosiana. Además, ha cerrado su frontera con dicho país.

La población en Vientian está, al parecer, excavando refugios y carros de combate recorren las calles de la capital.

Desde hace semanas la Prensa tailandesa, en Bangkok, venía refiriéndose a supuestas escisiones en el Gobierno laosiano e incluso informó sobre un pretendido ataque con carros de combate, de fuerzas antiguverna-

mentales contra Vientian.

La semana pasada Laos remitió una nota diplomática de protesta a Tailandia, en la que acusó a las autoridades tailandesas de haber prestado ayuda o consentido la conquista de una isla del río Mekong, cerca de Vientian, por elementos derechistas laosianos, muchos de ellos refugiados en Tailandia.

El gobernador de la provincia tailandesa de Nong Khai, frente a la isla, ha ordenado a sus tropas que se preparen para combatir cualquier incursión laosiana. El domingo explicó a los periodistas que si los comunistas disparaban alguna granada contra territorio tailandés



La Policía paquistaní golpea a un miembro de la oposición durante la marcha de protesta que se celebró el pasado sábado contra el Gobierno de Bhutto. Doce personas murieron ese día en los enfrentamientos. (UPI-Cifra.)

responderían con un ataque. No se habían reproducido incidentes fronterizos entre los dos países desde noviembre de 1975, en que tropas laosianas hundieron una lancha fluvial tailandesa y mataron a un oficial de la Marina.

### Pakistán

La Policía disparó contra las manifestaciones antiguvernales que se desarrollaron ayer en dos ciudades de Pakistán, resultando muertas seis personas. La cifra de muertos en este fin de semana se eleva a 22.

De los seis muertos, cinco lo fueron en el puerto de la ciudad de Karachi, y el otro en Multan. En Karachi, además, hubo unos 12 heridos.

Por otra parte, portavoces del Gobierno han dicho que la Policía tiene controlados, en Rawalpindi, a 36 miembros de la oposición, para evitar las manifestaciones planeadas para mañana.

Las manifestaciones del fin de semana se han realizado como protesta por la apertura de la asamblea provincial de Punjab, en Lahore.

### Retirada USA

SEUL. — Richard Holbrook, secretario adjunto de Estado para Asuntos del Pacífico y del Este Asiático, declaró ayer que las conversaciones oficiales entre Washington y Seúl acerca de la prevista retirada de soldados norteamericanos de Corea del Sur comenzarían «a mediados de año».

Holbrook dijo en una conferencia de Prensa que los detalles de la retirada de tropas no habían sido todavía concretados, pero señaló que el Presidente Carter pretende llevar a cabo dicha evacuación en los próximos cuatro o cinco años.

### Sobornos de la Boeing

TOKIO. — Las líneas aéreas japonesas All Nippon Airways,

implicadas en el escándalo de los 12 millones de dólares de los sobornos de la Lockheed, también recibieron medio millón de la Boeing Co., informó el domingo un periódico de Tokio.

El presidente de la compañía, Masamichi Anzai, ha desmentido la cantidad citada por el diario «Yomiuri Shimbun», y ha declarado ayer que la All Nippon Airways sólo había recibido 70.000 dólares con carácter de fondo de cooperación para publicidad de la Boeing.

Los portavoces de la Boeing no han hecho aún comentarios en la sede de la compañía en Seattle.

### Delegación norteamericana en Pekín

HONG-KONG. — La delegación presidencial norteamericana, que realiza una visita a China, fue agasajada con un banquete el domingo, en Pekín, por el Instituto del Pueblo Chino para Asuntos Extranjeros.

Según informó la agencia Nueva China, la delegación norteamericana se entrevistó con el presidente del Instituto, Ha The Ching.

La delegación, en la que figura Chip, hijo del Presidente Carter, llegó a Pekín el pasado sábado para efectuar una visita oficial de ocho días de duración. Carter declaró que había decidido enviar a su hijo Chip como un «gesto simpático».

Según la agencia, al banquete también asistió el jefe de la oficina de los Estados Unidos en Pekín, Thomas S. Gates Jr.

La delegación norteamericana está presidida por John Brandemans, representante demócrata por Indiana, y el senador Richard Schweiker, republicano por Pensilvania.

**Para tratar la situación  
de Oriente Medio y Africa**

## MINI-«CUMBRE» ARABE

**Tendrá lugar este mes, con la participación de Sadat, Assad y Numeiry**

EL CAIRO. (Efe-Upi-Reuter-Afp.) — Según informan fuentes gubernamentales egipcias, los Presidentes Jaffat El Assad, de Siria; Jaafar El Numeiry, de Sudán, y Anwar El Sadat, de Egipto, se reunirán a finales del presente mes para revisar la situación de Oriente Medio y Africa.

Las mismas fuentes informan que la reunión está prevista para la segunda mitad de abril, en El Cairo o Damasco.

La dirección colegiada fue acordada para aunar las políticas de los tres países, con perspectivas a una eventual unión, y para proteger al régimen de Numeiry contra los ataques de Libia y Etiopía.

Las fuentes informan que en la reunión se revisarán los avances conseguidos para llegar a un acuerdo de paz en Oriente Medio, así como la situación en Africa.

### Líbano: Feroz batalla en el Sur

BEIRUT. — Palestinos y sus aliados, las fuerzas izquierdistas musulmanas, están empeñados en feroz batalla con los falangistas en zonas del reducto derechista de Marjayoun, en el sur del Líbano, según se ha indicado ayer de medios palestinos.

Se agrega que la alianza palestino-izquierdista ha lanzado una ofensiva en dirección a Marjayoun, al alba de ayer. Algunos derechistas se han reirado más hacia el sur, hacia la localidad de Kleva, obligados por la presión de los atacantes.

Por su parte, las fuerzas derechistas, que cuentan con el apoyo de los israelíes, bombardean las posiciones palestino-izquierdistas con morteros y piezas de artillería de campaña —añaden esas fuentes.

### Turquía: Reajuste ministerial

ANKARA. — Políticos independientes fueron nombrados el domingo para hacerse cargo de los Ministerios del Interior, Justicia y Comunicaciones, hasta las elecciones generales, que se celebrarán el día 5 de junio.

El primer ministro, Suleyman Demirel, anunció que estos nombramientos están en consonancia con la ley electoral, que señala que en estos tres Ministerios clave no podrán tener a su frente miembros de cualquier partido, cinco días después de que sean anunciadas nuevas elecciones generales, con el fin de asegurar la imparcialidad de los resultados.

El adelanto de las elecciones de octubre a junio fue decidido la pasada semana por el voto parlamentario.

El nuevo ministro del Interior es Sabahattin Ozbek y el de Justicia, Zeyyat Ba Kara, ambos senadores independientes, que ya ocuparon puestos ministeriales en el Gobierno interino militar que rigió el país de 1971 a 1973.

## SILENCIO OFICIAL ANTE EL TERRORISMO

### BUENOS AIRES

De nuestro corresponsal,  
CARLOS CABEZA MINARRO

BUENOS AIRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.) — «Yo estoy sumamente interesado en que se hagan investigaciones contra la corrupción y contra el terrorismo. Pero estoy hablando de investigaciones, no de secuestros, no de aplicaciones de procedimientos ilegales, no de procedimientos por izquierda, como se dice ahora vulgarmente. Todo eso lo rechazo, porque creo en la justicia por convicción y necesidad.»

Estas palabras fueron dichas el domingo por el ex Presidente teniente general retirado Alejandro Agustín Lanusse al comentar una «carta abierta contra él» dirigida por Diana Julio de Masot, propietaria y directora del periódico «La Nueva Provincia», de Bahía Blanca, en la que reiterando otro escrito, lo acusa de maniobrar para captanear una coalición de centro izquierda, de haber favorecido la entrada del marxismo en la Universidad y de haber condecorado al extinto Presidente menem, Salvador Allende.

«Lo que yo quiero, concluyó Lanusse, es esclarecer dónde está Sajón.» Pero a esta inquietud nadie ha respondido hasta ahora. Han pasado once días desde que fuera secuestrado y oficialmente no existe el menor indicio de su paradero.

Tampoco hay indicios de los asesinos del periodista y ex sacerdote Héctor Ferreiros, cuyo cadáver, desfigurado por más de 20 disparos, apareció el lunes en un descampado del gran Buenos Aires. Autoridades del Partido Popular Cristiano, del que Ferreiros fue jefe de Prensa, hicieron una declaración en la que dan testimonio «de lo que fue su natural bondad, profundo sentido patriótico y total y absoluto rechazo de la violencia en cualquiera de sus formas».

Este doloroso suceso sumado a los que se han producido en días recientes, reclama sin demoras una definición pública de las autoridades y la efectiva y publicitada aplicación a los responsables de las medidas que la ley prescribe.

Por último, el gremio de empleados de Farmacia y el Sindicato de Luz y Fuerza, con anuncios publicados en los periódicos, recuerdan que sus dirigentes, Jorge Di Pascual y Oscar Smith, fueron secuestrados hace ciento dos días y doce meses, respectivamente.

Hasta ahora ni Lanusse, ni los amigos de Ferreiros, ni los gremialistas, han tenido respuesta a este silencio. Esta técnica de la avestruz, animal que abunda en los campos argentinos, sólo sirve para reforzar los argumentos de quienes en el exterior llevan a cabo una campaña contra el Gobierno militar argentino.



# SUIZA (I)

## EL PARAISO DEL REFERENDUM

Suiza es el misterio político del continente. No es extraño, porque este país aplica a la política la misma discreción que a las cuentas bancarias. De hecho, ni los mismos suizos saben, salvo en el caso socialista, el número de miembros de cuota de sus partidos. Es secreto. Preguntar es impertinente. Con todo ello, la Confederación Helvética ha conseguido lo que tal vez se proponía, que la dejen en paz. Así, el ciudadano medio del mundo identifica al país con los relojes, el queso, la asepsia cívica y las pistas de esquí.

Suiza podría definirse como una fórmula federal: minorías lingüísticas más minorías religiosas igual a mayoría de cantones. Veinticinco Estados soberanos, veintidós grandes cantones y tres de ellos subdivididos en dos con legislaturas unicamerales divididas a su vez en comunas. Siguiendo con la fórmula federal, que mantiene al individuo sujeto a dos gobiernos al mismo tiempo, Suiza se rige por la regla de igual representatividad para todos los cantones, igual para los grandes que para los llamados minicantones, que a veces tienen treinta veces menos población que los grandes. ¿Cómo? Pues como diría el insigne ciudadano de Ginebra, Juan Jacobo Rousseau, por un acto de voluntad política. Toda Suiza es un acto gigantesco de voluntad política. Su Gobierno, de coaliciones sin ruido durante un siglo. Otro acto de voluntad política. Y el referéndum como fórmula de Gobierno continuo, otro acto más. La confederación ha sido creada así.

Este importante país de campesinos banqueros, gobernado por una constitución de la primera mitad del siglo pasado, no era en la Edad Media país, sino región fronteriza. Al hacerse carreteras, San Gotardo se convirtió en el canal de Panamá del Medievo y Suiza se hizo país. Un día llegó a su punto culminante de decisión. Se había convertido en potencia militar y debía elegir si dar cauce a ambiciones en política exterior o dedicarse a la paz y el progreso interno. Eligió la segunda ruta hasta hoy. La elección estuvo forzada por su propio carácter de país multiétnico, con su potencial explosivo.

En su origen político están los campesinos organizados. Constitucionalmente Suiza está tan avanzada como hilvanada confederalmente. Acaso el secreto político institucionalizado responde a no querer crear cosas que perturben sus tres características, el localismo, el ejecutivo colegiado y el referéndum. El localismo hace imposibles las generalizaciones por la existencia de veinticinco cantones en alemán, italiano y francés. Con zonas católicas y protestantes reformadas. No se puede ignorar iglesia o idioma al estudiar el sistema y su mezcla constante. Algunos cantones están dominados por un solo partido y una sola iglesia, en otros está todo hibridizado. La derecha varía mucho en su política local. La izquierda querría ser más nacional de lo que es. Para llevar la contraria los cantones conservadores son los más politizados y en ellos el partido penetra en la casa del individuo y en su vida diaria.

La autoridad ejecutiva está en manos del Consejo Federal, diecisiete miembros elegidos por cuatro años por la Asamblea Federal, bicameral, formada por el Consejo Nacional de doscientos miembros elegidos directamente por cuatro años, y el Consejo de los Estados, con cuarenta y cuatro elegidos por



En 1971, las mujeres suizas votaron por primera vez

tres o cuatro años. El Parlamento aplica el sistema de representación proporcional desde 1919. Además, el referéndum, más desarrollado en cantones que federalmente. El Parlamento es vehículo y por el referéndum la decisión final siempre cae en el pueblo.

El Consejo Federal mantiene en este país de estabilidad precisa una estructura promedio en sus siete miembros que responde a la importancia en este orden, de los principales partidos, Radical, Católico, Socialista y Campesino. La fórmula promedio, en ese orden, de la composición de los siete miembros viene siendo de 2-2-2-1 (dos, dos, dos, uno) históricamente. El Consejo actúa por libre sin identificarse con filosofía de partido alguno, empezando ya ahí la diferencia de Suiza con el resto de Europa. No

parlamentarios, que, caso curioso, no pertenecen a ningún grupo. En el Consejo de los Estados, diecisiete católicos, quince radicaldemócratas, cinco socialistas, como siempre subrepresentados, aunque representen cantones de más población, mientras los católicos por dominar más cantones más pequeños están superrepresentados; cinco campesinos, un evangélico, un independiente del landesring, y eso es todo.

La democracia directa suiza tiene dos formas: la «iniciativa», por la que con 50.000 firmas el pueblo plantea al Parlamento, generalmente, enmiendas constitucionales, pero que pueden ser cosas tan prosaicas como fijar precios agrícolas, y el «reto» para con 30.000 firmas poner a referéndum una ley federal. En ambos casos los ciudadanos están ca-

## viaje a los PARLAMENTOS de Europa

El conservadurismo y la estabilidad, características fundamentales de la política suiza

hay enlace entre la acción partidista y la reacción gobernante.

La Cámara Popular o Consejo Nacional mantiene tradicionalmente una proporción partidista similar. Un cuarto aproximado con miembros radicales y cantidades similares católicas y socialista. Un octavo campesino y el resto los partidos menores. En el Consejo de los Estados también históricamente los socialistas están subrepresentados y los católicos demasiado representados.

Por supuesto, Suiza tiene un Presidente y un vicepresidente. El Presidente es ahora Kurt Furgler y si no tarda mucho en publicarse esta crónica lo seguirá siendo entonces. Porque la presidencia es anual y Furgler es Presidente para 1977.

Después de las elecciones pasadas, de noviembre de 1975, la constitución del Consejo Nacional ha sufrido, cuanto más, retoques. Hay cincuenta y cinco socialdemócratas, cuarenta y siete radicales en coalición con los demócratas, cuarenta y seis demócratas cristianos o católicos, como se dice popularmente; veintiún campesinos, cuyo nombre oficial es Unión Democrática del Centro; once landesring, nueve evangélicos, cinco comunistas del Partido del Trabajo y del Partido Socialista Autónomo y seis

pacitados para opinar directamente con la presentación de una petición de referéndum sobre el tema que sea, avalada por esas firmas. Por otra parte, la participación de los estamentos socioeconómicos suizos en el planteamiento de enmiendas o leyes es directa desde el principio porque, dado que no hay partido que financieramente pueda lanzarse a plataformas por libre, hay que buscar patrono. Los radicales tienen un buen socio en la Confederación de Industrias Suizas y los socialistas en los sindicatos, por ejemplo. Luego, cuando el partido está en marcha, puede lanzarse también por la vía de la promoción del referéndum. Al erigirse en enlace entre la Administración y el pueblo se obtiene una buena publicidad política, al tiempo que se gobierna por consenso. Así parece, pero menos. Menos porque estamos hablando de los suizos.

En la duda, referéndum. En cuanto hay debate sobre un problema federal, referéndum. Tantos referendums que está en marcha un movimiento para dificultar su realización y hacerlos más eficaces porque la afluencia de votantes disminuye. La cuestión, ante las Cámaras, elevaría la cifra de firmas precisas para realizar una demanda de referéndum o plantear una iniciativa constitucional de

## La facilidad para llevar a cabo consultas populares ha tenido como consecuencia un creciente abstencionismo

treinta mil a cincuenta mil en el primer caso y de cincuenta mil para plantear la enmienda. Se trata no sólo de que aumente el voto, sino de tener en cuenta que desde 1971 la mujer suiza puede votar. En este país archiconservador se le rechazó el derecho al voto hasta en el referéndum de 1959.

Los suizos votaron cuatro referendums en 1976. En marzo rechazaron por 967.946 «no» contra 471.191 «sí» la participación obrera en la gestión de las empresas y sus consejos de administración preconizada por los Sindicatos. Para aprovechar el momento, al mismo tiempo se rechazó un contraproyecto sobre el tema y una propuesta sobre nuevos impuestos. En junio, el «soberano» rechazó una ley sobre utilización del suelo y la concesión de un crédito de doscientos millones de francos a los subdesarrollados del mundo ese cuyos dirigentes tienen generalmente cuenta aquí. En septiembre el pueblo rechazó por 695.541 votos en contra y 531.747 a favor la regulación legal de la radio-televisión, hoy una concesión que otorga el departamento de Transportes y Comunicaciones, por considerar tal regulación neutra completamente, un control estatal. Asimismo rechazó un intento de estatización de ciertos seguros. Finalmente, en diciembre, grupos marxistas pretendieron introducir para todo el mundo laboral la semana de cuarenta horas en el plazo de un año. Fueron rechazados —uno supone que por ser marxista, porque a nadie le amarga un dulce—, por un aplastante «no» de 1.314.523 suizos frente a 370.439 «sí». El voto fue negativo en todos los cantones.

El mismo año 1976 se programó, ya a largo plazo, para 1979 en referéndum para establecer en el JURA separatista el veintitrés Cantón.

El efecto inmediato de la mecánica del referéndum ha sido la aparición de los «lobbies», los grupos de presión que no sólo crean opinión —ya hemos visto la cuestión de la Prensa—, sino que son consultados cuando se elabora legislación, llegando a que muchos intereses tienen dentro del mismo Parlamento sus portavoces. Los grupos de presión tienen una característica propia que les es necesaria. Funcionalmente, son más nacionales que los partidos. Más importantes también.

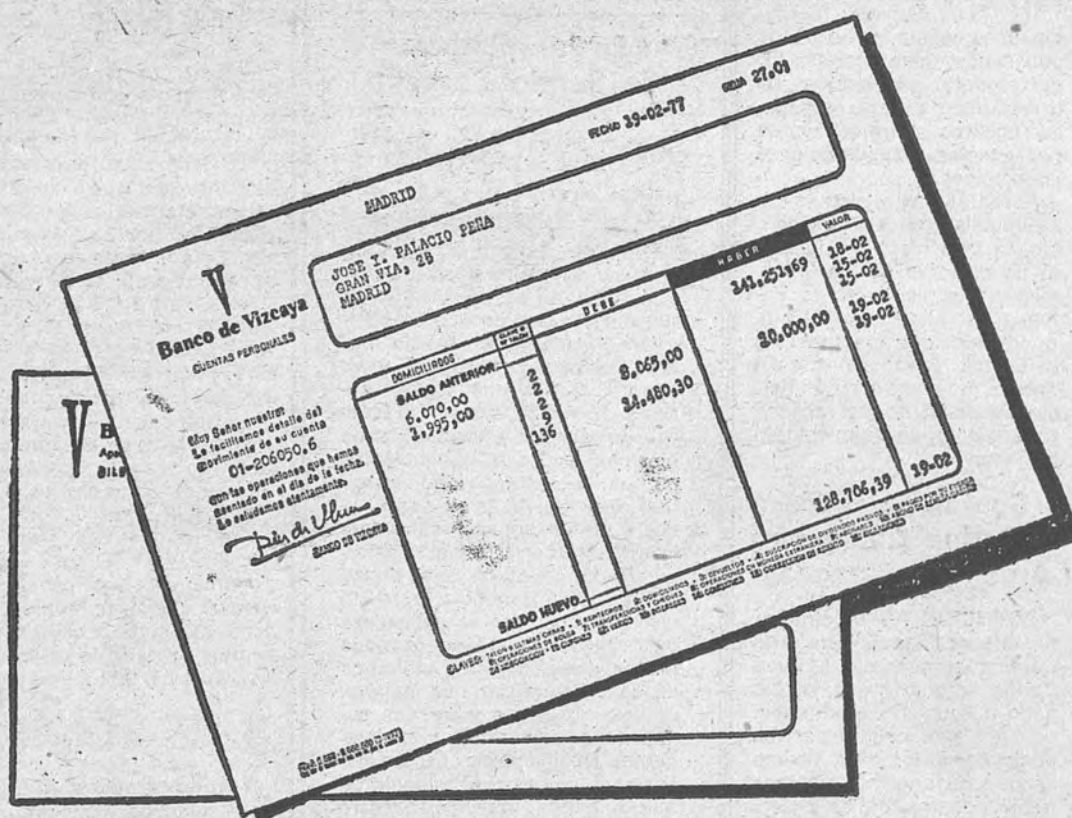
Es tan frecuente el referéndum que está en estudio en este momento la posibilidad de ampliar el número de firmas precisas para convocarlo. La razón, doble, es económica y política, señalan cuentas de la Cancillería federal. Por un lado, la participación es escasa y no llega al cuarenta por ciento del electorado por término medio. Las fuentes indican que esa participación «deja mucho que desear» y que están en marcha estudio de la Cancillería, en colaboración con el departamento de Justicia y Política y especialistas en opinión pública para ver las causas del abstencionismo referencial, que se extiende también a las elecciones federales.

Pese a todo el referéndum constituye el matiz diferencial de la democracia suiza. Oswald Sifg, de la Cancillería federal, nos dice que la virtud básica del mecanismo es que «el ciudadano influye al Parlamento entre elecciones, por lo cual las elecciones son aquí, en Suiza, menos importantes que en cualquier otro país».

Félix ORTEGA  
(BERNA.)



# EL EXTRACTO DIARIO



**Banco de Vizcaya**  
siempre cerca de usted



Han comenzado las jornadas en el CSIC

# HUMANISMO Y TECNOLOGIA EN EL MUNDO ACTUAL

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Bajo la presidencia de honor del Rey de España, Don Juan Carlos I, y organizadas por la Asociación de Personal Investigador del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se van a celebrar del 11 al 16 del presente mes, en la sede central de este organismo, unas Jornadas Internacionales de Investigación Humanística, bajo el tema general «Humanismo y tecnología en el mundo actual».

Durante las sesiones de trabajo, las distintas ponencias abordarán temas como la confrontación actual entre el humanismo

y la técnica, el humanismo ante la economía, las técnicas de aplicación y las tensiones entre el humanismo y la técnica.

Ostenta la presidencia de las Jornadas el Ministro de Educación y Ciencia, don Aurelio Menéndez, y han sido designados vicepresidentes el Subsecretario de Educación y Ciencia, don Sebastián Martín Retortillo; el director general de Política Científica, don Eduardo Zorita; el presidente del CSIC, don Justino Casas Peláez, y el Alcalde de Madrid, don Juan de Arespachaga.

Durante los dos primeros días

de las Jornadas se celebrará una amplia discusión sobre la investigación de las humanidades en el CSIC, en la que participarán figuras representativas de la Asociación de Personal Investigador y de la investigación técnica de dentro y fuera de España.

Intervendrán, asimismo, a lo largo de las Jornadas los profesores P. Vignaux, P. Lain Entralgo, G. Céspedes del Castillo, Sáenz de Santa María Ortiz de Uriarte, P. Rocamora, J. Vallet de Goytisolo, J. L. L. Aranguren, C. Paris, R. Romano, J. Pérez de Tudela y Bueso, B. Vicent, Von Maydell, M. Terán, E. Bonet, R. Bofill, A. Bofill, J. Raben, S. F. Waite, B. R. Pollin, A. Lane, B. de Bessé, J. I. Torroja, B. Quemada y J. Mess: Buxareu, entre otros.

El discurso de clausura lo pronunciará el profesor J. Rof Carballo sobre «Tensiones entre humanismo y técnica».

Ante el auge del inglés y francés

## DEFENSA DEL CASTELLANO EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE. Efe. Reuter.) — Como escándalo ha sido calificado por algunos órganos de Prensa, restando que ello constituye un grave peligro para la pureza del idioma español, el uso incontrolado de nombres extranjeros, particularmente el inglés y francés, que se está dando a determinados sectores del Barrio Alto.

Las críticas se han centrado, en particular, en la aristocrática alcaldía de Providencia, resaltándose que ello ocurre en un país que dice defender su patrimonio cultural y en un Gobierno que se califica de nacionalista.

Al respecto, el sector Oriente de Santiago ha sido calificado de una especie de enclave norteamericano, y se acusa a arquitectos, empresarios y comerciantes estar «vendiendo nuestro lenguaje y nuestra identidad como pueblo».

La reacción se ha producido ante el uso de una serie de denominaciones extranjeras para señalar centros comerciales y de abastecimiento, como lugares de recreación o conjuntos habitacionales.

El asesor cultural del Gobierno, Enrique Campos Menéndez, escritor y académico de la lengua, declaró a la revista del domingo del día «El Mercurio» que era necesario adoptar las normas legales para que este hecho no prosiga.

«Absurdo resulta que justo ahora —dijo—, estando empeñado el Gobierno en sembrar una sana concien-

cia nacionalista, unos pocos publicistas, empresarios, ingenieros y arquitectos se transformen en una especie de agentes extranjerizantes por simples consideraciones económicas».

Alfredo Alcaino, alcalde del Ayuntamiento de Providencia, la más afectada, lamentó no disponer de las herramientas legales para la defensa del idioma castellano, añadiendo que agotará los esfuerzos para evitar que uno de los sectores más hermosos de la capital chilena esté lleno de terminología foránea.

## Conferencias de Carlos Antonio Areán en Paraguay

ASUNCION. — El director del Museo Español de Arte Contemporáneo de Madrid, Carlos Antonio Areán, ha llegado a Asunción, y permanecerá en esta capital por espacio de varios días, tiempo en que desarrollará diversas actividades culturales y científicas, organizadas por el Centro Cultural «Juan de Salazar».

Entre las principales actividades se encuentra el coloquio que mantendrá con los artistas plásticos paraguayos sobre el tema «La pintura hispanoamericana vista desde España» y «Panorama del arte español del siglo XX», en la sede del Centro Cultural «Juan de Salazar», dependiente de la Embajada de España en Asunción.

En las pinturas de Sergio Cassano

## PROBLEMAS ECOLOGICOS

El artista italiano Sergio Cassano ha clausurado su exposición de pinturas en Madrid. El surrealismo de Cassano está admirablemente atormentado por los problemas ecológicos y va subrayado por una fuerte crítica a la sociedad actual. Maestro de diseño y pintura, sabe plasmar lo bello denunciando, porque su expresividad espiritual es evidente y su sensibilidad en la observación sabe confrontarla y manifestarla, poéticamente si cabe, en sus obras.

Pintura de denuncia, pero no violenta, sino con la delicadeza del artista que no se despegaba de lo estético para hablarnos de una naturaleza que peligra, que se nos va, que se nos escapa, que destruimos y corrompemos suicidamente. Quiere dejarnos la dolorosa constancia de que estamos minando nuestro medio ambiente, lo más valioso y precioso que tenemos.

El Museo de Ciencias y Técnica de Milán adquirió para sí «El vuelo de Icaro», la obra maestra hasta ahora de Cassano, al que hemos podido admirar ahora en Madrid, en Fondo de Arte Galería, donde nos ha ofrecido fondos marinos, formaciones geológicas, texturas de tierras rocosas. Fulgor, esplendor y destrucción de la madre naturaleza, pasada por el espíritu y la plasticidad de Cassano y su peculiar medio de expresión.

J. S. A.

## BUÑUEL Y DAVID ROCHA

El director cinematográfico Luis Buñuel conversa con el actor español David Rocha, momentos antes de iniciarse el rodaje de una escena de la película «Oscuro objeto del deseo», cuya acción se desarrolla en París. Foto Europa Press)

## la tertulia del gato NEGRO

### ● VICTOR, FOR PRESIDENT

—Parece que un hombre de teatro de tan profunda entidad y entrañables cualidades humanas como era Antonio Quintero, de imborrable ausencia, va a encontrar sucesor adecuado en aquella tarea que desempeñaba como presidente del Montepío de Autores.

—¿Sí? ¿Y de quién se habla para este puesto?

—De un autor dramático que ya probó la capacidad de su entrega a la función corporativa cuando fue presidente de la Sociedad General de Autores. Aludo, como podrán suponer, a Víctor Ruiz Iriarte.

—¿Quiere decir que en el recaerá la presidencia del Montepío?



—Esos son, al menos, los rumores. Víctor podría muy bien ser elegido para este cargo en la Junta convocada para el próximo día 15.

### ● AMPARO: UN CANSANCIO QUE ATRAE

—Hay actrices, actores, que tienen su vocación partida y compartida entre el cine y el teatro. Si se les preguntase a cuál de estas dos vertientes interpretativas volcarían su preferencia, casi todos se decidirían por el directo arte de Talía..., pero sin desdeñar totalmente el cine.

—Es natural. Son dos modos de realizarse. Pero la esencialidad dramática está en el teatro. Por ejemplo, sir Laurence Olivier es un gran actor teatral y, a la vez, cinematográfico. A la hora de definirlo, no obstante, habrá que acudir a sus glorias, a sus éxitos teatrales.

—¿Y a qué viene esta digresión?

—Una excelente actriz, de estirpe escénica, Amparo Soler Leal, acudió a Cádiz a presentar su película «Nosotros que fuimos tan felices». Allí



se le hizo la consabida pregunta: «¿cine o teatro?». Y ella, sin dejar de agradecer al cine su popularidad, habló de su entrañamiento teatral. Dijo que está segura de volver a él. Aunque le cansa. Pero que necesita una comedia que le llene...

—Pues a buscarla.

### ● EL «CARTON» DE UNA REVISTA

—Antes asombraba la numerosidad del «cartón» o fotograma mediante el que las películas dan razón de los nombres que intervienen en su realización, desde el guionista al director. Ahora las revistas teatrales van por parecido camino.

—¿A cuento de qué esa afirmación?

—El Sábado de Gloria se ha estrenado en el Apolo barcelonés, por la guapísima Vicky Lussón y el gracioso Luis Calderón, la revista «¡Achúchame!». Pues bien, en lo que podríamos llamar su «cartón» se dice que es original de Adrián Ortega y Pepita Hervás, música de Julio Guillis, con dos números del maestro Cabrera. ¿No es ya



una ficha de autores numerosa?

—Por ese camino va el teatro. No se olvide de que lo del día son las llamadas «creaciones colectivas».

### ● ALFREDO, AL REINA VICTORIA

—Se confirma, al fin, la presencia del gracioso Alfredo Landa en un escenario madrileño.

—La verdad es que esa presencia ha sido anunciada reiteradamente durante dos o tres temporadas sin que cuajase.

—Los compromisos cinema-

tográficos consabidos. Para levificar la profundidad de «Equus», en septiembre habrá vodevil en el Reina Victoria. Y vodevil protagonizado por Alfredo.

—Risa en otoño.

EL CONSUETA





## teatro

# «NATA BATIDA», DE JUAN ANTONIO CASTRO

(Natalia Silva - teatro Muñoz Seca)

Valoración: 6

Que un espectáculo de exclusivo intérprete prenda la atención del público de principio a fin —sin lagunas de inhibición o tratos de fatiga—, con más garra y eficacia que algunas argumentaciones escénicas de profuso reparto, supone el doble hallazgo de texto y corporización en cuya coincidencia aparece, siempre, el irrevocable milagro del teatro. Esto ocurre con «Nata batida», de Juan Antonio Castro, interpretada por Natalia Silva. Sucedió, igualmente, con el montaje «Nacha de noche», de Nacha Guevara. Y así lo experimentamos en el inolvidable «Kabaret Literario», de Cipe Lincopski. Se trata, pues, de un tercer golpe a la fórmula, pero no de un plagio o reiteración. Natalia Silva, probablemente, se sintió tentada en su capacidad de actriz por el ejemplo de sus colegas hispanoamericanas y decidió someterse a la prueba de llenar ella sola la escena durante la hora y media habitual de una representación dramática. El texto necesario para la experiencia lo aporta Juan Antonio Castro, dramaturgo en línea de juvenil madurez a cuya cuenta vale anotar éxitos como «Tiempo del 98» y «Tauromaquia».

El escritor ha trabajado de encargo, aunque utilizara una obra suya «para mujer sola» escrita hace cuatro años. En realidad, lo que nos ofrece es la refundición de aquella adaptada, refrescada, pensada en Natalia. Para mí, el espectáculo aparece afortunado ya en el título. Esa Nata —batida o sin batir— es tanto el personaje femenino como la vida misma de la mujer desdoblada, multiplicada, despedazada incluso, que vemos sobre la escena. Nos llega a asaltar una benéfica duda: ¿son distintas mujeres las que se asoman a nuestra conciencia o momentos diversos de una misma mujer? Hoy por hoy, cuando el hecho de la liberación femenina se plantea con nobilísima crudeza, ¿no cabe encontrar en «Nata batida» —en algunas de sus calas e incisiones— una positiva denuncia? Para mí, la ventaja de este texto sobre otros sustentadores de parecidos espectáculos, estriba tanto en la unidad de autor como en esa especie de varillaje interno que viene sosteniendo su intencionalidad desde la primera interpretación hasta la que lo cierra, olvidándose ya de la esencialidad femenina de su protagonista para convertirse en alegato abarcadoramente humano.

Como es lógico, Juan Antonio Castro ha pensado en las cualidades interpretativas de la actriz. Estas mujeres y sus estados espirituales o morales, el grado de su desesperación, hundimiento y frivolidad, son otros tantos espejos a los que se asoma el talento de Natalia Silva. La riqueza de matices es enorme y sólo una sensibilidad como la suya podría traducir la infinita escala que va desde la felicidad y el dolor a la ironía y el sarcasmo. Hallazgos literarios de Juan Antonio Castro muchos de estos golpes emotivos —constituidores del «shock» total que pretende con el espectáculo—, contrastados entre sí incluso por la fórmula de su expresión. El monólogo de la actriz adquiere en su voz la cadencia del verso blanco, la prosa rimada o el eco de la realista prosa callejera. Natalia Silva es una mujer y muchas mujeres a la vez. ¿Cuál resaltar entre éstas? Sin desdoro de las otras, yo situaría en el ápice de su logro interpretativo a esa «pueblerina» a quien en el pueblo abandonado por los hombres sólo le queda el marido, en el cementerio, y se resiste a la llamada de los hijos instalados en la ciudad; o la simultánea escenificación —engarce de varios monólogos— con que nos cuenta el drama sentimental de la «Señorita Emilia»; o en «Alfa», el de más directa diana crítica, sin olvidar la elegante y a la vez caricaturesca versión de «Alta Dama».

La interpretación de Natalia Silva se completa con alusiones de vestuario, colocadas en percheros instalados en la escena, de los que ella toma prendas y adminículos que «componen» el personaje de cada momento. También, sobre una pantalla que cubre el foro, se proyectan películas donde la propia actriz aparece interpretando el personaje, en el ámbito propicio, mientras ésta actúa sobre la escena. Algunos de los textos de Castro se adaptan a la versión cantada, sobre música compuesta por Vicente Gil y Anselmo Serna. Tanto en estas canciones como en algún apunte de baile, Natalia Silva enriquece la interpretación sin olvidar su esencialidad de actriz. El público aplaudió y el telón se alzó al final de la representación obligando a saludar a la intérprete y al autor.

Julio TRENAS

## cine

# «VIRIDIANA»

## La condición humana

Título: «Viridiana».—Nacionalidad: española.—  
Dirección: Luis Buñuel.—Guión: Julio Alejandro y Luis Buñuel.—Fotografía: José F. Aguayo.—Música: Gustavo Pittaluga.—Blanco y negro.—Principales intérpretes: Silvia Pinal, Francisco Rabal, Fernando Rey, Margarita Lozano, Teresa Rabal, José Calvo, Joaquín Roa, Luis Heredia, Victoria Zinny, José Manuel Martín, etc.—Distribuida por Jose Esteban Alenda.—Estrenada en el cine Roxy A.

Valoración: 8

A través de una trama melo-dramática, con apoyos fundamentales en rasgos y características surrealistas, Luis Buñuel plantea, otra vez, una profunda indagación en la condición humana, llegando a conclusiones desoladoras. El problema fundamental de «Viridiana» es el de la libertad, víctima de los encuentros entre las estructuras y las superestructuras. Ni uno solo de los seres que pueblan la película, excepto la niña que es testigo inocente de todo (pero sometida ya al empuje de los sueños y de los recuerdos), es un ser libre. Cuando alguno alcanza una fantasía de libertad, la realidad acabará ahorrándole. Y frente a esa situación nada valen los recursos de cualquier clase. Los hay que aceptan la situación, los hay que intentan vencerla de alguna manera, y los hay que se aprovechan de ella. La cámara de Buñuel es una acusación para todos y contra todos. Y el sorprendente final no es una muestra de cinismo, aunque lo aparente, sino una apabullante y terrible invasión de la realidad.

Por supuesto, «Viridiana» es muchas cosas más. El maestro Buñuel, con mínimos elementos, construye un mundo, lleno de anotaciones, de tensiones, de matices, que abarcan todo un panorama de la condición humana, en todas sus vertientes. Además, da una lección de puesta en situación, aunque en muchos momentos se distraiga con florituras, que en posteriores películas abandonaría definitivamente. Una puesta en situación que incluye una rigurosa puesta en escena y un manejo convincente de los

Intérpretes, que arranca de un conocimiento profundo de sus posibilidades. Por eso, en tal capítulo vemos arrancar a Fernando Rey, camino de la perfección de «Tristana», y nos encontramos con una creación hondísima de Margarita Lozano, y un delicioso juego infantil gravitando sobre Teresita Rabal. En otras ocasio-

nes, con varios intérpretes perfectamente diferenciados compone un solo personaje del drama, como es el caso del grupo de mendigos.

De todas formas, el gran mérito estriba en transformar un melodrama imparable, matizado con una serie de elementos surrealistas, procedentes unas veces del terreno psiquiátrico y otras veces de la poesía, transformándolo en un estudio de la condición humana, casi con aires de auto sacramental laico, y a la vez en un panorama social manifestado de una forma directa. Más tarde, Buñuel transformaría en humor lo que aquí se manifiesta en esperpento, y tendríamos «Le fantôme de la liberté». De todas formas, «Viridiana» es una película de autor, y de un autor capaz de crear mundos, no de reproducirlos.

## NOTA FINAL

Si en la ficha se señala la nacionalidad mejicana de la película es en razón de lo que dice la copia proyectada (por cierto en no demasiado buenas condiciones y con una proyección no demasiado correcta). Pero la película nació española en 1961, está rodada en España y españoles son la mayor parte de los nombres que figuran en sus títulos de crédito. Obtuvo la Palma de Oro en Cannes, como española, aunque de ese triunfo proceden la serie de problemas que han motivado su tardío estreno y la pérdida de la nacionalidad en el trayecto. Un «flash» irreverente fue calificado de blasfemo y se le aplicó tal consideración a toda la película, con evidente abuso. En definitiva, se produjo un abuso de autoridad, aunque la autoridad pareciera indiscutible en tal terreno. Lo demás, por desgracia, vino rodado y casi puede decirse que era inevitable. Al menos, hasta cierto punto. De todas formas, aquí está «Viridiana». Habrá quien diga que demasiado tarde. Son puntos de vista, porque la película no ha perdido sus valores cinematográficos. Y tras asistir a su proyección pública, diría que corre el riesgo de volver a ser mal interpretada y en buena parte incomprensible. Es muy posible que, precisamente a causa de «Viridiana», y de una interpretación grosera de su odisea, Luis Buñuel siga siendo un gran cineasta desconocido en su patria.

Curiosamente, del «flash» causante de las desdichas no se enteró el público, que quedó, en cambio, bastante sorprendido del trato que Buñuel otorga a los mendigos.

Marcelo ARROITA-JAUREGUI

## Ministerio de Trabajo

## SERVICIO DEL MUTUALISMO LABORAL OPOSICION LIBRE PARA INGRESO EN EL CUERPO SUBALTERNO DEL MUTUALISMO LABORAL

## PROVINCIA DE MADRID

## ANUNCIO

Para general conocimiento se hace público que el primer ejercicio de la oposición convocada por resolución de 23 de junio de 1976, para ingreso en el Cuerpo SUBALTERNO del Mutualismo Laboral, dará comienzo el próximo día 18 de abril, lunes, a las 17 horas, en el aula de exámenes de este Servicio, sito en Padre Damián, número 4, efectuándose la llamada de acuerdo con las listas que figuran expuestas en el tablón de avisos de este mismo Servicio del Mutualismo Laboral.

Madrid, 6 de abril de 1977.—El Presidente del Tribunal, Juan Díaz Moreno.

## CONSTRUCTORA

«S.O.S. Secado de Obras». Secamos sus obras, paredes, suelos, techos. Alquilamos los aparatos. Teléfonos 251 38 01 — 252 52 60.

## MAQUINAS DE ESCRIBIR

ALGI, Calvario, 25. (Tirso Molina). Venta. Alquiler. Reparación. Teléfono 227 45 67.

## PATENTES

OFRECESE licencia explotación modelo utilidad: 188.731, bisagra enclavable.

Patentes invención: 380.045, procedimiento de fabricación de plaquetas aislantes refractarias para aplicar en lingoteras.

385.439, mejoras introducidas en las máquinas de extrusión material plástico.

Interesados, dirigirse Registro Propiedad Industrial, Madrid.



toros

# NOVILLADA GELIDA EN CARABANCHEL

Tarde fría y desapacible en este Domingo de Resurrección —fecha muy taurina—, que a muy pocos aficionados animó a presenciar la función anunciada en el coso carabanchelero.

De esta forma, presenciaremos una novillada compuesta por cuatro cornúpetas pertenecientes al hierro de Hijos de Hidalgo, Rincón y dos de Caridad d'Allines, éstos, lidiados en primero y sexto lugares.

El conjunto estuvo bien presentado en romana y respetables defensas. Comportamiento negativo lo tuvieron el tercero y el sexto. Uno de la ganadería anunciada y el otro de la suplente. De éstos, el primero, condenado justamente a las oprobiosas «viudas»; detalle que a la presidencia se le olvidó decretar al mansísimo que cerró plaza. Me permito recordar a la autoridad que lo de las banderillas negras no es sólo un símbolo, sino que ha de sustituir un castigo omitido en el tercio de varas, ante la negativa del animal para acudir a la cita del varilarguero. Omisión que se cumple —se debe cumplir— con cuatro pares de palitroques, que, como de todos es bien sabido, su arpon es de superior longitud que el normal, con el fin de proporcionar el de sangre que no se consiguió con las varas. Pues bien, al tercero de la tarde, «condenado» a las «negras», le fue cambiado el tercio con tres palos prendidos en el lomo, con lo cual me atrevo a insinuar que el único castigado fue el ganadero y no el burel, que pasó al último tercio sin ser picado ni banderilleado. El otro manso fue el novillo que cerró plaza, que no obstante de no haber sido picado, retrocediendo, coceando, en seis intentos de acercarse al peto, fue indultado de las infamantes banderillas. El resto de los novillos fueron perfectamente toreables, y sólo la falta de oficio o la ausencia de ganas de alguno de los coletudos fueron las causas de no haber sacado partido a los astados, y lo que es más grave aún, con su desconocimiento, hacerlos aparentemente lidiabiles.

Lo único positivo de la tarde estuvo a cargo del segundo espada, al que nominamos en primer lugar, por propios merecimientos: Jesús Márquez, el cual mostró voluntad, supo

estar en su sitio, sin desertar, a pesar de repetidos achuchones en ambos novillos. Lo único torero y el exclusivo mérito estuvo a cargo del novillero malagueño. Si no con la calidad de un consumado maestro, si demostrando estar en condiciones de aprender. Con el valor y la decisión para no ceder su terreno al oponente y con esos irrefrenables deseos de no defraudar a los seguidores. Por ello, el premio de una oreja en el segundo de la tarde y la vuelta al ruedo en el quinto fueron merecidos premios que reconocieron una actuación altamente positiva.

Le siguió en merecimientos Diego Ramos «El Merlo», quien fue, sin género de dudas, el menos afortunado en el sorteo de lotes. Le correspondieron los dos únicos novillos mansos de solemnidad, y aunque poco tenía que ganar en el empeño, no desertó en el intento. Expuso lo explicable. Pudo al tercero, condenado a banderillas negras, y hasta consiguió pases de indudable calidad. Su valor, su porfía y su entrega fue premiada con una vuelta al ruedo en este novillo. También lo intentó todo en el que cerró plaza, y en éste consiguió a fuerza de estoicismo, la condecoración de la cornada, tras revolcones y trompicamientos, el definitivo, al entrar a matar por tercera vez, y cuyas consecuencias fueron la rotura del maxilar y cornada en la región nasogenital, que le conduce a la enfermería y, después, al Sanatorio de Toreros con pronóstico grave. Había recibido dos avisos antes de ser herido, y todavía se escuchó el tercero cuando Rafael Gómez despenaba al manso, al último (?) golpe de cruceta.

Rafael Gómez, de El Escorial, fue —en teoría— el director de lidia. Sus escasos méritos le hacen figurar en último lugar de la crónica. Y la verdad es que poco hay que decir del «currito» escurialense en cuanto a su debut en Carabanchel. Escaso de valor ante su lote, estuvo naufragando toda la tarde. No supo aprovechar las condiciones de sus novillos y su actuación motivó sendas muestras, sonoras, de desagrado por parte de la asamblea.

NACHO

Inauguración en las Ventas

# LA CORRIDA QUE SURGIO DEL FRIO

De un frío que en el mismísimo invierno hubiera sido de los de soparse los dedos e improvisar zapateados. De un frío que bien puede justificar una edición en el reglamento taurino, en la que, junto a las del viento y la lluvia, se considerara la del frío como causa bastante para suspender una corrida, aunque como en los casos del viento y de la lluvia, sobre todo el primero, la resolución final dependiera del estado climatológico de la taquilla.

Y a propósito del reglamento: en las dos novilladas y una corrida de toros que, dentro de este curso aún balbuciente, hemos visto en la Monumental madrileña, ha venido observándose con desusado rigor casi todo lo dispuesto en el párrafo segundo del artículo 67, tanto en lo que se refiere a las tres puyas —olvidémonos de lo de «en toda regla» como a la posibilidad de disminuir dicho número, en atención a un accidente o al excesivo castigo recibido por la res. Tal posible disminución se previene que podrá concederse a juicio de la presidencia o «a respetuosa petición del espada» a través del delegado de la autoridad —puntualización ésta —la entrecornada— que al cumplirse se ha demostrado ridícula y perjudicial, cuando no, y además, inútil, ya que si un toro se entrega y se rompe, de verdad, en un puyazo, y así lo ve el espada, el trámite de dirigirse al alguacilillo, para que éste se dé una carrera de media plaza por el callejón, hasta llegar al burladero donde esté el delegado de la autoridad quien, una vez enterado, se servirá de un teléfono para pasar la petición al señor presidente, requiere tanto tiempo que, durante su transcurso, el toro, al que no se le puede contar lo que está pasando ni convencerle de que colabore a una momentánea suspensión de la lidia, puede haber cumplido, por la cuenta y razón de su bravura, una nueva entrada al caballo, con el correspondiente y ya demolidor castigo. Creemos que el engorroso «versallismo» de la petición puede —debe— reducirse al respetuoso —eso sí— desmonteramiento del espada, con la mirada rogadora puesta en el palco del usía. Lo demás es una retórica que sobra.

Y a propósito del usía: mal, muy mal, midió los tercios de varas, de los que los cinco toros de García Romero Hermanos, salieron acabados, en mayor o menor cuantía, pero acabados, y eso que ninguno se empleó de verdad y, el sexto, de Sotillo Gutiérrez, se quedó demasiado crudo, aunque en los dos varas que aceptó, con repuntes de mansedumbre, se le pegara con abuso y se le hiciera mucha sangre. Y mal, muy mal, al prolongar el tercio banderillero del segundo toro —seis pasadas para dos palos—, con olvido de que los pares a colocar pueden ser uno o dos, y sin atender a que el toro cada vez se ponía más a la espera, tapándose defendiéndose y, en suma, aprendiendo.

En el dicho segundo —el de la devolución de trastos, pues hubo confirmación—, el valor y la honradez de Raúl Sánchez quedaron superiormente justificados en las porfías y el aguan-

te, que dieron tono de reciedumbre a su faena a un toro, castigadísimo en la primera vara y que afortunadamente no acusó el pésimo tercio banderillero, al que le costaba mucho moverse, haciéndolo después de unas tardanzas desesperantes y con una cortedad poco acompañadora, pero sin malas ideas, aunque, por causa de su blandura, al querer repetir, se amontonara y pusiera en algún apuro al valiente Raúl Sánchez, que sufrió un aparatoso volteo. En el mismo son —valor, seriedad, entrega—, se esforzó en el sericísimo cuarto, un mansón de cinco solturas, que tenía suavidad aunque a veces fuera rebriandillo, y se dejaba llevar, siempre que se le consintiera y se le mandara mucho, en corto y midiéndole el recorrido, que no daba para series largas ni pases apurados. Raúl Sánchez, el único que toreó y puso algún calor en la tarde, mató, entrando siempre con agallas, al segundo, de un pinchazo, una estocada y un descabello, con premio de vuelta al ruedo, y, al cuarto, de dos casi medias y otro estoconazo, con el premio, corto, de una ovación con saludos.

A Pepín Peña, le correspondieron: un tercer toro, al que le dio por pensar desde que salió al ruedo y que, ensimismado, apenas se permitió otra actividad que la de unas arrancaditas amagadas, con las manos por delante y el freno a punto, y, un quinto que, al segundo muletazo se marchó en busca de las tablas, a cuyo amparo se declaró absolutamente antibeligerante. Pepín Peña, que anduvo algo desconcertado ante tanta pasividad, mató bien al tercero, de una estocada rotunda y se libró del cuarto, de dos pinchaduras y dos descabellos.

Pepe Pastrana, que confirmaba su alternativa, diluyó un larguísimo muleteo en el de la ceremonia, tardando en ver qué el izquierdo era el lado bueno del toro. Luego, el aprovechamiento sería escaso, por culpa de unos equivocados e insistentes intentos sobre la derecha. Con el sexto, al que no le bastó el castigo y llegó a la muleta con una continuidad clara, pero agobiante, un puntillo gazapona y, al final con reservas escarabadoras, la pugna se decidió a favor del toro que desbordó,apuró y revolcó a Pastrana, quien, con las espadas, necesitó de dos pinchazos y una entera para la muerte del primero, en el que le dieron un aviso, y de una estocada y dos descabellos, para la del último.

Y consignemos, por ser cierto, que el viento molestó muchísimo a los tres espadas.

José Antonio MEDRANO

# EL BANCO COCA

Se complace en anunciar a sus clientes y amigos la apertura de su nueva Agencia Urbana en Madrid

AGENCIA N.º 10

c/ Embajadores n.º 170

Teléfonos: 473 72 11 - 473 73 80



SERVICIO EFICAZ

Autorizado por el Banco de España n.º 11.650



**BUENOS AIRES**

**HALLADO  
EL CADAVER  
DE UN ESPAÑOL**

BUENOS AIRES. (Efe.) — El cadáver de un español afincado en esta ciudad, Andrés María Armendáriz, fue hallado desnudo y presentando signos de violencia en una calle de esta capital.

La información, proporcionada por la Policía Federal señala que el hecho ocurrió el 27 de marzo pasado y que ahora se trata de localizar a los familiares de la víctima, quien tenía veintiocho años de edad y residía en Buenos Aires.

La información oficial no indica si el episodio podría estar vinculado con actividades subversivas, cuestión ésta que las autoridades investigan.

Una fuente diplomática española dijo a Efe que resulta difícil realizar este tipo de averiguaciones, dada la gran cantidad de personas de esa nacionalidad no inscritas en el Consulado, cuyo paradero e identidad, por tanto, se desconoce.

**MADRID**

**VALLECAS: DETENIDO POR  
PEGAR A SU HIJO**

◆ El niño de un año de edad, sufrió diversas lesiones

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Un niño de un año de edad fue brutalmente golpeado por su padre cuando éste se hallaba en estado de embriaguez. Los hechos tuvieron lugar el pasado domingo, en el domicilio familiar, en el barrio de Vallecas, hacia las siete de la tarde. Ha sido puesto a disposición de la autoridad J. B. M., de veintidós años de edad, por haber causado lesiones que fueron calificadas como menos graves, a su hijo Abrahán. La madre, que se hallaba ausente en esos momentos del hogar, fue quien advirtió la salvajada y telefonó al Servicio de Urgencia de la Seguridad Social. El niño fue asistido en un centro médico cercano a la vivienda y posteriormente trasladado a la Residencia Sanitaria «Francisco Franco», en donde quedó internado. Las lesiones sufridas por la criatura fueron calificadas del siguiente modo: «Contusiones con hematomas en partes laterales de la cabeza y cara y en regiones occipital, parietal, maxilar y molar, además de afectar a huesos propios nasales de ambos lados. Ligera hemorragia y conjuntivitis en ojo derecho.

**El domingo, dos atracos**

El domingo tuvieron lugar en Madrid dos atracos a mano armada, el primero de ellos tuvo lugar a las 13,50 en un hostal sito en la calle del Conde de Romanones, 8, cuando se encontraban en el citado establecimiento el propietario, su esposa y una empleada, a quienes tres hombres armados con pistolas les amenazaron y lograron hacerse con 9.000 pesetas que se hallaban en la caja fuerte. Los

autores emprendieron la huida, desconociéndose el método empleado. Parece ser que eran jóvenes y aparentaban tener unos veinte años.

El segundo atraco se produjo a las dos de la madrugada en el popular paseo del Prado, exactamente en el número 48, en donde se encuentra enclavado un club. Tres hombres armados intimidaron al portero, Victoriano Hernández Martín y se adueñaron de 2.100 pesetas. Los atracadores iban enmascarados con medias y caretas vistiendo chaquetones de color azul y jerseys de cuello vuelto.

**Detenidos dos  
rufianes**

Carlos Ledo Sanmiguel, de treinta y un años de edad, y José María Serna Anger, han sido detenidos como presuntos autores de allanamiento de morada, malos tratos y amenazas a mujeres jóvenes que prestaban sus servicios en diversos clubs de nuestra capital. Los dos «rufianes» solían frecuentar establecimientos nocturnos y tras entablar amistad con las muchachas obligaban a éstas a que les acompañaran al «cierra» del local. Cuando las jóvenes se negaban a sus pretensiones eran objeto de amenazas y malos tratos, tanto de palabra como de obra. Esto lo demuestra el hecho de que cuatro partes facultativas hablan de las lesiones causadas a las jóvenes que no accedían a sus pretensiones. Una de éstas es una súbdita marroquí de dieciséis años.

**Robo en la calle  
de Goya**

Durante la noche del domingo se produjo un robo en un establecimiento de artículos audiovisuales enclavado en la calle Goya, 27. Los autores, tras fracturar una de las lunas del escaparate, se adueñaron de objetos de su interior, aunque al parecer dejaron muchos de ellos, debido quizá a las prisas o al miedo de ser descubiertos.



**CASTELLON**

**ARDE LA SIERRA DE ESPADAN  
Cerca de 5.000 hectáreas de pinares,  
abrasadas por el fuego**

CASTELLON DE LA PLANA. (Cifra.) — Entre tres mil y cinco mil hectáreas de pinares han ardido hasta el momento en el incendio forestal declarado en Sierra Espadan el pasado sábado y que, a primeras horas de la tarde de ayer mantenía su actividad con tendencia a la disminución, según datos provisionales facilitados por el Servicio Provincial de ICONA.

Hacia las nueve de la noche, los focos más resistentes aparecían en los términos de Villamalur y Torralba del Pinar. Los servicios provinciales de ICONA confían que si no se levanta de nuevo el viento, se logrará reducirlo del todo.

Se calcula que han ardido unas seis mil hectáreas de masas forestales, enclavadas en los términos municipales de Higuera (donde se inició el siniestro), Pavia, Caudial, Metat, Torralba y Villamalur.

A las fuerzas de la Guardia Civil, ICONA y paisanaje de los pueblos afectados, se unieron dos compañías del Regimiento de Infantería Motorizada Tetuán número 14, de guarnición en Castellón, y hoy dos avionetas de ICONA.

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA**

**Presunto estafador de dieciséis  
millones de pesetas, detenido**

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra.) — Ha sido detenido en Las Palmas un individuo acusador de haber estafado dieciséis millones de pesetas mediante falsificaciones de letras en tres empresas y varias entidades.

El presunto estafador, José Miguel Sorozábal Zamora, era buscado por los Juzgados de Instrucción de Logroño y Bilbao, acusado de varias estafas. El detenido utilizó siempre nombres falsos para llevar a cabo sus acciones.

**Dos atracadores, detenidos**

VIGO. (Cifra.) — Dos jóvenes hermanos, Juan José y Jesús Cuesta Alarcia, de diecinueve y diecisiete años, respectivamente, que recientemente salieron de la prisión de Burgos, fueron detenidos en Vigo como presuntos autores de diversos atracos a gasolineras de Galicia.

Ambos jóvenes habían suscitado en Logroño un automóvil con el que se desplazaron a Galicia, y aquí realizaron atracos en gasolineras de las provincias de Orense, Pontevedra y La Coruña, para lo cual utilizaron dos pistolas de plástico y una navaja automática de considerables dimensiones y un cuchillo, material que les fue ocupado.

En el momento de la detención por miembros de la Brigada de Investigación Criminal, le fueron ocupados 37.412 pesetas, producto, al parecer, de diversos

robos en gasolineras, en donde paraban para repostar.

**Robo de 300.000  
pesetas en una  
galería de arte**

SEVILLA. (Cifra.) — A unas trescientas mil pesetas ha ascendido el botín de un robo cometido en la Galería Lambert, establecimiento dedicado a artículos y objetos de decoración.

Al parecer, el autor o autores del hecho rompieron la luna de uno de los escaparates para introducirse en el interior de la galería, ubicada en la calle Mateos Gago, cerca de la catedral.

Una vez en el interior se apoderaron de numerosos objetos allí existentes, valorados en la citada cantidad, dándose inmediatamente a la fuga.

**SAN SEBASTIAN**

**CINCO MUERTOS AL CAER SU  
VEHICULO A UN RIO**

SAN SEBASTIAN. (Europa Press.) — Fuerzas del Cuerpo de Bomberos de San Sebastián encontraron a primeras horas de la tarde de ayer el automóvil «R-6», de color azul y matrícula de la capital donostiarra, que se precipitó el domingo en el río Oria, cuando se dirigía hacia La sarte, ocupado por cinco personas.

El coche fue hallado y rescatado a cien metros, río abajo, del lugar donde se produjo el accidente. Estaba en el fondo, posado sobre sus cuatro ruedas y con las puertas cerradas. Fue inmediatamente trasladado a tierra con ayuda de varias grúas. En su interior aparecieron ya cadáveres cuatro de los cinco pasajeros.

Los cadáveres rescatados en el turismo corresponden a Honorio Pérez González, de veintiocho años; su esposa, Magdalena Miguel Hernández, de veintinueve; un hermano del conductor, Ernesto Pérez González, de treinta, y la hija de este último, Rocío Pérez Becerro, de tres. Los cuatro fueron trasladados al cementerio de Pollee, en cuyo depósito se les practicará la autopsia.

Faltaba por aparecer a las siete y media de la tarde un ami-

go del conductor, Juan José Martínez Vicente, de veinticuatro años. No obstante, también se daba a éste por fallecido.

**Dos muertos y un  
desaparecido al caer  
su coche a un canal**

HUESCA. (Cifra.) — Dos personas muertas y una desaparecida es el balance de un accidente ocurrido el domingo en la carretera N-330, cerca de la localidad de Rasal, al caer el automóvil matrícula B-7434-BC, conducido por Walter Ritter, al canal de la central eléctrica de Carcadilla.

En el coche viajaban además dos hijas del conductor y un amigo de la familia. Como resultado del siniestro resultaron muertos en el acto una de las hijas, Britta, de doce años de edad, y el ocupante Antonio Díaz Gallego. El conductor quiso, al parecer, rescatar a ambos y se lanzó de nuevo al canal, tras lo cual no ha vuelto a aparecer, a pesar de la búsqueda realizada durante todo el día de ayer por vecinos de Rasal y fuerzas de la Policía, por lo que se le considera muerto. La segunda niña, Patricia, de diez años, resultó ilesa.

**TELEFONOS  
de**

**arriba**

**215 22 40  
215 06 40**

**190 PLAZAS AMBOS SEXOS 400.000 Ptas.**

Convocatoria del Ministerio de Justicia («Boletín Oficial del Estado», 21-3-1977) para cubrir CIENTO NOVENTA plazas en el Cuerpo de OFICIALES DE JUSTICIA MUNICIPAL (Juzgados Municipales, Comarcas y de Paz). Desde veintidós años (sin límite). Ambos sexos. Título bachiller superior (o equivalente). Retribuciones sobre 400.000 pesetas (véase información). DOS EJERCICIOS que puede preparar desde su misma casa. Instancias, hasta el 27 de abril.

Infórmese gratuitamente, sin compromiso. Pida GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo de instancia. Dirijase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23, MADRID-4. Teléfono 445 92 88.



# SERVICIO DEL MUTUALISMO LABORAL OPOSICION LIBRE PARA INGRESO EN EL CUERPO AUXILIAR DEL MUTUALISMO LABORAL

PROVINCIA DE MADRID

## ANUNCIO

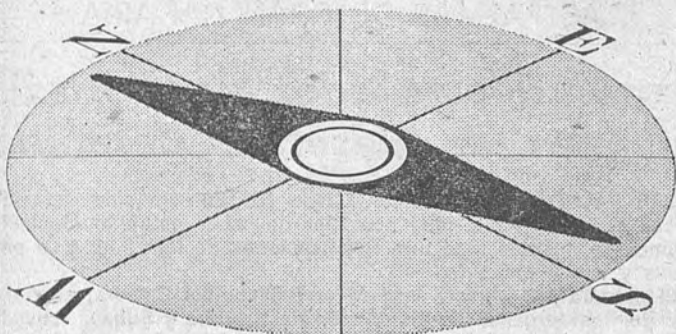
Para general conocimiento se hace público que el primer ejercicio de la oposición convocada por resolución de 18 de junio de 1976, para ingreso en el Cuerpo AUXILIAR del Mutualismo Laboral; dará comienzo el próximo día 18 de abril, lunes, a las 9 horas, en el aula de exámenes de este Servicio, sito en Padre Damián, número 4, efectuándose la llamada de acuerdo con las listas que figuran expuestas en el tablón de avisos de este mismo Servicio del Mutualismo Laboral.

Madrid, 6 de abril de 1977.—El Presidente del Tribunal, Juan Díaz Moreno.

## IMPUESTO SOBRE LA RENTA



Si para cumplimentar  
los impresos  
precisa orientación  
diríjase a los ...



## Centros de Consulta

EN MADRID:

Jorge Juan, 106

(Edificio Fábrica Nacional de Moneda y Timbre)

Guzman El Bueno, 137

(Edificio del Servicio Nacional de Loterías)

Agencia Carabanchel Avda. Plaza de Toros, 14

Montalban, 8 planta baja  
(Servicio de Información Administrativa)

O LLAMANDO A LOS TELEFONOS:

433 34 00 y 433 36 00

HORARIO DE OFICINAS

Mañana de 9 a 13,30 horas

Tarde de 16,30 a 19,30 horas

Sábados solo mañana

Queremos colaborar con Usted

MINISTERIO



DE HACIENDA

TELEFONOS DE ARRIBA: 2150640 Y 2152240

## Sucesos

BILBAO

### Herido por la Policía tras no obedecer un «alto»

\* Viajaba en compañía de otros jóvenes en un vehículo robado

BILBAO. (Cifra).—Un joven de dieciséis años, Oscar Basterra López-Tapia, ha resultado herido de gravedad por arma de fuego al no atender, en la madrugada del pasado domingo, las órdenes de alto dictadas por la Policía, mientras viajaba en un coche robado en compañía de otros cuatro jóvenes, según fuentes policiales.

Hacia las tres de la mañana, un vehículo de la Policía dio el alto en la plaza de España a un «Renault-12», ocupado por un grupo de jóvenes. El conductor del vehículo, en lugar de atender las órdenes de los agentes, aceleró y se dio a la fuga. El vehículo fue poco después localizado en la Gran Vía, pero, una vez más, continuó la marcha, por lo que la Policía efectuó varios disparos.

El automóvil fue hallado posteriormente con el motor en marcha cerca de la plaza Elíptica. En el interior había una mancha de sangre, apreciándose, además, un reguero que llegaba hasta un portal cercano, donde se localizó al joven citado, que sufría una herida en el glúteo izquierdo.

Trasladado a un centro hospitalario, se le apreció herida por arma de fuego con entrada por el glúteo izquierdo, de pronóstico muy grave.

Igualmente fueron localizados los otros ocupantes del vehículo, dos de los cuales han sido puestos a disposición judicial, mientras que los otros dos, por ser menores, pasaron a sus domicilios respectivos.

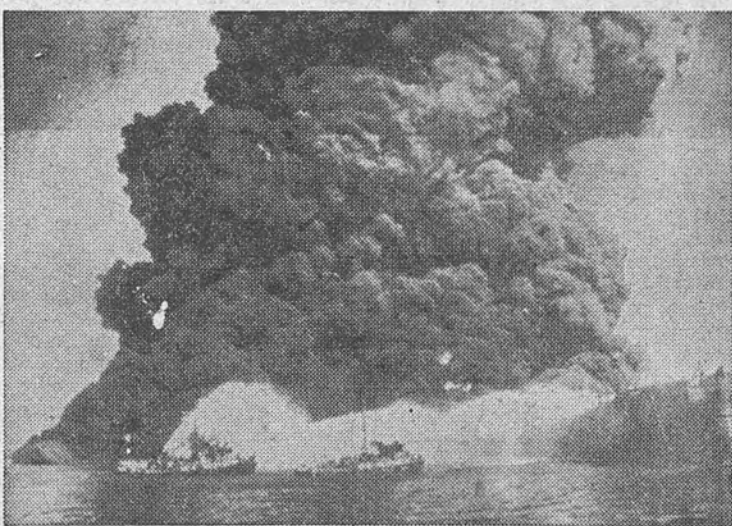
IRUN

### DETENIDOS POR DAÑAR CUARENTA COCHES Y UN AUTOBUS

IRUN. (Europa Press).—Han sido detenidos e identificados los cuatro jóvenes que dañaron 40 coches y un autobús de la empresa SEFT, así como varias señales de tráfico.

Todos ellos son vecinos de Irún y viven en diferentes caseríos de los barrios de los alrededores. Se trata de Agustín Amantegui Iragorri, de veinticuatro años, que habita en un caserío del barrio de Olaberria; su hermano, José Lorenzo Amantegui Iragorri, del mismo caserío; Gregorio Arriola Zariatea, del caserío de Ibarla y Ángel María Jaca Martiarena, que vive en un caserío del barrio de Meaca.

Los cuatro recorrieron Irún en un coche «Simca», matrícula de Bilbao, número 104536, rompiendo parabrisas y ventanillas de los coches. Un portugués que presenciaba cómo destruían su propio coche amenazó a los jóvenes con un hacha, y obligó a tres de ellos a entrar en la Comisaría. Inmediatamente la Policía detuvo al cuarto individuo. En el interior del coche fueron hallados llaveros con «ikurriñas», pegatinas y un álbum de fotos donde se les puede ver retratados, envueltos en «ikurriñas» y mostrando con los dedos una V.



### ARDE UN PETROLERO EN FILADELFIA

Un incendio de considerables proporciones se produjo el domingo por la mañana a bordo de un petrolero, en el puerto de Filadelfia, cuando éste se hallaba cargando fuel-oil en el muelle de una refinería. En esta fotografía, los bomberos, provistos de buques con mangueras contra incendios, trabajan en la extinción del fuego. Hubo que lamentar tres heridos y dos personas desaparecidas. (Telefoto Europa-Press)

## tribunales

Por incendiar el piso  
y el coche de  
una mujer

### CONDENADO A CATORCE AÑOS

Alfredo Asensi Rojano trabó amistad con la súbdita francesa Marcelle Monie, viuda de Lafont, residente en Barcelona, donde dirigía una academia dedicada a la enseñanza de idiomas. Surgieron entre ambos relaciones afectivas a partir de marzo de 1965 y él, que trabajó como administrativo en la academia, convivió alguna temporada con la citada señora.

A partir de 1972 comenzaron a debilitarse las relaciones, porque ella no las deseaba ya. Alfredo fue a vivir a su domicilio propio, si bien ambos se trataban esporádicamente. Así, en las Navidades de tal año hicieron un viaje juntos a Francia. Luego, las relaciones se enfriaron cada vez más, pues Alfredo sospechó que había otro hombre en la vida de Marcelle.

El 23 de febrero de 1973, después de hablar por teléfono, quedaron en verse en una cafetería de Barcelona, a las ocho del 24 del ese mes, febrero.

Después marcharon a casa de ella, en la calle barcelonesa de Bertrán y Serrá. Llegaron allí a las nueve de la noche. Convinieron en que Alfredo recogería algunos efectos personales que tenía allí.

La tirantez entre ambos fue aumentando, porque él insistía en reprochar a Marcelle que había otro hombre en su vida. En la vivienda ya, el hombre repitió sus reproches y en un momento dado, impulsado por los celos y como venganza por creerse traicionado, maniató a la mujer con una cuerda y la amordazó con un pañuelo.

La sacó a la terraza, y luego esparció por el apartamento cinco litros de gasolina que llevaba en una lata y la prendió fuego.

Abandona la vivienda, que dejó cerrada, así como la puerta de la terraza. Luego salió a la calle y tomó el automóvil «Mercedes» de Marcelle, cuyas llaves había cogido en el piso, y tras dirigirse por diversas calles a una gasolinera donde llenó la lata que había vaciado en el apartamento, con otros cinco litros de gasolina, fue a un lugar algo solitario de noche —eran las diez—, roció con la gasolina el interior del coche y le prendió fuego, abandonándolo.

La señora, que en la terraza no corría peligro real por el fuego, logró pedir auxilio y fue atendida y liberada. Los daños en la vivienda —pese a que los bomberos sofocaron el incendio— ascendieron a 941.000 pesetas y a 450.000 los del coche.

Por un delito de incendio de carácter grave se impusieron a Alfredo doce años y un día de reclusión y por el del coche, dos años de presidio, penas firmes, pues aunque han sido recurridas, las confirma ahora plenamente el Tribunal Supremo.

Aurelio PUJOL



BOXEO

Optimismo de Evangelista

# «CLAY YA NO ES EL DE ANTES»

ROMA. (Aifil.) — El boxeador uruguayo Alfredo Evangelista, radicado desde hace tiempo en Madrid, confía en derrotar a Cassius Clay por el título mundial de los pesos máximos y piensa dedicarse, con el dinero ganado, a la cría de reses bravas en España.

En declaraciones publicadas por la Prensa Italiana, Evangelista indicó que percibirá 80.000 dólares por enfrentarse con Clay el 16 de mayo próximo en Maryland y que no considera prematura esa pelea por el campeonato del mundo.

«Yo tengo completa confianza en mi empresario español, Luis Martín Berrocal, y creo que estoy en condiciones de derrotar a Clay, que ya no es el mismo campeón que tiempos atrás, manifestó Evangelista.

El púgil sudamericano, que ha iniciado los trámites para adquirir la ciudadanía española, figura en los «rankings» de ambas organizaciones que dirigen el boxeo mundial (Asociación y Consejo) y ha efectuado catorce peleas como profesional, perdiendo solamente una.

Según Evangelista, está dispuesto a radicarse en Estados Unidos, siguiendo las instrucciones de Martín Berrocal, para defender allí el título mundial, en caso de vencer a Clay.

El contrato firmado para la pelea establece que Evangelista, si derrota al campeón, deberá defender tres veces el título en el marco de un acuerdo firmado con el organizador norteamericano Don King.

1-X-2

## 72.127 PESETAS PARA LOS «CATORCES»

MADRID. (Pyresa.) — Algo menos de 15.000 duros, exactamente 72.127 pesetas, percibirán los 1.306 máximos acertantes de 14 resultados. Con un solo fallo aparecieron 39.256 columnas, que cobrarán a razón de 2.400 pesetas, y los 423.995 acertantes de 12 resultados sólo percibirán 222 pesetas.

La recaudación de esta trigésimo primera jornada ascendió a 513.806.850 pesetas.

Para preparar el partido del próximo sábado

# LOS SELECCIONADOS, EN MADRID

■ Marañón sustituirá a Rojo I, que resultó lesionado el pasado domingo

MADRID. (Aifil.) — El españolista Marañón cubrirá el puesto de Rojo I, lesionado en el partido del domingo contra el Celta, en la lista de seleccionados por Kubala, para el partido que el próximo sábado España jugará contra Rumania en Bucarest.

«Rojo está totalmente descartado —dijo Kubala—, tras la lesión muscular que sufría, por eso he llamado a Marañón para que cubra la baja de extremo izquierdo.»

Por otra parte, el jugador atlético Capón está pendiente de que el doctor le haga un reconocimiento para ver si puede o no continuar en la lista: «Ayer por la mañana se presentó Capón a la concentración con un certificado médico y todavía es prematuro, antes del reconocimiento, decir si va a quedar definitivamente concentrado para el encuentro contra los rumanos», señaló el entrenador nacional.

Arconada, el meta de la Real Sociedad y suplente de la selección española, también está «tocado», ya que sufre molestias musculares, aunque se espera que venga a Madrid con sus compañeros de equipo.

A primeras horas de la tarde solamente siete jugadores se habían reunido con Kubala en un hotel madrileño: Lanchas y Juanjo (Salamanca), Juanito (Burgos), Asensi y Ramos (Barcelona) y Rubén Cano y Leal (Atlético de Madrid).

A media tarde se esperaba que llegaran todos los seleccionados, a excepción de los jugadores del Athletic de Bilbao —Villar y Churrua—, que tendán que tomar el último avión que salga hacia la capital de España.

Después de que se reúnan los concentrados se les aplicará un masaje y, posteriormente, Ladislao Kubala charlará con ellos y darán un paseo por Madrid.

Hoy a las diez y media, comenzarán los entrenamientos, en los que el seleccionador nacional elegirá a los hombres que viajarán a Bucarest el próximo jueves.

Rojo: Quince días sin jugar

BILBAO. (Aifil.) — Rojo I fue reconocido por el médico del Athletic de Bilbao, doctor Angulo.

El extremo izquierdo rojiblanco padeció una contracción muscular en la parte posterior del muslo derecho lo que, según el doctor Angulo, puede obligarle a un descanso de diez a quince días.

Por ello es muy posible también que Rojo no pueda jugar tampoco el partido de vuelta de las semifinales del trofeo de la UEFA contra el Racing White el próximo día 20.

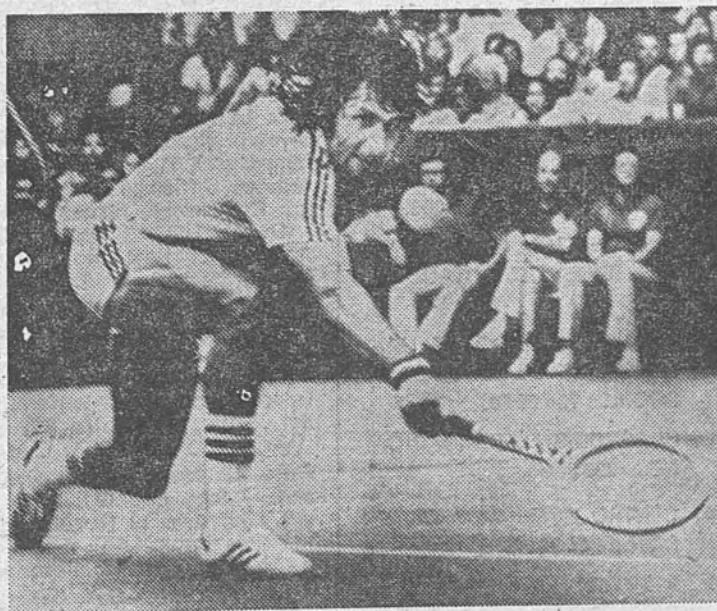
Por otra parte, es segura la participación de Iribar que se encuentra reponiéndose de una lesión de rodilla que necesitó algún punto de sutura.

GOLF

## WATSON GANO EL TORNEO DE MAESTROS

◆ Severiano Ballesteros fue el europeo mejor clasificado

El norteamericano Tom Watson se ha proclamado vencedor del Torneo de Maestros de Golf celebrado en Augusta (Estados Unidos), al imponerse con dos golpes de ventaja sobre el gran favorito Jack Nicklaus, en una reñida lucha. El joven jugador español Severiano Ballesteros, que fue invitado a este Torneo junto con todos los maestros mundiales, consiguió colocarse en el puesto 33, siendo el primer jugador europeo clasificado. La actuación del español se puede considerar como muy buena, si tenemos en cuenta el poco tiempo del que ha dispuesto para entrenarse Ballesteros a causa del servicio militar. (Foto Cifra.)



## NASTASE SUPERO A CONNORS EN LAS VEGAS

El tenista rumano Ilie Nastase se proclamó campeón del Torneo Calleogong de Tenis, celebrado en Las Vegas, al vencer en la final al norteamericano Jimmy Connors, por el tanteo de tres sets a uno. (Foto Europa Press.)

BALONCESTO

El Barcelona, al vencer (86 - 87) en Badalona

## PUEDE JUGAR LA RECOPA

RESULTADOS DE COPA

GRUPO A

Estudiantes, 118; Valladolid, 93 (102-116).  
Dico's, 103; Real Madrid, 122 (55-114).  
Breogán, 83; Basconia, 72 (86-83).

GRUPO B

Juventud, 86; Barcelona, 87 (88-90).  
Pineda, 95; Cotonificio, 99 (80-86).  
Hospitalet, 82; Manresa, 71 (78-96).

Se jugó la primera jornada de Copa. Los equipos que han perdido la doble confrontación no quedan eliminados. Simplemente los vencedores se apuntan dos puntos y los que han perdido, ninguno. En cada grupo se crea así una clasificación por un sistema mixto entre Liga y Copa que coincide exactamente con el tipo de competición que tuvo la Copa de Europa hasta este año. Como se trata de la primera jornada no hay aún clasificación. Pero ya se ha producido un resultado decisivo. No hay más que mirar los grupos para saber que en el «A» será el Real Madrid el primer clasificado. El segundo puede ser el Estudiantes o el Dico's, da igual. En el grupo «B» está claro que los clasificados van a ser Juventud y Barcelona. ¿En qué orden? Ahí está lo importante. El segundo debe caer en las semifinales, al eliminarse con el Madrid. El primero se eliminará con el segundo del grupo «A» y tiene todas las posibilidades de pasar a la final. La gane o la pierda jugará la Recopa porque el Madrid ya juega la Copa de Europa.

Bueno, pues todo parecía sonreír al Juventud que consiguió perder por sólo dos puntos en el Blau Grana. El Barcelona ha reaccionado y ha vencido en Badalona por un solo punto. Es decir, que el Juventud, si no elimina al Madrid en las semifinales, puede despedirse de la Recopa para el año que viene. El Barcelona es ahora el máximo favorito para disputar esta competición.

César DE NAVASCUES



# TIEMPO



## Temperaturas extremas

### En España:

La Coruña, 5 y 13.  
Lugo, —1 y 12.  
Pontevedra, 5 y 18  
Oviedo, 3 y 13.  
Santander, 5 y 12.  
Bilbao, 7 y 13.  
San Sebastián, 7 y 13.  
León, —2 y 11.  
Burgos, —2 y 8.  
Valladolid, —5 y 13.  
Salamanca, —4 y 13.  
Madrid, —1 y 15.  
Badajoz, 4 y 19.  
Logroño, 3 y 11.  
Zaragoza, 4 y 13.  
Barcelona, 5 y 17.  
Gerona, 0 y 13.  
Valencia, 5 y 20.  
Alicante, 4 y 16.  
Murcia, 7 y 20.  
Sevilla, 7 y 22.  
Córdoba, 5 y 20.  
Cádiz, 9 y 25.  
Málaga, 9 y 18.  
Palma de Mallorca, 0 y 14.  
Las Palmas de G. C., 16 y 20.

### En Europa:

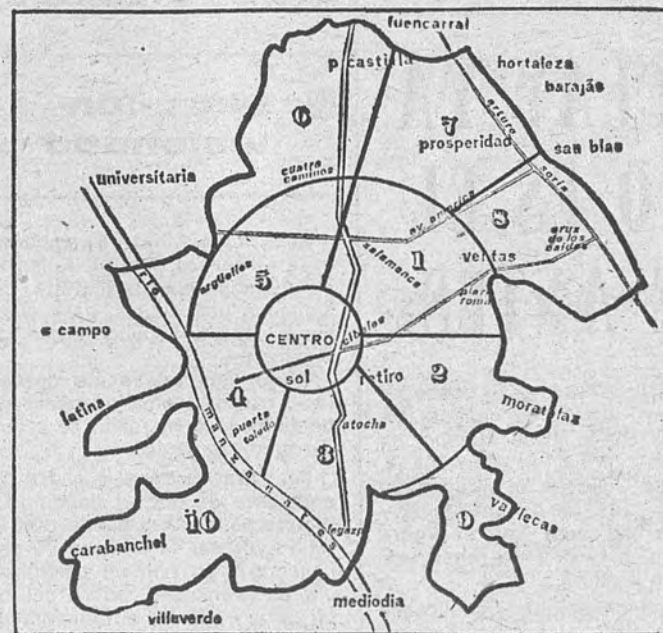
Oslo, —4 y 1.  
Estocolmo, —2 y 3.  
Londres, 3 y 11.  
Amsterdam, 2 y 9.  
Berna, —3 y 4.  
Bruselas, 3 y 9.  
París, 4 y 10.  
Lisboa, 8 y 19.  
Berlín, —2 y 6.  
Hamburgo, —1 y 4.  
Bonn, —1 y 7.  
Roma, 5 y 16.

## CHUBASCOS EN EL NORTE Y NORDESTE

MADRID, 11. (Servicio especial de Pyresa.)—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado chubascos de lluvias en el Cantábrico, cuenca del Ebro y Canarias, totalizando 273 litros de precipitación el aeropuerto de Tenerife; 76, Santa Cruz de la Palma; 11, San Sebastián; ocho, Bilbao, y seis, Logroño, como cantidades más destacables. La nubosidad ha sido abundante en el Cantábrico, cabecera del Ebro y Canarias. En el resto predominó el tiempo despejado.

Los mapas del tiempo previstos para mañana por el Servicio Meteorológico Nacional sitúan el anticiclón en Azores, extendiéndose hasta la Península Ibérica, donde soplarán vientos de componente Norte. Con esta situación debe esperarse cielo nublado en la vertiente cantábrica y cuarto norte oriental de la Península y Baleares, con chubascos en Vascongadas, cabecera y norte del Ebro, norte de Cataluña y Baleares. En Canarias, también habrá nubes y chubascos. En el resto de España, buen tiempo, con cielo despejado o poco nublado. Las temperaturas continuarán moderadas, con heladas nocturnas de radiación en el interior.

## LA CONTAMINACION



Los valores que se están registrando en estos días en Madrid son más parecidos a los que normalmente se obtienen en épocas estivales, donde la cantidad de focos contaminadores se reducen al mínimo, que son propios de la época del año que está transcurriendo. En concreto, a lo largo de las últimas veinticuatro horas los índices de contaminación son muy bajos. Como es sabido, los valores máximos establecidos para situación admisible son de 400 y 300 microgramos por metro cúbico de aire para anhídrido sulfuroso y materia en suspensión, respectivamente, comparando estos valores con los 47 y 70 microgramos por metro cúbico obtenidos en el día de ayer, dan una idea de la limpieza ambiental que gozamos en nuestra ciudad.

Contaminación general en todas las zonas: DEBIL.

## CUPON PRO CIEGOS 700

### actos para hoy

#### A las 9,30 horas

Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Serrano, número 117: Jornadas Sectoriales sobre la Investigación. Conferencia de José María López Piñero: «La investigación histórica sobre la ciencia en España».

#### A las 16,00 horas

Consejo Superior de Investigaciones Científicas: «Coordinación de planes generales de investigación y estructura del CSIC», por Juan Pérez de Tudela y Bueso.

#### A las 17,00 horas

Consejo Superior de Investigaciones Científicas: «La investigación de la lengua y de la literatura españolas en el CSIC», por Manuel Criado de Val. A esta comunicación seguirán otras sobre «El hebraísmo español en el CSIC» y «Estudios islámicos en el CSIC», por José Luis Lacave y Basilio Pavón.

#### A las 19,00 horas

Consejo Superior de Investigaciones Científicas: Conferencia de Pilar Jaime sobre «Obesidad, azote de la civilización moderna».

#### A las 19,30 horas

Instituto de Cultura Hispánica: «España, la Hispanidad y la política internacional de Costa Rica», por Gonzalo Facio, ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica.

#### A las 20,00 horas

Fundación Universitaria Española, Alcalá, 93: «Juan de Juni y la estética del renacimiento castellano», por José María Azcárate.



- ◆ BOMBEROS: 232 32 32.
- ◆ TAXIS: 741 19 00.
- ◆ AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- ◆ INFORMACION RENFE: 733 30 00 733 22 00.
- ◆ TELEBEN (telegramas por teléfono): 232 88 00 - 232 69 06 y 222 29 51.
- ◆ POLICIA: 091.
- ◆ POLICIA MUNICIPAL: 092.
- ◆ INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DESPERTADOR: 098.
- ◆ SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 00.
- ◆ URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 66.
- ◆ CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 244 52 07.
- ◆ INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 91 69.
- ◆ AMBULANCIAS: 252 32 64.
- ◆ TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 00 50.
- ◆ INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- ◆ INFORMACION HORARIA: 093.

## Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

**TETUAN - FUENCARRAL - PEÑA GRANDE.**—General Perón, 23 (esquina a Orense); Avenida Doctor Federico Rubio, 88; Villamil, 78 (ent. plaza); General Margallo, 4 (esquina B. Murillo, 280); Carmen Montoya, 12 (ent. P. Alta, 86); Ochagavía, 18 (Col. Virgen Paloma, blq. 5); Plaza Ciega, 2 (semiesquina Fermín Caballero, 69).

**UNIVERSIDAD - MONCLOA.**—San Francisco de Sales, 5 (plaza Cristo Rey); Gaztambide, 23; Ventura Rodríguez, 13 (Princ. Ferraz).

**CHAMBERÍ.**—Joaquín García Morato, 163; General Sanjurjo, 59; Fortuny, 12.

**CENTRO - LATINA.**—Fuencarral, 108; Prim, 15; Montero, 9; Conde Romanones, 8; Angosta Mancebos, 4 (próx. Ballén); Avda. Valladolid, 19 (Erm. S. Ant.º Flord.).

**CARABANCHEL - EXTREMADURA.**—S. Rufo, 3 (próximo Avda. Manzanares, 26); C.º viejo Leganés, 64 (fr. Viv. Exprim.); Oca, 26 (metro Oporto, salida Oca); Federico Grases, 20 (colonia La Prensa); Serradilla, 10 (parte nueva B.º S. Ignacio Loyola); Illescas, 183; Los Yébenes, 127, local C (antes C. Almodovar); P. Aluche - Seseña, 31 (Santa Elena); carretera Aravaca, 6 (Campamento); pl. Molino Viento, 1 (C.ª Mol. Viento); Comandante Fontanes, 17.

**ARGANZUELA - VILLAVERDE.**—Jacinto Verdaguer, 11 (ent. A. Leiva, 2); Santuario, 9 (Almendrales); Fermín Donalre, 33 (parque de la Paloma).

**CHAMARTIN - HORTALEZA - CANILLAS.**—Suero de Quiliones, 9 (sal. metro Prosperidad); Cartagena, 99, esq. avda. América; Joaquín Costa, 27; Paseo de La Habana, 79; Chile, 23; avda. Alfonso XIII, 106 (Ciudad Jardín); avda. San Luis, 82; Angel L. de la Herranz c/v. c.ª Poblados; Urb. Virgen del Cortijo, local 2, blq. 27.

**VENTAS - SAN BLAS - CANILLEJAS.**—Paseo Marqués de Zafra, 19; Marqués de Corbera, 60 (B.º Elipa); Beato Berriocha, 7 (esq. Elfo, 61); Hnos. Machado, 40 (ent. Alcalá, 306); Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo); Fernández Caro, 72 (ent. Marqués Portugete); Alconera, 7, parcela G (Gran San Blas); S. Mariano, s/n.º (semiesq. a Circe Canillejas).

**SALAMANCA.**—Calle Berlín, 7 esq. avda. Brasília (Parque Avenidas); Maldonado, 38 (antes 44); Velázquez, 70; Alcalá, 90 (esquina a Jorge Juan).

**RETIRO - MEDIODIA.**—Narváez, 50; Conde Cartagena, 1 (esquina M. Pelayo, 79); Sánchez Barcaiztegui, 19 (Metro Pacífico); Atocha, 109; Mesón de Paredes, 85; Ciudad Real, 24 (alt. P.º Delicias, 60).

**VALLECAS (PUENTE DE).**—Marchamalo, 3 (B.º VIII de Moratalaz); Arroyo del Olivar, 62; avda. Monte Igueldo, 81; avda. Albufera, 252 (Colonia Villota); Ibor, bloque 3 (frente Parque de Entrevías).

TURNO 13



## GACETILLAS

ORQUESTA NACIONAL  
TEATRO REAL

«Sinfonía 85», Haydn; «Tercer concierto» (violin y orquesta), Mozart; «Primer concierto», Prokofiev (violin y orquesta); «Primera sinfonía», Shostakovich. Solista: Isaac Stern. Director: André Vandernoot. Viernes y sábado, 19 horas. Domingo, 11.30. Localidades, taquillas calle Carlos III, jueves, de 10 a 13.30 y de 17 a 19. Carné estudiantil y juvenil música: cupones 45, 46 y 47.

## teatros

**ALCAZAR.** — (Teléf. 2212252.) Acontecimiento. Hoy, 7 tarde y 10.45 noche. Gran éxito de S. M. Sara Montiel en el explosivo espectáculo musical Inefable Sara. Una producción teatral de J. Tous. Música de García Segura. Con las primeras figuras Antonio Bardis y Elena Bedon y el ballet internacional Snob. Primera bailarina, Mabel Magnar, Jimmy y Luis Ardura. Un espectáculo dinámico, audaz, moderno y divertidísimo, con la gran estrella Sara Montiel.

**ALFIL.** — (Pez, 10. Teléfono 2318152. Metro Noviciado.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10.45. La Compañía Morgan de Teatro le invita ahora a divertirse presentando a Mari Carmen Prendes, José Vivó. Colaboración extraordinaria: Amelia de la Torre. Actriz invitada: Lili Murati, en Kitu (de Germán Bueno). Con Miguel Ayones, Carmen Utrilla y Alfredo Alba en Kitu. Dirección: Angel García Moreno. Reducción estudiantil.

**ARLEQUIN.** — Hoy, 10.45 noche, estreno: Manuel Collado presenta Las monjas (de Eduardo Manet). Dirección: Antonio Corencia. Productor ejecutivo: Manuel Angel Egea.

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 2224991.) Hoy, 7.15 y 10.45. Presenta el vodevil más cómico y atrevido. Joe Rigoli y Nieves Salcedo en Mi marido no funciona. Con Eva León, Luis Barbero, Vidal Molina, Paco Valdivia y la colaboración de Elisenda Ribas. Aparcamiento gratuito en Parking Sevilla.

**BARCELO.** — Ya tenemos los primeros habitantes de Cementerio de automóviles empadronados por orden alfabético: Norman Brisky, Eusebio Ponce, Berta Rianza y Victoria Vera. Los dirige Víctor García. Inventó sus personajes Fernando Arrabal (ausente).

**BELLAS ARTES.** — Hoy, 7 y 10.45. Compañía Morgan de Teatro presenta (por orden de intervención) María Luisa Merlo, Pedro Civera, Marisa de Leza, Francisco Valladares, Gemma Cuervo en Los hijos de Kennedy (de Robert Patrick). Dirección: Angel García Moreno. Unánimes crítica y público: «Un espectáculo fuera de serie».

**BENAVENTE.** — (Plaza Vázquez de Mella. Teléfono 221864.) Hoy, 7 y 10.30. Hablemos a calzón quitado (de Guillermo Gentile). Segundo año en cartel. Última semana.

**CALDERON.** — Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7, 10.30. Compañía de revistas Fernando Esteso en ¡Ramona, te quiero! Con las primeras figuras Norma Duval, Javier de Campos, Alfonso Nadal, Clara Benayas, Nacho Arriett y el ballet internacional Bubbles Dancers.

**COMEDIA.** — (Príncipe, 14. Metro Sevilla. Teléfono 2214931.) Hoy, 7 y 10.45 noche. Producciones A. G. presenta a Concha Velasco en Las arrecogías del beaterio de Santa María Egipcíaca (de José Martín Recuerda). Y, por orden de intervención, a María Luisa Ponte, Natalia Duarte, Pilar Bardem, Mercedes Lezcano, Maribel Altés, Pilar Muñoz, Carmen Lozano, Margarita García Ortega, María Paz Ballesteros, Alicia Sánchez, Maruja García Alonso, Antonio Iranzo, Francisco Marso. Dirección: Adolfo Marsillach. Miércoles, tarde y

noche, y viernes tarde, descanso de la compañía.

**COMICO.** — (Paseo de las Delicias, 41. Metro Palos de Moguer. Teléfono 2274537.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 tarde y 10.45 noche: Charly, no te vayas a Gomorra. Versión liberal y democrática del espectáculo más insólito y divertido de todos los tiempos.

**CLUB.** — 7 y 10.45. José Bó dalo en Los viernes a las seis (de Alonso Millán). Con Mary Begonia y la colaboración de Marisol Ayuso. «Una buena comedia» (López Sancho). «Una excepcional comedia» (Díaz Crespo).

**ESLAVA.** — (2665440.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10.30 noche: Compañía Paco Martínez Soria con el gran éxito cómico Guárdame el secreto, Lucas (de Dionisio Ramos). (Inspirada en un tema de Abati y Reparaz.) Con Pedro Hurtado, Isabel Pradas, la colaboración extraordinaria de María Isbert y un gran reparto! Autorizada mayores catorce años.

**FIGARO.** — (Teléf. 2391645.) Hoy, 7 y 10.45. Compañía Zorri-Santos en Los frescos. Lunes, descanso compañía.

**INFANTA ISABEL.** — (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) Jueves, 11 noche, acontecimiento, estreno. Elisa Ramírez, Armando Calvo en La zorra y el escorpión (de Alfonso Paso).

**LARA.** — (Teléfono 221631.) Hoy, 7 y 10.45. Por fin en Madrid el gran éxito cómico de nuestro gran autor Miguel Mihura, de la Real Academia: La decente. Por la compañía Tirso de Molina. Con Mercedes Alonso, Joaquín Embid, Ricardo Acero y la colaboración especial de María Guerrero. Dirección: Manuel Manzanque. ¡Divertidísimo! ¡Crítica! y muy decente, naturalmente.

**LATINA.** — (Teléfono 2652835. Revistas Colsada.) 7 y 10.30. Sigue el arrollador éxito de la supervedette americana Mariola y el primer actor cómico Jesús Guzmán con el estreno de Un, dos, tres..., ¡desnúdeme otra vez! Con Tito Medrano. Fabuloso desfile de mujeres sexy. Un sensacional montaje. Coreografía, Ricardo Ferrante, con el Ballet Internacional Angel's and Fantom's. Un alarde espectacular. Localidades con cinco días.

**MARIA GUERRERO.** — (Teatro Nacional.) Hoy, 7 tarde: Compañía titular: Los gigantes de la montaña (de Luigi Pirandello). Versión: Enrique Llovet. Con María Cuadra, Ramiro Oliveros, Aurora Redondo, Paco Quijar, Amparo Soto, Pep Munné, Francisco Merino y 32 actores y actrices más. Dirección: Miguel Narros. Precios, 50 a 250 pesetas. Miércoles, descanso de la compañía.

**MARAVILLAS.** — (Tel. 4465730.) Hoy, 7.15 y 11: Sexto año de arrollador éxito cómico. Compañía Pedro Osinaga con Ana María Vidal y José Cerro en Sé infiel y no mires con quién. El éxito de los éxitos. Con Julia Caba Alba como la señorita Smith. Jueves 21 de abril, 4.000 representaciones. Gran fin de fiesta.

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 11: Jesús Puente, Charo Soriano y Pilar Bayona en La piel del limón (premio de la Real Academia). De Jaime Salom. Con María Luz Olier y la colaboración de Gabriel Llopard. Dirección: Alberto González Vergel.

**MARTIN.** — Hoy, 7 y 10.45. Pastor Serrador con Licia Calderón y Pepe Ruiz en el estreno mundial de la divertidísima comedia de Aldo de Benedetti ¡Me estás matando... cariño mío!

**MONUMENTAL.** — (Metro Antón Martín. Teléfono 2271214.) 7 tarde y 10.30 noche: ¡La revelación musical 1977! El diluvio que viene (en scenorama). ¡Fabuloso montaje! Producido y realizado por Ramón Riba y Antonio Riba. Con Franz Joham, Lia Uya, Lorenzo Valverde, Víctor Petit, Manuel Zarzo, María Elías, Josefina Güell, Franco Ricchio, José Guardiola (la voz de Dios), Coros y el famoso Ballet Bluebell. Todos los días, 7 y 10.30 (excepto lunes). Localidades, venta anticipada. Todos los públicos.

**MUNOZ SECA.** — Hoy, 7.15 y 11: Nata batida. Espectáculo Shock (de Juan Antonio Castro). Interpretado por Natalia Silva. «Mujer... escúchate, escuchándome. ¡Esta es tu obra!»

**PRINCIPE.** — (Tres Cruces, 10. Metro Gran Vía. Parking plaza del Carmen.) Próxima inauguración: Una orquesta de señoritas (de Jean Anouilh). Por los Comediantes de San Telmo de Buenos Aires.

**REINA VICTORIA.** Carrera de San Jerónimo, 22. T. 2213458. Todos los días, 19 y 22.30. Lunes (tarde y noche) y domingo (noche), descanso. Manuel Collado presenta Equus, de Peter Shaffer. Con Fernando Delgado, Manuel Angel Egea, Margot Cottens y Mara Goyanes. Dirección: Manuel Collado. Drama.

**VALLE - INCLAN.** — (Princesa, 3. Metro Plaza España. Teléfono 2411389.) Hoy, 10.30: Nacha de noche. Con Nacha Guevara, la mujer que ha revolucionado el teatro en Hispanoamérica. Con Alberto Favero. Miércoles, 8 y 10.30. Jueves, 10.30. Viernes, 10.30. Sábado, 8 y 10.45. Domingo, 8 y 10.30.

**ZARZUELA.** — (Teatro Nacional.) XIV Festival de Opera días 15, 16 y 17 abril. 9.30 noche: Così Fan Tutte (de Mozart). Solistas, orquesta y coros de la Opera de Cámara del Teatro Nacional de Praga.

## cines

## NUMERADA

**ALBENIZ** (Cinéma). Paz, 11. Teléf. 2220200. Laborables, 16.15, 19 y 22.15. Domingo, matinal, 11. El puente. **ALCALA-PALACE.** Alcalá, 90. Teléfono 2254608. Laborables y domingos, 16.15, 19 y 22.15. Los profesionales. **AMAYA.** Gral. Martínez Campos, 9. T. 4484169. Laborables y domingos, 16.30, 19 y 22.15. Gran golpe en el Año Santo.

**AVENIDA.** — (Teléf. 2217571.) 4.30, 7, 10.30: La lozana andaluza. ¡Un filme de Vicente Escrivá! Eastmancolor. Escandalosamente divertido. Séptimo mes.

**BENILIURE.** — 4.15, 7, 10.15. Walt Disney Productions presenta Fantasia. Technicolor. Sonido estereofónico. Tolerada.

**BILBAO.** Fuencarral, 118. T. 4475897. Lunes a viernes, 19 y 22.30: sábados y domingos, 16.30, 19 y 22.30. Flint, agente secreto.

**BULEVAR.** Alberto Aguilera, 56. Teléfono 2472860. Laborables y domingos, 16.30, 19 y 22: Parranda.

**CALLAO.** Plaza Callao, 3. T. 2225801. Lunes a viernes, 19 y 22.30: sábados y domingos, 16.30, 19 y 22.30. Homo eroticus.

**CAPITOL.** Av. J. Antonio, 41. Teléf. 2222229. Lunes a viernes, 19 y 22.30: sábados y domingos, 16.30, 19 y 22.30. El patrón y el obrero.

**CARLOS III.** Goya, 5. T. 2750002. Lunes a viernes, 19 y 22.15: sábados y domingos, 16.19 y 22.15: Cinderella.

**CARTAGO.** — 4.15, 7 y 10.15: Taxi Driver (Robert de Niro). Technicolor. Palma de Oro Festival de Cannes.

**COLISEUM.** — 7, 10.30: Harry el ejecutor (Clint Eastwood, Harry Guardino, Bradford Dillman, Tyne Daly). Panavision. Color por Deluxe. Mayores dieciocho años. ¡Éxito colosal!

**CID CAMPEADOR.** Gral. Mola, 26. T. 2762161. Laborables y domingos, 16.30, 19 y 22.30: sábados y domingos, matinal, 11.30. Próxima parada: Greenwich Village.

**CONDE DUQUE.** Alberto Aguilera, 4. T. 4484870. Laborables y domingos, 16.30, 19 y 22.30: La gobernante.

**CONSULADO.** Atocha, 38. T. 2394747. Lunes a viernes, 19 y 22.30: sábados y domingos, 16, 19 y 22.30. Corrupción e In Internet.

**ESPAÑOLETE** (Estereograma). Fernández de los Ríos, 67. T. 2445492. Lunes a viernes, 19 y 22.30: sábados, 19 y 22.30. Problemas sexuales de una adolescente.

**FUENCARRAL.** — 7, 10.15: La mujer del domingo. Color. Marcello Mastroianni, Jacqueline Bisset, Jean Louis Trintignant.

**GRAN VÍA.** Av. J. Antonio, 66. Teléf. 2471029. Lunes a viernes, 19 y 22.30: sábados y domingos, 16.30, 19 y 22.30. Un cadáver a los postres.

**LOPE DE VEGA.** Av. J. Antonio, 55. T. 2472011. Lunes a viernes, 19 y 22.15: sábados y domingos, 16.15, 19 y 22.15: El expreso de Chicago.

**LUCHANA.** Luchana, 38. T. 4460039. Laborables, 19 y 22.30: domingos, 16.30, 19 y 22.30. 21 horas en Munich.

**MOLA.** — 4.15, 7 y 10.15: Taxi Driver (Robert de Niro). Technicolor. Palma de Oro Festival de Cannes.

**NOVEDADES.** — 4.15, 7, 10.15:

Walt Disney Productions presenta Fantasia. Technicolor. Sonido estereofónico. Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4.15, 7, y 10.15: Taxi Driver (Robert de Niro). Technicolor. Palma de Oro Festival de Cannes. **PALACIO DE LA PRENSA.** Plaza Callao, 4. T. 2227394. Laborables, 19 y 22.15: sábados y domingos, 16.30, 19 y 22.15: Suspiria.

**PALAFOX.** Luchana, 15. T. 4461887. Laborables y domingos, 16, 19 y 22: ¡Hollywood, Hollywood!

**PAZ-LODD-BO.** — (Tl. 4464566.) 5.15 y 9: Barry Lindon. Con Ryan O'Neal y Marisa Berenson. Un filme de Stanley Kubrick. Cuatro Oscar. Mayores dieciocho años. Pases película: 5.25 y 9.10.

**PRINCESA.** Princesa, 63. T. 2443811. Laborables, 19 y 22.15: sábados y domingos, 16, 19 y 22.15: Cinderella.

**PROYECCIONES** (Cinéma). Fuencarral, 136. T. 4482782. Laborables y domingos, 16, 19 y 22: Alguien voló sobre el nido del cuco.

**REAL CINEMA** (Cinéma). Plaza Isabel II, 7. T. 2485918. Laborables, 19 y 22: sábados y domingos, 16, 19 y 22: La espuela.

**RIALTO.** — 7, 10: El fuera de la ley. ¡Valia por todo un ejército! Clint Eastwood. Mayores dieciocho años y catorce acompañados.

**RICHMOND.** Goya, 25. T. 2255275. Lunes a viernes, 19 y 22.30: sábados y domingos, 16.30, 19 y 22.30: 21 horas en Munich.

**ROXY A.** Fuencarral, 123. T. 4461624. Lunes a viernes, 19 y 22.30: sábados y domingos, 16.30, 19 y 22.30: Viridiana.

**ROXY B.** Fuencarral, 123. Teléfono 4461623. Lunes a viernes, 19 y 22.30: sábados y domingos, 16.30, 19 y 22.30: Adiós, muñeca. Día 15. La siesta.

**SALAMANCA.** Conde Peñalver, 8. Teléfono 2260823. Laborables y domingos, 16.30, 19 y 22.30: Sandokán.

**TORRE DE MADRID.** Princesa, 1. Teléfono 2485094. Laborables y domingos, 16.30, 19 y 22.30: 21 horas en Munich.

**VELAZQUEZ.** Velázquez, 85. Teléfono 2263467. Lunes a viernes, 19 y 22.15: sábados y domingos, 16.30, 19 y 22.15: Suspiria.

## CONTINUA

**ALBA.** Duque de Alba, 4. T. 2270785. Continúa 10: Corrupción en el Palacio de Justicia italiano Manuela.

**ALVI.** Joaquín Morato, 12. T. 2548955. Continúa 16.30: domingos, numeradas, 16.15, 19 y 22: M.A.S.H.

**APOLLO.** Fernández de los Ríos, 34. T. 4476818. Continúa 16: Más fuerte, muchacha y Las desgracias de Alfredo.

**ARAGON.** Alcalá, 334. T. 2675452. Continúa 16.15: sábados y domingos, 16.30, 19 y 22.30: Visiones de un italiano moderno y El heredero.

**ARGENTINA.** Gran San Blas. Teléfono 2065307. Continúa 17: La tierra olvidada por el tiempo y Vikie el vikingo.

**ASTORIA.** Paseo de Extremadura, 9. T. 4646490. Laborables, 16.30: domingos, 16.30: El justiciero de la ciudad y El reportero.

**AZUL.** Av. J. Antonio, 76. Teléfono 2479949. Continúa 11: Cara a cara.

**BEQUER.** Antonio Vicent, 34. Teléfono 2696048. Laborables, 16.30: domingos, 16.30: Lunes a miércoles: Ya soy mujer y Malas tierras. Jueves a sábado: Corazón verde y El hombre de la medianoche. Domingo, El bestione y Kung-Fu contra los siete vampiros del oro.

**BRISTOL.** Melquíades Blencinto, 8. T. 4338915. Continúa 16.45: Desde Rusia, con amor y África express.

**CANADA.** Vía Carpetana, 147. Teléfono 4610625. Laborables, 16.30: sábados y domingos, 16.30: martes, cerrado. La indecente Mary y Larry el loco y El reportero.

**CANCELLER.** Alcalde López Casero, número 15. T. 4043471. Laborables, 16.30: domingos, numeradas, 16.30, 19 y 22: Un cara dura simpático.

**CANDILEJAS.** Plaza de Luca de Tena, 7. T. 2287492. Laborables y domingos, 16.30: Hay que vivir en peligro y Fango.

**CAPRI.** Narciso Serra, 8. T. 2525328. Laborables, 16.30: domingos, 16.30: Libertad provisional y Encuentro mortal.

**CARLTON.** Ayala, 95. T. 4014127. Laborables y domingos, 16.30: Continúa 16: Fango.

**CAROLINA.** Bravo Murillo, 202. Teléfono 2793139. Continúa 16.30: Pato a la naranja e Historias peligrosas.

**CARRERAS.** Carretas, 15. T. 2219808. Continúa 10: Lunes a miércoles, Guapo heredero busca esposa y Malizia. Jueves a domingo, Chato el apache y Confecciones de un comisario.

**CERVANTES.** Corredora Baja, 39. Teléfono 2228109. Continúa 17: Los héroes millonarios y Fulanita y sus marzanos.

**CIUDAD LINEAL.** López de Hoyos, número 307. T. 2590704. Continúa 16.45: Hindenburg y África express.

**COIMBRA.** Av. Oporto, 41. T. 2608935. Laborables, 16.30: sábados y domingos, 16.30: Un día con Sergio y Helga.

**CONCEPCION.** Plaza Virgen del Romero, T. 4048647. Laborables y domingos, 16.30: Hay que vivir en peligro y Fango.

**CONDADO.** Bravo Murillo, 121. Teléfono 2331528. Continúa 15: El pez de los ojos de oro y Ana Kauffman.

**COPACABANA.** Almendrale, 37. Teléfono 2691082. Laborables, 16.30: domingos, 16.30: Continúa 16: Mayordomo para todo y Helga.

**CRISTAL.** Bravo Murillo, 120. Teléfono 2341507. Continúa 15: Olvida los tambores y Bolt, agente trueno.

**EL PILAR.** Av. Betanzos, 37. Teléfono, no 2011020. Laborables, 16.30: domingos, 16.30: Continúa 15.15: El gran Jack y O. K., patrón.

**EMPERADOR.** Fernández de los Ríos, número 59. T. 2431151. Continúa 16.30: Lunes a miércoles: Le llamaban Trinidad y El mundo está loco, loco, loco. Jueves a domingo: Las deficiencias de los verdes años y Supervivientes de los Andes.

**ESPAÑA.** Sebastián Alvaro, 12. Teléfono 2181703. Laborables, 16.30: domingos, 16.30: Continúa 15.45: matinales. Infantiles, 11. Lunes: Consolar a la viuda italiana y Los aventureros de Lucky Lady. Miércoles y jueves: Mientras hay guerra, hay esperanza y El caso de Thomas Crown. Viernes a domingo: Los aristócratas del crimen y Malizia. Domingo, matinal: Los invencibles y La Cenicienta y el príncipe.

**ESPAÑA CINEMA.** Gral. Ricardos, 4. T. 2695670. Laborables, 16.30: Continúa 16.30: El ladrón que vino a cenar y Encuentro mortal.

**ESPRONCEDA.** — Familiar, 4.30 a 10.30: Las doce pruebas de Asterix: Estreno. Complemento: El rev labra. Especial noche, 10.30: Concierto para Bangla Desh.

**EUROPA.** Bravo Murillo, 160. Teléfono, no 2331048. Continúa 16: Alcalde por elección y Helga.

**EXCELSIOR.** Av. Albufera, 43. Teléfono 4337114. Laborables y domingos, 16.30: Continúa 16.15: Hospital hora cero y El reportero.

**EXTREMADURA.** Paseo Extremadura, número 153. T. 4641092. Continúa 17: Un cara dura simpático y Trapecio.

**FALLA.** Colegiata, 9. T. 2281710. Laborables, 16.30: sábados y domingos, 16.30: Hay que vivir en peligro y Fango.

**FANTASIO.** José Ortega y Gasset, 6. T. 4017171. Laborables, 16.30: Continúa 16.30: La casa grande.

**FATIMA.** Av. Nuestra Señora de Fátima, 15. T. 4810423. Laborables, 16.30: Continúa 17: domingos, 16.30: La tierra olvidada por el tiempo y Vikie el vikingo.

**FLORIDA.** Gral. Ricardos, 103. Teléfono 4710402. Continúa 17: Un cara dura simpático.

**FUNDADORES.** — (Fundadores 9. Final Goya.) 4: La pareja chiflada y Bruce Lee, el rey del kung-fu. Tolerada.

**GALAXIA.** María Teresa Sáenz de Heredia, T. 2566540. Continúa 16.30: Fantasia en Flic Story.

**GARDEN.** Av. Moratalaz, 40. Teléfono 4395776. Laborables, 16.30: domingos, 16.30: Continúa 17: domingos, numeradas, 16.30, 19 y 22.30: Corrupción e In Internet.

**GOYA.** Monte Olivetti, 5. T. 4338158. Laborables 16.30: domingos, 16.30: Continúa 15.30: Mavodormo para todo y Alifia va no vive aquí.

**GRANADA.** Av. Menéndez Pelayo, T. 2514824. Continúa 16: Un día en las carceres y Una tarde en el circo.

**IDEAL.** Doctor Cortezo, 6. T. 2390947. Continúa 17: Los héroes millonarios y Encuentro mortal.

**IMPERIAL.** — (2223427.) Continúa desde las 10 de la mañana: Walt Disney Production presenta Fantasia. Technicolor. Sonido estereofónico. Tolerada.

**INFANTE.** Paseo Santa María de la Cabeza, 12. T. 2392618. Continúa 17: Un cara dura simpático.

**JORGE JUAN.** Jorge Juan, 98. Teléfono 2261945. Laborables, 16.30: domingos, 16.30: Continúa 16: La tierra olvidada por el tiempo y Vikie el vikingo.

**JUAN DE AUSTRIA.** Gral. Mola, 291. T. 4580248. Laborables y domingos, 16.30: Continúa 17: M.A.S.H.

**KURSAL.** Vía Carpetana, 145. Teléfono 4651239. Continúa 17: El carnaval de las águilas y África express.

**LAS VEGAS.** Hermanos García Noblejas, 17. T. 2671109. Continúa 16.45: La legión le gustan las mujeres y El último recurso.

**LENX.** Paseo de la Florida, 13. Teléfono 2410087. Laborables y domingos, 16.30: Continúa 16: ¿Quién soy yo? y El hombre que decidía la muerte.

**LEPANTO.** Alcalá, 376. T. 2675270. Laborables, 16.30: domingos, 16.30: Continúa 16: El erotismo y la informática y Soldado azul.

**LICEO.** Marcelo Usera, 2. T. 2606886. Laborables, 16.30: domingos, 16.30: Continúa 17: Corrupción e In Internet.

**LIDO.** Bravo Murillo, 200. T. 2702413. Continúa 16.30: Un cara dura simpático.

**LISROA.** Paseo de Extremadura, 152. T. 4634704. Continúa 17: El prisionero de la segunda avenida y África express.

**LOPEZ DE HOYOS.** López de Hoyos, número 71. T. 2613833. Continúa 17: Un cara dura simpático.

**LOS ANGELES.** Gral. Ricardos, 188. T. 461514. Continúa 17: Un cara dura simpático.

**LUCERO.** Sepúlveda, 111. T. 4631268. Laborables, 16.30: domingos, 16.30: Continúa 16: Lunes: Entre dos amores y Le llamaban Trinidad. Jueves a domingo: Tarzán en la selva escondida y Victoria en Entebbe. Domingo



continúa 16: Alcalde por elección y Helga.

MARVI, Cartagena, 89. T. 2450615. Laborables, continúa 17: sábados y domingos, continúa 16: Hay que vivir en peligro y Fango.

METROPOLITANO. Av. Reina Victoria, 12. T. 2330550. Continúa 16: Más fuerte, muchachos y Las desgracias de Alfredo.

MINICINE 1. Fuencarral, 126.128. Teléfono 4485051. Continúa 10. Pases: 10.12, 13.07, 16.07, 19.02 y 21.57: Fango. MINICINE 3. Fuencarral, 126-128. Teléfono 4485051. Continúa 11. Pases: 11.18, 13.08, 15.03, 16.58, 18.53, 20.48 y 22.43: El bencedor gusticiero y su pastelería madre.

MONTECARLO. — Familiar, 4.30 a 10.30: La Cepicienta y el príncipe y Le llamaban el halcón. Especial noche, 10.45: Keen ah Rockin.

MONTERA, Montero, 42. T. 2211063. Continúa 11: Flint, agente secreto.

MORASOL. Pradillo, 4. T. 4155847. Continúa 17: La isla misteriosa y Monstruos del mar.

MORATALAZ. Hacienda de Pavones, 5. Glorieta Pablo Guernica, T. 4393055. Laborables, continúa 17: domingo, continúa 16: Imposible para una solterona y Helga.

MUNDIAL. Alcalá, 382. T. 2673652. Laborables, continúa 16.30; domingos, 16: El hombre que decidía la muerte.

MURILLO. — 4: Tiempo de amar y La batalla de Midway.

NARVAEZ. Narvaz, 42. T. 2742431. Continúa 16.30: M.A.S.H.

NIZA. Marcelo Usara, 86. T. 2696693. Continúa 16.30: La tierra olvidada por el tiempo y Vikie el vikingo.

ODEON. Encarnación, 16. T. 2286481. Continúa 16.45: El enigma se llama Juggernaut y Africa express.

OLIMPIA. Valencia, 3. T. 2274622. Continúa 16: Malas tierras y Virgini.

OPORTO. Av. Oporto, 14. T. 2693178. Continúa 17: El prisionero de la Segunda Avenida y Africa express.

PARIS. Carlos Martín Álvarez, 45. Teléfono 4771130. Continúa 17: Yo soy Fulana de Tal y El último recurso.

PAVON. Embajadores, 9. T. 2272315. Continúa 16: Héroes del patíbulo y Las desgracias de Alfredo.

PLEYEL. Mayor, 6. T. 2225474. Continúa 10: El padecido y Fuga suicida.

POSTAS. Postas, 7. T. 2317327. Día 12: Los placeres ocultos.

PRINCIPE PIO. — 3.30: El inocente y Los traficantes. Mayores dieciocho años.

PROGRESO. Tirso de Molina, 1. Teléfono 2273816. Laborables, continúa 17: domingos, 16.30, 19 y 22: King Kong.

QUEVEDO. Bravo Murillo, 5. Teléfono 4489822. Continúa 15: El consejero y Los ejecutores.

REGIO. Raimundo Fernández Villaverde, 10. T. 2346018. Laborables, continúa 17: domingos, 16.30, 19 y 22.30: Corrupción en el internado.

REX. Av. J. Antonio, 43. T. 2471237. Continúa 11: Violación a una epacha.

RIO. Melquiades Biecento, 9. Teléfono 4339273. Continúa 16: El hundimiento del Japón y Las desgracias de Alfredo.

ROMA. Gral. Mola, 270. T. 2593863. Continúa 16.30. Lunes a miércoles. Trapecio y Terzán y el tesoro Kawana. Jueves a domingo: El medallón ensangrentado y Mako, el tiburón de la muerte.

ROYAL. López de Hoyos, 142. Teléfono 4161177. Continúa 17: King Kong.

SALABERRY. Gral. Ricardos, 54. Teléfono 4717305. Continúa 15.03: No es nada, mamá... sólo un juego y El retorno de Clint el solitario.

SAN BLAS. Hermanos García Noblejas, 79. T. 2042432. Continúa 16.30: Terremoto y Africa express.

SAN CARLOS. — Continúa desde las 4: El secreto inconfesable de un chico bien y Sillas de montar calientes. Mayores dieciocho años.

SAN DIEGO. Av. San Diego, 76. Teléfono 4775163. Laborables y domingos, continúa 17: Hasta que el divorcio nos separe y Helga.

SAN POL. San Pol de Mar, 1. Teléfono 2419089. Continúa 18.30: Ver Cinestudio Griffith.

SAN REMO. Alcalá, 200. T. 2461878. Continúa 16.45: El maravilloso Fred y Quiero la cabeza de Alfredo García.

SAVOY. Marqués de Viana, 15. T. 2791847. Continúa 17: Los Alpes, 250.000 dólares y Un cara dura simpático.

SEVILLA. Abtao, 4. T. 2511858. Laborables, continúa 17: festivos, 16.30: El niño es nuestro y Quiero la cabeza de Alfredo García.

SIMANCAS. Castillo Madrigal de las Altas Torres, T. 2648845. Laborables, continúa: El muerto, los vivos y Emmanuelle y Encuentro mortal.

TETUAN. Bravo Murillo, 238. Teléfono 2791274. Continúa 15.30: Los asesinos del kárate y Manuela.

TEXAS. J. del Hierro, 57. T. 2671000. Laborables, continúa 16.30: festivos, continúa 16.30: Rebelde sin causa y El reportero.

TIVOLI. Alcalá, 80. T. 2255575. Continúa 16.30: Heidi en la ciudad.

UNIVERSAL CINEMA. — Continúa 4.30: Gran programa doble: Plácido (de Berlanga) y La última locura (de Gene Wilder). Toleradas.

USARA. G. Gimeno, 5. T. 2695051. Laborables, continúa 16.30: domingos,

continúa 16.30: Rebelde sin causa y El reportero.

VALLEHERMOSO. Donoso Cortés, 22. T. 4462973. Continúa 16.45: Lucecita y El último recurso.

VENECIA. Pedro Laborde, 8. Teléfono 2031218. 16.30: El jovencito Frankenstein y El luchador.

VERSALLES. Bravo Murillo, 309. Teléfono 2706052. Laborables, continúa 17: domingos, 16.30, 19 y 22.30: Corrupción en el internado.

VICTORIA. Francisco Silveira, 48. Teléfono 2555416. Laborables, continúa 17: domingos, 16.30, 19 y 22.30: Flint, agente secreto.

VISTA ALEGRE. Camino Viejo de Leganes, 100. T. 4715072. Laborables, continúa 17: sábados y domingos, continúa 16: Cerrado el martes. Le llamaban Trinidad y Le seguían llamando Trinidad.

VOZ. Alcalá, 184. T. 2458299. Laborables, continúa 16.30: domingos, continúa 16: La tierra olvidada por el tiempo y Vikie el vikingo.

## SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA. San Bernardo, 29. Teléfono 2422912. Continúa 11: numeradas, 22: Satyricon. (V. o. italiano.)

BAHIA. Cartagena, 30. T. 2464697. Continúa 16.15: Los niños terribles.

BELLAS ARTES. Marqués de Casa Riera, 2. T. 2225092. Laborables y domingos, continúa 16. Pases: 16, 18, 20, 22 y 22.30: domingos, matinal, 11.30: Sacco y Vanzetti. (V. o. italiano.)

CALIFORNIA. Andrés Mellado, 47. T. 2440058. Laborables y domingos, 16.30, 19 y 22.30: La petición.

DRUGSTORE CINEMA. Fuencarral, 99. T. 2328643. Continúa 11: Juegos íntimos (Secrets). (V. o. inglés.)

DUPLEX. Sala 1. General Oraa, 57. T. 2620002. Laborables y domingos, continúa 16.30. Pases: 16.30, 19 y 22: Dersu Uzala. (V. o. ruso.)

CINESTUDIO GRIFFITH. San Pol de Mar, 1. T. 2419089. Continúa 18.30. Lunes: El otro y Mi vida es mi vida. Martes: Mi vida es mi vida y Primavera en otoño. Miércoles: Mi vida es mi vida y Verano del 42. Jueves: Campanadas a medianoche y Macbeth. Viernes, sábado y domingo: Con faldas y a lo loco y El príncipe y la corista.

DUPLEX. Sala 2. General Oraa, 57. T. 2620002. Lunes a viernes, continúa 16.30. Pases, laborables: 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: sábados y domingos, continúa 19. Pases: 19, 21 y 22.45: Mecánica nacional. Sábado y domingo: Sesión infantil, de 16 a 20.30: María del Oro y el perrito azul.

FELIPE II. Fuente del Berro, 25. Teléfono 4014478. Laborables y domingos, continúa 17. Pases: 17.30, 20 y 22.30: El quimérico inquilino (Le locataire). (V. o. francés.)

GALILEO. Galileo, 100. T. 2536024. Laborables, continúa 16: domingos, numeradas, 16.15, 19 y 22.15: Conocimiento carnal (Carnal Knowledge). (V. o. inglés.)

GAYARRE. — Cont. 4.30: Vogliamo i Colonnelli (Queremos los coroneles). De Mario Monicelli. Con Ugo Tognazzi. Francois Perier. V. O. íntegra subtítuloada. Pases: 4.40, 6.30, 8.25, 10.25.

INFANTAS. — Continúa 4.15: La matanza de Texas (de Tober Hooper). Un filme formalmente desaconsejado a las personas demasiado impresionables. Pases película: 4.15, 6.25, 8.35, 10.45.

MINICINE 2. Fuencarral, 126.128. Teléfono 4485051. Laborables y domingos, continúa 11: Conocimiento carnal (Carnal Knowledge). (V. o. inglés.)

PALACE. — Continúa 4.30: La marquesa D'O. Un filme de Eric Rohmer. Con Edith Clever y Bruno Canz. Gran premio especial del Jurado de Cannes 1976. V. O. subtítuloada. Pases: 4.50, 6.50, 8.50, 10.50.

PEÑALVER. — Continúa 4.30: Fat City (de John Huston). Con Stacy Keach y Jeff Bridges. Pases: 4.30, 6.30, 8.30, 10.25.

POMPEYA. — Cont. 3.15. Numerada. 7.30, 10.15: Bob. Carol. Ted y Alice (de Paul Mazursky). Con Natalie Wood, Robert Culp, Elliot Gould y Dyan Cannon. Pases: 3.15, 5.25.

ROSALES. — Cont. 5.30: La tierra de la gran promesa (de Andrzej Wajda). Pases: 5.45 y 9.

SAINZ DE BARANDA. — Continúa 5: Ciclo el otro cine musical: Monterrey pop y Godspell. Precio único, 80 pesetas. Programa del 14 al 20 de abril. Ciclo la mujer sueca. May Zetterling: Las chicas y Juegos de noche.

UROUJO. Marqués de Urquijo, 23. T. 2482037. Laborables y domingos, 16.15, 19 y 22.15: Portero de noche (Portiere di notte). (V. o. italiano.)

VERGARA. Goya, 67. T. 2267472. Laborables y domingos, 16.30, 19 y 22.30: La esposa fiel (La femina fidele). (V. o. francés.)

## café-teatros

ALES BOITE-TEATRO. Veneras, 6. Teléfono 2473062. Autobús M.3. 0.30: El pajarito y la vaca, de Ramón Centenero. Con Inka Maria. Director: Eugenio García Toledano. Domingo, descanso.

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica, núm. 6. Tel. 2485081.82. 23: apertura baile; 24: El show del profesor Killer, 1.30: Burruus, de E. Bariego y Andrés Pajares; 3: Sexy show.

BOITE EL PINTOR. Goya, 79. Teléfono 3755070. 20.30 y 1.30 noche: Presenta a Rosa Valentí (sexy-boom 77), con Antonio Medina en el espectáculo musical La noche de los maridos infieles, de Marisa Medina. Actriz invitada: Verónica Limerá. Ballet The Virtudes Girls. Coreografía: José L. Ardid. Dirección musical: Alfonso Santeste, ban.

LA FONTANA. Orense, 11. T. 4560005. 1.15: La nostalgia para quien la trabaja, de Alonso Millán. Música: García Segura. Dirección: Juan José Alonso Millán.

ISMAEL. Plaza de Santa Ana, 9. Teléfono 2399093. Todos los días, 22.30 y 1.30: Historias verdísimas D'Olanio, de Antonio D'Olanio. Dirección: José Francisco Tamarit.

KING. Av. de José Antonio, 34 (entrada por Mesonero Romanos). Teléfono 2321524. Todos los días, 22.30 y 1.30: Rafaela Aparicio y Alfonso del Real en La Rosenda no tiene enmienda, de E. Bariego. Con Mónica Rey. Dirección: Fernando Pereira.

LONG-PLAY. Plaza de Vázquez de Me. 2. T. 2310111 y 2329069. 1.30: Javier de Campos en la comedia musical Rosi Marcom, Moncho Ferrer y Amalindectismo, de Romano Villalba. Con Ila Emma.

MINI-XAIRO. Teatro musical dentro de Xairo, Paz, 11. Tel. 2315074. Reservas, 2312430. Todos los días, 1.30.

STEFANIS. Bravo Murillo, 28. Teléfono 4482080. 23.30 y 0.45: La maja desnuda de Cáceres, de Antonio D'Olanio; Paco Andrés Valdivia y Justo Erdociain, con Nieves Salcedo, Luis Corominas. Dirección: Ricardo Lucía.

TOP LESS. Padre Xifré, 9. T. 4153072. Abierto tardes, de 19 a 22. Noches, abierto de 23.30 a 3.30. Con el nuevo show de Tip y Coll.

VIDEOSET (Sunset Princess) Princesa, 5. T. 2485363. Todos los días 23.30 y 1.15 noche presenta a Susana Estrada y Javier Rivera, en Historias del strip-tease. Domingo, descanso.

CENTRO ASTURIANO. Arenal, 9. Jueves 14, 20.30 hora. Mi hija Celia, por el grupo Dimbo.

## DISCOTECAS

ALMA. Trav. Andrés Mellado, 3. Teléfono 4493018. Sólo tardes 19 a 22.

BOCACIO. Marqués de la Ensenada, 18. T. 4191007. Abierta laborables 19 a 3.30. Vísperas festivos, sábados y domingos de 18.30 a 22 y 23.30.

CEREBRO. Magallanes, 1. T. 4482013. Abierta de 19 a 10 y de 23.15 a 3.30.

CEREBRO-BOITE. Princesa, 5. Teléfono 2473077. Abierta de 19 a 22 y de 23.15 a 3.

CLEOFAS. Goya, 7. T. 2764523. Abierta de 18.45 a 22 y de 23.30 a 3. Festivos hasta las 3.30.

CLUB WELL. Velázquez, 2. T. 2766678. Abierta de 19 a 22 y de 23 a 4. Club de reunión.

FETICHE. El San Jacinto, 1. Teléfono 7150012. Pozuelo de Alarcón. Abierta de 17 a 23. Autobús Moncloa, empresa Llorente.

GAUCHO. Boite del Rancho Criollo, kilómetro 17 de la carretera de La Coruña. T. 6371617. Tocariscos. Abierta desde las 19 hasta las 3.30 de la madrugada, sin interrupción. Noches, actuaciones de cantantes.

HOTEL MONTESOL. (Discoteca). Montero, 25. T. 2317600. Todas las tardes té baile.

J. J. Plaza del Callao, 4. T. 2320429. Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3.15. Con el show de Lussón y Codeso Junior.

JOHANATHAN. Fundadores, 8. Teléfono 2566881. Abierta de 18.30 a 22 y de 23.30 a 3.30. Tardes. Domingos tarde, discoteca (sólo parejas). Noches, pase 1.30: espectáculo sexy show. Todos los días tres pases.

LA FONTANA. Orense, 11. Autobuses 15 y 4. T. 2530059. Abierta de 19 a 22.

LONG-PLAY. Plaza Vázquez de Me. núm. 2. T. 2310111. Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3. Buena música. Sala espaciosa. Noches espectáculo.

MAU-MAU. Discoteca del hotel Euro. building. Juan Ramón Jiménez, 8. Teléfono 4579243. Abierta de 23 a 3.

MONT-MATRE. Libertad, 28. Música muy buena. Ambiente joven.

NEW SUNSET. Tutor, 1. T. 2471002. Abierta de 19 a 23 y de 23.30 a 3. Sábados hasta 3.30.

747 (discoteca del hotel Barajas). Carretera de Aljivir, km. 13. T. 2054296. Abierta de 19 a 3 de la madrugada (continúa).

SNOBISIMO. Arapiles, 13. Teléfono 4484052. Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3.30.

STELLA BOLERA-CLUB. Arlabán, 7. Teléfono 2310192. Todas las tardes té baile. Abierta de 18 a 2.

STONE'S. Villalar, 8 (Puerta Alcalá). Teléfonos 2310192 y 2760182.

VIP'S (discoteca del hotel Montereal). Puerta de Hierro. T. 2162140. Abierta, laborables, de 19 a 3; sábados y vísperas festivos, de 19 a 22 y de 11.30 a 3.30.

## SALAS DE FIESTAS

ALAZAN. Paseo Castellana, 24. Teléfonos 276001 y 2590948.

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica, núm. 6. T. 2485081 y 2485082. Tardes, bailes de juventud; noches, actuación de Andrés Pajares, en Burruus, original de E. Bariego y A. Pajares. Todas las noches, a las 11, apertura baile; 12: El show del profesor Killer; 1.30: Burruus; 3: Sexy show.

FLORIDA PARK. Paseo de Coches del Retiro. T. 2735686. Abierta de 21.30 a 3.30. Restaurante abierto desde las 21.30. Con Mari Carmen y sus muñecos.

GAY CLUB. Paseo del Prado, 48. Teléfono 4683344. Abierto de 22.30 a 3.30. Con el espectáculo Gay History, con Paco España y Yela Brown.

J'HAY. J. Antonio, 54. T. 2471130. Todos los días a las 1.30, la revista «Manolo, te has pasado», con Rubén García, Anita Luna, Juan Taberner, Telma Ramírez y Sergio Gambi y el Príncipe Gitano. Tarde, baile juvenil.

LIDO. Alcalá, 20. T. 2320712. Noches, 10.15, apertura baile; 12: Sexy show; 1.15, Emmanuel... Con Manolo Codeso, Milagros Ponté.

MICHELETA. Costanilla de los Angeles, 20. T. 241126. Abierta de 23.30 a 3.30: vísperas festivos, hasta las 4. Con la vedette sexy Favette.

MOROCCO. Marqués de Leganés, 7. T. 2320012. Abierta de 22.30 a 3.30. Sábados, 2.30: Espectáculo sexy.

PASAPOGA. José Antonio, 37 (Centro). Tel. 2215028. Abierta de 18.30 a 21.45 (sólo orquesta) y de 23 a 3.30. Con Music Hall «Erotismo 77» y Raúl Sender.

TOP LESS. Padre Xifré, 3. T. 4153072. Abierta tardes, de 10 a 22. Noches, abierta de 23.30 a 3.30. Nuevo show de Tip y Coll. Cerrado los domingos noche.

YULIA. Tirso de Molina, 4 (Centro). borables, 18.30 a 21.45; festivos, 17.30 Metro Tirso de Molina. T. 2303119. La y sábados 18 Espectáculo sexy.

## TABLAOS FLAMENCOS

ARCO DE CUCHILLEROS. Cuchilleros. T. 2663109. Abierto de 23 a 3. Cuadro flamenco, con María Luisa Sevilla, Marisa y Juan Antonio, y Julio Vallejo (solista de guitarra).

CAFÉ DE CHINITAS. Torija, 7. Teléfono 2485135 y 2475011. Abierto de 21 a 4. Cena a la carta. Con Manuela Vargas con Los Juncos, Víctor Monje «Serranito» y el cuadro de la casa. Primer pase: 23. Cierre los domingos.

CLUB FLAMENCO. Silva, 22. Teléfono 2319002. Abierto: laborables, 23 a 3.30; festivos, 20 a 4. Espectáculo sexy integral (con consumición). Variedades, sexy.

CORRAL DE LA MORERIA. Moreria, núm. 17. T. 2658446 y 2651137. Abierto de 21 a 3. Cuadro flamenco de la casa, con Lucero Tena y El Tupé.

CORRAL DE LA PACHECA. Juan Ramón Jiménez, 26. T. 4582672. Abierto de 21 a 3. Cuadro flamenco de la casa, Juan Cantero, Pepa Coral, Jesús Rondoño y Carmela Amaya.

CUEVAS DE NEMESIO. Cava Alta, 3. T. 2651170. Abierto de 23.30 a 4.30. Cuadro flamenco.

LAS BRUJAS. Norte, 15. T. 2225323. Abierto de 23 a 4. Cuquel Fiero, Dolores de Córdoba y Chato de la Isla (cantar).

LOS CANASTEROS. Barbleri, 10. Teléfono 2319172. Abierto de 22.30 a 4. Espectáculo: Carmen Moreno y Morenito de Madrid. Atracciones: Arte 4, Enrique y Lola Ortega y El Gran Simón.

TORRES BERMEJAS. Mesonero Romanos, 15. T. 2212941. Abierto de 21.15 a 3. Restaurante a la carta. Pases de 20.30 a 3.

VILLA ROSA. Plaza Santa Ana, 18. T. 2319094. Abierto, laborables y festivos, 21.30 a 3. Espectáculo flamenco, a las 11.30.

ZAMBRA. Ruiz de Alarcón, 7. Teléfono 2222777.

ACUARIO. Juan Ramón Jiménez, 26. T. 4575953. Abierto de 19 a 3. Con las actuaciones de Rolando y Antonio (dúo), Valentín y Eduardo Arbace.

BALI-HAI. Flor Alta, 8. T. 2312550. Abierto de 18.45 a 21.45 y de 23.15 a 3.15. Restaurante permanente. Bebidas exóticas hawaianas. Orquesta ritmo tropical.

BARRANQUILLA. L. Marqués de Villamejor, 8. T. 2755031 y 2764147. Abierto de 19.30 a 22 y de 23 a 1.30. Sábados, hasta las 2. Cerrado lunes, con Edgardo y Enrique Altamiranda. Viernes, sábado y domingo, Brasilia 2. Dirección musical: Rolo Ponzo.

BARRIO LATINO 1. Segovia (bajo Vía

ducto). Tel. 2651282. Abierto de 19 a 3.30. Con el trío Mensú.

BARRIO LATINO 2. Iruán, 27. Teléfono 2315086. Abierto de 19 a 4. Los Llaneros.

CHAU Villalar, 1. Héroes del 10 de Agosto 7 Folk sudamericano.

CHILENISIMO. Constancia, 33. Bar sudamericano.

DONALDERTO. Manuel Silveira, 6. Teléfono 4452175. Abierto de 19 a 2.30. Con las actuaciones de Nicolás Caba.

HERO (arpa india), Rolando y Antonio y Urano Souza (Brasil).

JUANITA BANANA. Costanilla de San Pedro, 11. T. 2660991. Grupo Salsa y música camp sudamericana.

KOYA. EL. Limón, 12. Abierto de 19



FAENAN EN EL BANCO  
CANARIO - SAHARIANO

## 222 BARCOS AMENAZAN CON LA HUELGA

(si no se garantiza la seguridad  
para sus tripulaciones)

LAS PALMAS. (Pyresa).—Las tripulaciones de doscientos veintidós barcos pesqueros canarios y peninsulares que faenan en el banco canario-sahariano, han dado un ultimátum de ocho días para que se les garantice su seguridad mientras laboran en dicha zona, y en caso contrario amarrarán todos los buques en el puerto de Las Palmas.

La tensión ha ido en aumento en las últimas semanas, pero lo que les ha llevado a la exasperación a estos pescadores han sido los últimos incidentes registrados: el ametrallamiento de dos buques (uno desde el aire y otro desde el mismo mar), y, por último, la negativa a prestar asistencia médica a un marino canario, tripulante de un navío marroquí que fue desembarcado en Villa Cisneros con una parálisis de cintura para abajo.

Ante tales hechos se celebró este último fin de semana una insólita asamblea a través de la «phonia» de los pesqueros que faenaban en aguas saharianas, centralizándose las llamadas en el buque-factoría «Pontevedra».

### Telegrama al Rey

Desde este mismo buque se redactó un telegrama para dirigirlo a S. M. el Rey, al Presiden-

te del Gobierno, a los Ministros de Marina y Comercio, al comandante militar de Marina y de Las Palmas, al presidente del Instituto Social de la Marina y a la Federación de Armadores.

El texto del indicado telegrama es el siguiente:

«Es sentimiento consciente y unánime de las tripulaciones abajo firmantes, de barcos que faenan en el banco del Sáhara occidental, de las grandes dificultades en que desarrollan sus trabajos, tanto desde el punto de vista de seguridad en la navegación y pesca, como en las condiciones de atención médico-quirúrgica de las dotaciones, dificultades ambas demostradas por los recientes acontecimientos acaecidos en estas aguas y que están en la memoria de todos. Por ello rogramos tomen conciencia de estas inseguridades, y que para paliarlas proponemos las siguientes soluciones:

- 1.—Presencia física de las unidades navales (de la Armada, se sobreentiende) suficientes como para garantizar nuestro sagrado derecho al trabajo dentro de los límites establecidos con publicidad de los mismos.
- 2.—Establecimiento de un servicio médico-quirúrgico para atender a las necesidades físicas de nuestros hombres.»

## CONCENTRACION VECINAL EL DIA 23 EN LA PLAZA MAYOR

### "PODRIA REPLANTARSE"

(Antonio Villanueva)

MADRID. (De nuestra Redacción).—«Solamente nos replantearíamos la convocatoria para una concentración masiva en la plaza Mayor, el día 23, si en las entrevistas que vamos a tener esta semana en el Gobierno Civil y en la Dirección General de Política Interior, obtenemos unos acuerdos firmes para la inmediata legalización de las asociaciones y Federación de Vecinos, hoy en trámite.»

Esto nos ha manifestado Antonio Villanueva, presidente de la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos de Madrid, con respecto a la denegación del Gobierno Civil a su solicitud de concentración pública para pedir la inmediata legalización de cerca de 60 asociaciones vecinales en trámite, así como de la propia Federación.

## ITALIA: Protagonizado por un grupo ultraizquierdista

### Motín en la cárcel de Perugia

PERUGIA (Italia). (Efe).—Once ultraizquierdistas, entre los que figura Massimo Maraschi, uno de los líderes de las Brigadas Rojas, son los protagonistas del motín que se declaró ayer en la cárcel de Perugia, en el centro de Italia.

La cifra de amotinados sólo fue dada a conocer a últimas horas de la tarde por las autoridades de la penitenciaría, quienes también precisaron la identidad de los cuatro rehenes de los que los presos se apoderaron. Se trata de un subteniente del Cuerpo de Prisiones y de tres agentes.

Un quinto rehén logró escapar de la vigilancia de los presos y se puso a salvo.

La situación parece ser tranquila. Un portavoz señaló que los amotinados «no parecen haber perdido la cabeza y, por ahora, estaban bastante calmados».

En un documento hecho público ayer, en el que dan cuenta de que un «núcleo armado de combatientes comunistas ha intentado reconquistar la propia libertad personal de lucha», piden el traslado de todos los «camaradas en otros "lager"» (definición que dan de las cárceles) del Estado, la garantía de incolumidad física para todos y la presencia de los abogados».

## USA: Preparando su batalla en el Congreso

# LA LIGA PROTECCIONISTA CONTRA CARTER

● Tratará de disuadirle de alzar la mano en las importaciones de calzado

### NUEVA YORK

De nuestro corresponsal,  
ANTONIO PARRA

NUEVA YORK. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Tal y conforme se esperaba, la Liga Americana de los Proteccionistas, cuyo objetivo primario es obligar al Presidente Carter a que claudique en su postura acerca del levantamiento de las barreras arancelarias a las manufacturas del exterior, ha adelantado sus fuerzas de choque, y se dispone a entrar en batalla por los salones del Congreso. Forman la facción eminentes varones, cuyo apellido suena bastante en España. Se trata de los senadores E. Kennedy, H. Humphrey, G. Mac Govern, y son la preza y la crema del Partido Demócrata y de las ideas liberales. Paradójicamente, en punto de economía, practican, en cambio, una filosofía del conservadurismo a carta cabal. Humphrey, Mac Govern o Kennedy podrán invitar en Washington a las figuras de la democracia cristiana en España, pero lo cortés no quita lo valiente. Los intereses y las amistades fluyen por dos estadios diferentes, porque ni Humphrey, ni Mac Govern ni Kennedy quieren que atravesase las fronteras de este país un solo par de zapatos sin pagar un fuerte portazgo. Los intereses de los obreros de las circunscripciones a las que representan anteceden a los de afuera. Barrer para casa, en resolución.

El día 18 de marzo, la Liga Contra las Importaciones de Zapatos —que así se llama la coalición— escribió una carta al Presidente Carter para disuadirle de su convicción a alzar la mano a las importaciones zapateras, porque, en ese caso, la industria doméstica de ese sector se desangraría hasta la muerte. Cuarenta y ocho firmas avalaban la carta. Luego se vería, días más tarde, que el Presidente Carter hizo de pencas a tales consejos, abogando por una línea de fomento moderado del libre cambio. El clan proteccionista, sin embargo, no ha despedido las armas, y se dispone a presentar recio combate contra el Presidente. A decir del mundillo político de por estos lares, a Carter le va a costar lágrimas de sangre el neutralizar a este núcleo tan prepotente y montañés de resistencias a su política económica. Tal es incluso, que la disputa planteada puede dar al traste con la luna de miel entre la presidencia y el Congreso, e iniciarse con ello la primera gran crisis interior a la que tiene que enfrentarse el Presidente Carter, un hombre cuya fama había estado subiendo como la espuma y cuyo poder se está enseñoreando del campo.

der se está enseñoreando del campo.

«Los zapatos, el azúcar, los textiles, los receptores de televisión, son industrias que se encuentran aquí en entredicho, por mor de la fuerte competencia que llega de otras fronteras», argumentan los del clan proteccionista. Desde el bando de enfrente contestan que esa es una política de tejas hacia abajo que no conduce a ninguna parte. Con ella se podrá salvar el porvenir y los empleos de unos cuantos trabajadores de los Estados Unidos, pero se correrá el riesgo de que en el extranjero se pague con igual moneda a los productos manufacturados USA que quieran entrar. Las remesas de aviones (aviones), computadoras, bienes de equipo y maquinaria norteamericana podrían salir muy mal paradas del tranche. ¿Quién es el que quiere cortar el pescuezo a la gallina de los huevos de oro?

Básicamente ese es el raciocinio, el eje central de la disyuntiva. A los proteccionistas les quita el sueño la idea de que unas cuantas casas de zapatos de St. Louis o de Michigan, algo anticuadas e ineficaces, sucumban a manos de la competencia. En el extranjero se pagan salarios más bajos y se trabaja más y mejor, con la idea de batir a los Estados Unidos en el campo comercial. Para los proteccionistas o tramontanos del intercambio estas prácticas no reúnen un mínimo lib (nivel) de juego limpio. Pero los libera-

les puros lanzan la piedra más larga, tratando de mirar por las arrolladoras exportaciones norteamericanas al extranjero, por los intereses de las nacionales y, en suma, por todo ese gran tinglado de negocios florecientes, que son el «coram vobis» y que han convertido a las arcas del Tesoro en una esponja de ganancias, con un superávit resultante de 30.000 millones de dólares en los cuadros de la balanza comercial.

Tales cantidades no son ciertamente un grano de anís. Han creado cerca de nueve millones de colocaciones en los últimos diez años. Tal consideración no contiene, sin embargo, a los hombres de la Liga Contra las Importaciones, que encabezan los tres famosos senadores. Su causa de combate y su caballo de batalla no están en los nueve millones de puestos de trabajo ganados mediante la expansión de la gran industria desarrollada, sino las 150 que se han perdido por el otro cabo. A todas luces es un pleito muy desigual. No hace falta ser muy sagaz para pronosticar los resultados. En cualquier otro país el argumento de los proteccionistas no progresaría por falta de quórum. Pero aquí sí. Y se le sacará partido al tema. El Presidente seguramente tendrá que llegar a un compromiso con la oposición del Congreso, pues, bien mirado, una oposición que sepa defender los intereses nacionales no deja de ser siempre un don de Dios y la clave del éxito de las democracias.

## PROXIMA CREACION DE LA CONFEDERACION DE CENTROS DE ENSEÑANZA

◆ Ayer lo anunció el padre Martínez Fuertes, presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato

MADRID. (De nuestra Redacción).—El padre Martínez Fuertes declaró ayer a Logos que «durante la celebración de la Semana de los Centros de Enseñanza, que comienza hoy en Sevilla, quedará constituida la Confederación Nacional de Centros de Enseñanza nacida de la Unión de Empresarios del Sindicato Nacional de la Enseñanza». El padre Martínez Fuertes, como se sabe, es el Presidente de la citada Unión.

«En líneas fundamentales —continuó—, no existen grandes diferencias entre la Confederación y la Unión Nacional de Empresarios, ya que se seguirá siendo una organización reivindicativa ante la Administración, que mantendrá su atención a todo el tema de las relaciones laborales y representará a todos sus miembros. Es de resaltar que han quedado incorporados a las nuevas Federaciones todos los centros seculares y religiosos que antes constituían la Unión. En cuanto a los organismos directivos, se señalan algunas variantes que permiten la máxima maniobrabilidad a los fines propuestos.

Respecto a la posible vinculación de la nueva Confederación a otras organizaciones empresariales, el padre Martínez Fuertes responde: «De momento, se está a la expectativa de cuáles sean los movimientos y organizaciones que haya en este sentido, y, singularmente, los que vengán de la organización empresarial que se viene gastando en torno al Consejo Nacional de Empresarios, adscrito a la Organización Sindical.»



## DOLORES IBARRURI LLEGARÁ EL JUEVES A ESPAÑA

(posiblemente a Barcelona)

LONDRES. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — Como uno de los más grandes aciertos del actual Gobierno califica la Prensa inglesa de ayer la decisión de legalizar al Partido Comunista de España, cuya presidente, Dolores Ibarruri, según se ha podido saber en Londres, llegará a un aeropuerto español, posiblemente Barcelona, el próximo jueves.

Para el diario izquierdista «The Guardian», la legalización del Partido Comunista Español, aunque esperada, ha sorprendido, sobre todo, a los mismos comunistas, quienes no confiaban en el Presidente del Gobierno, «hasta el punto que Carrillo estaba en París, y los demás ejecutivos, en diversas localidades españolas, disfrutando sus vacaciones». Se dice, asimismo, que aunque el PCE «tiene un aire eurocomunista, sigue siendo una palabra tabú en muchos círculos españoles». Por ello, se dice que la decisión del Gobierno «es valiente, sensible e ilustrativa». Valiente, por haber sido tomada por un Gobierno «cuyos miembros no fueron ajenos al franquismo»; sensible, porque permite a los demás partidos conocer el real espectro comunista, e ilustrativa, porque completa el panorama político español. «El comunismo, en España, podrá sacar un 10 por 100 de los votos, no va a ganar estas elecciones, ni las ganará nunca.»

«The Times» destaca, asimismo, el papel del Presidente del Gobierno, al que considera «cada día más acertado», y recuerda que esta decisión puede ser, tras las vacaciones, duramente criticada «por el influyente Manuel Fraga, líder de los conservadores españoles». El corresponsal madrileño del prestigioso matutino londinense afirma que la legalización llega tras el anuncio en Madrid, la semana pasa-

### LONDRES

De nuestro corresponsal,  
SANDRO ARMESTO

da, del «acuerdo», o, al menos, la «no oposición» del Departamento de Estado norteamericano.

«The Daily Telegraph» teme que la decisión del Gobierno español pueda turbar más que aclarar el panorama político, «ya que va a provocar fuertes y razonadas protestas de muchos sectores de centro y de derecha». El «Telegraph» recuerda que el expediente pasó por el Supremo sin que explícitamente se declarase nada contra el PCE, lo que justificaría la acción del Gobierno, que tácitamente juzga positiva, aunque afirma que la incidencia del PCE en el electorado español es mínima.

La edición europea del «International Herald Tribune» también califica positivamente la decisión del Gobierno, «que avanza notablemente en el camino de la democracia».

Por su parte, la BBC se ha limitado a informar del acuerdo del Gobierno, al igual que el sorprendente órgano central del Partido Comunista británico, «Morning Star».

### El número 126, para el PCE

MADRID. (Pyresa.) — Fuentes próximas al Ministerio de la Gobernación han anunciado la legalización de la asociación política Movimiento Socialista de Menorca. Esta asociación ha quedado inscrita en el Registro con el número 125, que en principio se dijo sería asignado al PCE. El número con el que queda inscrito el PCE es el 126.

Convocada por la ORT y otros grupos

## ANOCHÉ, MANIFESTACIONES EN MADRID

MADRID. (Cifra.) — Una manifestación en la que intervinieron numerosos militantes de partidos de izquierda convocada para pedir la legalización de todos los partidos políticos se ha desarrollado a primeras horas de la noche de ayer en diversos puntos de Madrid.

En conjunto intervinieron entre cinco y ocho mil personas que provocaron en algunos casos cortes de circulación. En la calle de San Bernardo un grupo de manifestantes intentaron volcar un camión.

Las principales acciones se localizaron en Sol, Princesa, Antón Martín, Atocha, ronda del Sur, Gran Vía y plaza de España.

A las ocho en punto de la tarde se produjo el primer «salto» en la puerta del Sol, en la que ya se encontraba un fuerte contingente de fuerzas antidisturbios, que empleó bombas de hu-

mo contra los manifestantes y provocó carreras y apresuradas entradas en los establecimientos de la zona.

Después de varios intentos de aglomerarse por parte de los manifestantes y de ser repetidamente disueltos por la Policía, se logró formar un grupo de unas doscientas personas en la calle de Mesonero Romanos, portando banderas rojas con el emblema de la ORT y algunas republicanas, y gritando «Legalización de todos los partidos».

La marcha entró en la Gran Vía y llegó a la plaza de España, donde fue disuelta. Posteriormente se formaron pequeños grupos en la Gran Vía, que fueron dispersados por las fuerzas antidisturbios, y alrededor de las nueve de la noche desapareció la presencia de manifestantes, si bien persistía la vigilancia policial.

## Descarrila el tren-tranvía Valladolid-León

\* Un muerto y 60 heridos

LEON. (Cifra.) — Un muerto y 60 heridos es el balance provisional de un accidente ferroviario registrado ayer tarde en el kilómetro 113,900 de la línea Palencia-La Coruña, a 12 kilómetros de León, término de Torneros.

Una unidad de cabeza del tren-tranvía que circulaba desde Valladolid a León, a la altura del

punto kilométrico indicado, descarriló, al parecer por un fallo mecánico.

De las tres vías férreas existentes en dicho tramo, dos quedaron inutilizadas, lo que provocó un colapso en la circulación ferroviaria de varias horas de duración.

La persona que resultó muerta en el accidente no ha sido aún

identificada. Los heridos fueron trasladados a diversas clínicas de León para su asistencia.

En los trabajos de evacuación y rescate de los heridos colaboraron los vecinos de Torneros, fuerzas de la Guardia Civil y numerosos taxistas de León que facilitaron sus vehículos para el traslado a los centros asistenciales.

### PUNTO FINAL

● DESPUÉS DE TODO UN DIA DE CONVERSACIONES, ayer tarde finalizó la reunión que mantenían representantes del Ayuntamiento y de los bomberos acuartelados por reivindicaciones laborales. Según informa el Ayuntamiento, las peticiones de los bomberos están concedidas o en vías de solución en aquellos aspectos que dependen del Ayuntamiento. Los bomberos han decidido estudiar las consideraciones expuestas por los representantes del Ayuntamiento, aunque, de momento, aunque continuaron acuartelados.

● LAS ONCE DE LA NOCHE regresó a Madrid, procedente de París, Santiago Carrillo, secretario general del PCE. A la llegada al aeropuerto, Carrillo no quiso hacer declaraciones de ningún tipo a los periodistas que le esperaban.

● EL POETA, LETRISTA, AUTOR DRAMÁTICO y guionista francés Jacques Prevert —uno de los «padres» del surrealismo— murió ayer en su propiedad de Omonville, a la edad de setenta y siete años y tras una larga enfermedad. Sus poemas fueron traducidos a casi todos los idiomas y están recopilados en varias obras.

● UNA BANDERA NACIONAL fue quemada por varios desconocidos en el grupo escolar de Urgull, tras forzar diversas dependencias del grupo, causando destrozos en el material escolar y en el mobiliario.

● LOS LOCALES DE LA SECCIÓN FEMENINA de Vitoria fueron asaltados. El interior del inmueble apareció en completo desorden, con muebles volcados y rotos. En las paredes aparecieron pintadas firmadas por la Alianza Apostólica Anticomunista. Aún no han sido identificados ni detenidos los autores.

● EL «BOE» PUBLICA HOY el real decreto-ley sobre libertad de expresión aprobado en el último Consejo de Ministros.

● EL MINISTERIO DE LA GOBERNACIÓN ha reiterado a los Gobernadores Civiles la prohibición de manifestaciones públicas. Las instrucciones gubernativas insisten en que se adopten medidas enérgicas contra quienes atenten por cualquier medio contra la unidad nacional o manifiesten ofensas contra la Monarquía o las Fuerzas Armadas.

### OREJA AGUIRRE, AL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE COSTA RICA

## «ESPAÑA OS MUESTRA SU AGRADECIMIENTO»

(por la contribución al establecimiento de relaciones España-Méjico)

MADRID. (Cifra.) — «Señor ministro, España os acoge hoy con el ánimo regocijado. Vuestra visita viene tras la feliz reconciliación por la que suspiraban desde hacía tiempo dos pueblos que se mantenían a la espera paciente de la propicia coyuntura histórica que la facilitaría. Hoy conmemoramos la primera quincena de tan trascendente acontecimiento. Nos alegra y conmueve el hacerlo con vuestra presencia, en cuanto ministro de Relaciones Exteriores de una República que ha contribuido de manera decidida a que ello fuera posible.»

Estas fueron las palabras con que inició su brindis el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja, en la cena ofrecida ayer noche al ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica, doctor Gonzalo Facio.

Tras referirse el señor Oreja al agradecimiento de España a todo lo que Costa Rica ha hecho para el acercamiento entre nuestro Gobierno y el de Méjico, pidió al señor Facio que fuese portador de nuestra profunda admiración hacia su país y su trayectoria de ejemplaridad política e internacional.

### Conferencia del ministro costarricense

«La insatisfacción de las naciones subdesarrolladas crece frente a la explotación de que son objeto por otros países, ya sean capitalistas o socialistas», ha declarado el ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica, doctor Gonzalo Facio, en el curso de su intervención en la Escuela Diplomática, al pronunciar una conferencia sobre «Costa Rica ante la política mundial de hoy».

Asimismo, el canciller costarricense declaró que Costa Rica no puede ser neutral en la competencia Este-Oeste. Le interesa que el totalitarismo no se extienda. «Somos aliados de Estados Unidos, lo que nos convierte

en su satélite.»

Seguidamente el señor Facio calificó al hombre como lo más importante del Estado. «Creemos que el bienestar económico y social sólo puede alcanzarse plenamente si se respeta la dignidad del ser humano.»

El ministro de Costa Rica terminó su alocución tras señalar que su país se identificaba con las naciones del Tercer Mundo. «Estamos convencidos —dijo— de la necesidad de colaborar activamente con los países en desarrollo para encontrar un nuevo orden económico internacional, donde no tenga cabida la explotación de que ahora son víctimas algunos países.»

Por mediación del Gobernador Civil

## PACTO ELECTORAL EN GUADALAJARA

● Diversos partidos se comprometen a respetarse durante el período electoral

GUADALAJARA. (Pyresa.) — En el Gobierno Civil se celebró ayer tarde, por iniciativa de su titular Carlos Calatayud Maldonado, una reunión de representantes de todos los partidos políticos organizados en Guadalajara.

Asistieron miembros de Falange Española de las JONS, Alianza Popular, Partido Socialista Obrero Español, Partido Comunista, Democracia Cristiana y Partido Popular.

En la reunión se acordó respetar el juego democrático ante la próxima campaña electoral, no interfiriendo los actos públicos de otros partidos; solicitar del Ayuntamiento el mercado de abastos para actos públicos y políticos y compromisos de no realizar pintadas y de pegar los carteles solamente en los lugares reservados al efecto, sin desgarrar ni cubrir los que hayan colocado anteriormente otros partidos.

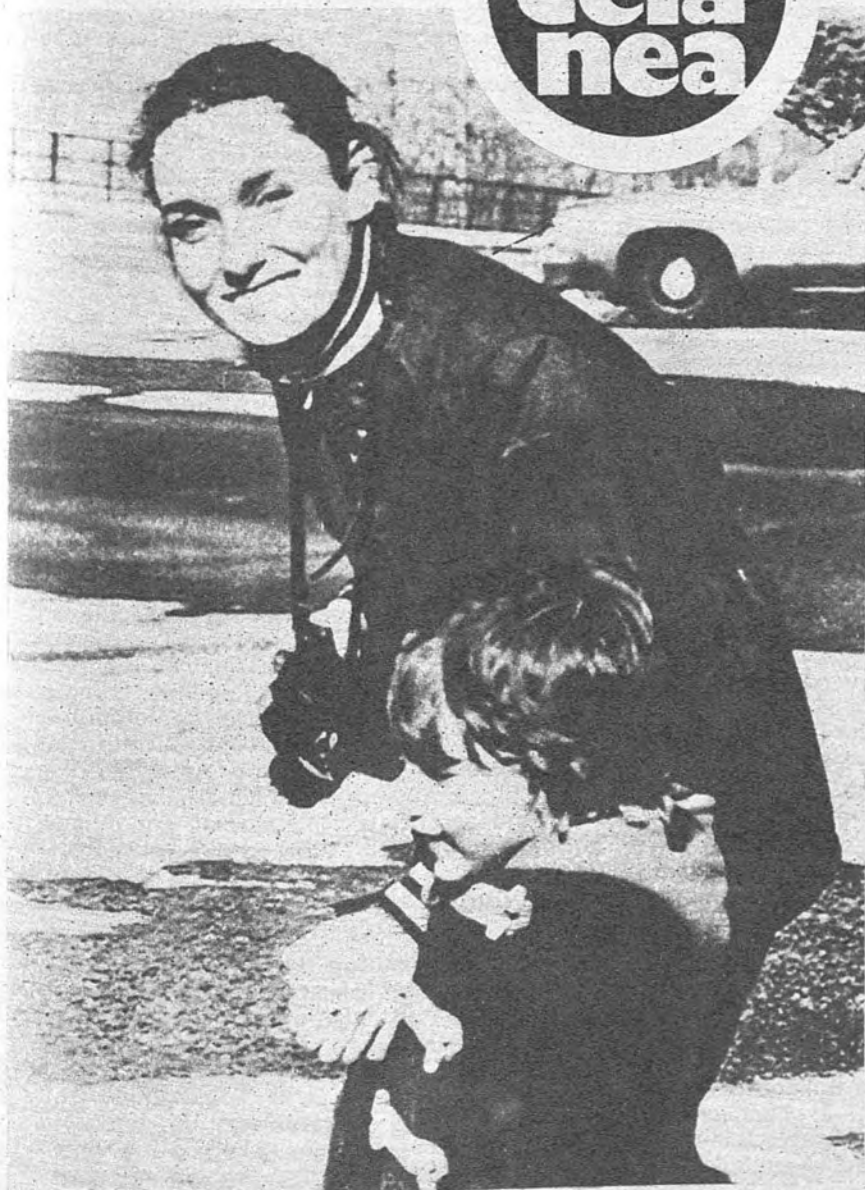




## TERMINO LA SEMANA SANTA

Mientras en Roma, el Papa Pablo VI impartía la bendición «Urbí et Orbe», con motivo de la celebración de la Pascua de Resurrección, en la catedral de Bogoyavlenski, el patriarca de Moscú oficiaba, conforme al rico ceremonial ortodoxo, las ceremonias propias del rito pascual. En Málaga, la Semana Santa se ha ceñido de sayo y capirote y estas señoritas posan momentos antes de desfilar como nazarenos. Son tres imágenes distintas, clásicas y modernas de la Semana Santa 1977, que ya ha terminado.

**mis  
celá  
nea**



## ¿SIGUEN LAS DIFICULTADES ENTRE LOS ESPOSOS TRUDEAU

El primer ministro canadiense, Jean Pierre Trudeau, ha decidido «tomarse las de Disneylandia», acompañado de esta bella azafata. Mientras tanto, su esposa, Margaret, con su hijo Justin, de cinco años, sale a dar un paseo. Los rumores de separación del matrimonio Trudeau son cada vez más insistentes; la decisión —dicen— ha sido ya tomada. Y las fotos de Europa y Cifra abonan esta impresión

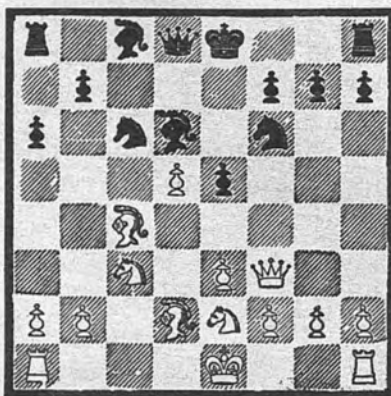


# Tiempo Libre

## problema de ajedrez

### SISTEMA LENTO EN EL GAMBITO DE DAMA

1. P4D, P4D; 2. P4AD, PXP; 3. C3AD, P3R; 4. P3R, C3AR; 5. AXP, P3TD; 6. D3A, A3A; 7. CR2R, A3D; 8. A2D, P4R; 9. P5D, las blancas acaban de fallar y ello debe costarles muy caro. Ver diagrama. Juegan negras, y tras corta combinación obtienen fuerte ventaja de material. ¿En qué forma lograría usted tal ganancia de material?



### SOLUCION DEL ANTERIOR

1. A3R, AXP; 2. A4D+, RXA o R5A; 3. DXP o A5R, mate.

o R5D; 3. DXP o A5R, mate. 1. A3R (?); 2. D6R, mate.

V. PALOMINO

## salto de caballo

Núm. 1.799

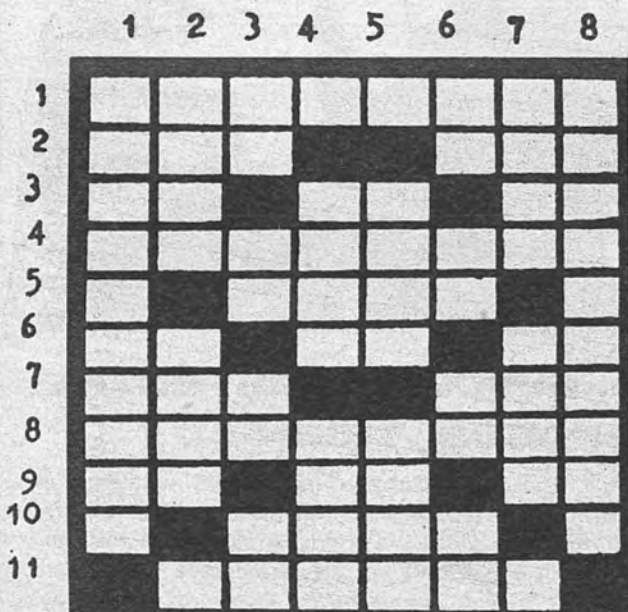
Empezando por la castilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

|     |     |          |     |         |
|-----|-----|----------|-----|---------|
| PRO | HIS | MEN      | QUE | CU      |
| TA  | SO  | NUN      | TO  | IE      |
| PRE | TRA | 25<br>A. | UN  | FUE     |
| CUR | REC | QUEL     | A   | RI      |
| UL  | LA  | DIS      | DI  | 1<br>A. |

### SOLUCION

«Aquel ultra pronunció un discurso que fue directamente a la Prehistoria.» (Mase Pérez.)

## crucigrama



HORIZONTALES.—1: José María de — — — — —, general español (1791-1831), fusilado en las playas malagueñas por constitucionista.—2: Desierto asiático. Coge.—3: Consonante doble. Existe. Abreviatura de segundo (medida de tiempo).—4: Al revés, decir mentiras.—5: Iodo. Unir. Punto cardinal.—6: Negación. Verbal. Al revés, sorio.—7: Demostrativo, femenino. Cada uno de los períodos en que se divide una partida de tenis.—8: Capital de una nación insular americana.—9: Iniciales de un disco gramofónico de larga duración. Al revés, oro. Prefijo adversativo.—10: Número romano. Adorno. Punto cardinal.—11: Último rey mitológico de Troya.

VERTICALES.—1: Evangelista — — — — —, físico italiano (1608-1647) inventor del barómetro.—2: Familiarmente, edificio en construcción. Al revés, cierta uva. Vocal.—3: Al revés, verbal. Asentimiento. Interjección. Al revés, río europeo.—4: Conso-

nante. Ser. Ave americana que despidе un fétido olor.—5: Número romano. Los alemanes llaman así al Sarre. Isla indonesia, famosa por sus danzas.—6: Repetido, carcajada. Cromo. Siglas comerciales. Verbal.—7: Huberto Pérez de la — — — — —, director teatral español ya fallecido. Al revés, planta tifécea. Fósforo.—8: Animal cuyo cuerpo consta de partes dispuestas en serie lineal, como la lombriz.

### SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Torrijos.—2: Obl. Ase.—3: Rr. Es. Sg.—4: raenacm.—5: l. Alar. E.—6: Ca. Er. an.—7: Esa. Set.—8: La Habana.—9: Lp. ua. Ad.—10: l. Oda. O.—11: opalr. VERTICALES.—1: Torricelli.—2: Obra. asaf. O.—3: il. Ea. Ah. op.—4: R. Ente. Aura.—5: l. Saar. Ball.—6: Ja. Cr. SA. Ar.—7: Ossa. aena. P.—8: Segmentado.

## recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

### Cine



Roman Polanski e Isabelle Adjani, director e intérprete de la película «Le locataire», filme que relata la historia de un hombre que cree ser perseguido por sus vecinos.

LE LOCATAIRE, de Roman Polanski (entre la realidad y el surrealismo), cine Felipe II.—ALGUIEN VOLO SOBRE EL NIDO DEL CUCCO, de Milos Forman (parábola sobre la libertad: cinco Oscar), cine Proyecciones.—MECANICA NACIONAL, de Luis Alcoriza (la realidad puede iniciarse en sainete y llegar al esperpento); cine Duplex 2.—En la FILMOTECA NACIONAL Buñuel, Saura y «Esa pareja feliz», de Bardem y Berlanga.

### Buen comer



Hoy les recomendamos un restaurante especializado en platos a base de queso. Se trata de un local diferente y muy agradable: Les Framages.

Les recomendamos hoy un restaurante especializado en todo tipo de quesos, desde los suaves de cabra hasta el fuerte camamber, se trata de LES FROMAGES (Fernando el Católico, 86). Su decoración es muy original, con gran variedad de colores que consiguen un ambiente de intimidad. El local también ofrece una música de fondo, con los más famosos cantantes franceses, muy de acuerdo con el ambiente y las especialidades. El servicio es muy rápido y atento.

### Teatro

LA CONDECORACION, de Lauro Olmo; que se titula «Una historia de posguerra», en el Infanta Isabel.—CAMBIO DE TERCIO (1926-1931: DE LA DICTADURA A LA REPUBLICA), creación colectiva del grupo Tábano. Una historia de ayer que no pierde actualidad. En la sala Cadarso.—LOS GIGANTES DE LA MONTAÑA, de Luigi Pirandello. Versión de E. Llovet, en el María Guerrero.

### Pistas de tenis

CASA DE CAMPO. Metro Suburbano El Lago. Tel. 464 96 17. Abierta de 8,30 a 18 horas. Precio por persona, 25 pesetas la hora.—MOTEL AVION. Kilómetro 14,200 carretera de Madrid-Barcelona. Autobús P-4, desde la Cruz de los Caídos. Tel. 205 34 00. Abiertas las veinticuatro horas. Precios: laborables, dos personas por hora, 225 pesetas; noche, 250 pesetas; festivos, 300 pesetas.—POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE ALUCHE. General Fanjul, sin número (Carabanchel). Tel. 218 96 17. Metro Suburbano Aluche. Abiertas de 8 a 13 horas. Precio por persona, 25 pesetas la hora.—POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE LA CONCEPCION. Virgen del Portillo, sin número (Ciudad Lineal). Metro Quintana. Tel. 403 90 20. Abiertas de 8 a 21 horas. Precio por persona, 25 pesetas la hora.

Núm. 1.801



# recomendamos

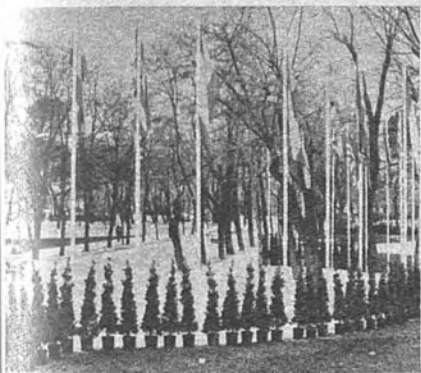
## Conferencias



El catedrático de Historia del Arte don José María Azcárate, disertará hoy sobre el tema «Juan de Juni y la estética del renacimiento castellano».

JUAN DE JUNI Y LA ESTÉTICA DEL RENACIMIENTO CASTELLANO, por José María Azcárate, a las 8 de la tarde, en la Fundación Universitaria Española (Alcalá, 93).—«ESPAÑA, LA HISPANIDAD Y LA POLÍTICA INTERNACIONAL DE COSTA RICA», por don Gonzalo Facio, ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica, a las 7.30 de la tarde, en el Instituto de Cultura Hispánica (avenida de los Reyes Católicos, sin número).—LA INVESTIGACIÓN DE LA LENGUA Y DE LA LITERATURA ESPAÑOLA EN EL CSIC, por Manuel Criado de Val, a las 7 de la tarde, en el CSIC (Serrano, 117).

## Parques



Situado a ambos lados de la avenida de Plasencia, el PARQUE DE ATENAS cuenta, entre otras cosas, con una pista de patinaje.

EL PARQUE DE ATENAS, con accesos por las calles Segovia, Virgen del Puerto, San Lázaro e Infanta María Teresa, tiene una superficie de 62.000 me-

tros cuadrados, fue construido en 1961, y tiene incorporada la Cuesta de la Vega. Hay en su interior una zona especialmente acondicionada para juegos infantiles y también tiene una pista para que los niños y jóvenes puedan patinar.

## Exposiciones

FOTO-CANADA, Instituto de Cultura Hispánica (avenida de los Reyes Católicos, sin número).—PINTURA DE VANGUARDIA ESPAÑOLA, Palacio de Cristal (Jardines del Retiro).—JOSE LUIS MEDINA (escultura), Ateneo de Madrid, sala Santa Catalina (Santa Catalina, 10). VII CENTENARIO DE JAIME I EL CONQUISTADOR, Biblioteca Nacional (paseo de Calvo Sotelo, 20).

## Museos



Entre los museos de carácter histórico que les recomendamos hoy se encuentra el PALACETE DE LA QUINTA, recientemente restaurado, que ofrece una interesante colección de papeles pintados.

PALACIO DE EL PARDO. El Pardo. Abierto de 10 a 12.30 y de 16 a 18.30. Precio 50 pesetas. Residencia habitual de Franco desde marzo de 1940 hasta su muerte. Consta de 32 salas. El museo aparece dividido en tres partes: la oficial, la vivienda privada y la destinada a visitas oficiales.—PALACETE DE LA QUINTA. El Pardo (kilómetro 3,500; desvío hacia el Palacete). Abierto de 10 a 13 y de 15.30 a 18.30. Precio 25 pesetas. Data de principios del siglo XVII. Excelentes pinturas, muebles isabelinos y de estilo imperio, alfombras de Carlos IV y relojes. La colección de papeles pintados (siglo XIX) es de gran interés.—CASITA DEL PRINCIPE EN EL PARDO. El Pardo (kilómetro 9,500). T. 736 00 79. Abierto de 10 a 13 y de 15.30 a 18.30. Domingo, de 10 a 13. Precio: 25 pesetas.

## Hemerotecas



Madrid dispone de una serie de Hemerotecas donde encontrar siempre ese diario que nos interesa, por muy atrasado que sea.

HEMEROTECA MUNICIPAL. Plaza de la Villa, 3 (Centro). Metro Sol. Teléfono 248 71 15. Abierto de 9 a 14 y de 18 a 20. Sábado, de 9 a 14. Cerrado domingos y festivos. Se necesita tarjeta de lector dos fotos y carta de presentación. Lectura de libros y revistas. —HEMEROTECA NACIONAL (Centro). Zurbarrán, 1 (Chamberí). Metro Alonso Martínez. T. 447 72 41. Abierto de 9 a 14 y de 16.30 a 22. Sábados, de 9 a 14. Cerrado domingos y festivos. Se necesita tarjeta de lector, dos fotos y el aval de una persona.—HEMEROTECA NACIONAL (filial 1). San Agustín, 5 (Centro). Autobuses 5, 9, 15 y M-68. Abierto de 9 a 14 y de 16 a 21.30. Cerrado sábados, domingos y festivos. Idénticos requisitos que la Nacional (Central).

## Y además...

CICLO DE SESIONES DE PSICODINAMICA, RELAJACION Y CREATIVIDAD, de 7 a 9 de la tarde, en PSICODHUM (General Gallegos, 1. 1.º A). Es necesaria inscripción.—CONFERENCIA REFORMA AGRARIA Y RURAL, por Fernando de Elzaburu Márquez, a las 8 de la tarde, en el Club Siglo XXI (Juan Ramón Jiménez, 8).—CINE ETNOCIDIO, de Pauls Leduc, a las 10.15, en la Filmoteca (López de Hoyos, 161).

## programas TV

### Martes 12 de abril

#### PRIMER PROGRAMA

- 1.45 CARTA DE AJUSTE.
- 2.00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2.30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2.31 GENTE.
- 3.00 TELEDIARIO.
- 3.35 ANDANTE.
- 3.45 ¿QUIEN ES...? Hoy: Felipe González, político.
- 4.00 MATT HELM: «Personalidad múltiple».
- 4.55 PAGINA MUSICAL DE CIERRE.
- 5.15 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6.45 CARTA DE AJUSTE.
- 7.00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7.01 AVANCE INFORMATIVO.
- 7.05 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- 8.30 NOVELA: «Las cerezas del cementerio», de Gabriel Miró (capítulo II).
- 9.00 TELEDIARIO.
- 9.30 LAS VIUDAS «Vida apetitosa». Realizador: Alberto González Vergel. Intérpretes: Lola Herrera, Francisco Marso, Tomás Blanco.
- 10.30 ESTA NOCHE..., FIESTA.
- 11.30 ULTIMA HORA.
- 11.45 TELEDIARIO.
- 11.50 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7.30 CARTA DE AJUSTE.
- 8.00 PRESENTACION Y AVANCES.
- 8.01 REDACCION DE NOCHE.
- 9.00 ¿QUE ES...?
- 9.30 MAESTROS Y ESTILOS «Grandes directores de orquesta» (III).
- 10.30 RECITAL.
- 11.30 DESPEDIDA Y CIERRE.

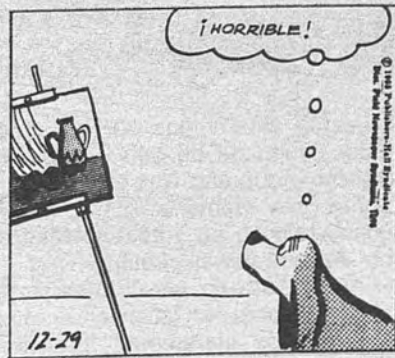
### Miércoles 13 de abril

#### PRIMER PROGRAMA

- 1.45 CARTA DE AJUSTE.
- 2.00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2.30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2.31 GENTE.
- 3.00 TELEDIARIO.
- 3.35 ANDANTE.
- 3.45 ¿QUIEN ES...? Hoy: Manuel Cardona, físico.
- 4.00 LOS PATRULLEROS: «Un cordeiro para el matadero».
- 4.55 PAGINA MUSICAL DE CIERRE.
- 5.15 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6.45 CARTA DE AJUSTE.
- 7.00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7.01 AVANCE INFORMATIVO.
- 7.05 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- 8.30 NOVELA (capítulo III): «Las cerezas del cementerio», de Gabriel Miró.
- 9.30 TELEDIARIO.
- 9.30 EL MUNDO EN ACCION: «Amundsen». Ciclo Grandes Exploradores (capítulo III).
- 10.00 ESPAÑA, HOY.
- 10.30 HOMBRE RICO, HOMBRE POBRE. (Episodio número 5.)
- 11.30 ULTIMA HORA.
- 11.45 TELEDIARIO.
- 11.50 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7.30 CARTA DE AJUSTE.
- 8.00 PRESENTACION Y AVANCES.
- 8.01 REDACCION DE NOCHE.
- 9.00 LA RUTA DE LOS DESCUBRIDORES «Indios tchikaos».
- 9.30 CINE CLUB. Ciclo Orson Welles: «Sed de mal» («Touch of evil»), 1958. Director y guionista, Orson Welles. Intérpretes: Orson Welles, Charlton Heston, Marlene Dietrich.
- 11.00 FLAMENCO.
- 11.30 DESPEDIDA Y CIERRE.



Ayuntamiento de Madrid



La Jefatura  
Central de  
Tráfico considera  
el balance  
positivo

«OPERACION  
RETORNO»:

# 127 muertos

● *El único accidente mortal en Madrid lo produjo una menor de edad sin carné de conducir*

● *El mayor nivel de incidentes, en carreteras secundarias*

● *En Burgos, el mayor número de accidentes. Albacete y Guipúzcoa, a la cabeza de los mortales*



—Aun admitiendo un margen de quince muertos más durante las últimas horas de ayer, indudablemente el balance es positivo. Hay que tener en cuenta que se han movillado más vehículos que nunca y que las condiciones climatológicas en determinados puntos de nuestra geografía no eran precisamente favorables. Pocas veces hemos tenido que afrontar una «operación retorno» con nieve o hielo en la carretera.

Las últimas cifras facilitadas por la Jefatura Central de Tráfico eran las siguientes: desde el día 1 hasta la noche del 10 —Domingo de Resurrección—, se habían producido 103 accidentes, con 127 muertos y 84 heridos graves.

—Velocidad inadecuada, peatones en la calzada, no respetar «stop», circular por la izquierda y algunos derrapes por el mal estado de las carreteras han sido las causas principales de los accidentes.

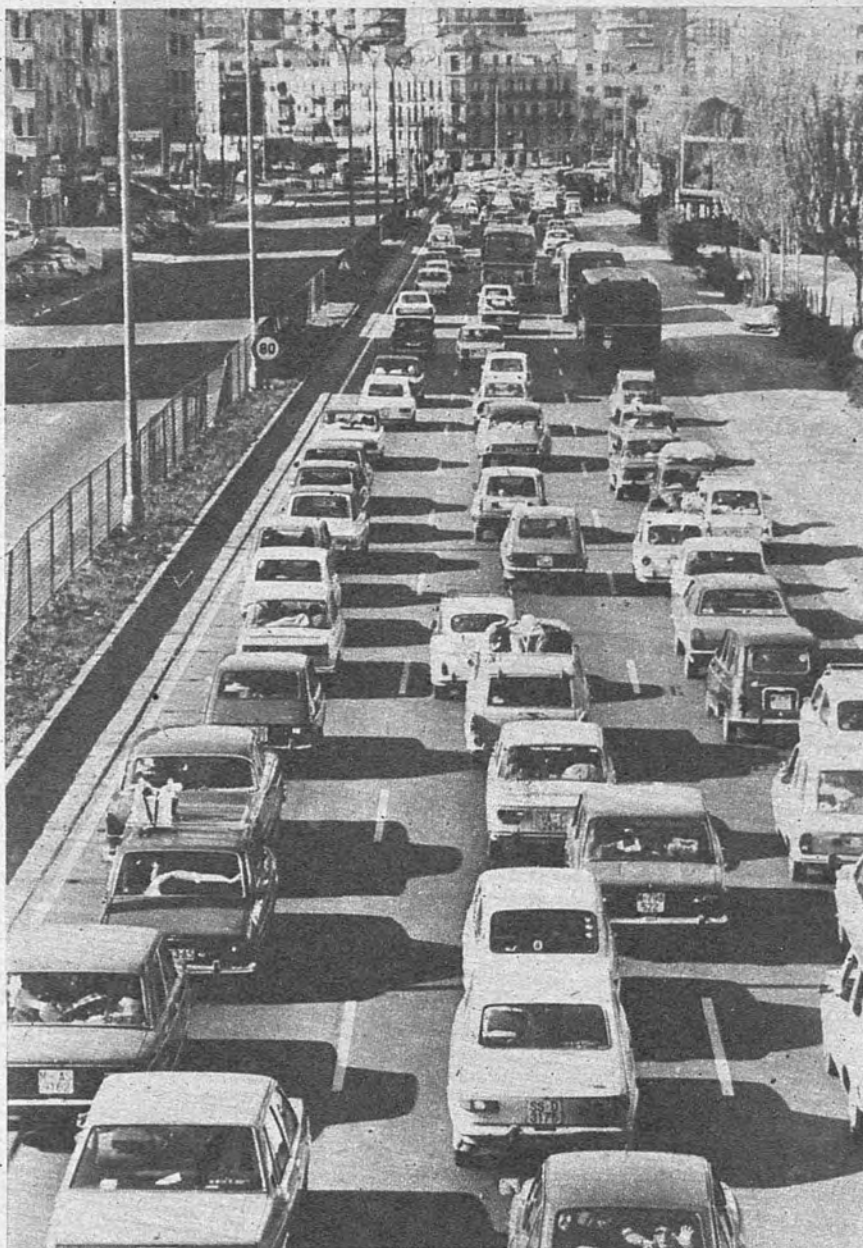
En la provincia de Madrid tan sólo se produjo un accidente mortal, a la altura de la Urbanización Eurovillas. Un «Seat 133», conducido por una menor de edad —dieciséis años—, que carecía de carné de conducir, se salió de la vía, volcando posteriormente. El muerto se llamaba Angel Luis Fernández Saiz y tenía diecisiete años. La conductora del vehículo resultó con heridas graves.

En realidad, las estadísticas de la Jefatura Central están involuntariamente falseadas, ya que algunos de los accidentes contabilizados fueron producidos por vehículos de transporte colectivo. El más espectacular fue el producido en la provincia de Murcia, al volcar el autobús que trasladaba a los sesenta componentes de la banda musical de Abarán, de los que seis resultaron muertos.

No obstante, no se han producido en ninguno de los accesos a las principales capitales españolas atascos de consideración. En el caso concreto de Madrid, los consejos de los organismos responsables de la «operación» en el sentido de escalonar lo más posible los regresos han sido atendidos.

Como meros datos estadísticos, hay que decir que la provincia que más accidentes ha registrado durante estos días ha sido la de Burgos, posiblemente por las pésimas condiciones climatológicas. En cuanto a accidentes mortales, las provincias de Albacete y Guipúzcoa se han llevado la triste palma.

Julio RIQUELME



**N**UESTROS puestos de control han funcionado bien. De los ciento tres accidentes que se habían producido en la «operación retorno», hasta el domingo por la noche, casi todos han sido en carreteras locales, en las que nuestros controles eran menos intensos que en las vías nacionales.

En la Jefatura Central de Tráfico

co están satisfechos por los resultados prácticos de esta «operación retorno», que año tras año, Semana Santa tras Semana Santa, se ha convertido en un auténtico fenómeno de carácter nacional.

Aún a falta de los últimos partes de accidentes, el balance de muertos ha sido claramente inferior al del año pasado.

Ayuntamiento de Madrid